

Brusel 16. června 2023
(OR. en)

6601/23
ADD 3 REV 1

Interinstitucionální spis:
2023/0038 (NLE)

POLCOM 28
SERVICES 8
FDI 7
COASI 40

PRÁVNÍ PŘEDPISY A JINÉ AKTY

Předmět: Dohoda o volném obchodu mezi Evropskou unií a Novým Zélandem

BUDOUCÍ OPATŘENÍ

Úvodní poznámky

1. Listiny závazků Nového Zélandu a Unie stanoví na základě článku 10.10 (Nesouladná opatření) nebo na základě článku 10.18 (Nesouladná opatření) záznamy učiněné Novým Zélandem a Unií, pokud jde o stávající nebo přísnější nebo nová opatření, která nejsou v souladu s povinnostmi uloženými:
 - a) článkem 10.5 (Přístup na trh) nebo 10.14 (Přístup na trh);
 - b) článkem 10.6 (Národní zacházení) nebo 10.16 (Národní zacházení);
 - c) článkem 10.7 (Zacházení podle nejvyšších výhod) nebo 10.17 (Zacházení podle nejvyšších výhod);
 - d) článkem 10.8 (Vrcholné vedení a správní rady);
 - e) článkem 10.9 (Výkonnostní požadavky) nebo
 - f) článkem 10.15 (Místní přítomnost).

2. Výhradami kterékoli ze stran nejsou dotčena práva a povinnosti stran podle GATS.
3. Každý záznam obsahuje následující části:
 - a) v části „Odvětví“ se uvádí obecně odvětví, jehož se záznam týká;
 - b) v části „Pododvětví“ se uvádí konkrétní pododvětví, jehož se záznam týká;
 - c) v části „Klasifikace ekonomických činností“ se případně uvádí činnost, již se záznam týká, podle CPC ISIC Rev. 3.1, nebo jak je jinak výslovně popsána v daném záznamu;
 - d) v části „Příslušné povinnosti“ se upřesňuje povinnost podle odstavce 1, již se záznam týká;
 - e) v části „Popis“ se uvádí rozsah odvětví, pododvětví nebo činností, jichž se záznam týká, a
 - f) v části „Stávající opatření“ jsou v zájmu transparentnosti uvedena stávající opatření, jež se uplatňují v daném odvětví či pododvětví nebo v souvislosti s činnostmi, jichž se záznam týká.
4. Při výkladu záznamu musí být zohledněny všechny jeho části. Dojde-li při výkladu záznamu k nesouladu, má přednost část záznamu „Popis“.

5. Pro účely listin závazků Nového Zélandu a Unie se rozumí:
- a) výrazem „ISIC Rev. 3.1“ Mezinárodní standardní klasifikace ekonomických činností Statistického oddělení OSN, Statistické dokumenty, řada M, č. 4, ISIC Rev. 3.1, 2002, a
 - b) „CPC“ prozatímní Centrální klasifikace produkce (Statistické dokumenty, řada M, č. 77, Odbor pro ekonomické a sociální otázky, Statistické oddělení OSN, New York, 1991).
6. Pro účely listin závazků Nového Zélandu a Unie se záznam týkající se požadavku na místní přítomnost na území Unie nebo Nového Zélandu týká článku 10.15 (Místní přítomnost), a nikoli článku 10.14 (Přístup na trh) ani článku 10.16 (Národní zacházení). Takový požadavek navíc není výhradou, která by se týkala článku 10.6 (Národní zacházení).

7. Záznam na úrovni Unie se týká opatření Unie, opatření členského státu na úrovni ústředních orgánů veřejné správy nebo opatření orgánů veřejné správy uvnitř členského státu, pokud není některý členský stát ze záznamu vyloučen. Záznam u členského státu se týká opatření orgánů veřejné správy na ústřední, regionální nebo místní úrovni dotčeného členského státu. Pro účely záznamů Belgie zahrnuje ústřední úroveň veřejné správy federální vládu a vlády regionů a společenství, neboť každá z nich disponuje rovnocennou legislativní pravomocí. Pro účely záznamů Unie a členských států se regionální úrovní veřejné správy ve Finsku rozumějí Ålandské ostrovy. Záznam na úrovni Nového Zélandu se týká opatření veřejné správy na ústřední nebo místní úrovni.

8. Níže uvedený seznam záznamů této přílohy nezahrnuje opatření týkající se kvalifikačních požadavků a postupů, technických norem a licenčních požadavků a postupů, pokud nepředstavují omezení ve smyslu článků 10.5 (Přístup na trh), 10.6 (Národní zacházení), 10.14 (Přístup na trh), 10.15 (Místní přítomnost) nebo 10.16 (Národní zacházení). Mezi tato opatření může patřit potřeba získání licence, splnění povinnosti univerzální služby, uznání kvalifikace v regulovaném odvětví, absolvování určité zkoušky, včetně jazykového přezkoušení, splnění požadavku na členství v souvislosti s určitou profesí, například členství v určité profesní organizaci, potřeba mít místního zástupce pro službu nebo udržovat místní adresu, nebo jakékoli jiné nediskriminační požadavky stanovící, že některé činnosti nesmějí být vykonávány v chráněných zónách nebo oblastech. I když tato opatření nejsou uvedena, platí i nadále.

9. Pro upřesnění je třeba uvést, že v případě Unie nezahrnuje povinnost udělit národní zacházení požadavek rozšířit na osoby z Nového Zélandu zacházení udílené v členském státě podle Smlouvy o fungování EU nebo podle jakéhokoli opatření přijatého podle ní, včetně jejího provádění v členských státech:

- a) fyzickým osobám nebo rezidentům jiného členského státu nebo
- b) právnickým osobám založeným nebo organizovaným podle práva jiného členského státu nebo Unie, jež mají sídlo, správní ústředí nebo hlavní místo podnikání v Unii.

10. Zacházením udíleným právnickým osobám založeným investory jedné strany v souladu s právem druhé strany (v případě Unie včetně práva některého členského státu), jež mají sídlo, správní ústředí nebo hlavní místo podnikání v této druhé straně, nejsou dotčeny podmínky či povinnosti, které mohly být takové právnické osobě v souladu s oddílem B (Liberalizace investic) kapitoly 10 (Obchod službami a investice) uloženy, když se v této druhé straně usazovala, a jež nadále platí.

11. Listiny závazků Nového Zélandu a Unie se vztahují pouze na území Nového Zélandu a Unie v souladu s článkem 1.4 (Územní působnost) a jsou relevantní pouze v kontextu obchodních vztahů Unie, jejích členských států a Nového Zélandu. Nejsou jimi dotčena práva a povinnosti členských států podle práva Unie.

12. Pro upřesnění je třeba uvést, že nediskriminační opatření nepředstavují omezení ve smyslu článku 10.5 (Přístup na trh) nebo článku 10.14 (Přístup na trh), pokud jde o jakékoli opatření:

- a) vyžadující oddělení vlastnictví infrastruktury od vlastnictví zboží nebo služeb poskytovaných prostřednictvím této infrastruktury v zájmu spravedlivé hospodářské soutěže, například v oblasti energetiky, dopravy a telekomunikací;
- b) omezující koncentraci vlastnictví v zájmu spravedlivé hospodářské soutěže;
- c) usilující o ochranu a zachování přírodních zdrojů a životního prostředí, včetně omezení dostupnosti, počtu a rozsahu udělovaných koncesí a uložení moratoria či zákazu;
- d) omezující počet udělených povolení z důvodu technických či fyzikálních překážek, například telekomunikačního spektra a frekvencí, nebo
- e) vyžadující, aby určité procento držitelů podílů, vlastníků, partnerů nebo vedoucích pracovníků podniku mělo kvalifikaci pro výkon určité profese, jako je právník nebo účetní, nebo tuto profesi vykonávalo.

13. Pokud jde o počítačové služby, za počítačové a související služby se považují bez ohledu na to, zda jsou poskytovány prostřednictvím sítě, včetně internetu, tyto služby:

- a) poradenství, adaptace, strategie, analýza, plánování, specifikace, navrhování, vývoj, instalace, implementace, integrace, testování, ladění, aktualizace, podpora, technická pomoc nebo správa počítačů nebo počítačových systémů;
- b) počítačové programy vymezené jako soubory instrukcí potřebné pro chod a komunikaci počítačů (práce na nich a jich samotných) a dále poradenství, strategie, analýza, plánování, specifikace, navrhování, vývoj, instalace, zavádění, integrace, testování, ladění, aktualizace, úprava, údržba, podpora, technická pomoc, správa nebo používání počítačových programů nebo pro počítačové programy;
- c) zpracování dat, ukládání dat, hostování dat nebo databázové služby;
- d) služby oprav a údržby kancelářské techniky a zařízení včetně počítačů a
- e) služby odborného vzdělávání pro pracovníky klientů týkající se počítačových programů, počítačů nebo počítačových systémů, jinde nezařazené.

Pro upřesnění je třeba uvést, že služby umožněné počítačovými a souvisejícími službami jiné než služby uvedené v písmenech a) až e) nelze samy o sobě považovat za počítačové a související služby.

14. Pokud jde o finanční služby, na rozdíl od zahraničních dceřiných společností nepodléhají pobočky, až na některé omezené výjimky, které finanční instituce nepocházející z Unie zřídí přímo v členském státě, nařízením souvisejícím s obezřetností, která jsou harmonizována na úrovni Unie, což takovým dceřiným společnostem poskytuje větší prostor k zřizování nových podniků a poskytování přeshraničních služeb po celém území Unie. Takové pobočky tedy mají povolení působit na území členského státu za podmínek, které jsou rovnocenné podmínkám, jež platí pro domácí finanční instituce daného členského státu, a může od nich být vyžadováno splnění řady konkrétních požadavků souvisejících s obezřetností; například v případě bankovníctví a služeb týkajících se cenných papírů se může jednat o oddělenou kapitalizaci a další požadavky na platební schopnost a požadavky na ohlašování nebo zveřejňování účetnictví, nebo v případě pojištění se může jednat o zvláštní požadavky na záruky a vklady, oddělenou kapitalizaci, umístění aktiv představujících technickou rezervu v dotyčném členském státě a alespoň třetinové míry solventnosti.

15. Pokud jde o článek 10.5 (Přístup na trh), právnické osoby poskytující finanční služby a zřízené podle práva Nového Zélandu nebo práva Unie nebo alespoň jednoho z členských států podléhají nediskriminačním omezením právní formy¹.

¹ Například veřejné obchodní společnosti a podniky jednotlivců obvykle nejsou přijatelnými právními formami pro finanční instituce na Novém Zélandu a v Unii. Samotnou touto poznámkou nemá být dotčen ani jinak omezen výběr poskytovatele finanční instituce druhé strany mezi pobočkami nebo dceřinými společnostmi.

16. V níže uvedeném seznamu výhrad jsou použity tyto zkratky:

EU Unie včetně všech členských států

AT Rakousko

BE Belgie

BG Bulharsko

CY Kypr

CZ Česko

DE Německo

DK Dánsko

EE Estonsko

EL Řecko

ES Španělsko

FI Finsko

FR Francie

HR Chorvatsko

HU Maďarsko

IE Irsko

IT Itálie

LT Litva

LU Lucembursko

LV Lotyšsko

MT Malta

NL Nizozemsko

PL Polsko

PT Portugalsko

RO Rumunsko

SE Švédsko

SI Slovinsko

SK Slovensko

Listina závazků Unie

Výhrada č. 1 – Všechna odvětví

Výhrada č. 2 – Odborné služby – jiné než zdravotní péče

Výhrada č. 3 – Odborné služby – zdravotní péče a maloobchodní prodej léčivých přípravků

Výhrada č. 4 – Podnikatelské služby – služby v oblasti výzkumu a vývoje

Výhrada č. 5 – Podnikatelské služby – služby v oblasti nemovitostí

Výhrada č. 6 – Podnikatelské služby – pronájem nebo leasing

Výhrada č. 7 – Podnikatelské služby – služby inkasních agentur a služby související s poskytováním informací o solventnosti zákazníků

Výhrada č. 8 – Podnikatelské služby – služby umístování zaměstnanců

Výhrada č. 9 – Podnikatelské služby – bezpečnostní a pátrací služby

Výhrada č. 10 – Podnikatelské služby – ostatní podnikatelské služby

Výhrada č. 11 – Telekomunikace

Výhrada č. 12 – Stavebnictví

Výhrada č. 13 – Distribuční služby

Výhrada č. 14 – Služby v oblasti vzdělávání

Výhrada č. 15 – Environmentální služby

Výhrada č. 16 – Finanční služby

Výhrada č. 17 – Zdravotní služby a sociální péče

Výhrada č. 18 – Cestovní ruch a související služby

Výhrada č. 19 – Rekreační, kulturní a sportovní služby

Výhrada č. 20 – Služby v dopravě a pomocné služby v dopravě

Výhrada č. 21 – Zemědělství, rybářství a vodohospodářství

Výhrada č. 22 – Činnosti v oblasti těžby a energetiky

Výhrada č. 23 – Ostatní služby jinde nezahrnuté

Výhrada č. 1 – Všechna odvětví

Odvětví: Všechna odvětví

Příslušné povinnosti: Přístup na trh

Národní zacházení

Zacházení podle nejvyšších výhod

Vrcholné vedení a správní rady

Výkonnostní požadavky

Místní přítomnost

Kapitola: Obchod službami a investice

Popis:

Unie si vyhrazuje právo přijmout či zachovat jakékoli opatření v následujících záležitostech:

a) Usazování

Pokud jde o liberalizaci investic – přístup na trh:

V EU: služby, které se považují za veřejné služby na celostátní nebo místní úrovni, mohou být předmětem veřejných monopolů nebo výlučných práv vyhrazených soukromým poskytovatelům.

Veřejné služby existují v odvětvích, jako jsou související vědecké a technické poradenské služby, výzkum a vývoj v oblasti společenských a humanitních věd, technické zkoušky a analýzy, environmentální služby, zdravotní péče, dopravní služby a pomocné služby pro všechny druhy dopravy. Výhradní práva na poskytování takových služeb jsou často udělována soukromým provozovatelům, například provozovatelům majícím koncesi od veřejných orgánů, s výhradou závazků specifických služeb. Vzhledem k tomu, že veřejné služby také často existují na nižší než ústřední úrovni, není praktické uvádět podrobné a vyčerpávající seznamy pro každé odvětví. Tato výhrada se nevztahuje na oblast telekomunikačních služeb a na počítačové a související služby.

Pokud jde o liberalizaci investic – přístup na trh, národní zacházení a přeshraniční obchod službami – přístup na trh, národní zacházení:

Ve FI: omezení práv fyzických osob, které nemají místní občanství Åland, a práv právnických osob nabývat a vlastnit na Ålandských ostrovech nemovitosti bez povolení příslušných orgánů Ålandských ostrovů; omezení práva usazování a práva vykonávat hospodářské činnosti pro fyzické osoby, které nemají místní občanství Åland, a podniky, které nemají povolení příslušných orgánů Ålandských ostrovů.

Stávající opatření:

FI: Ahvenanmaan maanhankintalaki (Zákon o nabývání půdy na Ålandských ostrovech) (3/1975), s. 2, a Ahvenanmaan itsehallintolaki (Zákon o autonomii Ålandských ostrovů) (1144/1991), s. 11.

Pokud jde o liberalizaci investic – přístup na trh, národní zacházení, výkonnostní požadavky, vrcholné vedení a správní rady:

Ve FR: podle článků L151-1 a 153-1 sec finančního a monetárního kodexu podléhají zahraniční investice ve Francii v odvětvích uvedených v článku R.151-3 finančního a monetárního kodexu předchozímu schválení ministra hospodářství.

Stávající opatření:

FR: stanoveno ve výše uvedené části „Popis“.

Pokud jde o liberalizaci investic – národní zacházení, vrcholné vedení a správní rady:

Ve FR: omezení zahraniční účasti v nově privatizovaných společnostech na proměnnou hodnotu stanovenou francouzskou vládou v jednotlivých případech z podílu kapitálu nabízeného veřejnosti. Usazení některých obchodních, průmyslových nebo řemeslných činností vyžaduje zvláštní povolení, pokud výkonný ředitel nemá povolení k trvalému pobytu.

Pokud jde o liberalizaci investic – přístup na trh:

V HU: usazení by mělo mít formu společnosti s ručením omezeným, akciové společnosti nebo zastoupení. Vstoupit na trh nejprve jako pobočka není povoleno, s výjimkou finančních služeb.

Pokud jde o liberalizaci investic – přístup na trh, národní zacházení:

V BG: pro určité ekonomické činnosti týkající se používání státního nebo veřejného majetku je zapotřebí koncese udělovaná za podmínek zákona o koncesích.

V obchodních korporacích, v nichž stát nebo obec drží účast na kapitálu přes 50 %, podléhají transakce převodu dlouhodobých aktiv korporace, uzavírání smluv o nabývání podílů, pronájmu, společné činnosti, úvěru, zajištění pohledávek i tvorba dluhů plynoucích ze směnek povolení Agentury pro státní podniky a kontrolu nebo jiných státních či regionálních subjektů, v závislosti na jejich působnosti. Tato výhrada se netýká těžby a dobývání, které podléhají zvláštní výhradě v listině závazků Unie v příloze 10-A (Stávající opatření).

V IT: vláda může uplatňovat určité zvláštní pravomoci v podnicích působících v oblasti obrany a národní bezpečnosti a v některých činnostech strategického významu v oblasti energetiky, dopravy a komunikace. To se týká všech právnických osob, které provozují činnosti považované za strategicky významné v oblasti obrany a národní bezpečnosti, nikoli pouze privatizovaných společností.

Hrozí-li závažná újma pro zásadní zájmy obrany a národní bezpečnosti, má vláda zvláštní pravomoc:

- a) ukládat zvláštní podmínky při nákupu akcií;
- b) vetovat přijetí usnesení týkajících se speciálních operací, jako jsou převody, fúze, rozdělení a změny činnosti, nebo

- c) zamítnout nabytí akcií, pokud se kupující snaží získat takový podíl na kapitálu, kterým by pravděpodobně ohrozil zájmy obrany a národní bezpečnosti.

Jakékoli usnesení, akt či transakce (jako jsou převody, fúze, rozdělení, změny činnosti či ukončení) týkající se strategických aktiv v oblastech energetiky, dopravy a komunikací musí dotčená společnost oznámit kanceláři předsedy vlády. Oznámí se především nabytí jakoukoli osobou mimo Unii, jež této osobě poskytuje kontrolu nad společností.

Předseda vlády může vykonat následující zvláštní pravomoci:

- a) vetovat jakékoli usnesení, akt či transakci představující výjimečnou hrozbu závažné újmy pro veřejné zájmy v oblasti bezpečnosti a provozu sítí a dodávek;
- b) uložit zvláštní podmínky k zajištění veřejného zájmu nebo
- c) zamítnout akvizici ve výjimečných případech, kdy jsou ohroženy zásadní zájmy státu.

Kritéria, podle nichž se vyhodnocuje skutečná či výjimečná hrozba, a podmínky a postupy pro výkon zvláštních pravomocí stanoví zákon.

Stávající opatření:

IT: zákon 56/2012 o zvláštních pravomocech ve společnostech působících v oblasti obrany a národní bezpečnosti, energetiky, dopravy a komunikací a

vyhláška předsedy vlády DPCM 253 ze dne 30. 11. 2012 o definici činností strategického významu v oblasti obrany a národní bezpečnosti.

Pokud jde o liberalizaci investic – přístup na trh, národní zacházení, zacházení podle nejvyšších výhod, výkonnostní požadavky, vrcholné vedení a správní rady:

V LT: podniky, odvětví, oblasti, aktiva a zařízení strategického významu pro národní bezpečnost.

Stávající opatření:

LT: zákon o ochraně významných předmětů pro zajištění národní bezpečnosti Litevské republiky č. IX-1132 ze dne 10. října 2002 (naposledy pozměněný zákonem č. XIII-3284 ze dne 17. září 2020).

Pokud jde o liberalizaci investic – národní zacházení, vrcholné vedení a správní rady:

Ve SE: diskriminační požadavky pro zakladatele, vrcholné vedení a správní rady při zavádění nových forem právního sdružení do švédského práva.

b) Nabývání nemovitostí

Pokud jde o liberalizaci investic – přístup na trh, národní zacházení, vrcholné vedení a správní rady:

V HU: nabývání státem vlastněného majetku.

Pokud jde o liberalizaci investic – přístup na trh, národní zacházení:

V HU: nabývání orné půdy zahraničními právnickými osobami a nerezidentními fyzickými osobami.

Stávající opatření:

HU: zákon CXXII z roku 2013 o oběhu zemědělské a lesnické půdy (kapitola II (§ 6–36) a kapitola IV (§ 38–59)) a

zákon CCXII z roku 2013 o přechodných opatřeních a některých ustanoveních týkajících se zákona CXXII z roku 2013 o oběhu zemědělské a lesnické půdy (kapitola IV (§ 8–20)).

V LV: nabývání půdy na venkově novozélandskými státními příslušníky nebo třetí země.

Stávající opatření:

LV: zákon o privatizaci půdy ve venkovských oblastech, oddíly 28, 29, 30.

Na SK: zahraniční společnosti nebo fyzické osoby nesmějí nabývat zemědělskou a lesní půdu mimo zastavěnou oblast obce ani některé další pozemky (např. přírodní zdroje, jezera, řeky, veřejné komunikace atd.).

Stávající opatření:

SK: zákon č. 44/1988 Zb. o ochraně a využití nerostného bohatství;

zákon č. 229/1991 Zb. o úpravě vlastnických vztahů k půdě a jinému zemědělskému majetku;

ústavní zákon č. 460/1992 Zb. – Ústava Slovenské republiky;

zákon č. 180/1995 Z. z. o některých opatřeních k uspořádání vlastnictví pozemků;

zákon č. 202/1995 Z. z. – devizový zákon;

zákon č. 503/2003 Z. z. o navrácení vlastnictví k pozemkům;

zákon č. 326/2005 Z. z. o lesích a

zákon č. 140/2014 Z. z. o nabývání vlastnictví zemědělských pozemků.

Pokud jde o liberalizaci investic – národní zacházení a přeshraniční obchod službami – místní přítomnost:

V BG: fyzické nebo právnické osoby, které mají bydliště nebo jsou usazený v Bulharsku po dobu delší než pět let, mohou nabývat do svého vlastnictví zemědělskou půdu. Právnické osoby usazené méně než pět let mohou rovněž nabývat do svého vlastnictví zemědělskou půdu, pokud partneři společnosti, členové sdružení nebo zakladatelé akciové společnosti splňují požadavky na pětiletý pobyt. Cizí státní příslušníci, jakož i zahraniční právnické osoby usazené v souladu s právními předpisy třetího státu, mohou získat právo vlastnit pozemky na základě mezinárodní dohody v souladu s článkem 22 Ústavy Bulharské republiky, jakož i děděním podle zákona. Cizí státní příslušníci, jakož i zahraniční právnické osoby usazené v souladu s právními předpisy třetího státu, mohou získat právo vlastnit lesní území na základě mezinárodní dohody v souladu s čl. 22 odst. 2 Ústavy Bulharské republiky, jakož i děděním podle zákona (zákon o lesích, čl. 23 odst. 5).

Stávající opatření:

BG: Ústava Bulharské republiky, čl. 22 odst. 2 a čl. 23 odst. 5, a

zákon o lesích, článek 10.

V EE: osoby, které nepocházejí z EHP či členských zemí OECD, mohou nabývat nemovitý majetek, jež zahrnuje zemědělskou nebo lesní půdu, pouze na základě souhlasu krajského úřadu a obecní rady a musí podle zákona prokázat, že nemovitý majetek bude podle zamýšleného účelu využíván účinně, udržitelně a účelně.

Stávající opatření:

EE: Kinnisasja omandamise kitsendamise seadus (zákon o omezeních pro nabývání nemovitostí) kapitoly 2 a 3.

Pokud jde o liberalizaci investic – přístup na trh, národní zacházení a přeshraniční obchod službami – přístup na trh, národní zacházení:

V LT: jakékoli opatření, jež je v souladu se závazky přijatými Unií a platnými v Litvě podle GATS, pokud jde o nabývání pozemků. Postup nabývání pozemků, jeho podmínky a omezení stanoví ústavní zákon, pozemkový zákon a zákon o nabývání zemědělské půdy.

Místní orgány (obce) a další státní subjekty členských zemí OECD a Organizace Severoatlantické smlouvy, které v Litvě provozují hospodářskou činnost, jež je specifikována v ústavním zákoně v souladu s kritérii Unie a jiné integrace, do které se Litva zapojila, mohou nabývat pozemky, které nejsou určeny pro zemědělské využití, aby na nich postavily a provozovaly budovy a zařízení nezbytná pro své přímé činnosti.

Stávající opatření:

LT: Ústava Litevské republiky;

ústavní zákon Litevské republiky o provedení čl. 47 odst. 3 Ústavy Litevské republiky ze dne 20. června 1996, č. I-1392, nová úprava ze dne 20. března 2003, naposledy pozměněný zákonem č. XIII-981 ze dne 12. ledna 2018;

pozemkový zákon ze dne 26. dubna 1994, č. I-446, nová úprava ze dne 27. ledna 2004 č. IX-1983, naposledy pozměněný zákonem č. XIII-3165 ze dne 26. června 2020;

zákon o nabývání zemědělské půdy ze dne 28. ledna 2003, č. IX-1314, nová úprava ze dne 1. ledna 2018 č. XIII-801, naposledy pozměněný zákonem č. XIII-2935 ze dne 14. května 2020, a

zákon o lesích ze dne 22. listopadu 1994, č. I-671, nová úprava ze dne 10. dubna 2001 č. IX-240, naposledy pozměněný zákonem č. XIII-3115 ze dne 25. června 2020.

c) Uznávání

Pokud jde o liberalizaci investic – národní zacházení a přeshraniční obchod službami – národní zacházení:

V EU: směrnice Evropské unie o vzájemném uznávání diplomů a jiných profesních kvalifikací se vztahují pouze na občany Evropské unie. Právo poskytovat regulované odborné služby v jednom členském státě nezaručuje právo poskytovat uvedené odborné služby v jiném členském státě.

d) Zacházení podle nejvyšších výhod

Pokud jde o liberalizaci investic – zacházení podle nejvyšších výhod a přeshraniční obchod službami – zacházení podle nejvyšších výhod:

V EU: udělení rozdílného zacházení třetí zemi podle jakékoli mezinárodní investiční dohody či jiné obchodní dohody, jež vstoupila v platnost či byla podepsána přede dnem vstupu této dohody v platnost.

V EU: udělení rozdílného zacházení třetí zemi na základě stávající či budoucí dvoustranné či vícestranné dohody, která:

- a) vytváří vnitřní trh služeb a investic;
- b) přiznává právo usazení nebo
- c) vyžaduje sblížení právních předpisů v jednom nebo několika hospodářských odvětvích.

Vnitřním trhem služeb a investic se rozumí oblast bez vnitřních hranic, ve které je zajištěn volný pohyb služeb, kapitálu a osob.

Právem na usazení se rozumí povinnost odstranit v podstatě všechny překážky usazování mezi stranami dvoustranné či vícestranné dohody do dne vstupu v platnost zmíněné dohody. Právo na usazení musí zahrnovat právo státních příslušníků stran dvoustranné či vícestranné dohody na zakládání a provoz podniků podle stejných podmínek stanovených právem strany, v níž dochází k usazení, pro státní příslušníky dané strany.

Sbližováním právních předpisů se rozumí:

- a) sbližování právních předpisů jedné nebo více stran dvoustranné či vícestranné dohody s právními předpisy druhé strany nebo stran uvedené dohody nebo
- b) začlenění společných právních předpisů do práva stran dvoustranné či vícestranné dohody.

Toto sbližování nebo začlenění se uskuteční a je považováno za uskutečněné teprve v okamžiku, kdy jsou promítnuty do práva strany nebo stran dvoustranné či vícestranné dohody.

Stávající opatření:

EU: Dohoda o Evropském hospodářském prostoru;

dohody o stabilizaci;

dvoustranné dohody mezi EU a Švýcarskou konfederací a

prohloubené a komplexní dohody o volném obchodu.

V EU: udělení rozdílného zacházení v souvislosti s právem na usazení státním příslušníkům nebo podnikům prostřednictvím stávajících či budoucích dvoustranných dohod mezi těmito členskými státy: BE, DE, DK, EL, ES, FR, IE, IT, LU, NL, PT a některou z těchto zemí či knížectví: Andorra, Monako, San Marino a Vatikánský městský stát.

V DK, FI, SE: opatření přijatá Dánskem, Švédskem a Finskem zaměřená na podporu spolupráce mezi skandinávskými zeměmi, jako jsou:

- a) finanční podpora projektů v oblasti výzkumu a vývoje (Norský průmyslový fond);
- b) financování studií proveditelnosti mezinárodních projektů (Norský fond vývozu projektů) a

- c) finanční podpora společností, které využívají environmentální technologie (Severská korporace financování životního prostředí, NEFCO). Účelem NEFCO je podporovat investice v oblasti severských ekologických zájmů se zaměřením na východní Evropu.

V PL: preferenční podmínky pro usazování nebo přeshraniční poskytování služeb, mezi něž může patřit odstranění nebo změna určitých omezení uvedených v listině výhrad platných v Polsku, lze rozšířit prostřednictvím smluv o obchodu a plavbě.

V PT: upuštění od požadavků na státní příslušnost k výkonu určitých činností a profesí fyzickými osobami poskytujícími služby v zemích, v nichž je úředním jazykem portugalština (Angola, Brazílie, Kapverdy, Guinea-Bissau, Rovnicková Guinea, Mosambik a Svatý Tomáš a Princův ostrov a Východní Timor).

e) Zbraně, střelivo a válečný materiál

Pokud jde o liberalizaci investic – přístup na trh, národní zacházení, zacházení podle nejvyšších výhod, vrcholné vedení a správní rady, výkonnostní požadavky a přeshraniční obchod službami – přístup na trh, národní zacházení, zacházení podle nejvyšších výhod, místní přítomnost:

V EU: výroba či distribuce zbraní, střeliva a válečného materiálu a obchod s nimi. Válečný materiál je omezen na jakékoli produkty, jež jsou určeny a vyrobeny výhradně pro vojenské použití ve spojení s vedením válečných či obranných akcí.

Výhrada č. 2 – Odborné služby – jiné než zdravotní péče

Odvětví: Odborné služby – právní služby: služby notářů a soudních vykonavatelů; účetnické služby; auditorské služby, služby daňového poradenství; architektonické služby a služby územního plánování; inženýrské a integrované inženýrské služby

Klasifikace ekonomických činností: Část CPC 861, část 87902, 862, 863, 8671, 8672, 8673, 8674, část 879

Příslušné povinnosti: Přístup na trh

Národní zacházení

Vrcholné vedení a správní rady

Zacházení podle nejvyšších výhod

Kapitola: Obchod službami a investice

Popis:

EU si vyhrazuje právo přijmout či zachovat jakékoli opatření v následujících záležitostech:

a) Právní služby

Pokud jde o liberalizaci investic – přístup na trh, národní zacházení, vrcholné vedení a správní rady a přeshraniční obchod službami – přístup na trh, národní zacházení:

V EU s výjimkou SE: poskytování právního poradenství a služeb právního povolení, dokumentace a osvědčení poskytované právníky, kteří byli pověřeni výkonem veřejných funkcí, jako jsou notáři, „*huissiers de justice*“ nebo jiní „*officiers publics et ministériels*“, a pokud jde o služby poskytované soudními vykonavateli, kteří jsou jmenováni úředním aktem vlády (část CPC 861, část 87902).

Pokud jde o liberalizaci investic – zacházení podle nejvyšších výhod a přeshraniční obchod službami – zacházení podle nejvyšších výhod:

V BG: úplné národní zacházení týkající se usazování a provozování společností, stejně jako poskytování služeb, může být rozšířeno pouze na společnosti, které jsou usazeny v zemích, s nimiž byly nebo budou uzavřeny preferenční dohody, a na státní příslušníky těchto zemí (část CPC 861).

V LT: právní zástupci z cizích zemí mohou vystupovat jako obhájci u soudu pouze v souladu s mezinárodními dohodami (část CPC 861), včetně zvláštních ustanovení o zastupování před soudy.

b) Účetnické služby (CPC 8621 jiné než auditorské služby, 86213, 86219, 86220)

Pokud jde o přeshraniční obchod službami – přístup na trh:

V HU: přeshraniční účetnické služby.

Stávající opatření:

HU: zákon C z roku 2000 a zákon LXXV z roku 2007.

c) Auditorské služby (CPC 86211, 86212, jiné než účetnické služby)

Pokud jde o přeshraniční obchod službami – národní zacházení:

V BG: k provádění nezávislého finančního auditu musí být auditor (jednotlivec nebo auditorská společnost) zapsán do rejstříku spravovaného Komisí pro veřejný dohled nad registrovanými auditory (CPOSA). Auditor, který získal právní způsobilost ve třetí zemi, může být registrován za těchto podmínek a s výhradou vzájemnosti:

- a) jednotlivý auditor musí složit zkoušky z bulharského obchodního a daňového práva a práva sociálního zabezpečení v bulharštině (což odpovídá požadavkům na bulharské občany);
- b) zahraniční auditorská společnost, která chce být registrována jako statutární auditor v Bulharsku, musí zajistit, aby tři čtvrtiny členů vedení a registrovaných auditorů provádějících povinný finanční audit jménem společnosti splňovaly požadavky rovnocenné požadavkům statutárních auditorů, kteří jsou bulharskými občany, včetně složení příslušných zkoušek, jak stanoví zákon o nezávislém finančním auditu.

Stávající opatření:

BG: zákon o nezávislém finančním auditu.

Pokud jde o liberalizaci investic – přístup na trh, národní zacházení, vrcholné vedení a správní rady:

V CZ: audity může v Česku provádět pouze právnická osoba, v rámci níž je alespoň 60 % kapitálových podílů nebo hlasovacích práv vyhrazeno státním příslušníkům Česka nebo členských států.

Stávající opatření:

CZ: zákon č. 93/2009 Sb. ze dne 14. dubna 2009, o auditorech, ve znění pozdějších předpisů.

Pokud jde o přeshraniční obchod službami – přístup na trh:

V HU: přeshraniční poskytování auditorských služeb.

Stávající opatření:

zákon C z roku 2000 a zákon LXXV z roku 2007.

V PT: přeshraniční poskytování auditorských služeb.

d) Architektonické služby a služby územního plánování (CPC 8674)

Pokud jde o přeshraniční obchod službami – přístup na trh, národní zacházení:

V HR: přeshraniční poskytování územního plánování.

Výhrada č. 3 – Odborné služby – zdravotní péče a maloobchodní prodej léčivých přípravků

Odvětví: Odborná zdravotní péče a maloobchod s léčivými přípravky, zdravotnickými a ortopedickými výrobky, ostatní služby poskytované farmaceuty

Klasifikace ekonomických činností: CPC 63211, 85201, 9312, 9319, 93121

Příslušné povinnosti: Přístup na trh

Národní zacházení

Výkonnostní požadavky

Vrcholné vedení a správní rady

Místní přítomnost

Kapitola: Obchod službami a investice

Popis:

EU si vyhrazuje právo přijmout či zachovat jakékoli opatření v následujících záležitostech:

- a) Ambulantní a zubní zdravotní péče; péče porodních asistentek, zdravotních sester, fyzioterapeutů, psychologů a zdravotníků (CPC 63211, 85201, 9312, 9319, 932)

Pokud jde o liberalizaci investic – přístup na trh, národní zacházení, vrcholné vedení a správní rady a přeshraniční obchod službami – přístup na trh a národní zacházení:

Ve FI: poskytování veškeré odborné zdravotní péče, ať již veřejné či soukromé, včetně lékařské a zubařské péče, péče porodních asistentek, fyzioterapeutů, zdravotníků a psychologů, kromě péče zdravotních sester (CPC 9312, 93191).

Stávající opatření:

FI: Laki yksityisestä terveydenhuollosta (zákon o soukromé zdravotní péči) (152/1990).

V BG: poskytování veškeré odborné zdravotní péče, ať již veřejné či soukromé, včetně lékařské a zubařské péče, péče zdravotních sester, porodních asistentek, fyzioterapeutů, zdravotníků a psychologů (CPC 9312, část 9319).

Stávající opatření:

BG: zákon o zdravotnických zařízeních, zákon o profesních organizacích zdravotních sester, porodních asistentek a o komoře sdružených odborných lékařů.

Pokud jde o liberalizaci investic – přístup na trh, národní zacházení a přeshraniční obchod službami – přístup na trh a národní zacházení:

V CZ, na MT: poskytování veškeré odborné zdravotní péče, ať již veřejné či soukromé, včetně lékařské a zubařské péče, péče porodních asistentek, zdravotních sester, fyzioterapeutů, zdravotníků, psychologů, a jiných souvisejících služeb (CPC 9312, část 9319).

Stávající opatření:

CZ: zákon č. 296/2008 Sb., o zajištění jakosti a bezpečnosti lidských tkání a buněk určených k použití u člověka a o změně souvisejících zákonů (zákon o lidských tkáních a buňkách);

zákon č. 378/2007 Sb., o léčivech a o změnách některých souvisejících zákonů (zákon o léčivech);

zákon č. 268/2014 Sb., o zdravotnických prostředcích a o změně zákona č. 634/2004 Sb., o správních poplatcích, ve znění pozdějších předpisů;

zákon č. 285/2002 Sb., o darování, odběrech a transplantacích tkání a orgánů a o změně některých zákonů (transplantační zákon);

zákon č. 372/2011 Sb., o zdravotních službách a podmínkách jejich poskytování, a

zákon č. 373/2011 Sb., o specifických zdravotních službách.

Pokud jde o přeshraniční obchod službami – přístup na trh, národní zacházení, místní přítomnost:

V EU, s výjimkou NL a SE: k poskytování veškeré odborné zdravotní péče, ať již veřejné či soukromé, včetně péče poskytované odborníky, jako jsou lékaři, zubaři, porodní asistentky, zdravotní sestry, fyzioterapeuti, zdravotníci a psychologové, se vyžaduje pobyt. Tyto služby mohou poskytovat pouze fyzické osoby fyzicky přítomné na území Unie (CPC 9312, část 93191).

V BE: přeshraniční poskytování péče, ať již veřejné či soukromé, včetně lékařské a zubařské péče, péče zdravotních sester, porodních asistentek, fyzioterapeutů, psychologů a zdravotníků (část CPC 85201, část 9312, část 93191).

V PT (rovněž pokud jde o zacházení podle nejvyšších výhod): pokud jde o povolání fyzioterapeutů, zdravotníků a podiatrů, cizím státním příslušníkům lze provozování profese povolit na základě vzájemnosti.

b) Veterinární péče (CPC 932)

Pokud jde o liberalizaci investic – přístup na trh, národní zacházení a přeshraniční obchod službami – národní zacházení, místní přítomnost:

V BG: veterinární praxi si může založit fyzická nebo právnická osoba.

Praktikování veterinárního lékařství je povoleno pouze státním příslušníkům států EHP a osobám s trvalým pobytem (u osob s trvalým pobytem se vyžaduje se fyzická přítomnost).

Pokud jde o přeshraniční obchod službami – přístup na trh, národní zacházení:

V BE, LV: přeshraniční poskytování veterinární péče.

- c) Maloobchod s léčivými přípravky, zdravotnickými a ortopedickými výrobky, ostatní služby poskytované farmaceuty (CPC 63211)

Pokud jde o liberalizaci investic – přístup na trh a přeshraniční obchod službami – místní přítomnost:

V EU, s výjimkou EL, IE, LU, LT a NL: počet poskytovatelů oprávněných poskytovat konkrétní službu ve specifických místních zónách nebo oblastech může být omezen na nediskriminačním základě. Může se proto uplatňovat test ekonomické potřeby se zohledněním takových faktorů, jako je počet stávajících zařízení a dopad na ně, dopravní infrastruktura, hustota osídlení nebo zeměpisné rozložení.

V EU, s výjimkou BE, BG, EE, ES, IE a IT: zásilkový prodej je možný pouze ze států EHP, tudíž je k maloobchodu s léčivými přípravky a specifickými zdravotnickými výrobky veřejnosti v Unii zapotřebí usazení v některé z těchto zemí.

V BE: maloobchod s léčivými přípravky a se specifickými zdravotnickými výrobky je možný pouze v lékárně se sídlem v Belgii.

V BG, EE, ES, IT a LT: přeshraniční maloobchod s léčivými přípravky.

V CZ: maloobchod je možný pouze z členských států.

V IE a LT: přeshraniční maloobchod s léčivými přípravky na lékařský předpis.

V PL: zprostředkovatelé v oblasti obchodu s léčivými přípravky musí být registrováni a mít bydliště nebo sídlo na území Polské republiky.

Pokud jde o liberalizaci investic – přístup na trh, národní zacházení, vrcholné vedení a správní rady, výkonnostní požadavky a přeshraniční obchod službami – přístup na trh, národní zacházení:

Ve FI: maloobchod s léčivými přípravky a maloobchod se zdravotnickými a ortopedickými výrobky.

Pokud jde o liberalizaci investic – přístup na trh, národní zacházení, vrcholné vedení a správní rady a přeshraniční obchod službami – přístup na trh, národní zacházení:

Ve SE: maloobchodní prodej léčivých přípravků a dodávání léčivých přípravků veřejnosti.

Stávající opatření:

AT: Arzneimittelgesetz (zákon o léčivech), BGBl. Nr. 185/1983 ve znění pozdějších předpisů, §§ 57, 59, 59a a

Medizinproduktegesetz (zákon o léčivých přípravcích), BGBl. Nr. 657/1996 ve znění pozdějších předpisů, § 99.

BE: Arrêté royal du 21 janvier 2009 portant instructions pour les pharmaciens a

Arrêté royal du 10 novembre 1967 relatif à l'exercice des professions des soins de santé.

CZ: zákon č. 378/2007 Sb., o léčivech, ve znění pozdějších předpisů, a

zákon č. 372/2011 Sb., o zdravotních službách, ve znění pozdějších předpisů.

FI: Lääkelaki (zákon o léčivech) (395/1987).

PL: zákon o lékárnách, článek 73a (Sbírka zákonů z roku 2020, bod 944, 1493).

SE: zákon o obchodu s léčivými přípravky (2009:336);

nařízení o obchodu s léčivými přípravky (2009:659);

zákon o obchodu s některými volně prodejnými léčivými přípravky (2009:730) a

Švédská agentura pro léčivé přípravky přijala další předpisy, podrobnosti viz (LVFS 2009:9).

Výhrada č. 4 – Podnikatelské služby – služby v oblasti výzkumu a vývoje

Odvětví: Služby v oblasti výzkumu a vývoje

Klasifikace ekonomických činností: CPC 851, 852, 853

Příslušné povinnosti: Přístup na trh

Národní zacházení

Kapitola: Obchod službami a investice

Popis:

EU si vyhrazuje právo přijmout či zachovat jakékoli opatření, pokud jde o:

V RO: přeshraniční poskytování služeb v oblasti výzkumu a vývoje.

Stávající opatření:

RO: nařízení vlády č. 6/2011 a

nařízení ministra školství a výzkumu č. 3548/2006 a rozhodnutí vlády č. 134/2011.

Výhrada č. 5 – Podnikatelské služby – služby v oblasti nemovitostí

Odvětví: Služby v oblasti nemovitostí

Klasifikace ekonomických činností: CPC 821, 822

Příslušné povinnosti: Přístup na trh

Národní zacházení

Kapitola: Obchod službami a investice

Popis:

EU si vyhrazuje právo přijmout či zachovat jakékoli opatření, pokud jde o:

V CZ a HU: přeshraniční poskytování služeb v oblasti nemovitostí.

Výhrada č. 6 – Podnikatelské služby – pronájem nebo leasing

Odvětví: Pronájem nebo leasing bez obsluhy

Klasifikace ekonomických činností: CPC 832

Příslušné povinnosti: Přístup na trh

Národní zacházení

Kapitola: Obchod službami a investice

Popis:

EU si vyhrazuje právo přijmout či zachovat jakékoli opatření, pokud jde o:

V BE a FR: přeshraniční poskytování leasingu nebo pronájmu bez obsluhy týkajících se výrobků pro osobní potřebu a převážně pro domácnost.

Výhrada č. 7 – Podnikatelské služby – služby inkasních agentur a služby související s poskytováním informací o solventnosti zákazníků

Odvětví: Služby inkasních agentur a služby související s poskytováním informací o solventnosti zákazníků

Klasifikace ekonomických činností: CPC 87901, 87902

Príslušné povinnosti: Přístup na trh
Národní zacházení
Místní přítomnost

Kapitola: Obchod službami a investice

Popis:

EU si vyhrazuje právo přijmout či zachovat jakékoli opatření, pokud jde o:

V EU, s výjimkou ES, LV a SE, pokud jde o poskytování služeb inkasních agentur a služeb souvisejících s poskytováním informací o solventnosti zákazníků.

Výhrada č. 8 – Podnikatelské služby – služby umístování zaměstnanců

Odvětví: Podnikatelské služby – služby umístování zaměstnanců

Klasifikace ekonomických činností: CPC 87201, 87202, 87203, 87204, 87205, 87206, 87209

Příslušné povinnosti: Přístup na trh

Národní zacházení

Vrcholné vedení a správní rady

Místní přítomnost

Kapitola: Obchod službami a investice

Popis:

EU si vyhrazuje právo přijmout či zachovat jakékoli opatření v následujících záležitostech:

Pokud jde o liberalizaci investic – přístup na trh, národní zacházení, vrcholné vedení a správní rady a přeshraniční obchod službami – přístup na trh, národní zacházení, místní přítomnost:

V EU, s výjimkou HU a SE: zajišťování domácího pomocného personálu, jiných obchodních nebo průmyslových pracovníků, ošetrovatelů a jiných zaměstnanců (CPC 87204, 87205, 87206 a 87209).

V BG, na CY, v CZ, DE, EE, FI, LT, LV, na MT, v PL, PT, RO, SI a na SK: služby vyhledávání vedoucích pracovníků (87201).

V AT, BG, na CY, v CZ, EE, FI, LT, LV, na MT, v PL, PT, RO, SI a na SK: usazení subjektu poskytujícího služby umístování pracovníků pro kancelářské práce a jiných pracovníků (CPC 87202).

V AT, BG, na CY, v CZ, DE, EE, FI, LT, LV, na MT, v PL, PT, RO, SI a na SK: služby zajišťování pracovníků pro kancelářské práce (CPC 87203).

Pokud jde o přeshraniční obchod službami – přístup na trh, národní zacházení, místní přítomnost:

V EU, s výjimkou BE, HU a SE: přeshraniční poskytování služeb umístování pracovníků pro kancelářské práce a jiných pracovníků (CPC 87202).

V IE: přeshraniční poskytování služeb vyhledávání vedoucích pracovníků (CPC 87201).

Ve FR, IE, IT a NL: přeshraniční poskytování služeb pracovníků pro kancelářské práce (CPC 87203).

Pokud jde o liberalizaci investic – přístup na trh a přeshraniční obchod službami – přístup na trh:

V DE: omezení počtu poskytovatelů služeb umístování zaměstnanců.

Ve ES: omezení počtu poskytovatelů služeb vyhledávání vedoucích pracovníků a služeb umístování zaměstnanců (CPC 87201, 87202).

Ve FR: tyto služby mohou být součástí státního monopolu (CPC 87202).

V IT: omezení počtu poskytovatelů služeb zajišťování administrativního personálu (CPC 87203).

Pokud jde o liberalizaci investic – přístup na trh, národní zacházení:

V DE: spolkové ministerstvo práce a sociálních věcí může vydat nařízení o umístování a náboru pracovníků, kteří nejsou z Unie ani EHP, pro specifické profese (CPC 87201, 87202, 87203, 87204, 87205, 87206, 87209).

Stávající opatření:

AT: §97 a §135 rakouského živnostenského zákona (Gewerbeordnung), Spolková sbírka zákonů č. 194/1994, ve znění pozdějších předpisů, a

zákon o poskytování pracovní síly (Arbeitskräfteüberlassungsgesetz/AÜG), Spolková sbírka zákonů č. 196/1988, ve znění pozdějších předpisů.

BG: zákon o podpoře zaměstnanosti, články 26, 27, 27a a 28.

CY: zákon o soukromých agenturách práce č. 126(I)/2012 ve znění pozdějších předpisů, zákon č. 174(I)/2012.

CZ: zákon č. 435/2004 Sb., o zaměstnanosti.

DE: Gesetz zur Regelung der Arbeitnehmerüberlassung (AÜG);

Sozialgesetzbuch Drittes Buch (SGB III; zákoník sociálního zabezpečení, kniha třetí) – podpora zaměstnanosti a

Verordnung über die Beschäftigung von Ausländerinnen und Ausländern (BeschV; nařízení o zaměstnávání cizinek a cizinců).

DK: §8a–8f legislativního nařízení č. 73 ze dne 17. ledna 2014 a upřesněno v legislativním nařízení č. 228 ze dne 7. března 2013 (zaměstnávání námořníků) a zákon o pracovních povoleních z roku 2006, odd. 1 odst. 2 a 3.

EL: zákon 4052/2012 (úřední věstník 41 A) ve znění některých ustanovení podle zákona č. 4093/2012 (úřední věstník 222 A).

ES: Real Decreto-ley 8/2014, de 4 de julio, de aprobación de medidas urgentes para el crecimiento, la competitividad y la eficiencia, artículo 117 (tramitado como Ley 18/2014, de 15 de octubre).

FI: Laki julkisesta työvoima- ja yrittäjäpalvelusta (zákon o veřejných službách zaměstnanosti a podnikatelských službách pro podniky) (916/2012).

HR: zákon o trhu práce (Úřední věstník Chorvatské republiky 118/18, 32/20);

zákoník práce (Úřední věstník Chorvatské republiky 93/14, 127/17, 98/19) a

zákon o cizincích (Úřední věstník Chorvatské republiky 130/11m 74/13, 67/17, 46/18, 53/20).

IE: Employment Permits Act (zákon o pracovních povoleních) z roku 2006. odd. 1 odst. 2 a 3.

IT: legislativní nařízení 276/2003, články 4, 5.

LT: litevský zákoník práce Litevské republiky schválený zákonem Litevské republiky č. XII-2603 ze dne 14. září 2016, naposledy pozměněný zákonem č. XIII-3334 ze dne 15. října 2020, a

zákon Litevské republiky o právním postavení cizinců ze dne 29. dubna 2004 č. IX-2206, naposledy pozměněný zákonem č. XIII-3412 ze dne 10. listopadu 2020.

LU: Loi du 18 janvier 2012 portant création de l'Agence pour le développement de l'emploi (zákon ze dne 18. ledna 2012 o založení agentury pro rozvoj zaměstnanosti – ADEM).

MT: zákon o službách zaměstnanosti a odborné přípravy (hlava 343) (články 23 až 25) a nařízení o agenturách práce (S.L. 343.24).

PL: článek 18 zákona ze dne 20. dubna 2004 o podpoře zaměstnanosti a institucích trhu práce (Dz. U. z roku 2015, bod 149, ve znění pozdějších předpisů).

PT: legislativní nařízení č. 260/2009 ze dne 25. září, ve znění zákona č. 5/2014 ze dne 12. února;

zákon č. 28/2016 ze dne 23. srpna a

zákon č. 146/2015 ze dne 9. září (přístup a poskytování služeb agenturami zprostředkujícími zaměstnání).

RO: zákon č. 156/2000 o ochraně rumunských občanů pracujících v zahraničí, v novém znění;

rozhodnutí vlády č. 384/2001 o schválení metodických norem k provádění zákona č. 156/2000, ve znění pozdějších předpisů;

nařízení vlády č. 277/2002, ve znění nařízení vlády č. 790/2004 a nařízení vlády č. 1122/2010, a

zákon č. 53/2003 – zákoník práce, v novém znění, ve znění pozdějších předpisů a dodatků, a rozhodnutí vlády č. 1256/2011 o provozních podmínkách a povolovacím postupu v agenturách zprostředkujících práci na dobu určitou.

SI: zákon o regulaci trhu práce (Úřední věstník RS, č. 80/2010, 21/2013, 63/2013, 55/2017) a

zákon o zaměstnání, samostatné výdělečné činnosti a práci cizinců – ZZSDT (Úřední věstník RS, č. 47/2015), ZZSDT-UPB2 (Úřední věstník RS, č. 1/2018).

SK: zákon č. 5/2004 Z. z. o službách zaměstnanosti a

zákon č. 455/1991 Zb. o živnostenském podnikání.

Výhrada č. 9 – Podnikatelské služby – bezpečnostní a pátrací služby

Odvětví: Podnikatelské služby – bezpečnostní a pátrací služby

Klasifikace ekonomických činností: CPC 87301, 87302, 87303, 87304, 87305, 87309

Příslušné povinnosti: Přístup na trh

Národní zacházení

Výkonnostní požadavky

Vrcholné vedení a správní rady

Místní přítomnost

Kapitola: Obchod službami a investice

Popis:

EU si vyhrazuje právo přijmout či zachovat jakékoli opatření v následujících záležitostech:

a) Bezpečnostní služby (CPC 87302, 87303, 87304, 87305, 87309)

Pokud jde o liberalizaci investic – přístup na trh, národní zacházení, vrcholné vedení a správní rady, výkonnostní požadavky a přeshraniční obchod službami – přístup na trh, národní zacházení, místní přítomnost:

V BG, na CY, v CZ, EE, LT, LV, na MT, v PL, RO, SI a na SK: poskytování bezpečnostních služeb.

V DK, HR a HU: poskytování služeb v těchto pododvětvích: služby ostrahy (87305) v HR a HU, bezpečnostní konzultační služby (87302) v HR, služby ostrahy letišť (část 87305) v DK a služby přepravy pancéřovými vozy (87304) v HU.

Pokud jde o liberalizaci investic – přístup na trh, národní zacházení, vrcholné vedení a správní rady a přeshraniční obchod službami – národní zacházení, místní přítomnost:

V BE: státní příslušnost členského státu se požaduje u správních rad právnických osob poskytujících služby ostrahy a bezpečnostní služby (87305) a také poradenství a vzdělávání související s bezpečnostními službami (87302). Osoby zajišťující vrcholné vedení společností poskytujících služby ostrahy a bezpečnostní konzultační služby musí být státní příslušníci členského státu, již jsou rezidenti.

Ve ES: přeshraniční poskytování bezpečnostních služeb. Podmínka státní příslušnosti platí pro pracovníky soukromých bezpečnostních služeb.

Pokud jde o liberalizaci investic – přístup na trh, národní zacházení a přeshraniční obchod službami – národní zacházení, místní přítomnost:

Ve FI: licence k poskytování bezpečnostních služeb lze vydat pouze fyzickým osobám, jež jsou rezidenty EHP, nebo právnickým osobám usazeným v EHP.

Ve FR a PT: podmínka státní příslušnosti platí pro specializované zaměstnance v PT a pro výkonné ředitele a ředitele ve FR.

Pokud jde o přeshraniční obchod službami – přístup na trh, národní zacházení, místní přítomnost:

V BE, FI, FR a PT: poskytování bezpečnostních služeb zahraničním poskytovatelem na přeshraniční bázi není povoleno.

Stávající opatření:

BE: Loi réglementant la sécurité privée et particulière (zákon o bezpečnostních službách) ze dne 2. října 2017.

BG: zákon o soukromých bezpečnostních subjektech.

CZ: zákon o živnostenském podnikání.

DK: nařízení o letecké bezpečnosti.

FI: Laki yksityisistä turvallisuuksipalveluista 282/2002 (zákon o soukromých bezpečnostních službách).

LT: zákon o bezpečnosti osob a majetku ze dne 8. července 2004 č. IX-2327.

LV: zákon o činnostech soukromé bezpečnostní služby (odd. 6, 7, 14).

PL: zákon ze dne 22. srpna 1997 o ochraně osob a majetku (sbírka zákonů z roku 2016, bod 1432, ve znění pozdějších předpisů).

PT: zákon 34/2013 ve znění zákona 46/2019 ze dne 16. května a

vyhláška 273/2013 ve znění vyhlášky 106/2015 ze dne 13. dubna.

SI: Zakon o zasebnem varovanju (zákon o soukromé bezpečnosti).

b) Pátrací služby (CPC 87301)

Pokud jde o liberalizaci investic – přístup na trh, národní zacházení, vrcholné vedení a správní rady, výkonnostní požadavky a přeshraniční obchod službami – přístup na trh, národní zacházení, místní přítomnost:

V EU, s výjimkou AT a SE: poskytování bezpečnostních služeb.

Výhrada č. 10 – Podnikatelské služby – ostatní podnikatelské služby

Odvětví, pododvětví: Podnikatelské služby – ostatní podnikatelské služby (překladatelské a tlumočnické služby, kopírovací a rozmnožovací služby, služby související s rozvodem energií a služby v oblasti zpracovatelského průmyslu)

Klasifikace ekonomických činností: CPC 87905, 87904, 884, 887

Příslušné povinnosti: Přístup na trh

Národní zacházení

Vrcholné vedení a správní rady

Výkonnostní požadavky

Místní přítomnost

Zacházení podle nejvyšších výhod

Kapitola: Obchod službami a investice

Popis:

EU si vyhrazuje právo přijmout či zachovat jakékoli opatření v následujících záležitostech:

a) Překladatelské a tlumočnické služby (CPC 87905)

Pokud jde o přeshraniční obchod službami – místní přítomnost:

V HR: přeshraniční dodávání překladů úředních dokumentů a úřední tlumočení.

b) Kopírovací a rozmnožovací služby (CPC 87904)

Pokud jde o přeshraniční obchod službami – přístup na trh, národní zacházení, místní přítomnost:

V HU: přeshraniční poskytování kopírovacích a rozmnožovacích služeb.

- c) Služby související s rozvodem energií a služby v oblasti zpracovatelského průmyslu (část CPC 884, 887 jiné než poradenské a konzultační služby)

Pokud jde o liberalizaci investic – přístup na trh, národní zacházení, vrcholné vedení a správní rady a přeshraniční obchod službami – přístup na trh, národní zacházení, místní přítomnost:

V HU: služby související s rozvodem energií a přeshraniční poskytování služeb v oblasti zpracovatelského průmyslu, s výjimkou poradenských a konzultačních služeb v těchto odvětvích.

- d) Opravy a údržba plavidel, železničního vybavení, letadel a jejich částí a součástí (část CPC 86764, CPC 86769, CPC 8868)

Pokud jde o přeshraniční obchod službami – přístup na trh, národní zacházení, místní přítomnost:

V EU, s výjimkou DE, EE a HU: přeshraniční poskytování služeb oprav a údržby železničního vybavení.

V EU, s výjimkou CZ, EE, HU, LU a SK: přeshraniční poskytování služeb oprav a údržby plavidel vnitrozemské plavby.

V EU, s výjimkou EE, HU a LV: přeshraniční poskytování služeb oprav a údržby plavidel provozujících námořní dopravu.

V EU, s výjimkou AT, EE, HU, LV a PL: přeshraniční poskytování služeb oprav a údržby letadel a jejich částí a součástí (část CPC 86764, CPC 86769, CPC 8868).

V EU: přeshraniční poskytování služeb zákonem uložených kontrol a osvědčování plavidel.

Stávající opatření:

EU: nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) 391/2009¹.

e) Ostatní podnikatelské služby týkající se letectví

Pokud jde o liberalizaci investic – zacházení podle nejvyšších výhod a přeshraniční obchod službami – zacházení podle nejvyšších výhod:

V EU: udělení rozdílného zacházení třetí zemi na základě stávající či budoucí dvoustranné dohody týkající se:

a) prodeje a marketingu leteckých přepravních služeb;

¹ Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 391/2009 ze dne 23. dubna 2009, kterým se stanoví společná pravidla a normy pro subjekty pověřené inspekcemi a prohlídkami lodí (Úř. věst. EU L 131, 28.5.2009, s. 11).

- b) služeb v oblasti počítačového rezervačního systému (CRS);
- c) údržby a oprav letadel a jejich částí a součástí nebo
- d) pronájmu či leasingu letadla bez posádky.

Pokud jde o liberalizaci investic – přístup na trh, národní zacházení, výkonnostní požadavky, vrcholné vedení a správní rady a přeshraniční obchod službami – přístup na trh, národní zacházení, místní přítomnost:

V DE, FR: hašení požárů ze vzduchu, letový výcvik, letecký postřik, letecký průzkum, letecké mapování, letecké fotografování a jiné letecké služby v oblasti zemědělství, průmyslu a kontroly.

Ve FI, SE: hašení požárů ze vzduchu.

Výhrada č. 11 – Telekomunikace

Odvětví: Služby satelitního rozhlasového a televizního vysílání

Příslušné povinnosti: Přístup na trh

Národní zacházení

Kapitola: Obchod službami a investice

Popis:

EU si vyhrazuje právo přijmout či zachovat jakékoli opatření, pokud jde o:

V BE: služby satelitního rozhlasového a televizního vysílání.

Výhrada č. 12 – Stavebnictví

Odvětví: Stavební služby

Klasifikace ekonomických činností: CPC 51

Příslušné povinnosti: Přístup na trh

Kapitola: Obchod službami a investice

Popis:

EU si vyhrazuje právo přijmout či zachovat jakékoli opatření, pokud jde o:

V LT: právo vypracovat projektovou dokumentaci stavby výjimečného významu může získat pouze projektantská kancelář registrovaná v Litvě nebo zahraniční projektantská kancelář schválená institucí, jež je k tomu vládou oprávněna. Právo provádět technické činnosti v hlavních stavebních oblastech může být uděleno osobám, jež nejsou litevskými občany a byly schváleny institucí, jež je k tomu oprávněna litevskou vládou.

Výhrada č. 13 – Distribuční služby

Odvětví: Distribuční služby

Klasifikace ekonomických činností: CPC 62117, 62251, 8929, část 62112, 62226, část 631

Příslušné povinnosti: Přístup na trh

Národní zacházení

Vrcholné vedení a správní rady

Výkonnostní požadavky

Kapitola: Obchod službami a investice

Popis:

EU si vyhrazuje právo přijmout či zachovat jakékoli opatření v následujících záležitostech:

a) Distribuce léčivých přípravků

Pokud jde o přeshraniční obchod službami – místní přítomnost:

V BG: přeshraniční velkoobchodní distribuce léčivých přípravků (CPC 62251).

Pokud jde o liberalizaci investic – přístup na trh, národní zacházení, výkonnostní požadavky, vrcholné vedení a správní rady a přeshraniční obchod službami – přístup na trh, národní zacházení, místní přítomnost:

Ve FI: distribuce léčivých přípravků (CPC 62117, 62251, 8929).

Stávající opatření:

BG: zákon o léčivých přípravcích v humánní medicíně; zákon o zdravotnických prostředcích.

FI: Lääkelaki (zákon o léčivech) (395/1987).

b) Distribuce alkoholických nápojů

Ve FI: distribuce alkoholických nápojů (část CPC 62112, 62226, 63107, 8929).

Stávající opatření:

FI: Alkoholilaki (zákon o alkoholu) (1102/2017).

Pokud jde o liberalizaci investic – přístup na trh a přeshraniční obchod službami – přístup na trh:

Ve SE: na maloobchodní prodej destilátů, vína a piva (kromě nealkoholického piva) je zaveden monopol. V současné době má na maloobchodní prodej destilátů, vína a piva (kromě nealkoholického piva) státní monopol společnost Systembolaget AB. Za alkoholické nápoje se považují nápoje s obsahem alkoholu více než 2,25 objemových procent. U piva musí být obsah alkoholu vyšší než 3,5 objemových procent (část CPC 631).

Stávající opatření:

SE: zákon o alkoholických nápojích (2010:1622).

- c) Jiná distribuce (část CPC 621, CPC 62228, CPC 62251, CPC 62271, část CPC 62272, CPC 62276, CPC 63108, část CPC 6329)

Pokud jde o přeshraniční obchod službami – přístup na trh, národní zacházení, místní přítomnost:

V BG: velkoobchodní distribuce chemických výrobků, drahých kovů a kamenů, léčiv a léčivých přípravků a předmětů pro lékařské účely, tabáku a tabákových výrobků a alkoholických nápojů.

Bulharsko si vyhrazuje právo přijmout či zachovat jakékoli opatření, pokud jde o služby poskytované komoditními makléři.

Stávající opatření:

BG: zákon o léčivých přípravcích v humánní medicíně;

zákon o zdravotnických prostředcích;

zákon o veterinární činnosti;

zákon o zákazu chemických zbraní a kontrole toxických chemických látek a jejich prekurzorů
a

zákon o tabáku a tabákových výrobcích; zákon o nepřímých daních a daňových skladech a
zákon o vínech a lihovinách.

Výhrada č. 14 – Služby v oblasti vzdělávání

Odvětví: Služby v oblasti vzdělávání

Klasifikace ekonomických činností: CPC 92

Příslušné povinnosti: Přístup na trh

Národní zacházení

Vrcholné vedení a správní rady

Výkonnostní požadavky

Místní přítomnost

Kapitola: Obchod službami a investice

Popis:

EU si vyhrazuje právo přijmout či zachovat jakékoli opatření v následujících záležitostech:

Pokud jde o liberalizaci investic – přístup na trh, národní zacházení, výkonnostní požadavky, vrcholné vedení a správní rady a přeshraniční obchod službami – přístup na trh, národní zacházení, místní přítomnost:

V EU: vzdělávání, které je financováno z veřejných zdrojů nebo má nějakou formu státní podpory. Je-li povoleno poskytování soukromě financovaného vzdělávání zahraničním poskytovatelem, může účast soukromých subjektů ve vzdělávacím systému podléhat koncesi udílené na nediskriminačním základě.

V AT, BE, BG, na CY, v EL, ES a SI: pokud jde o poskytování jiného soukromě financovaného vzdělávání, tzn. jiného než primárního, sekundárního a postsekundárního vzdělávání a vzdělávání dospělých (CPC 929).

Na CY, ve FI, na MT a v RO: poskytování soukromě financovaného primárního a sekundárního vzdělávání a vzdělávání dospělých (CPC 921, 922).

V AT, BG, na CY, ve FI, na MT a v RO: poskytování soukromě financovaného postsekundárního vzdělávání (CPC 923).

Na CY: poskytování služeb vzdělávání dospělých (CPC 924).

Ve FI: poskytování služeb vzdělávání dospělých a jiných vzdělávacích služeb, kromě soukromě financovaných služeb výuky anglického jazyka (část CPC 924 a 929).

V CZ a na SK: většina členů správní rady soukromého vzdělávacího zařízení musí být státními příslušníky daného státu (CPC 921, 922, 923 pro SK kromě 92310, 924).

Ve SI: soukromě financované základní školy mohou zakládat pouze slovinské osoby. Poskytovatel služeb musí zřídit sídlo nebo pobočku. Většina členů správní rady soukromého zařízení poskytujícího soukromě financované sekundární nebo postsekundární vzdělávání musí být slovinskými státními příslušníky (CPC 922, 923).

Ve SE: poskytovatelé služeb v oblasti vzdělávání, kteří mají od veřejných orgánů oprávnění poskytovat vzdělávání. Tato výhrada se uplatňuje na poskytovatele soukromě financovaných služeb v oblasti vzdělávání s určitou formou státní podpory, včetně poskytovatelů služeb v oblasti vzdělávání uznaných státem, služeb v oblasti vzdělávání pod dohledem státu nebo vzdělávání, jež opravňuje ke studijní podpoře (CPC 92).

Na SK: požaduje se trvalý pobyt v EHP pro poskytovatele veškerého soukromě financovaného vzdělávání jiného než postsekundárního technického a odborného vzdělávání. Může být použit test ekonomické potřeby a počet zřizovaných škol mohou omezit místní orgány (CPC 921, 922, 923 kromě 92310, 924).

Pokud jde o přeshraniční obchod službami – přístup na trh, národní zacházení, místní přítomnost:

V BG, IT a SI: omezení přeshraničního poskytování soukromě financovaného primárního vzdělávání (CPC 921).

V BG a IT: omezení přeshraničního poskytování soukromě financovaného sekundárního vzdělávání (CPC 922).

V AT: omezení přeshraničního poskytování soukromě financovaného vzdělávání dospělých prostřednictvím rozhlasového nebo televizního vysílání (CPC 924).

Stávající opatření:

BG: zákon o předškolním a školním vzdělávání

zákon o vysokoškolském vzdělávání, odstavec 4 doplňujících ustanovení, a

zákon o odborné přípravě a vzdělávání, článek 22.

FI: Perusopetuslaki (zákon o základním vzdělávání) (628/1998);

Lukiolaki (zákon o všeobecných vyšších středních školách) (629/1998);

Laki ammatillisesta koulutuksesta (zákon o odborné přípravě a vzdělávání) (630/1998);

Laki ammatillisesta aikuiskoulutuksesta (zákon o odborné přípravě dospělých) (631/1998) a

Ammattikorkeakoululaki (zákon o vysokých technických školách) (351/2003) a Yliopistolaki (zákon o univerzitách) (558/2009).

IT: královský dekret 1592/1933 (zákon o sekundárním vzdělávání);

zákon 243/1991 (příležitostné veřejné příspěvky soukromým univerzitám);

usnesení 20/2003 CNVSU (Comitato nazionale per la valutazione del sistema universitario) a

dekret prezidenta republiky (DPR) 25/1998.

SK: zákon č. 245/2008 Z. z. o výchově a vzdělávání;

zákon č. 131/2002 Z. z. o univerzitách a

zákon č. 596/2003 Z. z. o státní správě ve školství a školské samosprávě.

Výhrada č. 15 – Environmentální služby

Odvětví: Environmentální služby: nakládání s odpady a hospodaření s půdou

Klasifikace ekonomických činností: CPC 9401, 9402, 9403, 94060

Příslušné povinnosti: Přístup na trh

Kapitola: Obchod službami a investice

Popis:

EU si vyhrazuje právo přijmout či zachovat jakékoli opatření, pokud jde o:

V DE: poskytování služeb nakládání s odpady kromě poradenských služeb a v souvislosti s poskytováním služeb souvisejících s ochranou půdy a nakládáním s kontaminovanou půdou, kromě poradenských služeb.

Výhrada č. 16 – Finanční služby

Odvětví: Finanční služby

Klasifikace ekonomických činností: Nepoužije se.

Příslušné povinnosti: Přístup na trh

Národní zacházení

Vrcholné vedení a správní rady

Místní přítomnost

Kapitola: Obchod službami a investice

Popis:

EU si vyhrazuje právo přijmout či zachovat jakékoli opatření v následujících záležitostech:

a) Veškeré finanční služby

Pokud jde o přeshraniční obchod službami – přístup na trh, národní zacházení, místní přítomnost:

V EU: právo přijmout či zachovat jakékoli opatření, pokud jde o přeshraniční poskytování veškerých finančních služeb jiných než:

V EU (s výjimkou BE, CY, EE, LT, LV, MT, PL, RO a SI):

- a) služeb přímého pojištění (včetně soupojištění) a zprostředkovávání přímého pojištění pro pojištění rizik souvisejících:
 - i) s námořní dopravou, obchodní leteckou dopravou, vysíláním strojů do vesmíru a dopravou pomocí těchto strojů (včetně satelitů), přičemž takové pojištění kryje všechno nebo část z následujícího: dopravované zboží, vozidla dopravující zboží a veškeré závazky z toho vyplývající, a
 - ii) se zbožím v mezinárodním tranzitu;

- b) zajištění a retrocese;
- c) doplňkových služeb k pojištění;
- d) poskytování a převodu finančních informací a zpracování finančních údajů a souvisejícího softwaru dodávaného poskytovateli jiných finančních služeb a
- e) poradenských a jiných pomocných finančních služeb uvedených v čl. 10.63 (Definice) písm. a) bodě ii) podbodě L) týkajících se bankovních služeb a jiných finančních služeb, avšak nikoli zprostředkovatelských služeb, které jsou popsány v uvedeném článku.

V BE:

- a) služeb přímého pojištění (včetně soupojištění) a zprostředkovávání přímého pojištění pro pojištění rizik souvisejících:
 - i) s námořní dopravou, obchodní leteckou dopravou, vysíláním strojů do vesmíru a dopravou pomocí těchto strojů (včetně satelitů), přičemž pojištění kryje všechno nebo část z následujícího: dopravované zboží, vozidla dopravující zboží a veškeré závazky z toho vyplývající, a
 - ii) se zbožím v mezinárodním tranzitu;

- b) zajištění a retrocese;
- c) doplňkových služeb k pojištění a
- d) poskytování a převodu finančních informací a zpracování finančních údajů a souvisejícího softwaru dodávaného poskytovateli jiných finančních služeb.

Na CY:

- a) služeb přímého pojištění (včetně soupojištění) pro pojištění rizik souvisejících:
 - i) s námořní dopravou, obchodní leteckou dopravou, vysíláním strojů do vesmíru a dopravou pomocí těchto strojů (včetně satelitů), přičemž takové pojištění kryje všechno nebo část z následujícího: dopravované zboží, vozidla dopravující zboží a veškeré závazky z toho vyplývající, a
 - ii) se zbožím v mezinárodním tranzitu;
- b) zprostředkování pojištění;
- c) zajištění a retrocese;

- d) doplňkových služeb k pojištění;
- e) obchodování na vlastní účet nebo na účet zákazníků s převoditelnými cennými papíry, ať už na burze, na přepážkovém trhu nebo jinak;
- f) poskytování a převodu finančních informací a zpracování finančních údajů a souvisejícího softwaru dodávaného poskytovateli jiných finančních služeb a
- g) poradenských a jiných pomocných finančních služeb uvedených v čl. 10.63 (Definice) písm. a) bodě ii) podbodě L) týkajících se bankovních služeb a jiných finančních služeb, avšak nikoli zprostředkovatelských služeb, které jsou popsány v uvedeném článku.

V EE:

- a) přímého pojištění (včetně spolupojištění);
- b) zajištění a retrocese;
- c) zprostředkování pojištění;
- d) doplňkových služeb k pojištění;
- e) přijímání vkladů;

- f) půjček všech druhů;
- g) finančního leasingu;
- h) všech služeb týkajících se plateb a peněžních převodů; záruk a závazků;
- i) obchodování na vlastní účet nebo na účet zákazníků, ať už na burze, nebo na přepážkovém trhu;
- j) účasti na emisích všech druhů cenných papírů, včetně upisování a investování v roli prostředníka (veřejně i soukromě), a poskytování služeb souvisejících s takovými emisemi;
- k) peněžního makléřství;
- l) správy aktiv, například správy hotovosti nebo portfolia, všech forem správy kolektivního investování, správcovských, depozitních a svěřeneckých služeb;
- m) služeb při vypořádání a zúčtování finančního majetku, včetně cenných papírů, derivátů a jiných obchodovatelných nástrojů;

- n) poskytování a přenosu finančních informací a zpracování finančních dat a souvisejícího softwaru a
- o) poradenských a jiných pomocných finančních služeb uvedených v čl. 10.63 (Definice) písm. a) bodě ii) podbodě L) týkajících se bankovních služeb a jiných finančních služeb, avšak nikoli zprostředkovatelských služeb, které jsou popsány v uvedeném článku.

V LT:

- a) služeb přímého pojištění (včetně soupojištění) pro pojištění rizik souvisejících:
 - i) s námořní dopravou, obchodní leteckou dopravou, vysíláním strojů do vesmíru a dopravou pomocí těchto strojů (včetně satelitů), přičemž takové pojištění kryje všechno nebo část z následujícího: dopravované zboží, vozidla dopravující zboží a veškeré závazky z toho vyplývající, a
 - ii) se zbožím v mezinárodním tranzitu;
- b) zajištění a retrocese;
- c) doplňkových služeb k pojištění;

- d) přijímání vkladů;
- e) půjček všech druhů;
- f) finančního leasingu;
- g) všech služeb týkajících se plateb a peněžních převodů; záruk a závazků;
- h) obchodování na vlastní účet nebo na účet zákazníků, ať už na burze, nebo na
přepážkovém trhu;
- i) účasti na emisích všech druhů cenných papírů, včetně upisování a investování v roli
prostředníka (veřejně i soukromě), a poskytování služeb souvisejících s takovými
emisemi;
- j) peněžního makléřství;
- k) správy aktiv, například správy hotovosti nebo portfolia, všech forem správy
kolektivního investování, správcovských, depozitních a svěřeneckých služeb;
- l) služeb při vypořádání a zúčtování finančního majetku, včetně cenných papírů, derivátů
a jiných obchodovatelných nástrojů;

- m) poskytování a přenosu finančních informací a zpracování finančních dat a souvisejícího softwaru a
- n) poradenských a jiných pomocných finančních služeb uvedených v čl. 10.63 (Definice) písm. a) bodě ii) podbodě L) týkajících se bankovních služeb a jiných finančních služeb, avšak nikoli zprostředkovatelských služeb, které jsou popsány v uvedeném článku.

V LV:

- a) služeb přímého pojištění (včetně soupojištění) pro pojištění rizik souvisejících:
 - i) s námořní dopravou, obchodní leteckou dopravou, vysíláním strojů do vesmíru a dopravou pomocí těchto strojů (včetně satelitů), přičemž takové pojištění kryje všechno nebo část z následujícího: dopravované zboží, vozidla dopravující zboží a veškeré závazky z toho vyplývající, a
 - ii) se zbožím v mezinárodním tranzitu;
- b) zajištění a retrocese;
- c) doplňkových služeb k pojištění;

- d) účasti na emisích všech druhů cenných papírů, včetně upisování a investování v roli prostředníka (veřejně i soukromě), a poskytování služeb souvisejících s takovými emisemi;
- e) poskytování a převodu finančních informací a zpracování finančních údajů a souvisejícího softwaru dodávaného poskytovateli jiných finančních služeb a
- f) poradenských a jiných pomocných finančních služeb uvedených v čl. 10.63 (Definice) písm. a) bodě ii) podbodě L) týkajících se bankovních služeb a jiných finančních služeb, avšak nikoli zprostředkovatelských služeb, které jsou popsány v uvedeném článku.

Na MT:

- a) služeb přímého pojištění (včetně soupojištění) pro pojištění rizik souvisejících:
 - i) s námořní dopravou, obchodní leteckou dopravou, vysíláním strojů do vesmíru a dopravou pomocí těchto strojů (včetně satelitů), přičemž takové pojištění kryje všechno nebo část z následujícího: dopravované zboží, vozidla dopravující zboží a veškeré závazky z toho vyplývající, a
 - ii) se zbožím v mezinárodním tranzitu;
- b) zajištění a retrocese;

- c) doplňkových služeb k pojištění;
- d) přijímání vkladů;
- e) půjček všech druhů;
- f) poskytování a převodu finančních informací a zpracování finančních údajů a souvisejícího softwaru dodávaného poskytovateli jiných finančních služeb a
- g) poradenských a jiných pomocných finančních služeb uvedených v čl. 10.63 (Definice) písm. a) bodě ii) podbodě L) týkajících se bankovních služeb a jiných finančních služeb, avšak nikoli zprostředkovatelských služeb, které jsou popsány v uvedeném článku.

V PL:

- a) služeb přímého pojištění (včetně soupojištění) pro pojištění rizik souvisejících se zbožím v mezinárodním obchodě;
- b) zajištění a retrocese rizik souvisejících se zbožím v mezinárodním obchodě;

- c) služeb přímého pojištění (včetně soupojištění a retrocese) a zprostředkovávání přímého pojištění pro pojištění rizik souvisejících:
 - i) s námořní dopravou, obchodní leteckou dopravou, vysíláním strojů do vesmíru a dopravou pomocí těchto strojů (včetně satelitů), přičemž takové pojištění kryje všechno nebo část z následujícího: dopravované zboží, vozidla dopravující zboží a veškeré závazky z toho vyplývající, a
 - ii) se zbožím v mezinárodním tranzitu;
- d) poskytování a převodu finančních informací a zpracování finančních údajů a souvisejícího softwaru dodávaného poskytovateli jiných finančních služeb a
- e) poradenských a jiných pomocných finančních služeb uvedených v čl. 10.63 (Definice) písm. a) bodě ii) podbodě L) týkajících se bankovních služeb a jiných finančních služeb, avšak nikoli zprostředkovatelských služeb, které jsou popsány v uvedeném článku.

V RO:

- a) služeb přímého pojištění (včetně soupojištění) a zprostředkovávání přímého pojištění pro pojištění rizik souvisejících:
 - i) s námořní dopravou, obchodní leteckou dopravou, vysíláním strojů do vesmíru a dopravou pomocí těchto strojů (včetně satelitů), přičemž takové pojištění kryje všechno nebo část z následujícího: dopravované zboží, vozidla dopravující zboží a veškeré závazky z toho vyplývající, a
 - ii) se zbožím v mezinárodním tranzitu;
- b) zajištění a retrocese;
- c) doplňkových služeb k pojištění;
- d) přijímání vkladů;
- e) půjček všech druhů;
- f) záruk a závazků;
- g) peněžního makléřství;

- h) poskytování a přenosu finančních informací a zpracování finančních dat a souvisejícího softwaru a
- i) poradenských a jiných pomocných finančních služeb uvedených v čl. 10.63 (Definice) písm. a) bodě ii) podbodě L) týkajících se bankovních služeb a jiných finančních služeb, avšak nikoli zprostředkovatelských služeb, které jsou popsány v uvedeném článku.

Ve SI:

- a) služeb přímého pojištění (včetně soupojištění) a zprostředkovávání přímého pojištění pro pojištění rizik souvisejících:
 - i) s námořní dopravou, obchodní leteckou dopravou, vysíláním strojů do vesmíru a dopravou pomocí těchto strojů (včetně satelitů), přičemž takové pojištění kryje všechno nebo část z následujícího: dopravované zboží, vozidla dopravující zboží a veškeré závazky z toho vyplývající, a
 - ii) se zbožím v mezinárodním tranzitu;
- b) zajištění a retrocese;
- c) doplňkových služeb k pojištění;
- d) půjček všech druhů;

- e) přijímání záruk a závazků od zahraničních úvěrových institucí tuzemskými právníckými osobami a jedinými vlastníky;
 - f) poskytování a převodu finančních informací a zpracování finančních údajů a souvisejícího softwaru dodávaného poskytovateli jiných finančních služeb a
 - g) poradenských a jiných pomocných finančních služeb uvedených v čl. 10.63 (Definice) písm. a) bodě ii) podbodě L) týkajících se bankovních služeb a jiných finančních služeb, avšak nikoli zprostředkovatelských služeb, které jsou popsány v uvedeném článku.
- b) Pojišťovací služby a služby související s pojištěním

Pokud jde o přeshraniční obchod službami – přístup na trh, národní zacházení:

V BG: pojištění dopravy vztahující se na zboží, pojištění vozidel jako takových a pojištění odpovědnosti, pokud se jedná o rizika v Bulharsku, nesmí uzavírat zahraniční pojišťovací společnosti přímo.

V DE: pokud zahraniční pojišťovna zřídila v Německu pobočku, může v Německu uzavírat pojistné smlouvy, které se vztahují k mezinárodní dopravě, pouze prostřednictvím takové pobočky.

Stávající opatření:

DE: Luftverkehrsgesetz (LuftVG) (zákon o letecké dopravě) a

Luftverkehrszulassungsordnung (LuftVZO) (vyhláška o povolování letecké dopravy).

Pokud jde o liberalizaci investic – přístup na trh, národní zacházení a přeshraniční obchod službami – přístup na trh, národní zacházení:

Ve ES: k výkonu povolání pojistných matematiků se požaduje pobyt nebo alternativně dva roky zkušeností.

Pokud jde o přeshraniční obchod službami – místní přítomnost:

Ve FI: poskytování služeb pojišťovacích makléřů je podmíněno existencí trvalého místa podnikání v Unii.

Pouze pojistitelé, kteří mají sídlo v Unii nebo pobočku ve Finsku, mohou nabízet služby přímého pojištění, včetně soupojištění.

Stávající opatření:

FI: Laki ulkomaisista vakuutusyhtiöistä (zákon o zahraničních pojišťovnách) (398/1995);

Vakuutusyhtiölaki (zákon o pojišťovnách) (521/2008) a

Laki vakuutusten tarjoamisesta (zákon o distribuci pojištění) (234/2018).

Ve FR: pojištění rizik, která se vztahují k pozemní dopravě, mohou uzavírat pouze pojišťovací společnosti usazené v Unii.

Stávající opatření:

FR: Code des assurances (pojišťovací řád).

V HU: poskytovat přímé pojišťovací služby mohou pouze právnické osoby z Unie a pobočky registrované v Maďarsku.

Stávající opatření:

HU: zákon LX z roku 2003.

V IT: dopravní pojištění zboží, pojištění vozidel a pojištění odpovědnosti, pokud se jedná o rizika v Itálii, mohou uzavírat pouze pojišťovny, které jsou usazené v Unii, s výjimkou mezinárodní dopravy zahrnující dovoz do Itálie. Přeshraniční poskytování služeb pojistných matematiků.

Stávající opatření:

IT: článek 29 zákoníku soukromého pojištění (nařízení č. 209 ze dne 7. září 2005), zákon 194/1942 o profesi pojistných matematiků.

V PT: pojištění letecké a námořní dopravy vztahující se na zboží, letadlo, loď a odpovědnost lze uzavřít pouze se společnostmi z Unie. Pouze fyzické osoby a podniky usazené v Unii mohou jednat jako zprostředkovatelé takového pojištění v Portugalsku.

Stávající opatření:

PT: článek 3 zákona 147/2015, článek 8 zákona č. 7/2019.

Pokud jde o liberalizaci investic – přístup na trh, národní zacházení:

Na SK: cizí státní příslušníci mohou založit pojišťovnu ve formě akciové společnosti nebo mohou v oblasti pojištění podnikat prostřednictvím svých poboček, jež mají ve Slovenské republice sídlo. Povolení závisí v obou případech na vyhodnocení orgánů dozoru.

Stávající opatření:

SK: zákon č. 39/2015 Z. z. o pojišťovnictví.

Pokud jde o liberalizaci investic – přístup na trh, národní zacházení a přeshraniční obchod službami – přístup na trh:

Ve FI: alespoň polovina členů představenstva a dozorčí rady a generální ředitel pojišťovny poskytující povinné penzijní pojištění musí mít pobyt v EHP, pokud příslušné orgány neudělí výjimku. Zahraniční pojistitelé nemohou ve Finsku získat licenci jakožto pobočka poskytující povinné penzijní pojištění. Alespoň jeden auditor musí mít trvalý pobyt v EHP.

Pro ostatní pojišťovny platí, že alespoň jeden člen představenstva a dozorčí rady a generální ředitel musí mít pobyt v EHP. Alespoň jeden auditor musí mít trvalý pobyt v EHP. Jednatel pojišťovací společnosti z Nového Zélandu musí mít místo trvalého pobytu ve Finsku, pokud společnost nemá správní ústředí v Unii.

Stávající opatření:

FI: Laki ulkomaisista vakuutusyhtiöistä (zákon o zahraničních pojišťovnách) (398/1995);
Vakuutusyhtiölaki (zákon o pojišťovnách) (521/2008);

Laki vakuutusedustuksesta (zákon o zprostředkování pojištění) (570/2005);

Laki vakuutusten tarjoamisesta (zákon o distribuci pojištění) (234/2018) a

Laki työeläkevakuutusyhtiöistä (zákon o pojišťovnách poskytujících povinné penzijní pojištění) (354/1997).

c) Bankovní a ostatní finanční služby

Pokud jde o liberalizaci investic – přístup na trh a přeshraniční obchod službami – místní přítomnost:

V EU: pouze právnické osoby se sídlem na území Unie mohou být činné jako depozitáři podílů investičních fondů. Pro provádění činností správy podílových fondů a, povoluje-li to vnitrostátní právo, investičních společností je požadováno usazení specializované správcovské společnosti se sídlem a správním ústředím v témže členském státě.

Stávající opatření:

EU:

směrnice Evropského parlamentu a Rady 2009/65/ES¹ a

směrnice Evropského parlamentu a Rady 2011/61/EU².

¹ Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2009/65/ES ze dne 13. července 2009 o koordinaci právních a správních předpisů týkajících se subjektů kolektivního investování do převoditelných cenných papírů (SKIPCP) (Úř. věst. EU L 302, 17.11.2009, s. 32).

² Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2011/61/EU ze dne 8. června 2011 o správcích alternativních investičních fondů a o změně směrnic 2003/41/ES a 2009/65/ES a nařízení (ES) č. 1060/2009 a (EU) č. 1095/2010 (Úř. věst. EU L 174, 1.7.2011, s. 1).

V EE: pro přijímání vkladů je požadováno povolení estonského orgánu pro finanční dozor a zápis podle estonského práva jako akciová společnost, dceřiná společnost nebo pobočka.

Stávající opatření:

EE: Krediidiasutuste seadus (zákon o úvěrových institucích) § 206 a §21.

Na SK: investiční služby mohou poskytovat pouze správcovské společnosti, které mají právní formu akciové společnosti se základním kapitálem podle zákona.

Stávající opatření:

SK: zákon č. 566/2001 Z. z. o cenných papírech a investičních službách a zákon č. 483/2001 Z. z. o bankách.

Pokud jde o liberalizaci investic – národní zacházení, vrcholné vedení a správní rady:

Ve FI: alespoň jeden ze zakladatelů, členů představenstva, správní rady, dozorčí rady, generální ředitel poskytovatelů bankovních služeb a osoba oprávněná podepisovat jménem úvěrové instituce musí mít trvalý pobyt v EHP. Alespoň jeden auditor musí mít trvalý pobyt v EHP.

Stávající opatření:

FI: Laki liikepankeista ja muista osakeyhtiömuotoisista luottolaitoksista (zákon o obchodních bankách a jiných úvěrových institucích ve formě společností s ručením omezeným) (1501/2001);

Säästöpankkilaki (1502/2001) (zákon o spořitelnách);

Laki osuuspankeista ja muista osuuskuntamuotoisista luottolaitoksista (1504/2001) (zákon o družstevních bankách a jiných úvěrových institucích ve formě družstevních bank);

Laki hypoteekkiyhdistyksistä (936/1978) (zákon o hypotečních institucích);

Maksulaitoslaki (297/2010) (zákon o platebních institucích);

Laki ulkomaisen maksulaitoksen toiminnasta Suomessa (298/2010) (zákon o působení zahraničních platebních institucí ve Finsku) a

Laki luottolaitostoiminnasta (zákon o úvěrových institucích) (121/2007).

Pokud jde o liberalizaci investic – přístup na trh, národní zacházení a přeshraniční obchod službami – místní přítomnost:

V IT: služby „consulenti finanziari“ (finanční konzultanti). Pro výkon podomního prodeje musí zprostředkovatelé využívat oprávněné finanční prodejce, kteří mají pobyt na území členského státu.

Stávající opatření:

IT: články 91–111 nařízení Národní společnosti pro obchodní společnosti a burzu (CONSOB) o zprostředkovatelích (č. 16190 ze dne 29. října 2007).

Pokud jde o liberalizaci investic – přístup na trh, národní zacházení, vrcholné vedení a správní rady a přeshraniční obchod službami – místní přítomnost:

V LT: jako depozitáři aktiv penzijních fondů mohou působit jen banky, které mají sídlo nebo pobočku v Litvě a mají oprávnění poskytovat investiční služby v EHP. Alespoň jeden člen správního vedení banky musí mluvit litevsky.

Stávající opatření:

LT: bankovní zákon Litevské republiky ze dne 30. března 2004 č. IX-2085 ve znění zákona č. XIII-729 ze dne 16. listopadu 2017;

zákon o subjektech kolektivního investování Litevské republiky ze dne 4. července 2003 č. IX-1709 ve znění zákona č. XIII-1872 ze dne 20. prosince 2018;

zákon o doplňkovém dobrovolném penzijním spoření Litevské republiky ze dne 3. června 1999 č. VIII-1212 (ve znění novely zákona č. XII-70 ze dne 20. prosince 2012);

zákon o platbách Litevské republiky ze dne 5. června 2003 č. IX-1596, naposledy pozměněný zákonem č. XIII-2488 ze dne 17. října 2019, a

zákon o platebních institucích Litevské republiky ze dne 10. prosince 2009 č. XI-549 (nové znění zákona: č. XIII-1093 ze dne 17. dubna 2018).

Pokud jde o přeshraniční obchod službami – přístup na trh:

Ve FI: u platebních služeb se může požadovat pobyt či bydliště ve Finsku.

Výhrada č. 17 – Zdravotní služby a sociální péče

Odvětví: Zdravotní služby a sociální péče

Klasifikace ekonomických činností: CPC 93, 931, kromě 9312, část 93191, 9311, 93192, 93193, 93199

Příslušné povinnosti: Přístup na trh

Národní zacházení

Zacházení podle nejvyšších výhod

Vrcholné vedení a správní rady

Výkonnostní požadavky

Místní přítomnost

Kapitola: Obchod službami a investice

Popis:

EU si vyhrazuje právo přijmout či zachovat jakékoli opatření v následujících záležitostech:

- a) Zdravotní péče – nemocniční péče, sanitní služby a ústavní zdravotní péče (CPC 93, 931, kromě 9312, část 93191, 9311, 93192, 93193, 93199)

Pokud jde o liberalizaci investic – přístup na trh, národní zacházení, výkonnostní požadavky, vrcholné vedení a správní rady:

V EU: na poskytování všech zdravotních služeb, které jsou financovány z veřejných zdrojů nebo které jsou v jakékoli formě financovány státem.

V EU: pro veškerou soukromě financovanou zdravotní péči, kromě soukromě financovaných nemocnic, sanitních služeb a ústavní zdravotní péče jiné než nemocniční. Účast soukromých subjektů na soukromě financované zdravotní péči může podléhat koncesi na nediskriminačním základě. Může být použit test ekonomické potřeby. Hlavní kritéria: počet stávajících zařízení a dopad na ně, dopravní infrastruktura, hustota obyvatel, zeměpisné rozložení a vytvoření nových pracovních příležitostí.

Tato výhrada se netýká poskytování odborné zdravotní péče, včetně péče poskytované odborníky, jako jsou lékaři, zubaři, porodní asistentky, zdravotní sestry, fyzioterapeuti, zdravotníci a psychologové, jichž se týká jiná výhrada (CPC 931 kromě 9312, část 93191).

V AT, PL a SI: poskytování soukromě financovaných sanitních služeb (CPC 93192).

V BE: usazení soukromě financovaných sanitních služeb a ústavní zdravotní péče jiné než nemocniční (CPC 93192, 93193).

V BG, na CY, v CZ, FI, na MT a SK: poskytování soukromě financované nemocniční péče, sanitních služeb a ústavní zdravotní péče jiné než nemocniční (CPC 9311, 93192, 93193).

Ve FI: poskytování jiné zdravotní péče (CPC 93199).

Stávající opatření:

CZ: zákon č. 372/2011 Sb., o zdravotních službách a podmínkách jejich poskytování.

FI: Laki yksityisestä terveydenhuollosta (zákon o soukromé zdravotní péči) (152/1990).

Pokud jde o liberalizaci investic – přístup na trh, národní zacházení, zacházení podle nejvyšších výhod, vrcholné vedení a správní rady, výkonnostní požadavky:

V DE: německý systém sociálního zabezpečení, v jehož rámci mohou služby poskytovat různé společnosti nebo subjekty využívající prvky hospodářské soutěže, tudíž se nejedná o „služby prováděné výhradně při výkonu veřejné moci“. Udělit lepší zacházení v rámci dvoustranné obchodní dohody, pokud jde o poskytování zdravotní péče a sociálních služeb (CPC 93).

Pokud jde o liberalizaci investic – přístup na trh, národní zacházení:

V DE: vlastnictví nemocnic provozovaných německými silami.

Znárodnit další klíčové soukromě financované nemocnice (CPC 93110).

Ve FR: poskytování soukromě financovaných služeb laboratorních analýz a zkoušek.

Pokud jde o přeshraniční obchod službami – přístup na trh, národní zacházení:

Ve FR: poskytování soukromě financovaných služeb laboratorních analýz a zkoušek (část CPC 9311).

Stávající opatření:

FR: Code de la santé publique.

b) Zdravotní a sociální péče, včetně penzijního pojištění

Pokud jde o přeshraniční obchod službami – přístup na trh, národní zacházení, místní přítomnost:

V EU, s výjimkou HU: přeshraniční poskytování zdravotní péče, sociálních služeb a činností nebo služeb tvořících součást veřejných důchodových plánů nebo zákonného systému sociálního zabezpečení. Tato výhrada se netýká poskytování odborné zdravotní péče, včetně péče poskytované odborníky, jako jsou lékaři, zubaři, porodní asistentky, zdravotní sestry, fyzioterapeuti, zdravotníci a psychologové, jichž se týkají jiné výhrady (CPC 931 kromě 9312, část 93191).

V HU: přeshraniční poskytování veškeré nemocniční péče, sanitních služeb a ústavní zdravotní péče jiné než nemocniční financovaných z veřejných zdrojů (CPC 9311, 93192, 93193).

c) Sociální péče, včetně penzijního pojištění

Pokud jde o liberalizaci investic – přístup na trh, národní zacházení, vrcholné vedení a správní rady, výkonnostní požadavky:

V EU: poskytování veškeré sociální péče, která je financována z veřejných zdrojů nebo má nějakou formu státní podpory, a činnosti či služby, jež jsou součástí veřejného penzijního systému nebo zákonného systému sociálního zabezpečení. Účast soukromých subjektů na soukromě financované síti sociální péče může podléhat získání koncese na nediskriminačním základě. Může být použit test ekonomické potřeby. Hlavní kritéria: počet stávajících zařízení a dopad na ně, dopravní infrastruktura, hustota obyvatel, zeměpisné rozložení a vytvoření nových pracovních příležitostí.

V BE, na CY, v DE, DK, EL, ES, FR, IE, IT a PT: poskytování soukromě financované sociální péče jiné než péče související s léčebnami, zotavovny a domovy důchodců.

V CZ, FI, HU, na MT, v PL, RO, na SK a ve SI: poskytování soukromě financované sociální péče.

V DE: německý systém sociálního zabezpečení, v jehož rámci služby poskytují různé společnosti nebo subjekty využívající prvky hospodářské soutěže, a tudíž nemusí odpovídat definici „služeb prováděných výhradně při výkonu veřejné moci“.

Stávající opatření:

FI: Laki yksityisistä sosiaalipalveluista (zákon o soukromé sociální péči) (922/2011).

IE: Health Act (zákon o zdravotnictví) z roku 2004 (odd. 39) a

Health Act (zákon o zdravotnictví) z roku 1970 (ve znění pozdějších předpisů – odd. 61A).

IT: zákon 833/1978 o institucích veřejného zdravotního systému a

legislativní nařízení 502/1992 o organizaci a kázni ve zdravotnictví a zákon 328/2000 o reformě sociální péče.

Výhrada č. 18 – Cestovní ruch a související služby

Odvětví: Průvodcovské služby, zdravotní a sociální péče

Klasifikace ekonomických činností: CPC 7472

Příslušné povinnosti: Národní zacházení

Zacházení podle nejvyšších výhod

Kapitola: Obchod službami a investice

Popis:

EU si vyhrazuje právo přijmout či zachovat jakékoli opatření v následujících záležitostech:

Pokud jde o liberalizaci investic – národní zacházení a přeshraniční obchod službami – národní zacházení:

Ve FR: k poskytování průvodcovských služeb na svém území požadavek státní příslušnosti členského státu.

Pokud jde o liberalizaci investic – zacházení podle nejvyšších výhod a přeshraniční obchod službami – zacházení podle nejvyšších výhod:

V LT: pokud Nový Zéland umožní litevským státním příslušníkům poskytovat průvodcovské služby, umožní Litva novozélandským státním příslušníkům poskytovat průvodcovské služby za stejných podmínek.

Výhrada č. 19 – Rekreační, kulturní a sportovní služby

Odvětví: Rekreační, kulturní a sportovní služby

Klasifikace ekonomických činností: CPC 962, 963, 9619, 964

Příslušné povinnosti: Přístup na trh

Národní zacházení

Vrcholné vedení a správní rady

Výkonnostní požadavky

Místní přítomnost

Kapitola: Obchod službami a investice

Popis:

EU si vyhrazuje právo přijmout či zachovat jakékoli opatření v následujících záležitostech:

- a) Knihovny, archivy, muzea a jiné kulturní služby (CPC963)

Pokud jde o liberalizaci investic – přístup na trh, národní zacházení, výkonnostní požadavky, vrcholné vedení a správní rady a přeshraniční obchod službami – přístup na trh, národní zacházení, místní přítomnost:

V EU, s výjimkou AT a pro liberalizaci investic v LT: poskytování knihovnických, archivářských, muzejních a jiných kulturních služeb.

V AT a LT: k usazení může být požadována licence nebo koncese.

Služby zábavního průmyslu, divadel, hudebních skupin a cirkusů (CPC 9619, 964 kromě 96492)

- b) Pokud jde o přeshraniční obchod službami – přístup na trh, národní zacházení:

V EU, s výjimkou AT a SE: přeshraniční poskytování zábavních služeb, včetně služeb divadel, hudebních skupin, cirkusů a diskoték.

Pokud jde o liberalizaci investic – přístup na trh, národní zacházení, výkonnostní požadavky, vrcholné vedení a správní rady a přeshraniční obchod službami – přístup na trh, národní zacházení, místní přítomnost:

Na CY, v CZ, FI, na MT, v PL, RO, SI a na SK: pokud jde o poskytování zábavních služeb, včetně služeb divadel, hudebních skupin, cirkusů a diskoték.

V BG: poskytování těchto zábavních služeb: služeb cirkusů, lunaparků a podobných atrakcí, služeb při plesech, diskotékách a služeb učitelů tance a dalších zábavních služeb.

V EE: poskytování dalších zábavních služeb s výjimkou služeb kin a divadel.

V LT a LV: poskytování veškerých zábavních služeb s výjimkou služeb provozování kin a divadel.

Na CY, v CZ, LV, PL, RO a na SK: přeshraniční poskytování sportovních a dalších rekreačních služeb.

c) Zpravodajské a tiskové agentury (CPC 962)

Pokud jde o liberalizaci investic – přístup na trh, národní zacházení, zacházení podle nejvyšších výhod:

Ve FR: zahraniční účast ve stávajících společnostech vydávajících publikace ve francouzském jazyce nesmí být vyšší než 20 % kapitálu nebo hlasovacích práv ve společnosti. Usazení novozélandských tiskových agentur podléhá podmínkám stanoveným ve vnitrostátních předpisech. Usazení tiskových agentur zahraničními investory podléhá podmínce vzájemnosti.

Stávající opatření:

FR: Ordonnance n° 45-2646 du 2 novembre 1945 portant réglementation provisoire des agences de presse a Loi n° 86-897 du 1 août 1986 portant réforme du régime juridique de la presse.

Pokud jde o přeshraniční obchod službami – přístup na trh:

V HU: poskytování služeb zpravodajských a tiskových agentur.

d) Služby související s hazardními hrami a sázením (CPC 96492)

Pokud jde o liberalizaci investic – přístup na trh, národní zacházení, výkonnostní požadavky, vrcholné vedení a správní rady a přeshraniční obchod službami – přístup na trh, národní zacházení, místní přítomnost:

V EU: poskytování služeb souvisejících s hazardními hrami, které zahrnují sázení peněžitých částek, včetně určitých loterií, stíracích karet, hazardních her v kasinech, služeb heren nabízených v kasinech nebo oprávněných provozovnách, sázkových her, binga a služeb heren provozovaných charitami nebo neziskovými organizacemi a v jejich prospěch.

Výhrada č. 20 – Služby v dopravě a pomocné služby v dopravě

Odvětví: Služby v dopravě

Příslušné povinnosti: Přístup na trh

Národní zacházení

Zacházení podle nejvyšších výhod

Výkonnostní požadavky

Vrcholné vedení a správní rady

Místní přítomnost

Kapitola: Obchod službami a investice

Popis:

EU si vyhrazuje právo přijmout či zachovat jakékoli opatření v následujících záležitostech:

- a) Námořní doprava – jakákoli jiná komerční činnost provozovaná z lodi

Pokud jde o liberalizaci investic – přístup na trh, národní zacházení, vrcholné vedení a správní rady, výkonnostní požadavky a přeshraniční obchod službami – přístup na trh, národní zacházení:

V EU: státní příslušnost posádky námořního plavidla či plavidla, jež není určeno k plavbě po moři.

Pokud jde o liberalizaci investic – přístup na trh, národní zacházení, zacházení podle nejvyšších výhod, vrcholné vedení a správní rady:

V EU, s výjimkou LV a MT: registrovat plavidlo a provozovat loďstvo pod vlajkou státu usazení (vztahuje se na všechny komerční námořní činnosti prováděné z námořní lodi, včetně rybolovu, akvakultury a služeb souvisejících s rybolovem; mezinárodní osobní a nákladní dopravu (CPC 721) a pomocné služby v oblasti námořní dopravy) mohou pouze fyzické nebo právnické osoby z Unie.

V EU: pro přípojně služby pro tu část těchto služeb, na kterou se nevztahuje odchylka vnitrostátní námořní kabotáže.

Pokud jde o liberalizaci investic – přístup na trh a přeshraniční obchod službami – přístup na trh:

Na MT: existují výlučná práva týkající se námořního spojení Malty s pevninskou Evropou přes Itálii (CPC 7213, 7214, část 742, 745, část 749).

Pokud jde o přeshraniční obchod službami – přístup na trh, národní zacházení, místní přítomnost:

Na SK: zahraniční investoři musí mít sídlo ve Slovenské republice, aby zde mohli žádat o licenci opravňující je k poskytování služby (CPC 722).

b) Pomocné služby v námořní dopravě

Pokud jde o liberalizaci investic – přístup na trh, národní zacházení, vrcholné vedení a správní rady a přeshraniční obchod službami – přístup na trh, národní zacházení, místní přítomnost:

V EU: poskytování služeb vedení a kotvení lodí. Pro upřesnění je třeba uvést, že bez ohledu na kritéria, která se mohou vztahovat na registraci lodí ve členském státě, si Unie vyhrazuje právo požadovat, aby mohla služby vedení a kotvení lodí poskytovat pouze plavidla registrovaná ve vnitrostátních rejstřících členských států (CPC 7452).

V EU, s výjimkou LT a LV: tlačné a vlečné služby mohou poskytovat pouze plavidla plující pod vlajkou členského státu (CPC 7214).

Pokud jde o liberalizaci investic – přístup na trh a přeshraniční obchod službami – národní zacházení, místní přítomnost:

V LT: služby vedení a kotvení lodí a tlačné a vlečné služby mohou poskytovat pouze právnické osoby z Litvy nebo právnické osoby z členského státu s pobočkami v Litvě, které mají osvědčení vydané Litevským úřadem pro námořní bezpečnost (CPC 7214, 7452).

Pokud jde o liberalizaci investic – přístup na trh a přeshraniční obchod službami – přístup na trh, národní zacházení, místní přítomnost:

V BE: manipulaci s nákladem mohou provádět pouze akreditovaní pracovníci způsobilí k práci v oblastech přístavů určených královským dekretem (CPC 741).

Stávající opatření:

BE: Loi du 8 juin 1972 organisant le travail portuaire;

Arrêté royal du 12 janvier 1973 instituant une Commission paritaire des ports et fixant sa dénomination et sa compétence;

Arrêté royal du 4 septembre 1985 portant agrément d'une organisation d'employeur (Anvers);

Arrêté royal du 29 janvier 1986 portant agrément d'une organisation d'employeur (Gand);

Arrêté royal du 10 juillet 1986 portant agrément d'une organisation d'employeur (Zeebrugge);

Arrêté royal du 1er mars 1989 portant agrément d'une organisation d'employeur (Ostende) a

Arrêté royal du 5 juillet 2004 relatif à la reconnaissance des ouvriers portuaires dans les zones portuaires tombant dans le champ d'application de la loi du 8 juin 1972 organisant le travail portuaire, ve znění pozdějších předpisů.

c) Vnitrozemská vodní doprava a pomocné služby ve vnitrozemské vodní dopravě

Pokud jde o liberalizaci investic – přístup na trh, národní zacházení, zacházení podle nejvyšších výhod, vrcholné vedení a správní rady, výkonnostní požadavky a přeshraniční obchod službami – přístup na trh, národní zacházení, místní přítomnost, zacházení podle nejvyšších výhod:

V EU: vnitrozemská vodní osobní a nákladní doprava (CPC 722) a pomocné služby ve vnitrozemské vodní dopravě.

Pro upřesnění je třeba uvést, že tato výhrada zahrnuje rovněž poskytování kabotáže ve vnitrozemské vodní dopravě (CPC 722).

d) Železniční doprava a pomocné služby v železniční dopravě

Pokud jde o liberalizaci investic – přístup na trh, národní zacházení a přeshraniční obchod službami – přístup na trh, národní zacházení, místní přítomnost:

V EU: osobní a nákladní železniční doprava (CPC 711).

V LT: opravy a údržba železničního vybavení jsou součástí státního monopolu (CPC 86764, 86769, část 8868).

Ve SE (pouze pokud jde o přístup na trh): opravy a údržba železničního vybavení podléhají testu ekonomické potřeby v případě, že si investor hodlá zřídit vlastní terminálovou infrastrukturu. Hlavní kritéria: prostorové a kapacitní omezení (CPC 86764, 86769, část 8868).

Stávající opatření:

SE: zákon o výstavbě a územním plánování (2010:900).

- e) Silniční doprava (osobní, nákladní a mezinárodní kamionová doprava) a pomocné služby v silniční dopravě

Pokud jde o liberalizaci investic – přístup na trh, národní zacházení, vrcholné vedení a správní rady a přeshraniční obchod službami – přístup na trh, národní zacházení, místní přítomnost:

V EU:

- i) požadavek usazení a omezení přeshraničního poskytování služeb silniční dopravy (CPC 712);
- ii) omezení poskytování kabotáže v členském státě zahraničními investory usazenými v jiném členském státě (CPC 712);
- iii) na taxislužby v Unii se může uplatnit test ekonomické potřeby a stanovit maximální počet poskytovatelů této služby. Hlavní kritéria: místní poptávka, jak stanoví platné právní předpisy (CPC 71221).

Stávající opatření:

EU: nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1071/2009¹;

nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1072/2009² a

nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1073/2009³.

Pokud jde o liberalizaci investic – přístup na trh:

V BE: maximální počet licencí lze stanovit zákonem (CPC 71221).

V IT: test ekonomické potřeby se uplatňuje pro služby limuzín. Hlavní kritéria: počet stávajících zařízení a dopad na ně, hustota obyvatel, zeměpisné rozložení, dopad na dopravní podmínky a vznik nových pracovních příležitostí.

-
- ¹ Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1071/2009 ze dne 21. října 2009, kterým se zavádějí společná pravidla týkající se závazných podmínek pro výkon povolání podnikatele v silniční dopravě a zrušuje směrnice Rady 96/26/ES (Úř. věst. EU L 300, 14.11.2009, s. 51).
- ² Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1072/2009 ze dne 21. října 2009 o společných pravidlech pro přístup na trh mezinárodní silniční nákladní dopravy (Úř. věst. L EU 300, 14.11.2009, s. 72).
- ³ Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1073/2009 ze dne 21. října 2009 o společných pravidlech pro přístup na mezinárodní trh autokarové a autobusové dopravy a o změně nařízení (ES) č. 561/2006 (Úř. věst. EU L 300, 14.11.2009, s. 88).

Test ekonomické potřeby se uplatňuje pro služby meziměstské autobusové dopravy. Hlavní kritéria: počet stávajících zařízení a dopad na ně, hustota obyvatel, zeměpisné rozložení, dopad na dopravní podmínky a vznik nových pracovních příležitostí.

Test ekonomické potřeby se uplatňuje pro služby nákladní dopravy. Hlavní kritéria: místní poptávka (CPC 712).

V PT: u osobní dopravy se uplatňuje test ekonomické potřeby pro služby limuzín. Hlavní kritéria: počet stávajících zařízení a dopad na ně, hustota obyvatel, zeměpisné rozložení, dopad na dopravní podmínky a vznik nových pracovních příležitostí (CPC 712).

Pokud jde o liberalizaci investic – přístup na trh, národní zacházení a přeshraniční obchod službami – přístup na trh, národní zacházení, místní přítomnost:

V BG, DE: u osobní a nákladní dopravy mohou být výhradní práva nebo povolení udělena pouze fyzickým osobám Unie a právnickým osobám z Unie, jež mají ústředí v Unii. Vyžaduje se zápis do obchodního rejstříku. Podmínka státní příslušnosti členského státu pro fyzické osoby (CPC 712).

Na MT: pro veřejnou autobusovou dopravu: celá soustava podléhá koncesi, jež zahrnuje smlouvu o závazku veřejné služby zajišťovat dopravu pro určité sociální skupiny (jako jsou studenti a senioři) (CPC 712).

Pokud jde o liberalizaci investic – přístup na trh, národní zacházení a přeshraniční obchod službami – přístup na trh, národní zacházení:

Ve FI: poskytování služeb v oblasti silniční dopravy vyžaduje povolení, které se neuděluje vozidlům registrovaným v zahraničí (CPC 712).

Pokud jde o liberalizaci investic – přístup na trh, národní zacházení:

Ve FR: poskytování služeb meziměstské autobusové dopravy (CPC 712).

Pokud jde o liberalizaci investic – přístup na trh:

Ve ES: u osobní dopravy se uplatňuje test ekonomické potřeby pro služby poskytované v rámci CPC 7122. Hlavní kritéria: místní poptávka. Test ekonomické potřeby se uplatňuje pro služby meziměstské autobusové dopravy. Hlavní kritéria: počet stávajících zařízení a dopad na ně, hustota obyvatel, zeměpisné rozložení, dopad na dopravní podmínky a vznik nových pracovních příležitostí.

Ve SE: opravy a údržba silničního vybavení podléhají testu ekonomické potřeby v případě, že si poskytovatel hodlá zřídit vlastní terminálovou infrastrukturu. Hlavní kritéria: prostorové a kapacitní omezení (CPC 6112, 6122, 86764, 86769, část 8867).

Na SK: u nákladní dopravy se uplatňuje test ekonomické potřeby. Hlavní kritéria: místní poptávka (CPC 712).

Pokud jde o přeshraniční obchod službami – přístup na trh:

V BG: požadavek usazení u podpůrných služeb v silniční dopravě (CPC 744).

Stávající opatření:

EU: nařízení (ES) č. 1071/2009;

nařízení (ES) č. 1072/2009 a

nařízení (ES) č. 1073/2009.

FI: Laki kaupallisista tavarankuljetuksista tiellä (zákon o komerční silniční dopravě) 693/2006;

Laki liikenteen palveluista (zákon o dopravních službách) 320/2017 a

Ajoneuvolaki (zákon o vozidlech) 1090/2002.

IT: legislativní nařízení 285/1992 (o silničním provozu a navazující změny), článek 85;

legislativní nařízení 395/2000 (o osobní silniční dopravě), článek 8;

zákon 21/1992 (rámcový zákon o nepravdělné veřejné silniční osobní dopravě);

zákon 218/2003 článek 1 (o osobní dopravě pronajatými autobusy s řidičem) a

zákon 151/1981 (rámcový zákon o místní veřejné dopravě).

SE: zákon o výstavbě a územním plánování (2010:900).

f) Kosmická doprava a pronájem kosmických lodí

Pokud jde o liberalizaci investic – přístup na trh, národní zacházení, výkonnostní požadavky, vrcholné vedení a správní rady a přeshraniční obchod službami – přístup na trh, národní zacházení, místní přítomnost:

V EU: poskytování služeb kosmické dopravy a pronájmu kosmických lodí (CPC 733, část 734).

g) Výjimky ze zacházení podle doložky nejvyšších výhod

Pokud jde o liberalizaci investic – zacházení podle nejvyšších výhod a přeshraniční obchod službami – zacházení podle nejvyšších výhod:

i) Doprava (kobotáž) jiná než námořní doprava

Ve FI: udělení rozdílného zacházení některé zemi na základě stávajících či budoucích dvoustranných dohod, které vyjímají plavidla registrovaná pod cizí vlajkou konkrétní jiné země nebo vozidla registrovaná v zahraničí z všeobecného zákazu poskytovat ve Finsku kobotáž (včetně kombinované silniční a železniční dopravy), na základě vzájemnosti (část CPC 711, část 712, část 722).

ii) Podpůrné služby v námořní dopravě

V BG: pokud Nový Zéland povolí poskytovatelům služeb z Bulharska poskytovat služby manipulace s nákladem a skladování v námořních a říčních přístavech, včetně služeb souvisejících s kontejnery a kontejnerovým zbožím, Bulharsko povolí poskytovatelům služeb z Nového Zélandu poskytovat služby manipulace s nákladem a skladování v námořních a říčních přístavech, včetně služeb souvisejících s kontejnery a kontejnerovým zbožím, za stejných podmínek (část CPC 741, část 742).

iii) Pronájem nebo leasing plavidel

V DE: pronajímání cizích lodí ze strany spotřebitelů, kteří jsou německými rezidenty, může podléhat podmínce vzájemnosti (CPC 7213, 7223, 83103).

iv) Silniční a železniční doprava

V EU: udělení rozdílného zacházení některé zemi na základě stávající či budoucí dvoustranné dohody o mezinárodní silniční nákladní dopravě (včetně kombinované silniční a železniční dopravy) a osobní dopravě uzavřených mezi Unií nebo členskými státy a třetí zemí (CPC 7111, 7112, 7121, 7122, 7123). Toto zacházení může:

- A) vyhrazovat nebo omezovat poskytování příslušných dopravních služeb mezi smluvními stranami nebo přes území smluvních stran na vozidla registrovaná v zemi každé smluvní strany¹ nebo
- B) poskytovat osvobození od daní pro taková vozidla.

v) Silniční doprava

V BG: opatření přijatá v souladu se stávající nebo budoucí dohodou, která vyhrazují nebo omezují poskytování těchto druhů dopravních služeb a upřesňují podmínky jejich poskytování, včetně tranzitních povolení nebo preferenčních silničních daní, na území Bulharska nebo přes jeho hranice (CPC 7121, 7122, 7123).

¹ V případě Rakouska zahrnuje část výjimky ze zacházení podle doložky nejvyšších výhod pro dopravní práva všechny země, s nimiž má Rakousko již uzavřeny dvoustranné dohody o silniční dopravě nebo jiná ujednání týkající se silniční dopravy nebo bude takové dohody či ujednání v budoucnu zvažovat.

V CZ: opatření přijatá v souladu se stávající nebo budoucí dohodou, která vyhrazují nebo omezují poskytování dopravních služeb a specifikují podmínky provozu, včetně tranzitních povolení nebo preferenčních silničních daní, pro dopravní služby na území Česku nebo přes ně a mezi Českem a dotčenými smluvními stranami (CPC 7121, 7122, 7123).

Ve ES: povolení ke zřízení komerční přítomnosti ve Španělsku může být odmítnuto poskytovatelům služeb, jejichž země původu neposkytuje účinný přístup na trh španělským poskytovatelům služeb (CPC 7123).

Stávající opatření:

ES: Ley 16/1987, de 30 de julio, de Ordenación de los Transportes Terrestres.

V HR: opatření uplatňovaná v souladu se stávající nebo budoucí dohodou o mezinárodní silniční dopravě, která vyhrazují nebo omezují poskytování dopravních služeb a specifikují podmínky provozu, včetně tranzitních povolení nebo preferenčních silničních daní, pro dopravní služby na území Chorvatska nebo přes ně a mezi Chorvatskem a dotčenými smluvními stranami (CPC 7121, 7122, 7123).

V LT: opatření, jež jsou přijata v souladu s dvoustrannou dohodou a upravují dopravní služby a upřesňují podmínky provozu, včetně dvoustranných tranzitních nebo jiných dopravních povolení pro dopravní služby na a přes území Litvy a mezi Litvou a dotčenými smluvními stranami, a silniční daně a poplatky (CPC 7121, 7122, 7123).

Na SK: opatření přijatá v souladu se stávající nebo budoucí dohodou, která vyhrazují nebo omezují poskytování dopravních služeb a upřesňují podmínky provozu, včetně tranzitních povolení nebo preferenčních silničních daní, pro dopravní služby na území Slovenské republiky nebo přes ně a mezi Slovenskou republikou a dotčenými smluvními stranami (CPC 7121, 7122, 7123).

i) Železniční doprava

V BG, CZ a na SK: u stávajících nebo budoucích dohod, které regulují dopravní práva a podmínky provozu a poskytování dopravních služeb na území Bulharska, Česka a Slovenska a mezi dotčenými zeměmi (CPC 7111, 7112).

ii) Letecká doprava, pomocné služby v letecké dopravě

V EU: udělení třetí zemi rozdílného zacházení na základě stávající či budoucí dvoustrané dohody týkající se služeb pozemního odbavování.

iii) Silniční a železniční doprava

V EE: rozdílné zacházení se udílí na základě stávající či budoucí dvoustranné dohody, která se týká mezinárodní silniční dopravy (včetně kombinované silniční nebo železniční dopravy), a vyhrazuje či omezuje poskytování dopravních služeb na území Estonska nebo přes ně a mezi Estonskem a dotčenými smluvními stranami na vozidla registrovaná v každé ze smluvních stran a poskytuje pro taková vozidla osvobození od daní (část CPC 711, část 712, část 721).

iv) Veškerá osobní a nákladní doprava jiná než námořní a letecká

V PL: pokud Nový Zéland povolí poskytování dopravních služeb na území Nového Zélandu a přes ně polskými poskytovateli osobní a nákladní dopravy z Polska, povolí Polsko poskytování dopravních služeb novozélandským poskytovatelům osobní a nákladní dopravy na území Polska a přes ně za stejných podmínek.

Výhrada č. 21 – Zemědělství, rybnářství a vodohospodářství

Odvětví: Zemědělství, myslivost, lesnictví; rybolov, akvakultura, služby související s rybolovem; shromažďování, čištění a rozvod vody

Klasifikace ekonomických činností: ISIC Rev. 3.1 011, ISIC Rev. 3.1 012, ISIC Rev. 3.1 013, ISIC Rev. 3.1 014, ISIC Rev. 3.1 015, CPC 8811, 8812, 8813 jiné než poradenské a konzultační služby; ISIC Rev. 3.1 0501, 0502, CPC 882

Příslušné povinnosti: Přístup na trh

Národní zacházení

Zacházení podle nejvyšších výhod

Výkonnostní požadavky

Vrcholné vedení a správní rady

Místní přítomnost

Kapitola: Obchod službami a investice

Popis:

EU si vyhrazuje právo přijmout či zachovat jakékoli opatření v následujících záležitostech:

- a) Zemědělství, myslivost a lesnictví

Pokud jde o liberalizaci investic – přístup na trh, národní zacházení:

V BG: podnikatelské činnosti související se správou zalesněných ploch, těžbou dřeva, inventarizací zalesněných ploch, vypracováním plánů a programů pro obhospodařování a územní rozvoj zalesněných ploch, jakož i vydáváním příslušných dokumentů, musí vykonávat obchodní subjekty zapsané ve veřejném rejstříku vedeném u Výkonného lesního úřadu, které jsou držiteli osvědčení o registraci.

Stávající opatření:

BG: článek 241 zákona o lesích a

články 25, 36 a čl36a zákona o myslivosti a ochraně zvěře.

V HR: zemědělství a myslivost.

V HU: zemědělství (ISIC Rev. 3.1 011, 3.1 012, 3.1 013, 3.1 014, 3.1 015, CPC 8811, 8812, 8813 jiné než poradenské a konzultační služby).

Stávající opatření:

HR: zákon o zemědělské půdě (Úřední věstník Chorvatské republiky 20/18, 115/18, 98/19).

- b) Rybářství, akvakultura a služby související s rybolovem (ISIC Rev. 3.1 0501, 0502, CPC 882)

Pokud jde o liberalizaci investic – přístup na trh, národní zacházení, vrcholné vedení a správní rady, výkonnostní požadavky, doložka nejvyšších výhod a přeshraniční obchod službami – přístup na trh, národní zacházení, místní přítomnost, doložka nejvyšších výhod:

EU:

1. Zejména v rámci společné rybářské politiky a dohod o rybolovu se třetí zemí přístup k biologickým zdrojům a lovištím ryb nacházejícím se v námořních vodách spadajících pod svrchovanost nebo do jurisdikce členského státu nebo do rybolovných nároků v rámci licence k rybolovu členského státu a jejich využívání, včetně:
 - a) regulace vykládky úlovků plavidly plujícími pod novozélandskou vlajkou nebo třetí země s ohledem na kvóty, které jim byly přiděleny, nebo, pouze pokud jde o plavidla plující pod vlajkou členského státu, vyžadující, aby část celkového úlovku byla vyložena v přístavech Unie;
 - b) stanovení minimální velikosti společnosti pro to, aby si mohla zachovat plavidla pro drobný tradiční i pobřežní rybolov;
 - c) udělení rozdílného zacházení na základě stávající či budoucí dvoustranné dohody týkající se rybolovu a
 - d) požadavek, aby posádka plavidla plujícího pod vlajkou členského státu byla státními příslušníky členských států.

2. Rybářské plavidlo je oprávněno plout pod vlajkou členského státu pouze v případě, že:
 - a) je zcela ve vlastnictví:
 - i) společnosti zapsané v obchodním rejstříku v Unii nebo
 - ii) státního příslušníka členského státu;
 - b) jeho každodenní provoz je řízen a kontrolován z Unie a
 - c) každý nájemce, správce nebo provozovatel plavidla je společností registrovanou v Unii nebo státním příslušníkem členského státu.
3. Licence ke komerčnímu rybolovu zakládající právo lovit v teritoriálních vodách členského státu může být udělena pouze plavidlům plujícím pod vlajkou členského státu.
4. Usazení akvakulturních zařízení na moři i ve vnitrozemských vodách.

5. Bod 1 písm. a), b), c) (jiné než s ohledem na zacházení podle nejvyšších výhod) a d); bod 2 písm. a) podbod i), bod 2 písm. b) a c) a bod 3 se vztahují pouze na opatření, která se vztahují na plavidla nebo podniky bez ohledu na státní příslušnost jejich skutečných vlastníků.

Pokud jde o liberalizaci investic – přístup na trh, národní zacházení, zacházení podle nejvyšších výhod a přeshraniční obchod službami – přístup na trh, národní zacházení:

V BG: mořské a říční živé biologické zdroje mohou ve vnitřních mořských vodách a v bulharském teritoriálním moři odebírat pouze plavidla plující pod bulharskou vlajkou. Zahraniční plavidla (plavidla třetí země) mohou provozovat komerční rybolov ve výlučné ekonomické zóně Bulharska pouze na základě dohody mezi Bulharskem a státem vlajky. Při proplouvání výlučnou ekonomickou zónou nesmí mít zahraniční rybolovná plavidla lovné zařízení v provozním režimu.

Stávající opatření:

BG: článek 49 zákona o námořním prostoru, vnitrozemských vodních cestách a přístavech Bulharské republiky.

Ve FR: státní příslušníci zemí mimo Unii nesmějí chovat ryby, měkkýše a korýše ani pěstovat řasy na francouzském námořním státním majetku.

c) Shromažďování, čištění a rozvod vody

Pokud jde o liberalizaci investic – přístup na trh, národní zacházení a přeshraniční obchod službami – přístup na trh, národní zacházení, místní přítomnost:

V EU: činnosti, včetně poskytování služeb v souvislosti se shromažďováním, čištěním a distribucí vody domácnostem, průmyslovým, obchodním nebo jiným uživatelům, včetně dodávání pitné vody a vodohospodářství.

Výhrada č. 22 – Činnosti v oblasti těžby a energetiky

Odvětví: Těžba a dobývání – energetické suroviny; těžba a dobývání – kovové rudy a další těžba; činnosti v oblasti energetiky – výroba, přenos a distribuce elektřiny, plynu, páry a horké vody pro vlastní potřebu; potrubní přeprava paliv; skladování paliv přepravovaných potrubími; a služby související s rozvodem energií

Klasifikace ekonomických činností: ISIC Rev. 3.1 10, 1110, 12, 120, 1200, 13, 14, 232, 233, 2330, 40, 401, 4010, 402, 4020, část 4030, CPC 613, 62271, 63297, 7131, 71310, 742, 7422, část 88, 887

Příslušné povinnosti: Přístup na trh

Národní zacházení

Výkonnostní požadavky

Vrcholné vedení a správní rady

Místní přítomnost

Kapitola: Obchod službami a investice

Popis:

EU si vyhrazuje právo přijmout či zachovat jakékoli opatření v následujících záležitostech:

- a) Činnosti v oblasti těžby a energetiky – obecné (ISIC Rev. 3.1 10, 1110, 13, 14, 232, 40, 401, 402, část 403, 41; CPC 613, 62271, 63297, 7131, 742, 7422, 887 (jiné než poradenské a konzultační služby))

Pokud jde o liberalizaci investic – přístup na trh, národní zacházení, vrcholné vedení a správní rady, výkonnostní požadavky a přeshraniční obchod službami – přístup na trh, národní zacházení, místní přítomnost:

V EU: pokud členský stát povolí zahraniční vlastnictví plynárenské nebo elektroenergetické přenosové soustavy nebo přepravní soustavy ropovodu a plynovodu, pokud jde o novozélandské podniky kontrolované osobami ze třetí země, na které připadá více než 5 % dovozu ropy, zemního plynu nebo elektřiny do Unie, aby byla zaručena bezpečnost dodávek energie Unie jako celku nebo jednotlivého členského státu. Tato výhrada se nevztahuje na poradní a konzultační služby poskytované jakožto služby související s rozvodem energií.

Tato výhrada se nepoužije v HR, HU a LT (v LT pouze CPC 7131), pokud jde o potrubní přepravu paliv, ani v LV, pokud jde o služby související s rozvodem energií, ani ve SI, pokud jde o služby související s rozvodem plynu (ISIC Rev. 3.1 401, 402, CPC 7131, 887, kromě poradenských a konzultačních služeb).

Na CY: u výroby rafinovaných ropných produktů, pokud je investor kontrolován osobou třetí země, jež zajišťuje více než 5 % dovozu ropy nebo zemního plynu do Unie, a také výroby plynu, distribuce plyných paliv prostřednictvím sítí pro vlastní potřebu, výroby, přenosu a distribuce elektřiny, potrubní přepravy paliv, služeb souvisejících s distribucí elektřiny a zemního plynu jiných než poradenské a konzultační služby, velkoobchodních služeb v oblasti elektřiny, maloobchodních služeb v oblasti pohonných hmot, elektřiny a plynu jiného než v lahvích (ISIC Rev. 3.1 232, 4010, 4020, CPC 613, 62271, 63297, 7131 a 887, kromě poradenských a konzultačních služeb).

Ve FI: přenosové a distribuční soustavy a systémy energií a páry a horké vody. Množstevní omezení ve formě monopolů nebo výlučných práv na dovoz zemního plynu a na výrobu a distribuci páry a horké vody. V současnosti existují přirozené monopoly a výlučná práva (ISIC Rev. 3.1 40, CPC 7131, 887, kromě poradenských a konzultačních služeb).

Ve FR: elektrické a plynové přenosové soustavy a potrubní doprava ropy a zemního plynu (CPC 7131).

Pokud jde o liberalizaci investic – přístup na trh, národní zacházení, vrcholné vedení a správní rady a přeshraniční obchod službami – přístup na trh, národní zacházení, místní přítomnost:

V BE: služby rozvodu energií a služby související s rozvodem energií (CPC 887, kromě konzultačních služeb).

Pokud jde o liberalizaci investic – přístup na trh, národní zacházení a přeshraniční obchod službami – národní zacházení, místní přítomnost:

V BE: u služeb přenosu energie, pokud jde o druh právní subjektivity a zacházení s veřejnými či soukromými provozovateli, jimž Belgie udělila výlučná práva. Požaduje se usazení v Unii (ISIC Rev. 3.1 4010, CPC 71310).

V BG: u služeb souvisejících s rozvodem energií (část CPC 88).

V PT: u výroby, přenosu a distribuce elektřiny, výroby plynu, potrubní přepravy paliv, velkoobchodního prodeje elektřiny, maloobchodního prodeje elektřiny a plynu jiného než v lahvích a služeb souvisejících s distribucí elektřiny a zemního plynu. Koncese v odvětvích elektřiny a plynu mohou získat pouze společnosti s ručením omezeným, jež mají sídlo a skutečné vedení v Portugalsku (ISIC Rev. 3.1 232, 4010, 4020, CPC 7131, 7422, 887, kromě poradenských a konzultačních služeb).

Na SK: k výrobě, přenosu a distribuci elektřiny, výrobě plynu a distribuci plyných paliv, výrobě a distribuci páry a horké vody, potrubní přepravě paliv, velkoobchodnímu a maloobchodnímu prodeji elektřiny, páry a horké vody a poskytování služeb souvisejících s distribucí elektřiny, včetně služeb v oblasti energetické účinnosti, úspor energie a energetického auditu, je zapotřebí povolení. Uplatňuje se test ekonomické potřeby a žádost může být zamítnuta, pouze je-li trh nasycen. Pro všechny tyto činnosti může být povolení uděleno pouze fyzické osobě s trvalým pobytem v EHP nebo právnické osobě z EHP.

Pokud jde o liberalizaci investic – přístup na trh, národní zacházení, místní přítomnost:

V BE: s výjimkou těžby kovových rud a další těžby a dobývání může být podnikům kontrolovaným fyzickými nebo právnickými osobami třetí země, jež zajišťují více než 5 % dovozu ropy nebo zemního plynu nebo elektřiny do Unie, zakázáno získat nad činností kontrolu. Vyžaduje se zápis do obchodního rejstříku (zřizování poboček není povoleno) (ISIC Rev. 3.1 10, 1110, 13, 14, 232, část 4010, část 4020, část 4030).

Stávající opatření:

EU: směrnice Evropského parlamentu a Rady (EU) 2019/944¹ a

směrnice Evropského parlamentu a Rady 2009/73/ES².

BG: zákon o energiích.

CY: zákon o ropovodech, kapitola 273, ve znění pozdějších předpisů;

zákon o ropě, kapitola 272, ve znění pozdějších předpisů;

zákon o specifikacích ropy a paliv z roku 2003 (zákon 148(I)/2003) ve znění pozdějších předpisů a

zákon o regulaci trhu s elektřinou z roku 2004 (zákon 183(I)/2004) ve znění pozdějších předpisů.

FI: Sähkömarkkinalaki (zákon o trhu s elektřinou) (386/1995) a

Maakaasumarkkinalaki (zákon o trhu se zemním plynem) (587/2017).

FR: Code de l'énergie.

¹ Směrnice Evropského parlamentu a Rady (EU) 2019/944 ze dne 5. června 2019 o společných pravidlech pro vnitřní trh s elektřinou a o změně směrnice 2012/27/EU (Úř. věst. EU L 158, 14.6.2019, s. 125).

² Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2009/73/ES ze dne 13. července 2009 o společných pravidlech pro vnitřní trh se zemním plynem a o zrušení směrnice 2003/55/ES (Úř. věst. EU L 211, 14.8.2009, s. 94).

PT: legislativní nařízení 230/2012 a legislativní nařízení 231/2012 ze dne 26. října – zemní plyn;

legislativní nařízení 215-A/2012 a legislativní nařízení 215-B/2012 ze dne 8. října – elektřina

a legislativní nařízení 31/2006 ze dne 15. února – surová ropa / ropné produkty.

SK: zákon č. 51/1988 Zb., o báňské činnosti, výbušninách a státní báňské správě;

zákon č. 569/2007 Z. z. o geologických pracích, a

zákon č. 251/2012 Z. z. o energetice a zákon č. 657/2004 Z. z. o tepelné energii.

- b) Elektřina (ISIC Rev. 3.1 40, 401; CPC 62271, 887 (s výjimkou poradenských a konzultačních služeb))

Pokud jde o liberalizaci investic – přístup na trh, národní zacházení, vrcholné vedení a správní rady, výkonnostní požadavky a přeshraniční obchod službami – přístup na trh, národní zacházení:

Na CY: výroba, přenos, distribuce a dodávky elektřiny: o licenci mohou Kyperský energetický regulační úřad (CERA) požádat pouze a) fyzické osoby, které jsou státními příslušníky a rezidenty Unie, nebo b) právnické osoby, které jsou usazené v členském státě, založené podle práva členského státu a mají své sídlo, správní ústředí nebo hlavní místo podnikání v Unii.

Ve FI: dovoz elektřiny. Pokud jde o přeshraniční obchod, velkoobchod a maloobchod s elektřinou.

Ve FR: vlastnit a provozovat elektrické přenosové nebo distribuční soustavy mohou pouze společnosti ve 100% vlastnictví francouzského státu, jiného orgánu veřejné správy nebo Electricité de France (EDF).

Pokud jde o liberalizaci investic – přístup na trh, národní zacházení a přeshraniční obchod službami – přístup na trh, národní zacházení:

V BG: pro výrobu elektřiny a tepla.

V LT: velkoobchodní a maloobchodní prodej elektřiny a obchodování s elektřinou pocházející z nebezpečných jaderných zdrojů.

V PT: přenos a distribuce elektřiny se provádějí prostřednictvím výhradních koncesí na veřejnou službu.

Pokud jde o liberalizaci investic – přístup na trh, národní zacházení, zacházení podle nejvyšších výhod a přeshraniční obchod službami – místní přítomnost:

V BE: individuální povolení výroby elektřiny o kapacitě 25 MW nebo vyšší vyžaduje usazení v Unii nebo v jiném státě, který má podobný režim, jaký stanoví platná směrnice Evropského parlamentu a Rady 96/92/ES¹, a kde má společnost skutečnou a trvalou vazbu s hospodářstvím.

Výroba elektřiny na pobřežním moři Belgie podléhá získání koncese a povinnosti společného podniku s právnickou osobou z Evropské unie nebo ze země, která má podobný režim, jaký stanoví směrnice Evropského parlamentu a Rady 2003/54/ES², zejména pokud jde o podmínky povolení a výběru.

Kromě toho by právnická osoba měla mít správní ústředí nebo sídlo v členském státě nebo v zemi splňující výše uvedená kritéria, kde má společnost skutečnou a trvalou vazbu s hospodářstvím.

¹ Směrnice Evropského parlamentu a Rady 96/92/ES ze dne 19. prosince 1996 o společných pravidlech pro vnitřní trh s elektřinou (Úř. věst. EU L 27, 30.1.1997, s. 20).

² Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2003/54/ES ze dne 26. června 2003 o společných pravidlech pro vnitřní trh s elektřinou a o zrušení směrnice 96/92/ES (Úř. věst. EU L 176, 15.7.2003, s. 37).

Výstavba vedení elektrické energie, které spojuje pobřežní výrobu s přenosovou sítí společnosti Elia, vyžaduje povolení a společnost musí splňovat výše uvedené podmínky, kromě požadavku na společný podnik.

Pokud jde o přeshraniční obchod službami – národní zacházení, místní přítomnost:

V BE: k dodávání elektřiny přes prostředníka, jehož zákazníci jsou usazeni v Belgii a jsou napojeni na vnitrostátní síť nebo do přímého vedení, jehož jmenovité napětí je vyšší než 70 000 voltů, je nezbytné povolení. Toto povolení může být uděleno pouze osobě z EHP.

Pokud jde o liberalizaci investic – přístup na trh:

Ve FR: pro výrobu elektřiny.

Stávající opatření:

BE: Arrêté royal du 11 octobre 2000 fixant les critères et la procédure d'octroi des autorisations individuelles préalables à la construction de lignes directes;

Arrêté royal du 20 décembre 2000 relatif aux conditions et à la procédure d'octroi des concessions domaniales pour la construction et l'exploitation d'installations de production d'électricité à partir de l'eau, des courants ou des vents, dans les espaces marins sur lesquels la Belgique peut exercer sa juridiction conformément au droit international de la mer;

Arrêté royal du 12 mars 2002 relatif aux modalités de pose de câbles d'énergie électrique qui pénètrent dans la mer territoriale ou dans le territoire national ou qui sont installés ou utilisés dans le cadre de l'exploration du plateau continental, de l'exploitation des ressources minérales et autres ressources non vivantes ou de l'exploitation d'îles artificielles, d'installations ou d'ouvrages relevant de la juridiction belge;

Arrêté royal relatif aux autorisations de fourniture d'électricité par des intermédiaires et aux règles de conduite applicables à ceux-ci a

Arrêté royal du 12 juin 2001 relatif aux conditions générales de fourniture de gaz naturel et aux conditions d'octroi des autorisations de fourniture de gaz naturel.

CY: zákon o regulaci trhu s elektřinou z roku 2021.

FI: Sähkömarkkinalak (zákon o trhu s elektřinou) 588/2013.

FR: Code de l'énergie.

LT: zákon Litevské republiky o nezbytných opatřeních na ochranu před hrozbami, jež představují nebezpečné jaderné elektrárny ve třetích zemích, ze dne 20. dubna 2017 č. XIII-306, naposledy pozměněný zákonem č. XIII-2705 ze dne 19. prosince 2019.

PT: legislativní nařízení 215-A/2012 a

legislativní nařízení 215-B/2012, 8. října – elektřina.

- c) Pohonné hmoty, zemní plyn, surová ropa nebo ropné produkty (ISIC Rev. 3.1 232, 40, 402; CPC 613, 62271, 63297, 7131, 71310, 742, 7422, část 88, 887 (jiné než poradenské a konzultační služby))

Pokud jde o liberalizaci investic – přístup na trh, národní zacházení, vrcholné vedení a správní rady, výkonnostní požadavky a přeshraniční obchod službami – přístup na trh, národní zacházení:

Na CY: u výroby rafinovaných ropných produktů, pokud je investor kontrolován fyzickou nebo právnickou osobou třetí země, jež zajišťuje více než 5 % dovozu ropy nebo zemního plynu do Unie, a také výroby plynu, distribuce plyných paliv prostřednictvím sítí pro vlastní potřebu, potrubní přepravy paliv, služeb souvisejících s distribucí zemního plynu jiných než poradenské a konzultační služby, velkoobchodních služeb nebo maloobchodních služeb v oblasti pohonných hmot a plynu jiného než v lahvích.

Ve FI: zamezit z důvodu energetické bezpečnosti tomu, aby zahraniční fyzické nebo právnické osoby kontrolovaly či vlastnily terminál na zkapalněný zemní plyn (LNG) (včetně částí terminálu na LNG využívaných ke skladování nebo znovuzplynování LNG).

Ve FR: vlastnit a provozovat plynové přenosové nebo distribuční soustavy mohou z důvodů národní energetické bezpečnosti pouze společnosti ve 100% vlastnictví francouzského státu, jiného orgánu veřejné správy nebo ENGIE.

Pokud jde o liberalizaci investic – přístup na trh, národní zacházení a přeshraniční obchod službami – přístup na trh, národní zacházení:

V BE: u služeb skladování plynu, pokud jde o druh právní subjektivity a zacházení s veřejnými či soukromými provozovateli, jimž Belgie udělila výlučná práva. U služeb skladování plynu (část CPC 742) se vyžaduje usazení v Unii.

V BG: pro potrubní přepravu, uchovávání a skladování ropy a zemního plynu, včetně tranzitního přenosu (CPC 71310, část CPC 742).

V PT: pro přeshraniční poskytování skladovacích a skladových služeb ohledně paliv přepravovaných potrubími (zemní plyn). Též koncese týkající se přenosu, distribuce a podzemního skladování zemního plynu a terminálu k přijímání, skladování a znovuzplynování LNG se udílejí prostřednictvím koncesních smluv na základě veřejných nabídkových řízení (CPC 7131, CPC 7422).

Pokud jde o přeshraniční obchod službami – přístup na trh, národní zacházení, místní přítomnost:

V BE: potrubní přepravu zemního plynu a jiných paliv lze provozovat pouze na základě povolení. Povolení lze udělit pouze osobě usazené v některém členském státě (v souladu s článkem 3 AR ze dne 14. května 2002).

Žádá-li o povolení společnost:

- a) musí být usazena v souladu s belgickým právem nebo právem jiného členského státu nebo právem třetí země, která přijala závazek zachovat regulační rámec podobný společným požadavkům stanoveným ve směrnici Evropského parlamentu a Rady 98/30/ES¹, a
- b) musí mít správní sídlo, hlavní místo podnikání nebo sídlo v členském státě nebo ve třetí zemi, která přijala závazek zachovat regulační rámec podobný společným požadavkům stanoveným ve směrnici 98/30/ES, pokud činnost tohoto podniku nebo sídla představuje skutečnou a trvalou vazbu s hospodářstvím dotčené země (CPC 7131).

¹ Směrnice Evropského parlamentu a Rady 98/30/ES ze dne 22. června 1998 o společných pravidlech pro vnitřní trh se zemním plynem (Úř. věst. ES L 204, 21.7.1998, s. 1).

V BE: obecně podléhá dodávání zemního plynu zákazníkům (zákazníky jsou jak distributorské společnosti, tak spotřebitelé, jejichž celková kombinovaná spotřeba plynu ze všech spotřebních míst dosahuje minimální úrovně jednoho milionu metrů krychlových za rok) usazeným v Belgii individuálnímu povolení, jež vydává ministr, kromě případů, kdy je dodavatelem distribuční společnost využívající vlastní distribuční síť. Takové povolení může být uděleno pouze osobám Unie.

Pokud jde o přeshraniční obchod službami – místní přítomnost:

Na CY: pro přeshraniční poskytování skladovacích a skladových služeb ohledně paliv přepravovaných potrubími a maloobchodní prodej topných olejů a plynu v lahvích jiný než zásilkový prodej (CPC 613, CPC 62271, CPC 63297, CPC 7131, CPC 742).

Pokud jde o liberalizaci investic – přístup na trh a přeshraniční obchod službami – přístup na trh:

V HU: k poskytování služeb potrubní přepravy je nutné usazení. Služby lze poskytovat pouze prostřednictvím koncesní smlouvy udělené státem nebo místním orgánem. Poskytování těchto služeb reguluje maďarský zákon o koncesích (CPC 7131).

Pokud jde o přeshraniční obchod službami – přístup na trh:

V LT: pro potrubní přepravu paliv a pomocné služby v oblasti potrubní přepravy zboží kromě paliv.

Stávající opatření:

BE: Arrêté royal du 14 mai 2002 relatif à l'autorisation de transport de produits gazeux et autres par canalisations a

Loi du 12 avril 1965 relative au transport de produits gazeux et autres par canalisations (čl. 8 odst. 2).

BG: zákon o energiích.

CY: zákon o regulaci trhu s elektřinou z roku 2004 (zákon 183(I)/2004) ve znění pozdějších předpisů;

zákon o ropovodech, kapitola 273;

zákon o ropě (kapitola 272) ve znění pozdějších předpisů a

zákon o specifikacích ropy a paliv z roku 2003 (zákon 148(I)/2003) ve znění pozdějších předpisů.

FI: Maakaasumarkkinalaki (zákon o trhu se zemním plynem) (587/2017).

FR: Code de l'énergie.

HU: zákon XVI z roku 1991 o koncesích.

LT: zákon Litevské republiky o zemním plynu ze dne 10. října 2000 č. VIII-1973.

PT: legislativní nařízení 230/2012 a legislativní nařízení 231/2012 ze dne 26. října – zemní plyn;

legislativní nařízení 215-A/2012 a legislativní nařízení 215-B/2012 ze dne 8. října – elektřina

a legislativní nařízení 31/2006 ze dne 15. února – surová ropa / ropné produkty.

d) Jaderná energie (ISIC Rev. 3.1 12, 3.1 23, 120, 1200, 233, 2330, 40, část 4010, CPC 887))

Pokud jde o liberalizaci investic – přístup na trh, národní zacházení, vrcholné vedení a správní rady a přeshraniční obchod službami – přístup na trh, národní zacházení:

V DE: pro výrobu, zpracování nebo dopravu jaderného materiálu a výrobu a distribuci elektřiny z jaderných zdrojů.

Pokud jde o liberalizaci investic – přístup na trh, národní zacházení a přeshraniční obchod službami – přístup na trh, národní zacházení:

V AT a FI: pro výrobu, zpracování, distribuci nebo dopravu jaderného materiálu a výrobu a distribuci elektřiny z jaderných zdrojů.

V BE: pro výrobu, zpracování nebo dopravu jaderného materiálu a výrobu a distribuci elektřiny z jaderných zdrojů.

Pokud jde o liberalizaci investic – přístup na trh, národní zacházení, vrcholné vedení a správní rady, výkonnostní požadavky:

V HU a na SE: zpracování jaderného paliva a výroba elektřiny z jaderných zdrojů.

Pokud jde o liberalizaci investic – přístup na trh, národní zacházení, vrcholné vedení a správní rady:

V BG: pro zpracování štěpného materiálu a materiálu vhodného pro jadernou fúzi nebo materiálu, z něž jsou získávány, jakož i obchod s těmito materiály, údržbu a opravy vybavení a systémů jaderných elektráren, přepravu takovýchto materiálů a odpadů vznikajících při jejich zpracovávání, využití ionizujícího záření, a pokud jde o všechny další služby týkající se využívání jaderné energie pro mírové účely (včetně inženýrských a poradenských služeb a služeb týkajících se softwaru atd.).

Pokud jde o liberalizaci investic – přístup na trh, národní zacházení:

Ve FR: při výrobě, produkci, zpracování, vytváření, distribuci nebo dopravě jaderného materiálu se musí dodržovat povinnosti podle Smlouvy o založení Evropského společenství pro atomovou energii.

Stávající opatření:

AT: Bundesverfassungsgesetz für ein atomfreies Österreich (Ústavní zákon o bezjaderném Rakousku) BGBl. I Nr. 149/1999.

BG: zákon o bezpečném využívání jaderné energie.

FI: Ydinenergi laki (zákon o jaderné energii) (990/1987).

HU: zákon CXVI z roku 1996 o jaderné energetice a

nařízení vlády č. 72/2000 o jaderné energetice.

SE: švédský zákon o životním prostředí (1998:808) a

zákon o činnostech souvisejících s jadernými technologiemi (1984:3).

Výhrada č. 23 – Ostatní služby jinde nezahrnuté

Odvětví: Ostatní služby jinde nezahrnuté

Klasifikace ekonomických činností: CPC 9703, část CPC 612, část CPC 621, část CPC 625,
část 85990

Příslušné povinnosti: Přístup na trh

Národní zacházení

Výkonnostní požadavky

Vrcholné vedení a správní rady

Místní přítomnost

Kapitola: Obchod službami a investice

Popis:

EU si vyhrazuje právo přijmout či zachovat jakékoli opatření v následujících záležitostech:

a) Pohřební a kremační služby (CPC 9703)

Pokud jde o liberalizaci investic – přístup na trh:

Ve FI: kremační služby a provoz nebo údržbu hřbitovů může zajišťovat pouze stát, obec, farnosti, náboženská společenství nebo neziskové nadace či společnosti.

Pokud jde o liberalizaci investic – přístup na trh, národní zacházení, vrcholné vedení a správní rady a přeshraniční obchod službami – přístup na trh, národní zacházení, místní přítomnost:

V DE: hřbitov mohou provozovat pouze právnické osoby usazené podle veřejného práva.

Vytváření a provoz hřbitovů a služeb souvisejících s pohřbem.

V PT: k poskytování pohřebních služeb se vyžaduje komerční přítomnost. Technickým vedoucím subjektu poskytujícího pohřební služby může být pouze státní příslušník státu EHP.

Ve SE: na pohřební a kremační služby mají monopol Švédská církev a místní orgány.

Na CY, ve SI: pohřební a kremační služby.

Stávající opatření:

FI: Hautaustoimilaki (zákon o pohřebních službách) (457/2003).

PT: legislativní nařízení 10/2015 ze dne 16. ledna, alterado p/Lei 15/2018, 27 março.

SE: Begravningslag (1990:1144) (zákon o pohřbech) a

Begravningsförrordningen (1990:1147) (nařízení o pohřbech).

b) Ostatní služby související s podnikáním

Pokud jde o přeshraniční obchod službami – přístup na trh:

Ve FI: požadovat za účelem poskytování služeb elektronické identifikace usazení ve Finsku nebo jinde v EHP.

Stávající opatření:

FI: Laki vahvasta sähköisestä tunnistamisesta ja sähköisistä luottamuspalveluista 617/2009
(zákon o elektronické identifikaci a elektronických službách vytvářejících důvěru 617/2009).

c) Nové služby

Pokud jde o liberalizaci investic – přístup na trh, národní zacházení, vrcholné vedení a správní rady, výkonnostní požadavky a přeshraniční obchod službami – přístup na trh, národní zacházení, místní přítomnost:

V EU: pro poskytování nových služeb, které nejsou zařazeny vCPC.

Listina závazků Nového Zélandu

Vysvětlivky

Pro upřesnění je třeba uvést, že opatření, která může Nový Zéland přijmout v souladu s článkem 10.64 (Výjimka pro obezřetnostní opatření), pokud splňují požadavky uvedeného článku, zahrnují opatření, jež upravují:

- a) udělování licencí, registraci nebo povolování, pokud jde o finanční instituce nebo poskytovatele přeshraničních finančních služeb, a odpovídající požadavky;
- b) právní formu systémově významných finančních institucí včetně požadavků na jejich zápis do obchodního rejstříku, omezení pro pobočky zámořských bank týkající se činností v oblasti přijímání vkladů a odpovídající požadavky a požadavky týkající se ředitelů a vrcholného vedení finanční instituce nebo poskytovatele přeshraničních finančních služeb;
- c) kapitálové požadavky, požadavky týkající se expozice vůči spřízněným stranám, likvidity, zveřejňování informací a další požadavky na řízení rizik;
- d) platební, zúčtovací a vypořádací systémy (včetně systémů cenných papírů);
- e) boj proti praní peněz a financování terorismu a
- f) problémy nebo selhání finanční instituce nebo poskytovatele přeshraničních finančních služeb.

Odvětví	Všechna odvětví
Příslušné povinnosti	Národní zacházení (článek 10.16 a článek 10.6) Zacházení podle nejvyšších výhod (článek 10.17) Místní přítomnost (článek 10.15) Přístup na trh (článek 10.14 a článek 10.5) Výkonnostní požadavky (článek 10.9) Vrcholné vedení a správní rady (článek 10.8)
Popis	Přeshraniční obchod službami a investice Nový Zéland si vyhrazuje právo přijmout či zachovat jakékoli opatření, pokud jde o: a) poskytování služeb veřejného vymáhání práva a nápravných služeb a b) v rozsahu, v jakém se jedná o sociální služby zřízené pro veřejné účely: i) péči o děti; ii) zdraví; iii) zabezpečení a pojištění příjmů; iv) veřejné vzdělávání; v) veřejné bydlení; vi) veřejnou odbornou přípravu; vii) veřejnou dopravu; viii) podniky veřejné služby; ix) odstraňování odpadu; x) sanitační zařízení; xi) odpadní vody; xii) odstraňování odpadních vod; xiii) nakládání s odpady; xiv) sociální zabezpečení a pojištění a xv) sociální péči.

Odvětví	Finanční služby
Příslušné povinnosti	Národní zacházení (článek 10.16 a článek 10.6) Zacházení podle nejvyšších výhod (články 10.17 a 10.7) Místní přítomnost (článek 10.15) Výkonnostní požadavky (článek 10.9) Vrcholné vedení a správní rady (článek 10.8) Přístup na trh (článek 10.14 a článek 10.5)
Popis	Přeshraniční obchod službami a investice Nový Zéland si vyhrazuje právo přijmout či zachovat jakékoli opatření, pokud jde o poskytování: a) povinného sociálního pojištění pro případ újmy na zdraví způsobené úrazem, postupně vznikající nemocí a infekcí v souvislosti s prací a zranění při léčbě a b) pojištění pro případ katastrofy pro obytné nemovitosti určeného k náhradě až do zákonem stanovené maximální výše.
Stávající opatření	Accident Compensation Act (zákon o náhradě škod při nehodách) z roku 2001 Earthquake Commission Act (zákon o komisi pro zemětřesení) z roku 1993

Odvětví	Finanční služby
Příslušné povinnosti	Národní zacházení (článek 10.16) Přístup na trh (článek 10.14 a článek 10.5)
Popis	Přeshraniční obchod službami a) Nový Zéland si vyhrazuje právo přijmout či zachovat jakékoli opatření, pokud jde o pojišťovací služby a služby související s pojištěním, kromě: i) pojištění rizik souvisejících s: A. námořní dopravou, obchodní leteckou dopravou, vysíláním strojů do vesmíru a dopravou pomocí těchto strojů (včetně satelitů), přičemž takové pojištění kryje všechno nebo část z následujícího: dopravované zboží, vozidla dopravující zboží a veškeré závazky z toho vyplývající; B. zbožím v mezinárodním tranzitu; C. úvěry a zárukami; D. pozemními vozidly včetně motorových vozidel; E. požárem a přírodními živly; F. jinými škodami na majetku; G. obecnou odpovědností za škody; H. různými finančními ztrátami a I. rozdílem v podmínkách a rozdílem v limitech, kdy je rozdíl v podmínkách nebo rozdíl v limitech krytí poskytován na základě rámcové pojistné smlouvy vystavené pojišťovnou ke krytí rizik ve více jurisdikcích; ii) zajištění a retrocese uvedených v podbodě B) definice „finanční služby“ v článku 10.63 (Definice); iii) doplňkových služeb souvisejících s pojištěním uvedených v podbodě D) definice „finanční služby“ v článku 10.63 (Definice) a iv) zprostředkování pojištění, například služby makléřů a agentů, jak uvádí podbod C) definice „finanční služby“ v článku 10.63 (Definice), pojistných rizik souvisejících se službami uvedených v bodě i).

- b) Písmeno a) nepovoluje poskytovatelům služeb uvedených v písm. a) bodě i) podbodech C) až I) poskytovat službu neprofesionálnímu zákazníkovi.
- c) V této položce se u Nového Zélandu „neprofesionálním zákazníkem“ rozumí:
 - i) fyzická osoba nebo
 - ii) neprofesionální zákazník, jak je definován v článku 3 přílohy 5 zákona o chování na finančních trzích (Financial Markets Conduct Act) z roku 2013.
- d) Nový Zéland si vyhrazuje právo přijmout či zachovat jakékoli opatření, pokud jde o bankovní a jiné finanční služby (kromě pojištění), kromě:
 - i) poskytování a převodu finančních informací a zpracování finančních údajů a souvisejícího softwaru uvedených v podbodě K) definice „finanční služby“ v článku 10.63 (Definice);
 - ii) poradenských a jiných pomocných finančních služeb uvedených v čl. 10.63 (Definice) písm. a) bodě ii) podbodě L) týkajících se bankovních služeb a jiných finančních služeb, avšak nikoli zprostředkovatelských služeb, které jsou popsány v uvedeném článku;
 - iii) služeb správy portfolia poskytovaných poskytovatelem finančních služeb z Unie pro:
 - A. registrovaný systém nebo
 - B. pojišťovnu.
- e) Pro účely závazku přijatého v písm. d) bodě iii):
 - i) se „registrovaným systémem“ rozumí registrovaný systém definovaný v zákoně o chování na finančních trzích z roku 2013;
 - ii) se „správou portfolia“ rozumí správa portfolia v souladu s pověřením od zákazníka s možností vlastního uvážení ve vztahu k jednotlivým zákazníkům, pokud toto portfolio zahrnuje jeden nebo více finančních nástrojů, a
 - iii) správa portfolia nezahrnuje:
 - A. správcovské služby;
 - B. svěřenecké služby ani
 - C. prováděcí služby.

Odvětví	Finanční služby Bankovní a jiné finanční služby (kromě pojištění)
Příslušné povinnosti	Národní zacházení (článek 10.6) Přístup na trh (článek 10.14 a článek 10.5) Vrcholné vedení a správní rady (článek 10.8)
Popis	Přeshraniční obchod službami a investice Nový Zéland si vyhrazuje právo přijmout či zachovat jakékoli opatření, pokud jde o zřizování nebo provozování jakéhokoli podílového fondu, trhu nebo jiného nástroje zřízeného pro obchodování s cennými papíry mlékárenského družstva, jež vzniklo sloučením schváleným podle zákona o restrukturalizaci mlékárenského průmyslu z roku 2001 (nebo jakéhokoli nástupnického subjektu), jakož i přidělování nebo správu těchto cenných papírů.

Odvětví	Finanční služby Bankovní a jiné finanční služby (kromě pojištění)
Příslušné povinnosti	Národní zacházení (článek 10.6) Přístup na trh (článek 10.14 a článek 10.5)
Popis	Přeshraniční obchod službami a investice Nový Zéland si vyhrazuje právo přijmout či zachovat jakékoli opatření, pokud jde o zřizování nebo provozování burzy, trhu s cennými papíry nebo trhu s futures. Pro upřesnění je třeba uvést, že tato výhrada se nevztahuje na finanční instituci, která se účastní jakékoli takové burzy, trhu s cennými papíry nebo trhu s futures nebo o takovou účast usiluje.

Odvětví	Finanční služby Pojišťovací služby a služby související s pojištěním
Příslušné povinnosti	Národní zacházení (článek 10.16 a článek 10.6) Přístup na trh (článek 10.14 a článek 10.5)
Popis	Přeshraniční obchod službami a investice Nový Zéland si vyhrazuje právo přijmout či zachovat jakékoli opatření, pokud jde o pojišťovací služby a služby související s pojištěním pro odvětvové rady pro uvádění produktů na trh zřízené pro produkty těchto kódů CPC: a) 01, kromě 01110 a 01340 (produkty zemědělství, zahradnictví a zahradní produkce, kromě pšenice a kiwi); b) 02 (živá zvířata a živočišné produkty); c) 211, kromě 21111, 21112, 21115, 21116 a 21119 (maso a masné výrobky, kromě hovězího masa, skopového masa, drůbeže a drobů); d) 213–216 (připravená nebo konzervovaná zelenina, ovocné šťávy a zeleninové šťávy, upravené a konzervované ovoce a ořechy, živočišné a rostlinné oleje a tuky); e) 22 (mléčné výrobky); f) 2399 (ostatní potravinářské výrobky) a g) 261, kromě 2613, 2614, 2615, 02961, 02962 a 02963 (přírodní textilní vlákna připravená pro spřádání, kromě vlny).
Stávající opatření	Commodity Levies Act 1990 (zákon o komoditních dávkách z roku 1990)

Odvětví	Finanční služby Pojišťovací služby a služby související s pojištěním
Příslušné povinnosti	Národní zacházení (článek 10.16 a článek 10.6) Přístup na trh (článek 10.14 a článek 10.5)
Popis	Přeshraniční obchod službami a investice Nový Zéland si vyhrazuje právo přijmout či zachovat jakékoli opatření, pokud jde o pojišťovací služby a služby související s pojištěním pro odvětvové obchodní rady zřízené pro výroby těchto kódů CPC: a) 01, kromě 01110 a 01340 (produkty zemědělství, zahradnictví a zahradní produkce, kromě pšenice a kiwi); b) 02 (živá zvířata a živočišné produkty); c) 211, kromě 21111, 21112, 21115, 21116 a 21119 (maso a masné výrobky, kromě hovězího masa, skopového masa, drůbeže a drobů); d) 213–216 (připravená nebo konzervovaná zelenina, ovocné šťávy a zeleninové šťávy, upravené a konzervované ovoce a ořechy, živočišné a rostlinné oleje a tuky); e) 22 (mléčné výrobky); f) 2399 (ostatní potravinářské výrobky) a g) 261, kromě 2613, 2614, 2615, 02961, 02962 a 02963 (přírodní textilní vlákna připravená pro spřádání, kromě vlny).
Stávající opatření	Commodity Levies Act 1990 (zákon o komoditních dávkách z roku 1990)

Odvětví	Finanční služby
Příslušné povinnosti	Místní přítomnost (článek 10.15)
Popis	Přeshraniční obchod službami Nový Zéland si vyhrazuje právo přijmout či zachovat jakékoli opatření, pokud jde o: a) pojišťovací služby a služby související s pojištěním, kromě: i) pojištění rizik souvisejících s: A. námořní dopravou, obchodní leteckou dopravou, vysíláním strojů do vesmíru a dopravou pomocí těchto strojů (včetně satelitů), přičemž takové pojištění kryje všechno nebo část z následujícího: dopravované zboží, vozidla dopravující zboží a veškeré závazky z toho vyplývající, a B. zbožím v mezinárodním tranzitu; ii) zajištění a retrocese uvedených v podbodě B) definice „finanční služby“ v článku 10.63 (Definice); a iii) doplňkových služeb souvisejících s pojištěním uvedených v podbodě D) definice „finanční služby“ v článku 10.63 (Definice); b) bankovní a jiné finanční služby (kromě pojištění), kromě: i) poskytování a převodu finančních informací a zpracování finančních údajů a souvisejícího softwaru uvedených v podbodě K) definice „finanční služby“ v článku 10.63 (Definice) a ii) poradenských a jiných pomocných finančních služeb uvedených v čl. 10.63 (Definice) písm. a) bodě ii) podbodě L) týkajících se bankovních služeb a jiných finančních služeb, avšak nikoli zprostředkovatelských služeb, které jsou popsány v uvedeném článku.

Odvětví	Všechna odvětví
Příslušné povinnosti	Přístup na trh (článek 10.14 a článek 10.5) Národní zacházení (článek 10.16 a článek 10.6) Místní přítomnost (článek 10.15) Vrcholné vedení a správní rady (článek 10.8)
Popis	Přeshraniční obchod službami a investice Nový Zéland si vyhrazuje právo přijmout či zachovat jakékoli opatření, pokud jde o vodu, včetně přidělování, shromažďování, úpravy a rozvodu pitné vody.

Odvětví	Všechna odvětví
Příslušné povinnosti	Přístup na trh (článek 10.14 a článek 10.15) Národní zacházení (článek 10.16 a článek 10.6) Zacházení podle nejvyšších výhod (články 10.17 a 10.7) Místní přítomnost (článek 10.15) Výkonnostní požadavky (článek 10.9) Vrcholné vedení a správní rady (článek 10.8)
Popis	Přeshraniční obchod službami a investice Nový Zéland si vyhrazuje právo přijmout a zachovat jakékoli opatření výhradně jako součást aktu o přenesení služby, která je poskytována při výkonu veřejné moci ke dni vstupu této dohody v platnost. Tato opatření mohou zahrnovat: a) omezení počtu poskytovatelů služby; b) umožnění, aby podnik zcela nebo většinou vlastněný vládou Nového Zélandu byl jediným poskytovatelem služby nebo jedním z omezeného počtu poskytovatelů služby; c) uložení omezení týkajících se složení vrcholného vedení a správních rad; d) požadování místní přítomnosti a e) stanovení právní formy poskytovatele služby.

Odvětví	Všechna odvětví
Příslušné povinnosti	Přístup na trh (článek 10.14 a článek 10.5) Národní zacházení (článek 10.16 a článek 10.6) Zacházení podle nejvyšších výhod (články 10.17 a 10.7) Výkonnostní požadavky (článek 10.9) Vrcholné vedení a správní rady (článek 10.8)
Popis	Přeshraniční obchod službami a investice Pokud vláda Nového Zélandu zcela vlastní podnik nebo nad ním má účinnou kontrolu, vyhrazuje si Nový Zéland právo přijmout či zachovat jakékoli opatření ohledně prodeje jakýchkoli podílů v daném podniku nebo jakýchkoli aktiv daného podniku jakékoli osobě, a to i na základě příznivějšího zacházení pro novozélandské státní příslušníky.

Odvětví	Všechna odvětví
Příslušné povinnosti	Přístup na trh (článek 10.5) Národní zacházení (článek 10.6) Výkonnostní požadavky (článek 10.9) Vrcholné vedení a správní rady (článek 10.8)
Popis	Investice Nový Zéland si vyhrazuje právo přijmout či zachovat jakékoli opatření, které stanoví kritéria pro schválení, jež se použijí na kategorie zámořských investic, které vyžadují schválení v rámci novozélandského režimu pro zámořské investice. Za účelem transparentnosti jsou těmito kategoriemi, jak je uvedeno v příloze 10-A (Stávající opatření) – Nový Zéland: a) nabytí nebo kontrola nevládními zdroji nejméně 25 % jakéhokoli druhu akcií ¹ nebo hlasovacích práv ² v novozélandském subjektu, pokud buď protihodnota za převod, nebo hodnota aktiv přesahuje 200 milionů NZD;

¹ Pro upřesnění je třeba uvést, že pojem „akcie“ zahrnuje akcie a jiné druhy cenných papírů.

² Pro upřesnění je třeba uvést, že pojem „hlasovací práva“ zahrnuje právo kontrolovat složení nejméně 25 % řídicího orgánu novozélandského subjektu.

	b) zahájení podnikatelské činnosti nebo nabytí stávajícího podniku včetně aktiv nevládními zdroji na Novém Zélandu, pokud celkové výdaje, které mají být vynaloženy na založení nebo nabytí daného podniku nebo daných aktiv, přesahují 200 milionů NZD; c) nabytí nebo kontrola vládními zdroji nejméně 25 % jakéhokoli druhu akcií¹ nebo hlasovacích práv² v novozélandském subjektu, pokud buď protihodnota za převod, nebo hodnota aktiv přesahuje 200 milionů NZD; d) zahájení podnikatelské činnosti nebo nabytí stávajícího podniku včetně aktiv vládními zdroji na Novém Zélandu, pokud celkové výdaje, které mají být vynaloženy na založení nebo nabytí daného podniku nebo daných aktiv, přesahují 200 milionů NZD; e) nabytí nebo kontrola určitých kategorií pozemků, které jsou považovány za citlivé nebo které vyžadují zvláštní schválení podle novozélandských právních předpisů o zámořských investicích, bez ohledu na hodnotu v dolarech, a f) jakákoli transakce bez ohledu na hodnotu v dolarech, která by vedla k zámořské investici do rybolovné kvóty.
Stávající opatření	Overseas Investment Act 2005 (zákon o zámořských investicích z roku 2005) Fisheries Act 1996 (zákon o rybolovu z roku 1996) Overseas Investment Regulations 2005 (nařízení o zámořských investicích z roku 2005)

¹ Pro upřesnění je třeba uvést, že pojem „akcie“ zahrnuje akcie a jiné druhy cenných papírů.

² Pro upřesnění je třeba uvést, že pojem „hlasovací práva“ zahrnuje právo kontrolovat složení nejméně 25 % řídicího orgánu novozélandského subjektu.

Odvětví	Všechna odvětví
Příslušné povinnosti	Zacházení podle nejvyšších výhod (články 10.17 a 10.7)
Popis	Přeshraniční obchod službami a investice Nový Zéland si vyhrazuje právo přijmout či zachovat jakékoli opatření, jež přiznává rozdílné zacházení straně nebo subjektu, jenž není stranou, podle jakékoli dvoustranné nebo mnohostranné mezinárodní dohody, která je v platnosti nebo bude podepsána přede dnem vstupu této dohody v platnost. Pro upřesnění je třeba uvést, že pokud jde o dohody o liberalizaci obchodu zbožím, službami nebo investicemi, zahrnuje to veškerá opatření přijatá v rámci širšího procesu hospodářské integrace nebo liberalizace obchodu mezi stranami těchto dohod. Nový Zéland si vyhrazuje právo přijmout či zachovat jakékoli opatření, jež přiznává rozdílné zacházení straně nebo subjektu, jenž není stranou, podle jakékoli mezinárodní dohody, která je v platnosti nebo bude podepsána po dni vstupu této dohody v platnost, a to včetně: a) letecké dopravy; b) rybolovu a c) námořních záležitostí.

Odvětví	Všechna odvětví
Příslušné povinnosti	Národní zacházení (článek 10.16 a článek 10.6) Místní přítomnost (článek 10.15)
Popis	Přeshraniční obchod službami a investice Nový Zéland si vyhrazuje právo přijmout či zachovat jakékoli opatření, pokud jde o kontrolu, správu nebo využívání: a) chráněných oblastí, které jsou územími zřízenými podle právních předpisů a podléhajícími kontrole podle právních předpisů, včetně zdrojů na souši a zájmů týkajících se souše nebo vody, jež jsou zřízeny pro účely správy kulturního dědictví (jak historického, tak přírodního), veřejné rekreace a ochrany krajiny, nebo b) druhů, které jsou na základě zákona ve vlastnictví Koruny nebo které jsou chráněny zákonem nebo na základě zákona.
Stávající opatření	Conservation Act 1987 (zákon o ochraně přírody z roku 1987) a právní předpisy uvedené v: příloze 1 zákona o ochraně přírody z roku 1987; Resource Management Act 1991 (zákon o řízení zdrojů z roku 1991); Local Government Act 1974 (zákoně o místní samosprávě z roku 1974).

Odvětví	Všechna odvětví
Příslušné povinnosti	Národní zacházení (článek 10.16 a článek 10.6) Vrcholné vedení a správní rady (článek 10.8) Přístup na trh (článek 10.14 a článek 10.5) Výkonnostní požadavky (článek 10.9)
Popis	Přeshraniční obchod službami a investice Nový Zéland si vyhrazuje právo přijmout či zachovat jakékoli opatření týkající se státní příslušnosti nebo pobytu, pokud jde o: a) dobré životní podmínky zvířat a b) ochranu života a zdraví rostlin, zvířat a lidí, zejména včetně: i) bezpečnosti potravin domácích a vyvážených potravin; ii) krmiv; iii) potravinových norem; iv) biologické bezpečnosti; v) biologické rozmanitosti a vi) osvědčení zboží o rostlinolékařském nebo nákazovém statusu. Nový Zéland si rovněž vyhrazuje právo přijmout či zachovat jakékoli opatření vyžadující, aby při nákupu služeb v oblasti dodržování souladu, sledování a podobných služeb na jeho území bylo zajištěno splnění regulačních požadavků týkajících se: i) dobrých životních podmínek zvířat; ii) bezpečnosti potravin domácích a vyvážených potravin; iii) krmiv; iv) potravinových norem; v) biologické bezpečnosti; vi) biologické rozmanitosti;

	vii) osvědčení zboží o rostlinolékařském nebo nákazovém statusu; viii) zmírňování změny klimatu a ix) udržitelnosti. Žádné ustanovení této výhrady nelze vykládat tak, že by se odchylovalo od povinností stanovených v kapitole 6 (Sanitární a fytosanitární opatření) nebo od povinností vyplývajících z Dohody o uplatňování sanitárních a fytosanitárních opatření nebo od dohody o hygienických opatřeních. Žádné ustanovení této výhrady nelze vykládat tak, že by se odchylovalo od povinností stanovených v kapitole 9 (Technické překážky obchodu) nebo od povinností vyplývajících z Dohody o technických překážkách obchodu.
--	--

Odvětví	Všechna odvětví
Příslušné povinnosti	Přístup na trh (článek 10.14 a článek 10.5) Národní zacházení (článek 10.16 a článek 10.6) Výkonnostní požadavky (článek 10.9) Vrcholné vedení a správní rady (článek 10.8)
Popis	Přeshraniční obchod službami a investice Nový Zéland si vyhrazuje právo přijmout či zachovat jakékoli opatření zavedené zákonem nebo na základě zákona, pokud jde o příbřežní pásmo a mořské dno, vnitrozemské vody vymezené v mezinárodním právu (včetně dna, podloží a okrajů těchto vnitrozemských vod), teritoriální moře, výlučnou ekonomickou zónu a kontinentální šelf, a to i za účelem vydávání námořních koncesí v kontinentálním šelfu.
Stávající opatření	Resource Management Act 1991 (zákon o řízení zdrojů z roku 1991) Marine and Coastal Area (Takutai Moana) Act 2011 (zákon o mořské a pobřežní oblasti (Takutai Moana) z roku 2011) Continental Shelf Act 1964 (zákon o kontinentálním šelfu z roku 1964) Crown Minerals Act 1991 (zákon o nerostech ve vlastnictví Koruny z roku 1991) Exclusive Economic Zone and Continental Shelf (Environmental Effects) Act 2012 (zákon o dopadu výlučné ekonomické zóny a kontinentálního šelfu na životní prostředí z roku 2012)

Odvětví	Podnikatelské služby Hasiči
Příslušné povinnosti	Národní zacházení (článek 10.16 a článek 10.6) Přístup na trh (článek 10.14 a článek 10.5)
Popis	Přeshraniční obchod službami a investice Nový Zéland si vyhrazuje právo přijmout či zachovat jakékoli opatření, pokud jde o poskytování služeb požární prevence a hasičských služeb, kromě služeb leteckého hašení požárů. Výhrada týkající se přístupu na trh (Investice) se vztahuje pouze na poskytování služeb prostřednictvím komerční přítomnosti.
Stávající opatření	Fire and Emergency New Zealand Act 2017 (novozélandský zákon o požárech a mimořádných událostech z roku 2017)

Odvětví	Podnikatelské služby Výzkum a vývoj
Příslušné povinnosti	Přístup na trh (článek 10.14 a článek 10.5) Národní zacházení (článek 10.16 a článek 10.6) Výkonnostní požadavky (článek 10.9)
Popis	Přeshraniční obchod službami a investice Nový Zéland si vyhrazuje právo přijmout či zachovat jakékoli opatření, pokud jde o: a) výzkum a vývoj prováděný státem financovanými terciárními institucemi nebo výzkumnými ústavy Koruny, pokud je takový výzkum prováděn pro veřejný účel, nebo b) výzkum a experimentální vývoj v oblasti fyzikálních věd, chemie, biologie, inženýrství a technologie, zemědělských věd, lékařství, léčiv a dalších přírodních věd, tj. CPC 8510.

Odvětví	Podnikatelské služby Technické zkoušky a analýzy
Příslušné povinnosti	Národní zacházení (článek 10.16 a článek 10.6) Přístup na trh (článek 10.14 a článek 10.5)
Popis	Přeshraniční obchod službami a investice Nový Zéland si vyhrazuje právo přijmout či zachovat jakékoli opatření týkající se: a) zkoušek a analýz složení a čistoty (CPC 86761); b) služeb technické kontroly (CPC 86764); c) ostatních technických zkoušek a analýz (CPC 86769); d) geologických, geofyzikálních a ostatních vědeckých průzkumných služeb (86751) a e) služeb testování léčiv.

Odvětví	Podnikatelské služby Rybolov a akvakultura Služby spojené s rybolovem a akvakulturou
Příslušné povinnosti	Přístup na trh (článek 10.14 a článek 10.5) Národní zacházení (článek 10.16 a článek 10.6) Zacházení podle nejvyšších výhod (články 10.17 a 10.7) Místní přítomnost (článek 10.15) Výkonnostní požadavky (článek 10.9) Vrcholné vedení a správní rady (článek 10.8)
Popis	Přeshraniční obchod službami a investice Nový Zéland si vyhrazuje právo kontrolovat činnosti zahraničního rybolovu, včetně vykládky rybolovu, první vykládky ryb zpracovaných na moři a přístupu do novozélandských přístavů (přístavních výsad) v souladu s ustanoveními Úmluvy Organizace spojených národů o mořském právu.
Stávající opatření	Fisheries Act 1996 (zákon o rybolovu z roku 1996) Aquaculture Reform Act 2004 (zákon o reformě akvakultury z roku 2004)

Odvětví	Podnikatelské služby Energetika Výroba Velkoobchod Maloobchod
Příslušné povinnosti	Přístup na trh (článek 10.14 a článek 10.5) Národní zacházení (článek 10.16 a článek 10.6) Zacházení podle nejvyšších výhod (články 10.17 a 10.7) Místní přítomnost (článek 10.15) Výkonnostní požadavky (článek 10.9) Vrcholné vedení a správní rady (článek 10.8)
Popis	Přeshraniční obchod službami a investice Nový Zéland si vyhrazuje právo přijmout jakékoli opatření s cílem zakázat, regulovat, řídit nebo kontrolovat výrobu, využití, distribuci nebo maloobchodní prodej jaderné energie, včetně stanovení podmínek pro osoby při těchto činnostech.

Odvětví	Zemědělství, včetně služeb v oblasti zemědělství
Příslušné povinnosti	Přístup na trh (článek 10.14 a článek 10.5) Národní zacházení (článek 10.16 a článek 10.6) Výkonnostní požadavky (článek 10.9) Vrcholné vedení a správní rady (článek 10.8)
Popis	Přeshraniční obchod službami a investice Nový Zéland si vyhrazuje právo přijmout či zachovat jakékoli opatření, pokud jde o: a) držení podílů v mlékárenském družstvu, jež vzniklo sloučením schváleným podle zákona o restrukturalizaci mlékárenského průmyslu z roku 2001, (nebo v jakémkoli nástupnickém subjektu) a b) zcizení aktiv tomto družstvu nebo jeho nástupnických subjektů.
Stávající opatření	Dairy Industry Restructuring Act 2001 (zákon o restrukturalizaci mlékárenského průmyslu z roku 2001)

Odvětví	Zemědělství, včetně služeb v oblasti zemědělství
Příslušné povinnosti	Přístup na trh (článek 10.14 a článek 10.5) Národní zacházení (článek 10.16 a článek 10.6) Výkonnostní požadavky (článek 10.9) Vrcholné vedení a správní rady (článek 10.8)
Popis	Přeshraniční obchod službami a investice Nový Zéland si vyhrazuje právo přijmout či zachovat jakékoli opatření, pokud jde uvádění čerstvých kiwi na všechny vývozní trhy kromě Austrálie.
Stávající opatření	Kiwifruit Industry Restructuring Act 1999 and Regulations (zákon o restrukturalizaci odvětví produkce kiwi z roku 1999 a související předpisy)

Odvětví	Zemědělství, včetně služeb v oblasti zemědělství
Příslušné povinnosti	Přístup na trh (článek 10.14 a článek 10.5) Národní zacházení (článek 10.16 a článek 10.6) Výkonnostní požadavky (článek 10.9) Vrcholné vedení a správní rady (článek 10.8)
Popis	Přeshraniční obchod službami a investice Nový Zéland si vyhrazuje právo přijmout či zachovat jakékoli opatření, pokud jde o: a) upřesnění podmínek pro zřízení a fungování vládou schváleného režimu přidělování práv na distribuci produktů na vývoz patřících do kategorií harmonizovaného systému, na něž se vztahuje Dohoda o zemědělství, na trhy, na nichž jsou v platnosti celní kvóty, preference pro jednotlivé země nebo jiná opatření s podobným účinkem, a b) přidělování distribučních práv poskytovatelům velkoobchodních služeb na základě zřízení nebo fungování takového systému přidělování. Účelem této položky není zakázat veškeré investice do poskytování velkoobchodních a distribučních služeb týkajících se zboží v kapitolách HS, na které se vztahuje Dohoda o zemědělství. Položka se vztahuje na investice v tom smyslu, že odvětví služeb uvedená v této výhradě představují podmnožinu zemědělských produktů podléhajících celním kvótám, preferencím pro jednotlivé země nebo jiným opatřením s podobným účinkem.

Odvětví	Zemědělství, včetně služeb v oblasti zemědělství
Příslušné povinnosti	Přístup na trh (článek 10.5) Vrcholné vedení a správní rady (článek 10.8)
Popis	Investice Nový Zéland si vyhrazuje právo přijmout či zachovat jakékoli opatření nezbytné k zavedení nebo provádění povinných plánů uvádění na trh (označovaných rovněž jako „strategie uvádění na vývozní trhy“) pro účely uvádění na vývozní trhy produktů pocházejících ze: a) zemědělství; b) včelařství; c) zahradnictví; d) pěstování stromů; e) zemědělství na orné půdě a f) chovu zvířat, pokud v příslušném odvětví existuje podpora týkající se povinnosti přijmout nebo aktivovat povinný kolektivní plán uvádění na trh. Aby se předešlo pochybnostem, povinné plány uvádění na trh v souvislosti s touto výhradou vylučují opatření omezující počet účastníků trhu nebo omezující objem vývozu. Výhrada týkající se přístupu na trh (Investice) se vztahuje pouze na poskytování služby prostřednictvím komerční přítomnosti.
Stávající opatření	New Zealand Horticulture Export Authority Act 1987 (zákon o Novozélandském orgánu pro vývoz zahradnických produktů z roku 1987)

Odvětví	Zdravotní služby a sociální péče
Příslušné povinnosti	Zacházení podle nejvyšších výhod (články 10.17 a 10.7) Přístup na trh (článek 10.14 a článek 10.5)
Popis	Přeshraniční obchod službami a investice Nový Zéland si vyhrazuje právo přijmout či zachovat jakékoli opatření, pokud jde o veškeré poskytovatele služeb a investory s ohledem na služby osvojení. Výhrada týkající se přístupu na trh (Investice) se vztahuje pouze na poskytování služby prostřednictvím komerční přítomnosti.
Stávající opatření:	Adoption Act 1995 (zákon o osvojení z roku 1995) Adoption (Inter-country) Act 1997 (zákon o přeshraničním osvojení z roku 1997)

Odvětví	Rekreační, kulturní a sportovní služby
Příslušné povinnosti	Přístup na trh (článek 10.14 a článek 10.5) Národní zacházení (článek 10.16 a článek 10.6) Výkonnostní požadavky (článek 10.9) Vrcholné vedení a správní rady (článek 10.8)
Popis	Přeshraniční obchod službami a investice Nový Zéland si vyhrazuje právo přijmout či zachovat jakékoli opatření, pokud jde o služby v oblasti hazardních her, sázení a prostituce.
Stávající opatření	Gambling Act 2003 and Regulations (zákon o hazardních hrách z roku 2003 a související předpisy) Prostitution Reform Act 2003 (zákon o reformách v oblasti prostituce z roku 2003) Racing Act 2003 (zákon o závodění z roku 2003) Racing (Harm Prevention and Minimisation) Regulations 2004 (předpisy o závodění (předcházení škodám a jejich minimalizace) z roku 2004) Racing (New Zealand Greyhound Racing Association Incorporated) Order 2009 (vyhláška o závodech Novozélandského sdružení pro závody chrtů z roku 2009)

Odvětví	Rekreační, kulturní a sportovní služby Služby knihoven, archivů, muzeí a jiných kulturních zařízení
Příslušné povinnosti	Národní zacházení (článek 10.16 a článek 10.6) Přístup na trh (článek 10.14 a článek 10.5) Zacházení podle nejvyšších výhod (články 10.17 a 10.7) Místní přítomnost (článek 10.15) Výkonnostní požadavky (článek 10.9)
Popis	Přeshraniční obchod službami a investice Nový Zéland si vyhrazuje právo přijmout či zachovat jakékoli opatření týkající se: a) kulturního dědictví národní hodnoty, včetně etnologického, archeologického, historického, literárního, uměleckého, vědeckého nebo technologického dědictví, a sbírky, které jsou zdokumentované, uchovávané a vystavené v muzeích, galeriích, knihovnách, archivech a dalších institucích shromažďujících sbírky představující kulturní dědictví; b) veřejných archivů; c) služeb knihoven a muzeí a d) služeb na ochranu historických nebo posvatých míst nebo historických budov.

Odvětví	Doprava Námořní služby
Příslušné povinnosti	Národní zacházení (článek 10.16 a článek 10.6) Přístup na trh (článek 10.14 a článek 10.5) Zacházení podle nejvyšších výhod (články 10.17 a 10.7) Výkonnostní požadavky (článek 10.9) Vrcholné vedení a správní rady (článek 10.8)
Popis	Přeshraniční obchod službami a investice Nový Zéland si vyhrazuje právo přijmout či zachovat jakékoli opatření týkající se: a) námořní přepravy cestujících nebo nákladu mezi přístavem nacházejícím se na Novém Zélandu a jiným přístavem nacházejícím se na Novém Zélandu a dopravu, která začíná a končí ve stejném přístavu na Novém Zélandu (námořní kabotáž), s výjimkou přepravy prázdných kontejnerů; b) přípojných služeb; c) usazení zapsané společnosti pro účely provozování flotily pod novozélandskou vlajkou a d) registrace plavidel na Novém Zélandu.

Odvětví	Distribuční služby
Příslušné povinnosti	Přístup na trh (článek 10.14 a článek 10.5)
Popis	Přeshraniční obchod službami a investice Nový Zéland si vyhrazuje právo přijmout či zachovat jakékoli opatření pro účely veřejného zdraví nebo sociální politiky, pokud jde o velkoobchod a maloobchod s tabákovými výrobky a alkoholickými nápoji.

Odvětví	Všechna odvětví
Příslušné povinnosti	Národní zacházení (článek 10.6) Výkonnostní požadavky (článek 10.9)
Popis	Investice Nový Zéland si vyhrazuje právo přijmout či zachovat jakékoli daňové opatření, pokud jde o prodej, nákup nebo převod nemovitostí určených k bydlení (včetně podílů vzniklých na základě leasingu, dohod o financování a podílech na zisku a nabývání podílů v podnicích, které vlastní nemovitosti určené k bydlení). Pro upřesnění je třeba uvést, že nemovitosti určené k bydlení nezahrnují neobytné komerční nemovitosti.

Odvětví	Všechna odvětví
Příslušné povinnosti	Vrcholné vedení a správní rady (článek 10.8)
Popis	Investice Nový Zéland si vyhrazuje právo přijmout či zachovat jakékoli opatření, jež vyžaduje, aby: a) jeden člen správní rady byl novozélandským státním příslušníkem nebo b) menšina členů správní rady byla novozélandskými státními příslušníky, pokud by tento požadavek podstatně nenarušil schopnost investora vykonávat kontrolu nad svým podnikem, za předpokladu, že je tento požadavek zaměřen na zajištění souladu s právními předpisy, které nejsou v rozporu s touto dohodou.
Stávající opatření	Companies Act 1993 (zákon o obchodních společnostech z roku 1993) Limited Partnerships Act 2008 (zákon o komanditních společnostech z roku 2008)

Odvětví	Všechna odvětví
Příslušné povinnosti	Národní zacházení (článek 10.16 a článek 10.6) Místní přítomnost (článek 10.15) Výkonnostní požadavky (článek 10.9) Vrcholné vedení a správní rady (článek 10.8) Přístup na trh (článek 10.14 a článek 10.5)
Popis	Přeshraniční obchod službami a investice Nový Zéland si vyhrazuje právo přijmout či zachovat opatření, která považuje za nezbytná k ochraně nebo podpoře práv, zájmů, povinností a odpovědností Maorů, pokud jde o obchod umožněný elektronickými prostředky, a to i při plnění svých závazků podle <i>te Tiriti o Waitangi</i> / Smlouvy z Waitangi, za předpokladu, že tato opatření nejsou používána jako prostředek svévolné či neodůvodněné diskriminace osob druhé strany nebo jako zastřené omezování obchodu službami a investic. Strany se dohodly, že na výklad <i>te Tiriti o Waitangi</i> / Smlouvy z Waitangi, včetně povahy práv a povinností, které z ní vyplývají, se nepoužijí ustanovení této dohody o řešení sporů.

Odvětví	Komunikační služby Poštovní a kurýrní služby
Příslušné povinnosti	Přístup na trh (článek 10.14 a článek 10.5)
Popis	Přeshraniční obchod službami a investice
	Nový Zéland si vyhrazuje právo přijmout či zachovat jakékoli opatření, které by ukládalo provozovatelům poštovních služeb, kteří se dopouštějí protisoutěžního chování, dodatečné podmínky pro působení na trhu nebo zrušení registrace. Nový Zéland si vyhrazuje právo přijmout či zachovat jakékoli opatření, které by mu umožnilo omezit vydávání poštovních známek s nápisem „Nový Zéland“¹. Výhrada týkající se přístupu na trh (Investice) se vztahuje pouze na poskytování služby prostřednictvím komerční přítomnosti.

¹ Vydávání známek s nápisem „Nový Zéland“ určeným provozovatelům poštovních služeb v rámci Světové poštovní unie s výjimkou případů, kdy je výraz „Nový Zéland“ součástí názvu provozovatele vydávajícího známky.

Odvětví	Distribuční služby Služby komisionářů
Příslušné povinnosti	Přístup na trh (článek 10.14 a článek 10.5)
Popis	Přeshraniční obchod službami a investice Nový Zéland si vyhrazuje právo přijmout či zachovat jakékoli opatření týkající se odvětví, jež nespádají pod tyto kódy CPC: a) CPC 62113–62115; b) CPC 62117–62118; c) CPC 62111 kromě 02961–02963 (ovčí vlna); d) CPC 62112 kromě CPC 21111, 21112, 21115, 21116 a 21119 (jedlé hovězí a skopové droby) a 02961–02963 (ovčí vlna) a e) CPC 62116 kromě 2613–2615 (ovčí vlna). Pokud jde o odvětví spadající pod tyto kódy CPC: a) CPC 62111, pouze pokud jde o 02961–02963 (ovčí vlna); b) CPC 62112, pouze pokud jde o CPC 21111, 21112, 21115, 21116 a 21119 (jedlé hovězí a skopové droby) a 02961–02963 (ovčí vlna), a c) CPC 62116, pouze pokud jde o 2613–2615 (ovčí vlna). Nový Zéland si vyhrazuje právo přijmout či zachovat jakékoli opatření týkající se distribuce na vývoz, jež se vztahuje na: a) přidělování distribučních práv souvisejících s vývozem produktů na vývozní trhy, na nichž celní kvóty, preference pro jednotlivé země a jiná opatření s podobným účinkem omezují počet poskytovatelů služeb, celkovou hodnotu transakcí služeb nebo počet operací poskytnutí služeb, a b) povinné strategie uvádění na vývozní trhy, pokud v příslušném odvětví existuje podpora. Tyto strategie uvádění na vývozní trhy nezahrnují opatření omezující počet účastníků trhu nebo omezující objem vývozu. Výhrada týkající se přístupu na trh (Investice) se vztahuje pouze na poskytování služby prostřednictvím komerční přítomnosti.

Odvětví	Distribuční služby Velkoobchodní služby
Příslušné povinnosti	Přístup na trh (článek 10.14 a článek 10.5)
Popis	Přeshraniční obchod službami a investice Nový Zéland si vyhrazuje právo přijmout či zachovat jakékoli opatření týkající se odvětví, jež nespádají pod tyto kódy CPC: a) CPC 6223–6226 a 6228; b) CPC 6221 kromě 02961–02963 (ovčí vlna); c) CPC 6222 kromě CPC 21111, 21112, 21115, 21116 a 21119 (jedlé hovězí a skopové droby) a d) CPC 62277 kromě 2613–2615 (ovčí vlna). Pokud jde o odvětví spadající pod tyto kódy CPC: a) CPC 6221, pouze pokud jde o 02961–02963 (ovčí vlna); b) CPC 6222, pouze pokud jde o CPC 21111, 21112, 21115; c) CPC 21116 a 21119 (jedlé hovězí a skopové droby) a d) CPC 62277, pouze pokud jde o 2613–2615 (ovčí vlna). Nový Zéland si vyhrazuje právo přijmout či zachovat jakékoli opatření týkající se distribuce na vývoz, jež se vztahuje na: a) přidělování distribučních práv souvisejících s vývozem produktů na vývozní trhy, na nichž celní kvóty, preference pro jednotlivé země a jiná opatření s podobným účinkem omezují počet poskytovatelů služeb, celkovou hodnotu transakcí služeb nebo počet operací poskytnutí služeb, a b) povinné strategie uvádění na vývozní trhy, pokud v rámci příslušného odvětví existuje podpora. Tyto strategie uvádění na vývozní trhy nezahrnují opatření omezující počet účastníků trhu nebo omezující objem vývozu. Výhrada týkající se přístupu na trh (Investice) se vztahuje pouze na poskytování služby prostřednictvím komerční přítomnosti.

Odvětví	Letecká a námořní doprava Prodej a marketing služeb letecké a námořní dopravy
Příslušné povinnosti	Přístup na trh (článek 10.14 a článek 10.5)
Popis	Přeshraniční obchod službami a investice Nový Zéland si vyhrazuje právo přijmout či zachovat jakékoli opatření týkající se produktů spadajících pod CPC 01, 02, 211, 213 až 216, 22, 2399 a 261 (kromě uvádění na trh a prodeje týkajícího se CPC 21111, 21112, 21115, 21116 a 21119 (jedlé hovězí a skopové droby, CPC 2613 a 2615 (ovčí vlna) a CPC 02961 až 02963 (ovčí vlna)). Výhrada týkající se přístupu na trh (Investice) se vztahuje pouze na poskytování služby prostřednictvím komerční přítomnosti.

Odvětví	Námořní doprava Mezinárodní doprava
Příslušné povinnosti	Přístup na trh (článek 10.5)
Popis	Přeshraniční obchod službami a investice Nový Zéland si vyhrazuje právo přijmout či zachovat jakékoli opatření týkající se usazení zapsané společnosti pro účely provozování flotily pod novozélandskou vlajkou. Tato výhrada se týká služeb, na něž se vztahuje kód CPC 7211 (osobní doprava, kromě kobotáže) a 7212 (nákladní doprava, kromě kobotáže). Výhrada týkající se přístupu na trh (Investice) se vztahuje pouze na poskytování služby prostřednictvím komerční přítomnosti.

Odvětví	Odborné služby
Příslušné povinnosti	Přístup na trh (článek 10.14 a článek 10.5)
Popis	Přeshraniční obchod službami a investice Nový Zéland si vyhrazuje právo přijmout či zachovat jakékoli opatření týkající se těchto pododvětví: a) dražební služby; b) služby v případě platební neschopnosti a nucené správy; c) kartografické služby; d) franchisingové služby; e) služby patentových zástupců; f) služby známkových zástupců; g) stavební rozpočty a služby; h) vědecké a technické poradenské služby; i) tiskařské a vydavatelské služby a j) služby v oblasti výzkumu a vývoje v sociálních a humanitních vědách. Výhrada týkající se přístupu na trh (Investice) se vztahuje pouze na poskytování služby prostřednictvím komerční přítomnosti.

Odvětví	Podnikatelské služby
Příslušné povinnosti	Přístup na trh (článek 10.14 a článek 10.5)
Popis	Přeshraniční obchod službami a investice Nový Zéland si vyhrazuje právo přijmout či zachovat jakékoli opatření týkající se těchto pododvětví: a) leasing nebo pronájem kontejnerů; b) udělování licencí k duševnímu vlastnictví, včetně ochranných známek; c) udělování licencí k produktům výzkumu a vývoje; d) udělování licencí k zábavním, literárním a uměleckým originálům; e) geologický průzkum a vyhodnocování nerostných ložisek; f) služby související s provozem bezpečnostních systémů; g) služby ostrahy; h) pátrací služby; i) poradenské služby v oblasti bezpečnosti; j) služby související s přepravou pancéřovanými vozidly a k) ostatní bezpečnostní služby. Výhrada týkající se přístupu na trh (Investice) se vztahuje pouze na poskytování služby prostřednictvím komerční přítomnosti.

Odvětví	Opravy a údržba
Příslušné povinnosti	Přístup na trh (článek 10.14 a článek 10.5)
Popis	Přeshraniční obchod službami a investice Nový Zéland si vyhrazuje právo přijmout či zachovat jakékoli opatření týkající se oprav a údržby: a) kovodělných výrobků, strojů a zařízení; b) ostatních strojů a zařízení; c) elektrických spotřebičů pro domácnost; d) telekomunikačních zařízení a přístrojů; e) zdravotnických, přesných a optických přístrojů; f) spotřební elektroniky; g) komerčních a průmyslových strojů; h) výtahů a eskalátorů a i) ostatních zařízení. Výhrada týkající se přístupu na trh (Investice) se vztahuje pouze na poskytování služby prostřednictvím komerční přítomnosti.

Odvětví	Zdravotní péče
Příslušné povinnosti	Přístup na trh (článek 10.14 a článek 10.5)
Popis	Přeshraniční obchod službami a investice Nový Zéland si vyhrazuje právo přijmout či zachovat jakékoli opatření týkající se těchto pododvětví: a) soukromé zdravotnické a sociální služby a b) služby poskytované porodními asistentkami, zdravotními sestrami, fyzioterapeuty a ostatními zdravotníky. Výhrada týkající se přístupu na trh (Investice) se vztahuje pouze na poskytování služby prostřednictvím komerční přítomnosti.

Odvětví	Rekreační, kulturní a sportovní služby
Příslušné povinnosti	Přístup na trh (článek 10.14 a článek 10.5)
Popis	Přeshraniční obchod službami a investice Nový Zéland si vyhrazuje právo přijmout či zachovat jakékoli opatření, pokud jde o rekreační, kulturní a sportovní služby. Výhrada týkající se přístupu na trh (Investice) se vztahuje pouze na poskytování služby prostřednictvím komerční přítomnosti.

Odvětví	Služby v dopravě
Příslušné povinnosti	Přístup na trh (článek 10.14 a článek 10.5)
Popis	Přeshraniční obchod službami a investice Nový Zéland si vyhrazuje právo přijmout či zachovat jakékoli opatření týkající se těchto pododvětví: a) služby vedení a kotvení lodí; b) pronájem plavidel s posádkou pro služby námořní dopravy; c) tlačné a vlečné služby (námořní); d) místní vodní doprava osob; e) služby pronájmu vodních plavidel s provozovatelem; f) přeshraniční poskytování námořních služeb při manipulaci s kontejnery¹ z území Unie na území Nového Zélandu. Tato výhrada se nevztahuje na i) překládku (z paluby na palubu nebo přes přístav) ani na ii) používání zařízení pro manipulaci s nákladem na palubě.

¹ „Námořními službami při manipulaci s kontejnery“ se rozumějí činnosti vykonávané dokařskými společnostmi, včetně provozovatelů terminálu, ale mimo přímých činností dokařů, pokud je tato pracovní síla organizována nezávisle na dokařských nebo terminálových společnostech. K zahrnutým činnostem patří organizace těchto činností a dohled nad těmito činnostmi:

- a) nakládka a vykládka kontejnerů z lodi a na loď;
- b) uvazování a odvazování kontejnerů a
- c) přijetí, dodání a úschova kontejnerů před nakládkou na loď nebo po vyložení z lodi.

- g) údržba a opravy plavidel;
- h) záchranářské a vyprošťovací služby;
- i) vnitrozemská vodní doprava;
- j) nákladní doprava v rámci vnitrozemské vodní dopravy;
- k) osobní doprava po vnitrozemských vodních cestách;
- l) tlačné a vlečné služby ve vnitrozemské vodní dopravě;
- m) pronájem plavidel s posádkou pro účely vnitrozemské vodní dopravy;
- n) podpůrné služby ve vnitrozemské vodní dopravě;
- o) kontrola a inspekce letišť a heliportů a dohled nad nimi;
- p) kosmická doprava osob;
- q) kosmická doprava nákladů;
- r) podpůrné služby v kosmické dopravě;
- s) podpůrné služby v železniční dopravě;
- t) služby silniční poštovní dopravy;
- u) údržba a opravy silničních dopravních prostředků;
- v) služby související s provozováním parkovišť;
- w) podpůrné služby v silniční dopravě;
- x) dodávky odsolené vody lodím kotvicím v přístavech nebo v teritoriálních vodách a
- y) stavba a opravy lodí a služby související s motory pro použití na moři.

Výhrada týkající se přístupu na trh (Investice) se vztahuje pouze na poskytování služby prostřednictvím komerční přítomnosti.

Odvětví	Veřejné služby
Příslušné povinnosti	Přístup na trh (článek 10.14 a článek 10.5)
Popis	Přeshraniční obchod službami a investice Nový Zéland si vyhrazuje právo přijmout či zachovat jakékoli opatření týkající se těchto pododvětví: a) energetické služby; b) služby související s ropou a jinými uhlovodíky; c) podpůrné služby v ropném průmyslu; d) služby související se zdroji ropy a zemního plynu; e) služby související s rozvodem energií a f) rozvod elektřiny, plynu a vody (pro vlastní potřebu). Výhrada týkající se přístupu na trh (Investice) se vztahuje pouze na poskytování služby prostřednictvím komerční přítomnosti.

Odvětví	Jiné služby
Příslušné povinnosti	Přístup na trh (článek 10.14 a článek 10.5)
Popis	Přeshraniční obchod službami a investice Nový Zéland si vyhrazuje právo přijmout či zachovat jakékoli opatření týkající se těchto pododvětví: a) řemeslná výroba; b) průzkum trhu a veřejného mínění (CPC 8640); c) balicí služby (CPC 8760);

- d) hřbitovní a kremační služby (CPC 9703);
- e) návrhářství šperků;
- f) podpůrné služby pro akvakulturu;
- g) služby poskytované exteritoriálními organizacím a institucím (CPC 9900);
- h) domácí služby (CPC 87204);
- i) kosmetické služby, manikúra a pedikúra (CPC 97022);
- j) kadeřnické a holičské služby (CPC 97021);
- k) kosmetické služby a služby v oblasti péče o tělo (CPC 97029);
- l) služby poskytování grantů;
- m) předpovídání počasí a meteorologické služby;
- n) služby poskytované politickými organizacemi (CPC 95920);
- o) služby ostatních organizací sdružujících osoby za účelem prosazování společných zájmů (CPC 9599);
- p) služby odborových svazů (CPC 9520);
- q) služby organizací pro lidská práva;
- r) služby podnikatelských, zaměstnavatelských a profesních organizací (CPC 951);
- s) specializované návrhářské služby (kromě návrhu interiérů);
- t) autorská práva ke speciálním návrhům a
- u) kombinované administrativní služby.

Výhrada týkající se přístupu na trh (Investice) se vztahuje pouze na poskytování služby prostřednictvím komerční přítomnosti.

Odvětví	Ostatní služby jinde nezahrnuté
Příslušné povinnosti	Národní zacházení (článek 10.16 a článek 10.6) Místní přítomnost (článek 10.15) Přístup na trh (článek 10.14 a článek 10.5) Výkonnostní požadavky (článek 10.9) Vrcholné vedení a správní rady (článek 10.8)
Popis	Přeshraniční obchod službami a investice Nový Zéland si vyhrazuje právo přijmout či zachovat jakékoli opatření týkající se poskytování nových služeb jiných než těch, které jsou zařazeny v CPC.

Odvětví	Všechna odvětví – pohyb fyzických osob
Příslušné povinnosti	Přístup na trh (článek 10.14)
Popis	Přeshraniční obchod službami Nový Zéland si vyhrazuje právo přijmout či zachovat jakékoli opatření týkající se poskytování služby prostřednictvím přítomnosti fyzických osob, s výhradou ustanovení oddílu D (Vstup a dočasný pobyt fyzických osob za účelem podnikání) kapitoly 10 (Obchod službami a investice), které není v rozporu se závazky Nového Zélandu podle GATS.

Odvětví	Všechna odvětví
Příslušné povinnosti	Národní zacházení (článek 10.16 a článek 10.6) Zacházení podle nejvyšších výhod (články 10.17 a 10.7) Vrcholné vedení a správní rady (článek 10.8) Výkonnostní požadavky (článek 10.9)
Popis	Přeshraniční obchod službami a investice Nový Zéland si vyhrazuje právo přijmout či zachovat jakékoli opatření nezbytné k ochraně národního bohatství nebo konkrétních lokalit historické či archeologické hodnoty nebo opatření nezbytná k podpoře kreativního umění ¹ národní hodnoty.

¹ „Kreativní umění“ zahrnuje *ngā toi Māori* (maorské umění), scénická umění – včetně divadla, tance a hudby, *haka* (tradiční maorský výrazový tanec), *waiata* (zpěv nebo pokřik) – výtvarné umění a řemeslo – jako je malířství, sochařství, *whakairo* (řezbářství), *raranga* (tkaní) a *tā moko* (tradiční maorské tetování) – literaturu, jazykové umění, tvůrčí obsah on-line, tradiční praktiky domorodého obyvatelstva a jeho současné kulturní projevy a digitální interaktivní média a hybridní umělecká díla, včetně těch, která využívají nové technologie k překonání rozdílnosti odlišných uměleckých forem. Pojem „kreativní umění“ zahrnuje uvedené činnosti související s prezentací, prováděním a interpretací umění a studium a technický rozvoj těchto uměleckých forem a činností.

**OBCHODNÍ NÁVŠTĚVY PRO ÚČELY USAZENÍ, OSOBY PŘEVEDENÉ V RÁMCI
SPOLEČNOSTI A KRÁTKODOBÉ OBCHODNÍ NÁVŠTĚVY**

1. Články 10.21 (Obchodní návštěvy pro účely usazení a osoby převedené v rámci společnosti) a 10.22 (Krátkodobé obchodní návštěvy) se nevztahují na žádné stávající nesouladné opatření uvedené v této příloze v rozsahu nesouladu.
2. Každá strana může zachovat, prodloužit, neprodleně obnovit, upravit nebo změnit kerékoli opatření uvedené v této příloze za předpokladu, že tato úprava nebo změna nesnižuje soulad opatření s článkem 10.21 (Obchodní návštěvy pro účely usazení a osoby převedené v rámci společnosti), jak existoval bezprostředně před úpravou nebo změnou.
3. Vedle seznamu závazků v této příloze může kterákoli ze stran přijmout nebo zachovat opatření týkající se kvalifikačních požadavků, kvalifikačních postupů, technických norem, licenčních požadavků nebo licenčních postupů, které nepředstavuje omezení ve smyslu článku 10.21 (Obchodní návštěvy pro účely usazení a osoby převedené v rámci společnosti) nebo 10.22 (Krátkodobé obchodní návštěvy). Toto opatření může zahrnovat potřebu získání licence, uznání kvalifikace v regulovaném odvětví, absolvování určité zkoušky, jako je jazykové přezkoušení, splnění požadavku na členství v souvislosti s určitou profesí, například členství v určité profesní organizaci, nebo jakýkoli jiný nediskriminační požadavek, že některé činnosti nesmějí být vykonávány v chráněných zónách nebo oblastech. I když tato opatření nejsou uvedena v této příloze, platí i nadále.

4. Listiny závazků Nového Zélandu a Unie v odstavcích 9 a 10 se vztahují pouze na území Nového Zélandu a Unie v souladu s článkem 1.4 (Územní působnost) a jsou relevantní pouze v kontextu obchodních vztahů Unie, jejích členských států a Nového Zélandu. Nejsou jimi dotčena práva a povinnosti členských států podle práva Unie.

5. Pro upřesnění je třeba uvést, že v případě Unie nezahrnuje povinnost udělit národní zacházení požadavek rozšířit na novozélandské osoby zacházení udílené v členském státě podle Smlouvy o fungování EU nebo podle jakéhokoli opatření přijatého podle zmíněné smlouvy, včetně jeho provádění v členských státech:

- a) fyzickým osobám nebo rezidentům jiného členského státu nebo
- b) právnickým osobám založeným nebo organizovaným podle práva jiného členského státu nebo Unie, jež mají sídlo, správní ústředí nebo hlavní místo podnikání v Unii.

6. Závazky týkající se obchodních návštěv pro účely usazení, osob převedených v rámci společnosti a krátkodobých obchodních návštěv se neuplatňují v případech, kdy zamýšlený účel nebo účinek jejich dočasné přítomnosti narušuje nebo jinak ovlivňuje výsledek jakéhokoli pracovněprávního sporu nebo vyjednávání.

7. Všechny ostatní požadavky právních a správních předpisů Unie a členských států, které se týkají vstupu, pobytu, práce a sociálního zabezpečení, platí i nadále, včetně předpisů, které se týkají doby pobytu, minimálních mezd i kolektivních smluv o mzdě, a to i v případě, že nejsou uvedeny v této příloze.

8. V seznamu závazků stanoveném v odstavci 10 jsou použity tyto zkratky:

AT Rakousko

BE Belgie

BG Bulharsko

CY Kypr

CZ Česko

DE Německo

DK Dánsko

EE Estonsko

EL Řecko

ES Španělsko

EU Unie včetně členských států

FI Finsko

FR Francie

HR Chorvatsko

HU Maďarsko

IE Irsko

IT Itálie

LT Litva

LU Lucembursko

LV Lotyšsko

MT Malta

NL Nizozemsko

PL Polsko

PT Portugalsko

RO Rumunsko

SE Švédsko

SI Slovinsko

SK Slovensko

9. Závazky Nového Zélandu jsou¹:

Obchodní návštěvy pro účely usazení

Všechna odvětví	Povolená délka pobytu: až 90 dní během jakéhokoli dvanáctiměsíčního období.
-----------------	---

Osoby převedené v rámci společnosti

Všechna odvětví	Povolená délka pobytu: vstup nejvýše na tři roky.
-----------------	---

Krátkodobé obchodní návštěvy

Všechna odvětví	Povolená délka pobytu: až 90 dní během jakéhokoli dvanáctiměsíčního období.
Všechny činnosti uvedené v příloze 10-D (Seznam činností krátkodobých obchodních návštěv)	

¹ Bez ohledu na závazky stanovené v tomto odstavci si Nový Zéland vyhrazuje právo přijmout či zachovat jakékoli opatření týkající se lodních posádek.

10. Závazky Unie jsou:

Obchodní návštěvy pro účely usazení

Všechna odvětví	AT, CZ: obchodní návštěva pro účely usazení musí pracovat pro podnik, který není neziskovou organizací, jinak: bez závazků. SK: obchodní návštěva pro účely usazení musí pracovat pro podnik, který není neziskovou organizací, jinak: bez závazků. Je požadováno pracovní povolení včetně testu ekonomické potřeby. CY: povolená délka pobytu: až 90 dní během jakéhokoli dvanáctiměsíčního období. Obchodní návštěva pro účely usazení musí pracovat pro podnik, který není neziskovou organizací, jinak: bez závazků.
-----------------	---

Osoby převedené v rámci společnosti

Všechna odvětví	AT, CZ, SK: osoby převedené v rámci společnosti musí být zaměstnány podnikem, který není neziskovou organizací, jinak: bez závazků. FI: vedoucí pracovníci musí být zaměstnáni podnikem, který není neziskovou organizací. HU: fyzické osoby, které byly partnerem v podniku, nesplňují podmínky způsobilosti pro převod v rámci společnosti.
-----------------	--

Krátkodobé obchodní návštěvy

Všechny činnosti uvedené v příloze 10-D (Seznam činností krátkodobých obchodních návštěv)	CY, DK, HR: v případě krátkodobé obchodní návštěvy poskytující služby je požadováno pracovní povolení včetně testu ekonomické potřeby. LV: v případě operací/činností, které mají být prováděny na základě smlouvy, je požadováno pracovní povolení. MT: je požadováno pracovní povolení. Test ekonomické potřeby se neprovádí. SI: je požadováno jednotné povolení k pobytu a pracovní povolení v případě poskytování služeb po období přesahující 14 po sobě jdoucích dní a v případě určitých činností (výzkum a projektování; školicí semináře; nákup; obchodní transakce; překladatelství a tlumočnictví). Test ekonomické potřeby není požadován. SK: při poskytování služby na území Slovenska více než sedm dní v měsíci nebo třicet dní v kalendářním roce je požadováno pracovní povolení včetně testu ekonomické potřeby.
Výzkum a projektování	AT: s výjimkou výzkumných činností pracovníků provádějících vědecký a statistický výzkum je požadováno pracovní povolení včetně testu ekonomické potřeby.
Marketingový průzkum	AT: je požadováno pracovní povolení včetně testu ekonomické potřeby. Od testu ekonomické potřeby se upouští v případě výzkumných a analytických činností nepřesahujících sedm dní v měsíci nebo třicet dní v kalendářním roce. Požaduje se vysokoškolské vzdělání. CY: je požadováno pracovní povolení včetně testu ekonomické potřeby.
Veletřhy a výstavy	AT, CY: v případě činností přesahujících sedm dní v měsíci nebo třicet dní v kalendářním roce je požadováno pracovní povolení včetně testu ekonomické potřeby.
Služby poskytované po prodeji nebo po pronájmu	AT: je požadováno pracovní povolení včetně testu ekonomické potřeby. U fyzických osob, které školí pracovníky za účelem poskytování služeb a mají odborné znalosti, se od testu ekonomické potřeby upouští. CY: v případě činností přesahujících sedm dní v měsíci nebo třicet dní v kalendářním roce je požadováno pracovní povolení.

	CZ: v případě činností přesahujících sedm po sobě jdoucích kalendářních dní nebo třicet dní v kalendářním roce celkem je požadováno pracovní povolení. ES: je požadováno pracovní povolení. Montéři, opraváři a servisní pracovníci by měli být zaměstnání právnickou osobou dodávající zboží nebo službu nebo podnikem, který je součástí stejné skupiny jako původní právnická osoba, po dobu nejméně tří měsíců bezprostředně předcházejících dni podání žádosti o vstup a měli by mít alespoň tři roky příslušné odborné praxe získané případně po dosažení zletilosti. FI: v závislosti na činnosti může být požadováno povolení k pobytu. SE: je požadováno pracovní povolení, výjimkou jsou i) fyzické osoby podílející se na školení, testování, přípravě, dokončení dodávek nebo na podobných aktivitách v rámci obchodní transakce nebo ii) montéři či techničtí škoolitelé v souvislosti s náročnými montážemi nebo opravami strojního zařízení, které nepřesahují dva měsíce a jsou prováděny v souvislosti s náročnými potřebami. Test ekonomické potřeby není požadován.
Obchodní transakce	AT, CY: v případě činností přesahujících sedm dní v měsíci nebo třicet dní v kalendářním roce je požadováno pracovní povolení včetně testu ekonomické potřeby. FI: fyzická osoba musí poskytovat služby jako zaměstnanec právnické osoby druhé strany.
Pracovníci v cestovním ruchu	CY, ES, PL: bez závazků. FI: fyzická osoba musí poskytovat služby jako zaměstnanec právnické osoby druhé strany. SE: s výjimkou řidičů a personálu v turistických autobusech je požadováno pracovní povolení. Test ekonomické potřeby není požadován.
Překlady a tlumočení	AT: je požadováno pracovní povolení včetně testu ekonomické potřeby. CY, PL: bez závazků.

SEZNAM ČINNOSTÍ KRÁTKODOBÝCH OBCHODNÍCH NÁVŠTĚV

Pro účely kapitoly 10 (Obchod službami a investice) se krátkodobými obchodními návštěvami rozumí:

- a) schůze a konzultace: fyzické osoby účastníci se schůzí nebo konferencí nebo zapojené do konzultací s obchodními partnery;
- b) školicí semináře: zaměstnanci podniku, kteří vstoupí na území strany za účelem absolvování neformální odborné přípravy v oblasti technik a pracovních postupů, které jsou relevantní pro provoz podniku, za předpokladu, že absolvovaná odborná příprava je omezena pouze na teoretickou výuku, pozorování a seznámení a nevede k udělení formální kvalifikace;
- c) veletrhy a výstavy: pracovníci účastníci se veletrhu za účelem propagace své společnosti nebo jejích produktů či služeb;
- d) prodej: obchodní zástupci poskytovatele služeb nebo zboží přijímající objednávky nebo dojednávající prodej služeb nebo zboží nebo sjednávající smlouvy o prodeji služeb nebo zboží pro tohoto poskytovatele, kteří však sami zboží ani služby neposkytují. Krátkodobé obchodní návštěvy se nezabývají přímým prodejem široké veřejnosti;

- e) nákup: nákupčí nakupující zboží nebo služby pro podnik nebo řídící a vedoucí pracovníci účastníci se obchodní transakce prováděné na území druhé strany;
- f) služby poskytované po prodeji nebo po pronájmu: pracovníci provádějící instalace, opravy a údržbu a osoby provádějící dozor, jež jsou vybaveny specializovanými znalostmi, které jsou nepostradatelné pro plnění smluvního závazku prodávajícího nebo pronajímatele strany, a poskytují služby nebo školí pracovníky k poskytování služeb na základě záruky nebo jiné smlouvy o poskytování služeb v souvislosti s prodejem nebo pronájmem obchodního nebo průmyslového vybavení nebo strojního zařízení, včetně počítačových a souvisejících služeb, které bylo nakoupeno nebo pronajato od podniku umístěného mimo území druhé strany po dobu trvání záruky nebo smlouvy o poskytování služeb;
- g) obchodní transakce: řídící a vedoucí pracovníci a pracovníci finančních služeb (včetně pojistitelů, bankéřů a investičních makléřů) účastníci se obchodní transakce pro podnik nacházející se na území druhé strany a
- h) pracovníci v cestovním ruchu: agenti cestovních kanceláří a cestovních agentur, průvodci nebo pracovníci cestovních kanceláří účastníci se konferencí.

SMLUVNÍ POSKYTOVATELÉ SLUŽEB A NEZÁVISLÍ ODBORNÍCI

1. Každá ze stran povolí poskytování služeb na svém území smluvními poskytovateli služeb nebo nezávislými odborníky druhé strany prostřednictvím přítomnosti fyzických osob v souladu s článkem 10.23 (Smluvní poskytovatelé služeb a nezávislí odborníci) pro odvětví uvedená v této příloze a s výhradou příslušných omezení.
2. Níže uvedený seznam se skládá z těchto prvků:
 - a) v prvním sloupci je uvedeno odvětví nebo pododvětví, ve kterých je kategorie smluvních poskytovatelů služeb a nezávislých odborníků liberalizována, a
 - b) ve druhém sloupci jsou popsána uplatňovaná omezení.

3. Vedle seznamu závazků v této příloze může každá ze stran přijmout nebo zachovat jakékoli opatření týkající se kvalifikačních požadavků, kvalifikačních postupů, technických norem, licenčních požadavků nebo postupů, které nepředstavuje omezení ve smyslu článku 10.23 (Smluvní poskytovatelé služeb a nezávislí odborníci). Toto opatření může zahrnovat potřebu získání licence, uznání kvalifikace v regulovaném odvětví, absolvování určité zkoušky, jako je jazykové přezkoušení, splnění požadavku na členství v souvislosti s určitou profesí, například členství v určité profesní organizaci, nebo jakýkoli jiný nediskriminační požadavek, že některé činnosti nesmějí být vykonávány v chráněných zónách nebo oblastech. I když tato opatření nejsou uvedena v této příloze, platí i nadále.

4. Strany nepřijímají žádné závazky pro smluvní poskytovatele služeb a nezávislé odborníky v odvětvích, která nejsou na seznamu uvedena.

5. Pro účely označování jednotlivých odvětví a pododvětví se výrazem „CPC“ rozumí prozatímní Centrální klasifikace produkce (Statistické dokumenty, řada M, č. 77, Odbor pro ekonomické a sociální otázky, Statistické oddělení OSN, New York, 1991).

6. V odvětvích, v nichž se uplatňují testy ekonomické potřeby, bude hlavním kritériem u těchto testů posouzení:

a) v případě Nového Zélandu relevantní situace na trhu na Novém Zélandu a

- b) v případě Unie relevantní situace na trhu v členském státě nebo v regionu, kde má být služba poskytována, a to i s ohledem na počet poskytovatelů služby, kteří službu v době posouzení již poskytují, a dopad na tyto poskytovatele.

7. Listiny závazků Nového Zélandu a Unie v odstavcích 14 a 15 se vztahují pouze na území Nového Zélandu a Unie v souladu s článkem 1.4 (Územní působnost) a jsou relevantní pouze v kontextu obchodních vztahů Unie, jejích členských států a Nového Zélandu. Nejsou jimi dotčena práva a povinnosti členských států podle práva Unie.

8. Pro upřesnění je třeba uvést, že v případě Unie platí, že povinnost udělit národní zacházení nezahrnuje požadavek rozšířit na novozélandské osoby zacházení udílené v členském státě podle Smlouvy o fungování EU nebo podle jakéhokoli opatření přijatého podle zmíněné smlouvy, včetně jeho provádění v členských státech:

- a) fyzickým osobám nebo rezidentům jiného členského státu nebo
- b) právnickým osobám založeným nebo organizovaným podle práva jiného členského státu nebo Unie, jež mají sídlo, správní ústředí nebo hlavní místo podnikání v Unii.

9. Závazky týkající se smluvních poskytovatelů služeb a nezávislých odborníků se neuplatňují v případech, kdy zamýšlený účel nebo účinek jejich dočasné přítomnosti narušuje nebo jinak ovlivňuje výsledek jakéhokoli pracovněprávního sporu nebo vyjednávání.

10. Všechny ostatní požadavky právních a správních předpisů Unie a členských států, které se týkají vstupu, pobytu, práce a sociálního zabezpečení, platí i nadále, včetně předpisů, které se týkají doby pobytu, minimálních mezd i kolektivních smluv o mzdě, a to i v případě, že nejsou uvedeny v této příloze.

11. V seznamu závazků stanoveném v odstavci 15 jsou použity tyto zkratky:

AT Rakousko

BE Belgie

BG Bulharsko

CY Kypr

CZ Česko

DE Německo

DK Dánsko

EE Estonsko

EL Řecko

ES Španělsko

EU Unie včetně členských států

FI Finsko

FR Francie

HR Chorvatsko

HU Maďarsko

IE Irsko

IT Itálie

LT Litva

LU Lucembursko

LV Lotyšsko

MT Malta

NL Nizozemsko

PL Polsko

PT Portugalsko

RO Rumunsko

SE Švédsko

SI Slovinsko

SK Slovensko

SPS Smluvní poskytovatelé služeb

NO Nezávislí odborníci

12. S výhradou seznamu závazků v odstavcích 14 a 15 přijímají strany závazky v souladu s článkem 10.23 (Smluvní poskytovatelé služeb a nezávislí odborníci), pokud jde o kategorii smluvních poskytovatelů služeb, v těchto odvětvích a pododvětvích:

Nový Zéland

- a) služby právního poradenství v oblasti mezinárodního práva veřejného a zahraničního práva (část CPC 861);
- b) účetnické a auditorské služby (CPC 862);
- c) služby daňového poradenství (část CPC 863);
- d) urbanistické plánování a služby v oblasti krajinářské architektury (CPC 8674);
- e) lékařská a zubařská péče (CPC 9312);
- f) služby porodních asistentek (část CPC 93191);
- g) péče zdravotních sester, fyzioterapeutů a ostatních zdravotníků (část CPC 93191);
- h) výzkum a vývoj (CPC 851–853);

- i) reklamní služby (CPC 871);
- j) průzkum trhu a veřejného mínění (CPC 864);
- k) poradenské služby v oblasti řízení (CPC 865);
- l) služby související s poradenstvím v oblasti řízení (CPC 866);
- m) technické zkoušky a analýzy (CPC 8676);
- n) související vědecké a technické poradenské služby (CPC 8675);
- o) báňské služby (pouze poradenství a konzultace) (část CPC 883, CPC 5115);
- p) překladatelské a tlumočnické služby (CPC 87905**);
- q) telekomunikační služby (CPC 752);
- r) poštovní a kurýrní služby (pouze poradenství a konzultace) (část CPC 751);
- s) poradenské a konzultační služby v oblasti pojištění a služeb souvisejících s pojištěním (část CPC 812);

- t) ostatní finanční služby (poradenství a konzultace) (část CPC 8131^{**}, 8133^{**});
- u) poradenské a konzultační služby v oblasti dopravy (část CPC 74490^{**}, 74590^{**}, 74690^{**}) a
- v) poradenské a konzultační služby v oblasti výroby (část CPC 884–885).

Unie

- a) služby právního poradenství v oblasti mezinárodního práva veřejného a práva domácí jurisdikce;
- b) účetnické služby;
- c) služby daňového poradenství;
- d) architektonické služby a urbanistické plánování a služby v oblasti krajinářské architektury;
- e) inženýrské služby a integrované inženýrské služby;
- f) lékařská a zubařská péče;
- g) veterinární péče;
- h) služby porodních asistentek;

- i) péče zdravotních sester, fyzioterapeutů a ostatních zdravotníků;
- j) počítačové a související služby;
- k) výzkum a vývoj;
- l) reklamní služby;
- m) průzkum trhu a veřejného mínění;
- n) poradenské služby v oblasti řízení;
- o) služby související s podnikovým poradenstvím;
- p) technické zkoušky a analýzy;
- q) související vědecké a technické poradenské služby;
- r) báňské služby;
- s) údržba a opravy plavidel;
- t) údržba a opravy železničních dopravních prostředků;

- u) údržba a opravy motorových vozidel, motocyklů, sněžných skútrů a silničních dopravních prostředků a zařízení;
- v) údržba a opravy letadel a jejich dílů;
- w) údržba a opravy kovodělných výrobků, strojů (kromě kancelářských), zařízení (kromě dopravních a kancelářských) a výrobků pro osobní potřebu a převážně pro domácnost;
- x) překladatelské a tlumočnické služby;
- y) telekomunikační služby;
- z) poštovní a kurýrní služby;
- aa) stavební a související inženýrské služby;
- bb) práce na průzkumu stavenišť;
- cc) služby v oblasti postsekundárního vzdělávání;
- dd) služby v oblasti zemědělství, myslivosti a lesnictví;
- ee) environmentální služby;

- ff) poradenské a konzultační služby v oblasti pojištění a služeb souvisejících s pojištěním;
- gg) poradenské a konzultační služby v oblasti ostatních finančních služeb;
- hh) poradenské a konzultační služby v oblasti dopravy;
- ii) služby cestovních agentur a kancelářů;
- jj) průvodcovské služby a
- kk) poradenské a konzultační služby v oblasti výroby.

NO

13. S výhradou seznamu závazků v odstavcích 14 a 15 přijímají strany závazky v souladu s článkem 10.23 (Smluvní poskytovatelé služeb a nezávislí odborníci), pokud jde o kategorii nezávislých odborníků, v těchto odvětvích a pododvětvích:

Nový Zéland:

Pouze pro odvětví služeb uvedená v listině specifických závazků Nového Zélandu v rámci WTO (jak je v současnosti stanoveno v GATS/SC/62, GATS/SC/62/Suppl.1 a GATS/SC/62/Suppl.2) a v těchto odvětvích doplňkových služeb:

1. PODNIKATELSKÉ SLUŽBY

A. Odborné služby

- a) právní služby (mezinárodní a zahraniční právo);
- f) integrované inženýrské služby a
- g) konzultace související s urbanistickým plánováním a službami v oblasti krajinářské architektury.

B. Počítačové a související služby

- e) údržba a oprava kancelářské techniky a zařízení včetně počítačů a
- f) ostatní počítačové služby.

F. Ostatní podnikatelské služby

- c) poradenské služby v oblasti řízení;
- d) služby související s podnikovým poradenstvím;
- f) služby v oblasti chovatelství;
- k) služby zprostředkování zaměstnání a zajišťování pracovníků;
- p) fotografické služby;
- s) kongresové služby a
- t) ostatní (poskytování informací o solventnosti zákazníků, služby inkasních agentur, interiérový design, záznamové telefonní služby a kopírovací a rozmnožovací služby).

5. SLUŽBY V OBLASTI VZDĚLÁVÁNÍ

E. Ostatní služby v oblasti vzdělávání

- a) jazykové vzdělávání v soukromých specializovaných jazykových institucích a
- b) výuka v předmětech vyučovaných na primární a sekundární úrovni zajišťovaná soukromými specializovanými institucemi působícími mimo novozélandský systém povinné školní docházky.

6. ENVIRONMENTÁLNÍ SLUŽBY

- a) odstraňování odpadních vod;
- b) nakládání s odpady;
- c) sanitární a podobné služby;
- d) ochrana ovzduší a klimatu: pouze konzultace;
- e) snižování hluku a vibrací: pouze konzultace a
- f) ochrana biologické rozmanitosti a krajiny: pouze konzultace.

G. Jiné služby v oblasti ochrany životního prostředí a přidružené služby: pouze konzultace.

Unie

- a) služby právního poradenství v oblasti mezinárodního práva veřejného a práva domácí jurisdikce;
- b) architektonické služby a urbanistické plánování a služby v oblasti krajinářské architektury;
- c) inženýrské služby a integrované inženýrské služby;
- d) počítačové a související služby;
- e) výzkum a vývoj;
- f) průzkum trhu a veřejného mínění;
- g) poradenské služby v oblasti řízení;
- h) služby související s podnikovým poradenstvím;
- i) báňské služby;

- j) překladatelské a tlumočnické služby;
- k) telekomunikační služby;
- l) poštovní a kurýrní služby;
- m) služby v oblasti postsekundárního vzdělávání;
- n) poradenské a konzultační služby v oblasti pojištění a služeb souvisejících s pojištěním;
- o) poradenské a konzultační služby v oblasti ostatních finančních služeb;
- p) poradenské a konzultační služby v oblasti dopravy a
- q) poradenské a konzultační služby v oblasti výroby.

14. Závazky Nového Zélandu jsou:

Odvětví nebo pododvětví	Popis závazků
Všechna odvětví	Smluvní poskytovatel služeb musí splňovat tyto podmínky: a) podléhá testům ekonomické potřeby; b) smluvní poskytovatel služeb vstupující na Nový Zéland musí mít platnou pracovní smlouvu s právníkou osobou strany a během svého pobytu na Novém Zélandu musí obdržet odměnu za práci, která je přinejmenším rovnocenná té, kterou by měl obdržet srovnatelný novozélandský pracovník poskytující služby ve stejné nebo podobné oblasti; c) smluvní poskytovatel služeb musí být zaměstnán za podmínek, které jsou rovnocenné minimálním normám zaměstnávání na Novém Zélandu, a d) počet osob, na něž se vztahuje smlouva o poskytování služeb smluvního poskytovatele služeb, nesmí být větší, než je nezbytné pro poskytování služeb stanovených ve smlouvě. Nezávislý odborník musí splňovat tyto podmínky: a) podléhá testům ekonomické potřeby; b) musí mít terciární kvalifikaci získanou po absolvování nejméně tříletého formálního postsekundárního školního vzdělávání, jež je uznána za srovnatelnou s vnitrostátním standardem na Novém Zélandu, v oblasti, v níž chce nezávislý odborník poskytovat své odborné služby¹.

¹ Pro upřesnění je třeba uvést, že tyto kvalifikace musí být uznány příslušným novozélandským orgánem, pokud je podle novozélandských právních předpisů toto uznání podmínkou pro poskytování dané služby na Novém Zélandu.

15. Závazky Unie jsou:

Odvětví nebo pododvětví	Popis závazků
Všechna odvětví	SPS: EU: SPS musí splňovat tyto podmínky: a) fyzická osoba se musí účastnit poskytování služby jako zaměstnanec právnické osoby, která získala smlouvu na poskytování služby na období nepřesahující 12 měsíců; b) fyzická osoba musí mít ke dni podání žádosti o vstup a dočasný pobyt alespoň tříletou odbornou praxi v odvětví činnosti, která je předmětem smlouvy¹; c) fyzická osoba musí mít vysokoškolské vzdělání nebo kvalifikaci prokazující znalosti rovnocenné úrovni² a d) počet osob, na které se vztahuje smlouva o poskytování služeb, nesmí být větší, než je nezbytné pro plnění smlouvy, jak to může vyžadovat právo strany, v níž je služba poskytována. NO: EU: počet osob, na které se vztahuje smlouva o poskytování služeb, nesmí být větší, než je nezbytné pro plnění smlouvy, jak to může vyžadovat právo strany, v níž je služba poskytována. SPS a NO: V AT: maximální délka pobytu nesmí v souhrnu přesáhnout délku šesti měsíců během jakéhokoli dvanáctiměsíčního období nebo dobu trvání smlouvy, podle toho, co je kratší. V CZ: maximální délka pobytu nesmí přesáhnout dvanáct po sobě jdoucích měsíců nebo dobu trvání smlouvy, podle toho, co je kratší.

¹ Získanou po dosažení zletilosti.

² Nezískala-li dotyčná osoba vzdělání či kvalifikaci na území strany, kde je služba poskytována, může tato strana posoudit rovnocennost tohoto vzdělání či kvalifikace s vysokoškolským vzděláním požadovaným na jejím území.

Odvětví nebo pododvětví	Popis závazků
Služby právního poradenství v oblasti mezinárodního práva veřejného a práva domácí jurisdikce (část CPC 861)	SPS: V AT, BE, na CY, v DE, EE, EL, ES, FR, HR, IE, IT, LU, NL, PL, PT, SE: žádné. V BG, CZ, DK, FI, HU, LT, LV, na MT, v RO, SI, na SK: test ekonomické potřeby. NO: V AT, na CY, v DE, EE, FR, HR, IE, LU, LV, NL, PL, PT, SE: žádné. V BE, BG, CZ, DK, EL, ES, FI, HU, IT, LT, na MT, v RO, SI, na SK: testy ekonomické potřeby.
Účetnické služby (CPC 86212 jiné než „auditorské služby“, 86213, 86219 a 86220)	SPS: V AT, BE, DE, EE, ES, HR, IE, IT, LU, NL, PL, PT, SI, SE: žádné. V BG, CZ, na CY, v DK, EL, FI, FR, HU, LT, LV, MT, RO, na SK: test ekonomické potřeby. NO: EU: bez závazků.
Služby daňového poradenství (CPC 863)¹	SPS: V AT, BE, DE, EE, ES, FR, HR, IE, IT, LU, NL, PL, SI, SE: žádné. V BG, CZ, na CY, v DK, EL, FI, HU, LT, LV, MT, RO, na SK: test ekonomické potřeby. V PT: bez závazků. NO: EU: bez závazků.

¹ To nezahrnuje služby právního poradenství a právního zastupování v daňových záležitostech, které spadají pod právní poradenství v oblasti mezinárodního práva veřejného a práva domácí jurisdikce.

Odvětví nebo pododvětví	Popis závazků
Architektonické služby a Urbanistické plánování a služby v oblasti krajinářské architektury (CPC 8671 a 8674)	SPS: V BE, na CY, v EE, ES, EL, FR, HR, IE, IT, LU, na MT, v NL, PL, PT, SI, SE: žádné. Ve FI: žádné, s těmito výjimkami: fyzická osoba musí prokázat, že má speciální znalosti odpovídající poskytované službě. V BG, CZ, DE, HU, LT, LV, RO, na SK: test ekonomické potřeby. V DK: test ekonomické potřeby s výjimkou pobytů SPS kratších než tři měsíce. V AT: pouze plánování, kde platí: test ekonomické potřeby. NO: Na CY, v DE, EE, EL, FR, HR, IE, LU, LV, na MT, v NL, PL, PT, SI, SE: žádné. Ve FI: žádné, s těmito výjimkami: fyzická osoba musí prokázat, že má speciální znalosti odpovídající poskytované službě. V BE, BG, CZ, DK, ES, HU, IT, LT, RO, na SK: test ekonomické potřeby. V AT: pouze plánování, kde platí: test ekonomické potřeby.

Odvětví nebo pododvětví	Popis závazků
Inženýrské služby a Integrované inženýrské služby (CPC 8672 a 8673)	SPS: V BE, na CY, v EE, ES, EL, FR, HR, IE, IT, LU, na MT, v NL, PL, PT, SI, SE: žádné. Ve FI: žádné, s těmito výjimkami: fyzická osoba musí prokázat, že má speciální znalosti odpovídající poskytované službě. V BG, CZ, DE, HU, LT, LV, RO, na SK: test ekonomické potřeby. V DK: test ekonomické potřeby s výjimkou pobytů SPS kratších než tři měsíce. V AT: pouze plánování, kde platí: test ekonomické potřeby. NO: Na CY, v DE, EE, EL, FR, HR, IE, LU, LV, na MT, v NL, PL, PT, SI, SE: žádné. Ve FI: žádné, s těmito výjimkami: fyzická osoba musí prokázat, že má speciální znalosti odpovídající poskytované službě. V BE, BG, CZ, DK, ES, HU, IT, LT, RO, na SK: test ekonomické potřeby. V AT: pouze plánování, kde platí: test ekonomické potřeby.
Lékařská (včetně služeb psychologů) a zubařská péče (CPC 9312 a část 85201)	SPS: Ve SE: žádné. Na CY, v CZ, DE, DK, EE, ES, IE, IT, LU, na MT, v NL, PL, PT, RO, SI: test ekonomické potřeby. Ve FR: test ekonomické potřeby s výjimkou psychologů, kde platí: bez závazků. V AT: bez závazků s výjimkou péče psychologů a zubní péče, kde platí: test ekonomické potřeby. V BE, BG, EL, FI, HR, HU, LT, LV, na SK: bez závazků. NO: EU: bez závazků.

Odvětví nebo pododvětví	Popis závazků
Veterinární služby (CPC 932)	SPS: Ve SE: žádné. Na CY, v CZ, DE, DK, EE, EL, ES, FI, FR, IE, IT, LT, LU, na MT, v NL, PL, PT, RO, SI: test ekonomické potřeby. V AT, BE, BG, HR, HU, LV, na SK: bez závazků. NO: EU: bez závazků.
Služby porodních asistentek (část CPC 93191)	SPS: V IE, SE: žádné. V AT, na CY, v CZ, DE, DK, EE, EL, ES, FR, IT, LT, LV, LU, na MT, v NL, PL, PT, RO, SI: test ekonomické potřeby. V BE, BG, FI, HR, HU, na SK: bez závazků. NO: EU: bez závazků.
Péče zdravotních sester, fyzioterapeutů a ostatních zdravotníků (část CPC 93191)	SPS: V IE, SE: žádné. V AT, na CY, v CZ, DE, DK, EE, EL, ES, FR, IT, LT, LV, LU, na MT, v NL, PL, PT, RO, SI: test ekonomické potřeby. V BE, BG, FI, HR, HU, na SK: bez závazků. NO: EU: bez závazků.

Odvětví nebo pododvětví	Popis závazků
Počítačové a související služby (CPC 84)	SPS: V BE, DE, EE, EL, ES, FR, HR, IE, IT, LU, LV, na MT, v NL, PL, PT, SI, SE: žádné. Ve FI: žádné, s těmito výjimkami: fyzická osoba musí prokázat, že má speciální znalosti odpovídající poskytované službě. V AT, BG, CZ, na CY, v HU, LT, RO, na SK: test ekonomické potřeby. V DK: test ekonomické potřeby s výjimkou pobytů SPS kratších než tři měsíce. NO: V DE, EE, EL, FR, IE, LU, LV, na MT, v NL, PL, PT, SI, SE: žádné. Ve FI: žádné, s těmito výjimkami: fyzická osoba musí prokázat, že má speciální znalosti odpovídající poskytované službě. V AT, BE, BG, CZ, na CY, v DK, ES, HU, IT, LT, RO, na SK: test ekonomické potřeby. V HR: bez závazků.

Odvětví nebo pododvětví	Popis závazků
Služby v oblasti výzkumu a vývoje (CPC 851, 852 s výjimkou služeb psychologů ¹ , 853)	SPS: EU kromě NL, SE: je požadována dohoda o hostování uzavřená se schválenou výzkumnou organizací². EU kromě CZ, DK, SK: žádné V CZ, DK, na SK: test ekonomické potřeby. NO: EU kromě NL, SE: je požadována dohoda o hostování uzavřená se schválenou výzkumnou organizací³. EU kromě BE, CZ, DK, IT, SK: žádné V BE, CZ, DK, IT, na SK: test ekonomické potřeby.
Reklamní služby (CPC 871)	SPS: V BE, DE, EE, ES, FR, HR, IE, IT, LU, NL, PL, PT, SI, SE: žádné. V AT, BG, CZ, na CY, v DK, EL, FI, HU, LT, LV, MT, RO, na SK: test ekonomické potřeby. NO: EU: bez závazků, kromě NL. V NL: žádné.

¹ Část CPC 85201, která spadá pod lékařskou a zubařskou péči.

² Pro všechny členské státy s výjimkou DK musí schválení výzkumné organizace a dohoda o hostování splňovat podmínky stanovené směrnicí Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/801 ze dne 11. května 2016 o podmínkách vstupu a pobytu státních příslušníků třetích zemí za účelem výzkumu, studia, stáže, dobrovolnické služby, programů výměnných pobytů žáků či vzdělávacích projektů a činnosti au-pair (Úř. věst. EU L 132, 21.5.2016, s. 21).

³ Pro všechny členské státy s výjimkou DK musí schválení výzkumné organizace a dohoda o hostování splňovat podmínky stanovené směrnicí Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/801 ze dne 11. května 2016 o podmínkách vstupu a pobytu státních příslušníků třetích zemí za účelem výzkumu, studia, stáže, dobrovolnické služby, programů výměnných pobytů žáků či vzdělávacích projektů a činnosti au-pair (Úř. věst. EU L 132, 21.5.2016, s. 21).

Odvětví nebo pododvětví	Popis závazků
Průzkum trhu a veřejného mínění (CPC 864)	SPS: V BE, DE, EE, ES, FR, IE, IT, LU, NL, PL, SE: žádné. V AT, BG, CZ, na CY, v DK, EL, FI, HR, LV, MT, RO, SI, na SK: test ekonomické potřeby. V PT: žádné, kromě průzkumu veřejného mínění (CPC 86402), kde platí: bez závazků. V HU, LT: test ekonomické potřeby, kromě průzkumu veřejného mínění (CPC 86402), kde platí: bez závazků. NO: V DE, EE, FR, IE, LU, NL, PL, SE: žádné. V AT, BE, BG, CZ, na CY, v DK, EL, ES, FI, HR, IT, LV, na MT, v RO, SI, na SK: test ekonomické potřeby. V PT: žádné, kromě průzkumu veřejného mínění (CPC 86402), kde platí: bez závazků. V HU, LT: test ekonomické potřeby, kromě průzkumu veřejného mínění (CPC 86402), kde platí: bez závazků.
Poradenské služby v oblasti řízení (CPC 865)	SPS: V BE, DE, EE, EL, ES, FI, FR, HR, IE, IT, LV, LU, na MT, v NL, PL, PT, SI, SE: žádné. V AT, BG, CZ, na CY, v HU, LT, RO, na SK: test ekonomické potřeby. V DK: test ekonomické potřeby s výjimkou pobytů SPS kratších než tři měsíce. NO: Na CY, v DE, EE, EL, FI, FR, IE, LV, LU, na MT, v NL, PL, PT, SI, SE: žádné. V AT, BE, BG, CZ, DK, ES, HR, HU, IT, LT, RO, na SK: test ekonomické potřeby.

Odvětví nebo pododvětví	Popis závazků
Služby související s poradenstvím v oblasti řízení (CPC 866)	SPS: V BE, DE, EE, EL, ES, FI, FR, HR, IE, IT, LV, LU, na MT, v NL, PL, PT, SI, SE: žádné. V AT, BG, CZ, na CY, v LT, RO, na SK: test ekonomické potřeby. V DK: test ekonomické potřeby s výjimkou pobytů SPS kratších než tři měsíce. V HU: test ekonomické potřeby, kromě rozhodčích a smířčích služeb (CPC 86602), kde platí: bez závazků. NO: Na CY, v DE, EE, EL, FI, FR, IE, LV, LU, na MT, v NL, PL, PT, SI, SE: žádné. V AT, BE, BG, CZ, DK, ES, HR, IT, LT, RO, na SK: test ekonomické potřeby. V HU: test ekonomické potřeby, kromě rozhodčích a smířčích služeb (CPC 86602), kde platí: bez závazků.
Technické zkoušky a analýzy (CPC 8676)	SPS: V BE, DE, EE, EL, ES, FR, HR, IE, IT, LU, NL, PL, SI, SE: žádné. V AT, BG, CZ, na CY, ve FI, HU, LT, LV, na MT, v PT, RO, na SK: test ekonomické potřeby. V DK: test ekonomické potřeby s výjimkou pobytů SPS kratších než tři měsíce. NO: EU: bez závazků, kromě NL. V NL: žádné.

Odvětví nebo pododvětví	Popis závazků
Související vědecké a technické poradenské služby (CPC 8675)	SPS: V BE, EE, EL, ES, HR, IE, IT, LU, NL, PL, SI, SE: žádné. V AT, CZ, na CY, v DE, DK, FI, HU, LT, LV, na MT, v PT, RO, na SK: test ekonomické potřeby. V DE: žádné, s výjimkou veřejně jmenovaných geodetů, kde platí: bez závazků. Ve FR: žádné, kromě zeměměřičských prací v souvislosti se stanovením majetkových práv a s pozemkovým právem, kde platí: bez závazků. V BG: bez závazků. NO: EU: bez závazků, kromě NL. V NL: žádné.
Těžba (CPC 883, pouze poradenské a konzultační služby)	SPS: V BE, DE, EE, EL, ES, FI, FR, HR, IE, IT, LV, LU, na MT, v NL, PL, PT, SI, SE: žádné. V AT, BG, CZ, na CY, v HU, LT, RO, na SK: test ekonomické potřeby. V DK: test ekonomické potřeby s výjimkou pobytů SPS kratších než tři měsíce. NO: V DE, EE, EL, FI, FR, HR, IE, LV, LU, na MT, v NL, PT, SI, SE: žádné. V AT, BE, BG, CZ, na CY, v DK, ES, HU, IT, LT, PL, RO, na SK: test ekonomické potřeby.

Odvětví nebo pododvětví	Popis závazků
Údržba a opravy plavidel (část CPC 8868)	SPS: V BE, EE, EL, ES, FR, HR, IT, LV, LU, NL, PL, PT, SI, SE: žádné. V AT, BG, CZ, na CY, v DE, DK, FI, HU, IE, LT, na MT, v RO, na SK: test ekonomické potřeby. NO: EU: bez závazků, kromě NL. V NL: žádné.
Údržba a opravy železničních dopravních prostředků (část CPC 8868)	SPS: V BE, EE, EL, ES, FR, HR, IT, LV, LU, na MT, v NL, PL, PT, SI, SE: žádné. V AT, BG, CZ, na CY, v DE, DK, FI, HU, IE, LT, RO, na SK: test ekonomické potřeby. NO: EU: bez závazků, kromě NL. V NL: žádné.
Údržba a opravy motorových vozidel, motocyklů, sněžných skútrů a silničních dopravních prostředků a zařízení (CPC 6112, 6122, část 8867 a část 8868)	SPS: V BE, EE, EL, ES, FR, HR, IT, LV, LU, NL, PL, PT, SI, SE: žádné. V AT, BG, CZ, na CY, v DE, DK, FI, HU, IE, LT, na MT, v RO, na SK: test ekonomické potřeby. NO: EU: bez závazků, kromě NL. V NL: žádné.

Odvětví nebo pododvětví	Popis závazků
Údržba a opravy letadel a jejich dílů (část CPC 8868)	SPS: V BE, EE, EL, ES, FR, HR, IT, LV, LU, na MT, v NL, PL, PT, SI, SE: žádné. V AT, BG, CZ, na CY, v DE, DK, FI, HU, IE, LT, RO, na SK: test ekonomické potřeby. NO: EU: bez závazků, kromě NL. V NL: žádné.
Údržba a opravy kovodělných výrobků, strojů (kromě kancelářských), zařízení (kromě dopravních a kancelářských) a výrobků pro osobní potřebu a převážně pro domácnost¹ (CPC 633, 7545, 8861, 8862, 8864, 8865 a 8866)	SPS: V BE, EE, EL, ES, FR, HR, IT, LV, LU, na MT, v NL, PL, PT, SI, SE: žádné. V AT, BG, CZ, na CY, v DE, DK, HU, IE, LT, RO, na SK: test ekonomické potřeby. Ve FI: bez závazků, s výjimkou případů, které souvisejí se smlouvou o službách poskytovaných po prodeji nebo po pronájmu, kde platí: délka pobytu je omezena na šest měsíců; v případě údržby a oprav výrobků pro osobní potřebu a převážně pro domácnost (CPC 633): test ekonomické potřeby. NO: EU: bez závazků, kromě NL. V NL: žádné.

¹ Údržba a opravy kancelářských strojů a zařízení včetně počítačů (CPC 845) spadají pod počítačové služby.

Odvětví nebo pododvětví	Popis závazků
Překladačské a tlumočnické služby (CPC 87905, s výjimkou úředních nebo certifikovaných činností)	SPS: V BE, na CY, v DE, EE, EL, ES, FR, HR, IT, LU, na MT, v NL, PL, PT, SI, SE: žádné. V AT, BG, CZ, DK, FI, HU, IE, LT, LV, RO, na SK: test ekonomické potřeby. NO: Na CY, v DE, EE, FR, LU, LV, na MT, v NL, PL, PT, SI, SE: žádné. V AT, BE, BG, CZ, DK, EL, ES, FI, HU, IE, IT, LT, RO, na SK: test ekonomické potřeby. V HR: bez závazků.
Telekomunikační služby (CPC 7544, pouze poradenské a konzultační služby)	SPS: V BE, DE, EE, EL, ES, FI, FR, HR, IE, IT, LV, LU, na MT, v NL, PL, PT, SI, SE: žádné. V AT, BG, CZ, na CY, v HU, LT, RO, na SK: test ekonomické potřeby. V DK: test ekonomické potřeby s výjimkou pobytů SPS kratších než tři měsíce. NO: V DE, EE, EL, FI, FR, HR, IE, LV, LU, na MT, v NL, PL, PT, SI, SE: žádné. V AT, BE, BG, CZ, na CY, v DK, ES, HU, IT, LT, RO, na SK: test ekonomické potřeby.

Odvětví nebo pododvětví	Popis závazků
Poštovní a kurýrní služby (CPC 751, pouze poradenské a konzultační služby)	SPS: V BE, DE, EE, EL, ES, FR, HR, IE, IT, LV, LU, na MT, v NL, PL, PT, SI, SE: žádné. V AT, BG, CZ, na CY, ve FI, HU, LT, RO, na SK: test ekonomické potřeby. V DK: test ekonomické potřeby s výjimkou pobytů SPS kratších než tři měsíce. NO: V DE, EE, EL, FR, HR, IE, LV, LU, na MT, v NL, PL, PT, SI, SE: žádné. V AT, BE, BG, CZ, na CY, v DK, ES, FI, HU, IT, LT, RO, na SK: test ekonomické potřeby.
Stavební a související inženýrské služby (CPC 511, 512, 513, 514, 515, 516, 517 a 518. BG: CPC 512, 5131, 5132, 5135, 514, 5161, 5162, 51641, 51643, 51644, 5165 a 517)	SPS: EU: bez závazků, kromě BE, CZ, DK, ES, NL a SE. V BE, DK, ES, NL, SE: žádné. V CZ: test ekonomické potřeby. NO: EU: bez závazků, kromě NL. V NL: žádné.
Práce na průzkumu staveníště (CPC 5111)	SPS: V BE, DE, EE, EL, ES, FR, HR, IE, IT, LU, na MT, v NL, PL, PT, SI, SE: žádné. V AT, BG, CZ, na CY, ve FI, HU, LT, LV, RO, na SK: test ekonomické potřeby. V DK: test ekonomické potřeby s výjimkou pobytů SPS kratších než tři měsíce. NO: EU: bez závazků.

Odvětví nebo pododvětví	Popis závazků
Služby v oblasti postsekundárního vzdělávání (CPC 923)	SPS: EU kromě LU, SE: bez závazků. V LU: bez závazků s výjimkou vysokoškolských profesorů, kde platí: žádné. Ve SE: žádné, s výjimkou poskytovatelů veřejně financovaných a soukromě financovaných služeb v oblasti vzdělávání s určitou formou státní podpory, kde platí: bez závazků. NO: EU kromě SE: bez závazků. Ve SE: žádné, s výjimkou poskytovatelů veřejně financovaných a soukromě financovaných služeb v oblasti vzdělávání s určitou formou státní podpory, kde platí: bez závazků.
Služby v oblasti zemědělství, myslivosti a lesnictví (CPC 881, pouze poradenské a konzultační služby)	SPS: EU kromě BE, DE, DK, ES, FI, HR a SE: bez závazků. V BE, DE, ES, HR, SE: žádné. V DK: test ekonomické potřeby. Ve FI: bez závazků, kromě poradenských a konzultačních služeb souvisejících s lesnictvím, kde platí: žádné. NO: EU: bez závazků.
Environmentální služby (CPC 9401, 9402, 9403, 9404, část 94060, 9405, část 9406 a 9409)	SPS: V BE, EE, ES, FI, FR, HR, IE, IT, LU, na MT, v NL, PL, PT, SI, SE: žádné. V AT, BG, CZ, na CY, v DE, DK, EL, HU, LT, LV, RO, na SK: test ekonomické potřeby. NO: EU: bez závazků.

Odvětví nebo pododvětví	Popis závazků
Pojištění a služby související s pojištěním (pouze poradenské a konzultační služby)	SPS: V BE, DE, EE, EL, ES, FR, HR, IE, IT, LV, LU, na MT, v NL, PL, PT, SI, SE: žádné. V AT, BG, CZ, na CY, ve FI, LT, RO, na SK: test ekonomické potřeby. V DK: test ekonomické potřeby s výjimkou pobytů SPS kratších než tři měsíce. V HU: bez závazků. NO: V DE, EE, EL, FR, HR, IE, LV, LU, na MT, v NL, PT, SI, SE: žádné. V AT, BE, BG, CZ, na CY, v DK, ES, FI, IT, LT, PL, RO, na SK: test ekonomické potřeby. V HU: bez závazků.
Ostatní finanční služby (pouze poradenské a konzultační služby)	SPS: V BE, DE, ES, EE, EL, FR, HR, IE, IT, LV, LU, na MT, v NL, PL, PT, SI, SE: žádné. V AT, BG, CZ, na CY, ve FI, LT, RO, na SK: test ekonomické potřeby. V DK: test ekonomické potřeby s výjimkou pobytů SPS kratších než tři měsíce. V HU: bez závazků. NO: V DE, EE, EL, FR, HR, IE, LV, LU, na MT, v NL, PT, SI, SE: žádné. V AT, BE, BG, CZ, na CY, v DK, ES, FI, IT, LT, PL, RO, na SK: test ekonomické potřeby. V HU: bez závazků.

Odvětví nebo pododvětví	Popis závazků
Doprava (CPC 71, 72, 73 a 74, pouze poradenské a konzultační služby)	SPS: V DE, EE, EL, ES, FI, FR, HR, IE, IT, LV, LU, na MT, v NL, PL, PT, SI, SE: žádné. V AT, BG, CZ, na CY, v HU, LT, RO, na SK: test ekonomické potřeby. V DK: test ekonomické potřeby s výjimkou pobytů SPS kratších než tři měsíce. V BE: bez závazků. NO: Na CY, v DE, EE, EL, FI, FR, HR, IE, LV, LU, na MT, NL, PT, SI, SE: žádné. V AT, BG, CZ, DK, ES, HU, IT, LT, RO, na SK: test ekonomické potřeby. V PL: test ekonomické potřeby s výjimkou letecké dopravy, kde platí: žádné. V BE: bez závazků.
Služby cestovních agentur a kanceláří (včetně delegátů¹) (CPC 7471)	SPS: V AT, na CY, v CZ, DE, EE, ES, FR, HR, IT, LU, NL, PL, SI, SE: žádné. V BG, EL, FI, HU, LT, LV, na MT, v PT, RO, na SK: test ekonomické potřeby. V DK: test ekonomické potřeby s výjimkou pobytů SPS kratších než tři měsíce. V BE, IE: bez závazků, s výjimkou delegátů, kde platí: žádné. NO: EU: bez závazků.

¹ Poskytovatelé služeb, jejichž úkolem je doprovázet zájezd alespoň deseti fyzických osob, aniž by působili jako průvodci v konkrétních oblastech.

Odvětví nebo pododvětví	Popis závazků
Průvodcovské služby (CPC 7472)	SPS: V NL, PT, SE: žádné. V AT, BE, BG, na CY, v CZ, DE, DK, EE, FI, FR, EL, HU, IE, IT, LV, LU, na MT, v RO, na SK, ve SI: test ekonomické potřeby. V ES, HR, LT, PL: bez závazků. NO: EU: bez závazků.
Výroba (CPC 884 a 885, pouze poradenské a konzultační služby)	SPS: V BE, DE, EE, EL, ES, FI, FR, HR, IE, IT, LV, LU, na MT, v NL, PL, PT, SI, SE: žádné. V AT, BG, CZ, na CY, v HU, LT, RO, na SK: test ekonomické potřeby. V DK: test ekonomické potřeby s výjimkou pobytů SPS kratších než tři měsíce. NO: V DE, EE, EL, FI, FR, HR, IE, LV, LU, na MT, v NL, PT, SI, SE: žádné. V AT, BE, BG, CZ, na CY, v DK, ES, HU, IT, LT, PL, RO, na SK: test ekonomické potřeby.

POHYB FYZICKÝCH OSOB ZA ÚČELEM PODNIKÁNÍ¹

ČLÁNEK 1

Procedurální závazky týkající se vstupu a dočasného pobytu

Každá ze stran by měla zajistit, aby se žádosti o vstup a dočasný pobyt podle jejích závazků v této dohodě zpracovávaly v souladu s řádnou správní praxí. Za tímto účelem:

- a) každá ze stran zajistí, aby:
 - i) poplatky účtované jejími příslušnými orgány za vyřízení žádostí o vstup a dočasný pobyt nepřiměřeně nenarušovaly nebo nezpožďovaly obchod zbožím či službami nebo zřizování nebo provozování podle této dohody;
 - ii) vyplněné žádosti o povolení vstupu a dočasného pobytu byly vyřízeny co nejrychleji;

¹ Na tuto přílohu se vztahují definice stanovené v článku 10.3 (Definice) a čl. 10.20 (Oblast působnosti a definice) odst. 3.

- iii) se příslušné orgány vynasnažily poskytnout informace v odpovědi na jakýkoli rozumný dotaz žadatele týkající se stavu žádosti bez zbytečného odkladu;
 - iv) se její příslušné orgány, pokud potřebují k vyřízení žádosti od žadatele doplňující informace, o tom vynasnažily vyrozumět žadatele bez zbytečného odkladu;
 - v) její příslušné orgány vyrozuměly žadatele o výsledku neprodleně po přijetí rozhodnutí o žádosti;
 - vi) pokud je žádosti vyhověno, uvědomily její příslušné orgány žadatele o době pobytu a dalších relevantních podmínkách;
 - vii) pokud je žádost zamítnuta, poskytly její příslušné orgány žadateli buď na požádání, nebo z vlastního podnětu informace o všech dostupných postupech odvolání či přezkumu a
 - viii) vynasnažila se přijímat a vyřizovat žádosti v elektronické podobě, a
- b) s výhradou diskreční pravomoci příslušných orgánů strany by měly být dokumenty, které se požadují od žadatelů k žádostem o povolení vstupu a dočasného pobytu krátkodobých návštěvníků za účelem podnikání, přiměřené účelu, pro který jsou shromažďovány.

ČLÁNEK 2

Doplňující procedurální závazky vztahující se na osoby převedené v rámci společnosti¹

1. Každá strana zajistí, aby její příslušné orgány přijaly rozhodnutí o žádosti o vstup nebo dočasný pobyt osoby převedené v rámci společnosti nebo o obnovení tohoto povolení a rozhodnutí písemně oznámily žadateli v souladu s postupy oznamování stanovenými jeho právními předpisy co možná nejdříve, avšak:
 - a) v případě Unie nejpozději do 90 dnů ode dne podání úplné žádosti a
 - b) v případě Nového Zélandu:
 - i) do 15 pracovních dnů od obdržení žádosti vyplněné a podané v souladu s jeho právem, nebo
 - ii) nelze-li rozhodnutí přijmout v této lhůtě, uvede se orientační časový rámec, v němž bude rozhodnutí přijato.

¹ Odstavce 1, 2 a 3 tohoto článku se nevztahují na členské státy, na které se nevztahuje směrnice Evropského parlamentu a Rady 2014/66/EU ze dne 15. května 2014 o podmínkách vstupu a pobytu státních příslušníků třetích zemí na základě převedení v rámci společnosti (Úř. věst. EU L 157, 27.5.2014, s. 1).

2. Každá ze stran zajistí, aby se její příslušné orgány v případě, že informace nebo dokumenty dodané jako podklad žádosti nejsou úplné, vynasnažily v přiměřené lhůtě vyrozumět žadatele o požadovaných dodatečných informacích a stanovily přiměřenou lhůtu pro jejich poskytnutí. Běh lhůty uvedené v odstavci 1 se staví do doby, než příslušné orgány požadované dodatečné informace obdrží.
3. Unie poskytne rodinným příslušníkům fyzických osob Nového Zélandu, které jsou osobami převedenými v rámci společnosti do Unie, právo na vstup a dočasný pobyt přiznávané rodinným příslušníkům osoby převedené v rámci společnosti podle článku 19 směrnice 2014/66/EU.
4. Nový Zéland umožní vstup a dočasný pobyt partnerů a nezaopatřených dětí doprovázejících osobu z Unie převedenou v rámci společnosti, jimž byl povolen vstup a dočasný pobyt. Doba dočasného pobytu tohoto partnera a případně nezaopatřených dětí je stejná jako doba přiznaná osobě převedené v rámci společnosti.
5. Pro účely odstavce 4 se rozumí:
 - a) „partnerem“ manžel nebo registrovaný partner osoby převedené v rámci společnosti z Unie, a to i v rámci manželství, registrovaného partnerství nebo rovnocenného svazku či partnerství, uznaný jako takový v souladu s právem Nového Zélandu. Pro upřesnění je třeba uvést, že sem patří jakýkoli nesezdaný partner nebo partner stejného pohlaví osoby převedené v rámci společnosti, a

- b) „nezaopatřenými dětmi“ děti mladší 20 let, které jsou závislé na osobě převedené v rámci společnosti a které jsou uznány za nezaopatřené děti v souladu s právem Nového Zélandu, pokud:
- i) osoba převedená v rámci společnosti má zákonné právo s nimi vycestovat z jejich domovské země, nebo
 - ii) oběma rodičům dětí bude povolen vstup a dočasný pobyt v souladu s touto dohodou.

ČLÁNEK 3

Spolupráce v oblasti navracení a zpětného přebírání

Strany uznávají, že zlepšený pohyb fyzických osob vyplývající z článků 1 a 2 vyžaduje plnou spolupráci při navracení a zpětném přebírání fyzických osob, které nesplňují nebo přestaly splňovat podmínky vstupu, přítomnosti nebo pobytu na území druhé strany.

SEZNAM ENERGETICKÉHO ZBOŽÍ, UHLOVODÍKŮ A SUROVIN

SEZNAM ENERGETICKÝCH PRODUKTŮ PODLE KÓDU HS

tuhá paliva (kódy HS 27.01, 27.02 a 27.04)

ropa (kód HS 27.09)

ropné produkty (kódy HS 27.10, 27.13–27.15)

zemní plyn, též zkapalněný (kód HS 27.11)

elektrická energie (kód HS 27.16)

bioplyn (kód HS 38.25)

SEZNAM UHLOVODÍKŮ PODLE KÓDU HS

ropa (kód HS 27.09)

zemní plyn (kód HS 27.11)

SEZNAM SUROVIN PODLE KÓDU HS

Kapitola ¹	Položka
25	Sůl; síra; zeminy a kameny; sádrovcové materiály, vápno a cement
26	Rudy kovů, strusky a popely (s výjimkou uranových a thoriových (kód HS 26.12))
27	Nerostná paliva, minerální oleje a produkty jejich destilace; živičné látky; minerální vosky
28	Anorganické chemikálie; anorganické nebo organické sloučeniny drahých kovů, kovů vzácných zemin, radioaktivních prvků nebo izotopů
29	Organické chemikálie
31	Hnojiva
71	Přírodní nebo uměle pěstované perly, drahokamy nebo polodrahokamy, drahé kovy, kovy plátované drahými kovy a výrobky z nich (kromě zelenokamenu (kód HS 71.03))
72	Železo a ocel
74	Měď a výrobky z ní
75	Nikl a výrobky z něho
76	Hliník a výrobky z něho
78	Olovo a výrobky z něho
79	Zinek a výrobky z něho
80	Cín a výrobky z něho
81	Ostatní obecné kovy; cermety; výrobky z nich

¹ Zahrnuje všechny nezpracované a částečně zpracované produkty zahrnuté do těchto kapitol.

ZÁVAZKY TÝKAJÍCÍ SE PŘÍSTUPU NA TRH S VEŘEJNÝMI ZAKÁZKAMI

ODDÍL A

Listina závazků Evropské unie

Přístup na trh poskytnutý dodavatelům a poskytovatelům služeb z Nového Zélandu vedle přístupu na trh, na který se již vztahuje Dohoda o vládních zakázkách, zahrnuje:

- 1) zadávání veřejných zakázek veřejnými zadavateli z řad ústředních orgánů státní správy členských států uvedených v příloze 1 dodatku I k Dohodě o vládních zakázkách týkajícího se Unie, které byly označeny hvězdičkou a dvěma hvězdičkami;
- 2) zadávání veřejných zakázek regionálními veřejnými zadavateli¹ členských států;
- 3) zadávání zakázek zadavateli působícími v oblasti letištních zařízení, na něž se vztahuje příloha 3 dodatku I k Dohodě o vládních zakázkách týkajícího se Unie, a

¹ Pro účely této dohody se „regionálními veřejnými zadavateli“ rozumějí veřejní zadavatelé ze správních jednotek, které spadají pod NUTS 1 a 2 ve smyslu nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1059/2003 ze dne 26. května 2003 o zavedení společné klasifikace územních statistických jednotek (NUTS) (Úř. věst. EU L 154, 21.6.2003, s. 1), naposledy pozměněného nařízením Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1137/2008 ze dne 22. října 2008 o přizpůsobení některých aktů přijatých postupem podle článku 251 Smlouvy regulativnímu postupu s kontrolou podle rozhodnutí Rady 1999/468/ES – Přizpůsobení regulativnímu postupu s kontrolou – Část první (Úř. věst. EU L 311, 21.11.2008, s. 1).

- 4) zadávání zakázek zadavateli působícími v oblasti poskytování námořních nebo vnitrozemských přístavních nebo jiných terminálových zařízení, na něž se vztahuje příloha 3 dodatku I k Dohodě o vládních zakázkách týkajícího se Unie.

Pokud jde o odstavce 1, 3 a 4 této přílohy, týkají se tyto závazky zadávání zakázek na zboží, služby a stavební služby, jak je stanoveno v přílohách 4, 5 a 6 dodatku I k Dohodě o vládních zakázkách týkajícího se Unie.

Závazek podle odstavce 2 je omezen na zakázky týkající se zdravotnických výrobků, jak jsou definovány v Unii kódy společného slovníku pro veřejné zakázky (CPV)¹ začínajícími 244 a 331.

Použitelné finanční limity jsou:

Pokud jde o bod 1: Zboží a služby: 130 000 ZPČ
 Stavební služby: 5 000 000 ZPČ

Pokud jde o bod 2: 200 000 ZPČ

Pokud jde o body 3 a 4: Zboží a služby: 400 000 ZPČ
 Stavební služby: 5 000 000 ZPČ

¹ Viz nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 2195/2002 ze dne 5. listopadu 2002 o společném slovníku pro veřejné zakázky (CPV) (Úř. věst. EU L 340, 16.12.2002, s. 1).

ODDÍL B

Listina závazků Nového Zélandu

PODODDÍL 1

Ústřední orgány státní správy

Není-li uvedeno jinak, vztahuje se kapitola 14 (Veřejné zakázky) na zakázky zadávané subjekty uvedenými v tomto oddíle s výhradou těchto finančních limitů:

Zboží: 130 000 ZPČ

Služby: 130 000 ZPČ

Stavební služby: 5 000 000 ZPČ

Seznam zadavatelů:

1. Ministry for Primary Industries (Ministerstvo prvovýroby);
2. Department of Conservation (Odbor ochrany);

3. Department of Corrections (Odbor oprav);
4. Crown Law Office (Korunní právní úřad);
5. Ministry of Business, Innovation and Employment (Ministerstvo pro podnikání, inovace a zaměstnanost);
6. Ministry for Culture and Heritage (Ministerstvo kultury a kulturního dědictví);
7. Ministry of Defence (Ministerstvo obrany);
8. Ministry of Education (Ministerstvo školství);
9. Education Review Office (Úřad pro přezkum vzdělávání);
10. Ministry for the Environment (Ministerstvo životního prostředí);
11. Ministry of Foreign Affairs and Trade (Ministerstvo zahraničních věcí a obchodu);
12. Government Communications Security Bureau (Státní úřad pro bezpečnost komunikací);
13. Ministry of Health (Ministerstvo zdravotnictví);
14. Inland Revenue Department (Odbor vnitřního důchodu);

15. Department of Internal Affairs (Odbor vnitřních věcí);
16. Ministry of Justice (Ministerstvo spravedlnosti);
17. Land Information New Zealand (Odbor pro pozemkové informace Nového Zélandu);
18. Te Puni Kōkiri – Ministry of Māori Development (Ministerstvo pro rozvoj Maorů);
19. New Zealand Customs Service (Novozélandská celní správa);
20. Ministry for Pacific Peoples (Ministerstvo pro tichomořské obyvatelstvo);
21. Department of the Prime Minister and Cabinet (Odbor a kabinet předsedy vlády);
22. Serious Fraud Office (Úřad pro boj proti závažným podvodům);
23. Ministry of Social Development (Ministerstvo pro sociální rozvoj);
24. Public Service Commission (Výbor pro veřejnou službu);
25. Statistics New Zealand (Statistický úřad Nového Zélandu);
26. Ministry of Transport (Ministerstvo dopravy);

27. The Treasury (Ministerstvo financí);
28. Oranga Tamariki – Ministry for Children (Ministerstvo pro děti);
29. Ministry for Women (Ministerstvo pro ženy);
30. New Zealand Defence Force (Novozélandské obranné síly);
31. New Zealand Police (Novozélandská policie);
32. Ministry of Housing and Urban Development (Ministerstvo bydlení a rozvoje měst);
33. Pike River Recovery Agency (Agentura pro odškodnění pozůstalých v souvislosti s důlním neštěstím v Pike River).

Poznámka k pododdílu 1

Zahrnuty jsou všechny agentury podřízené výše uvedeným ústředním orgánům státní správy.

PODODDÍL 2

Orgány státní správy na nižší než ústřední úrovni

Není-li uvedeno jinak, vztahuje se kapitola 14 (Veřejné zakázky) na zakázky zadávané subjekty uvedenými v tomto pododdíle s výhradou těchto finančních limitů:

Zboží: 200 000 ZPČ

Služby: 200 000 ZPČ

Stavební služby: 5 000 000 ZPČ

Seznam zadavatelů:

1. Health New Zealand (Zdravotní úřad Nového Zélandu) (poznámka 1);
2. Auckland Council (Rada města Aucklandu) (poznámka 2);
3. Wellington City Council (Rada města Wellingtonu) (poznámka 2);
4. Christchurch City Council (Rada města Christchurchu) (poznámka 2);
5. Waikato Regional Council (Rada regionu Waikato) (poznámka 2);

6. Bay of Plenty Regional Council (Rada regionu Bay of Plenty) (poznámka 2);
7. Greater Wellington Regional Council (Rada regionu Greater Wellington) (poznámka 2);
8. Canterbury Regional Council (Rada regionu Canterbury) (poznámka 2);
9. Carterton District Council (Rada okresu Carterton) (poznámka 2);
10. Central Hawke's Bay District Council (Rada okresu Central Hawke's Bay) (poznámka 2);
11. Far North District Council (Rada okresu Far North) (poznámka 2);
12. Gisborne District Council (Rada okresu Gisborne) (poznámka 2);
13. Hamilton City Council (Rada města Hamiltonu) (poznámka 2);
14. Hastings District Council (Rada okresu Hastings) (poznámka 2);
15. Hauraki District Council (Rada okresu Hauraki) (poznámka 2);
16. Hawke's Bay Regional Council (Rada regionu Hawke's Bay) (poznámka 2);
17. Horizons Regional Council (Rada regionu Horizons) (poznámka 2);

18. Horowhenua District Council (Rada okresu Horowhenua) (poznámka 2);
19. Hutt City Council (Rada města Hutt) (poznámka 2);
20. Kaipara District Council (Rada okresu Kaipara) (poznámka 2);
21. Kapiti Coast District Council (Rada okresu Kapiti Coast) (poznámka 2);
22. Manawatu District Council (Rada okresu Manawatu) (poznámka 2);
23. Masterton District Council (Rada okresu Masterton) (poznámka 2);
24. Matamata-Piako District Council (Rada okresu Matamata-Piako) (poznámka 2);
25. Napier City Council (Rada města Napier) (poznámka 2);
26. New Plymouth District Council (Rada okresu New Plymouth) (poznámka 2);
27. Northland Regional Council (Rada regionu Northland) (poznámka 2);
28. Ōpōtiki District Council (Rada okresu Ōpōtiki) (poznámka 2);
29. Ōtorohanga District Council (Rada okresu Ōtorohanga) (poznámka 2);

30. Palmerston North City Council (Rada města Palmerston North) (poznámka 2);
31. Porirua City Council (Rada města Porirua) (poznámka 2);
32. Rangitikei District Council (Rada okresu Rangitikei) (poznámka 2);
33. Rotorua Lakes Council (Rada oblasti Rotorua Lakes) (poznámka 2);
34. Ruapehu District Council (Rada okresu Ruapehu) (poznámka 2);
35. South Taranaki District Council (Rada okresu South Taranaki) (poznámka 2);
36. South Waikato District Council (Rada okresu South Waikato) (poznámka 2);
37. South Wairarapa District Council (Rada okresu South Wairarapa) (poznámka 2);
38. Stratford District Council (Rada okresu Stratford) (poznámka 2);
39. Taranaki Regional Council (Rada regionu Taranaki) (poznámka 2);
40. Tararua District Council (Rada okresu Tararua) (poznámka 2);
41. Taupō District Council (Rada okresu Taupō) (poznámka 2);

42. Tauranga City Council (Rada města Tauranga) (poznámka 2);
43. Thames-Coromandel District Council (Rada okresu Thames-Coromandel) (poznámka 2);
44. Upper Hutt City Council (Rada města Upper Hutt) (poznámka 2);
45. Waikato District Council (Rada okresu Waikato) (poznámka 2);
46. Waipa District Council (Rada okresu Waipa) (poznámka 2);
47. Whanganui District Council (Rada okresu Whanganui) (poznámka 2);
48. Western Bay of Plenty District Council (Rada okresu Western Bay of Plenty) (poznámka 2);
49. Whangarei District Council (Rada okresu Whangarei) (poznámka 2);
50. Ashburton District Council (Rada okresu Ashburton) (poznámka 2);
51. Central Otago District Council (Rada okresu Central Otago) (poznámka 2);
52. Clutha District Council (Rada okresu Clutha) (poznámka 2);
53. Dunedin City Council (Rada města Dunedin) (poznámka 2);

54. Environment Southland (Rada pro životní prostředí Southlandu) (poznámka 2);
55. Gore District Council (Rada okresu Gore) (poznámka 2);
56. Grey District Council (Rada okresu Grey) (poznámka 2);
57. Hurunui District Council (Okresní rada okresu Hurunui) (poznámka 2);
58. Invercargill City Council (Městská rada města Invercargill) (poznámka 2);
59. Marlborough District Council (Rada okresu Marlborough) (poznámka 2);
60. Nelson City Council (Městská rada města Nelson) (poznámka 2);
61. Otago District Council (Rada okresu Otago) (poznámka 2);
62. Queenstown Lakes District Council (Rada okresu Queenstown Lakes) (poznámka 2);
63. Selwyn District Council (Rada okresu Selwyn) (poznámka 2);
64. Southland District Council (Rada okresu Southland) (poznámka 2);

- 65. Tasman District Council (Rada okresu Tasman) (poznámka 2);
- 66. Waimakariri District Council (Rada okresu Waimakariri) (poznámka 2);
- 67. Waitaki District Council (Rada okresu Waitaki) (poznámka 2);
- 68. West Coast Regional Council (Rada regionu West Coast) (poznámka 2);
- 69. Auckland Transport (Dopravní podnik města Aucklandu) (poznámka 2).

Poznámky k pododdílu 2

- 1. Pro upřesnění je třeba uvést, že je zahrnuto zadávání zakázek Zdravotním úřadem Nového Zélandu (Health New Zealand) prostřednictvím jeho zástupce healthAlliance Limited.
- 2. Zahrnutí těchto subjektů je omezeno na zadávání zakázek na zboží, služby a stavební služby, které souvisejí s dopravními projekty plně nebo částečně financovanými Novozélandskou dopravní agenturou (New Zealand Transport Agency), u nichž hodnota zakázky dosahuje výše uvedené použitelné prahové hodnoty nebo ji přesahuje. Pro upřesnění je třeba uvést, že kapitola 14 (Veřejné zakázky) se nevztahuje na žádné jiné zakázky zadávané těmito subjekty.

PODODDÍL 3

Jiné subjekty

Není-li uvedeno jinak, vztahuje se kapitola 14 (Veřejné zakázky) na zakázky zadávané subjekty uvedenými v tomto pododdíle s výhradou těchto finančních limitů:

Zboží: 400 000 ZPČ

Služby: 400 000 ZPČ

Stavební služby: 5 000 000 ZPČ

Seznam zadavatelů:

1. Accident Compensation Corporation (Korporace pro odškodnění v případě úrazu) (poznámka 1);
2. Civil Aviation Authority of New Zealand (Novozélandský úřad pro civilní letectví);
3. Energy Efficiency and Conservation Authority (Úřad pro energetickou účinnost a úspory energie);
4. Kāinga Ora – Homes and Communities (Úřad na podporu bydlení a komunit);

5. Maritime New Zealand (Námořní úřad Nového Zélandu);
6. New Zealand Antarctic Institute (Novozélandský institut pro Antarktidu);
7. Fire and Emergency New Zealand (Novozélandský úřad pro protipožární ochranu a mimořádné události) (poznámka 5);
8. New Zealand Qualifications Authority (Novozélandský úřad pro kvalifikace);
9. New Zealand Tourism Board (Novozélandský úřad pro cestovní ruch);
10. New Zealand Trade and Enterprise (Novozélandský úřad pro obchod a podnikání);
11. New Zealand Transport Agency (Novozélandská dopravní agentura);
12. Společnost Ōtākaro Limited (poznámka 4);
13. Sport and Recreation New Zealand (Novozélandská agentura pro sport a rekreaci) (poznámka 2);
14. Tertiary Education Commission (Komise pro terciární vzdělávání);
15. Education New Zealand (Novozélandský úřad pro vzdělávání);
16. Callaghan Innovation (Callaghanova agentura pro inovace);

17. Earthquake Commission (Komise pro zemětřesení) (poznámka 6);
18. Environmental Protection Authority (Úřad pro ochranu životního prostředí) (poznámka 6);
19. Health Promotion Agency (Agentura pro podporu zdraví);
20. Health Quality and Safety Commission (Komise pro kvalitu a bezpečnost ve zdravotnictví);
21. Health Research Council of New Zealand (Novozélandská rada pro výzkum v oblasti zdraví);
22. New Zealand Blood Service (Transfuzní služba Nového Zélandu (poznámka 7);
23. New Zealand Walking Access Commission (Novozélandská komise pro pěší přístup);
24. Real Estate Agents Authority (Úřad pro realitní makléřství) (poznámka 8);
25. Social Workers Registration Board (Úřad pro registraci sociálních pracovníků);
26. WorkSafe New Zealand (Novozélandský úřad pro ochranu zdraví a bezpečnost při práci);
27. Guardians of New Zealand Superannuation (Správa Novozélandského penzijního fondu)
(poznámka 9);
28. Museum of New Zealand Te Papa (Muzeum Nového Zélandu) (poznámka 10);

29. New Zealand Infrastructure Commission (Novozélandská komise pro infrastrukturu);
30. New Zealand Lotteries Commission (Novozélandská komise pro loterie);
31. Climate Change Commission (Komise pro změnu klimatu);
32. Electoral Commission (Volební komise) (poznámka 11);
33. Financial Markets Authority (Úřad pro finanční trhy);
34. Společnost Education Payroll Limited (poznámka 12);
35. Společnost Research and Education Advanced Network New Zealand Limited;
36. Společnost Tāmaki Redevelopment Company Limited (poznámka 13);
37. Společnost Airways Corporation of New Zealand Limited;
38. Společnost Meteorological Service of New Zealand Limited;
39. Společnost KiwiRail Holdings Limited;
40. Společnost Transpower New Zealand Limited (poznámka 3);

41. Government Superannuation Fund Authority (Státní úřad pro penzijní fond);
42. New Zealand Artificial Limb Service (Novozélandská protetická služba);
43. Health and Disability Commissioner (Komisař pro zdraví a zdravotní postižení);
44. Human Rights Commission (Komise pro lidská práva);
45. New Zealand Productivity Commission (Novozélandská komise pro produktivitu);
46. Společnost Crown Irrigation Investments Limited;
47. Společnost New Zealand Growth Capital Partners Limited;
48. Společnost City Rail Link Limited;
49. Společnost Crown Infrastructure Partners Limited;
50. Společnost New Zealand Green Investment Finance Limited;
51. Accreditation Council (Akreditační rada);
52. Arts Council of New Zealand (Rada pro umění Nového Zélandu);

53. Broadcasting Commission (Komise pro rozhlasové a televizní vysílání);
54. Heritage ſi New Zealand (Úřad pro dědictví Nového Zélandu);
55. New Zealand Film Commission (Novozélandská filmová komise) (poznámka 14);
56. New Zealand Symphony Orchestra (Novozélandský symfonický orchestr) (poznámka 14);
57. Public Trust (Veřejná správa svěřeného majetku) (poznámka 15);
58. Retirement Commissioner (Komisař pro starobní důchod);
59. Māori Broadcasting Funding Agency (Agentura pro financování maorského vysílání (poznámka 16)
60. Māori Language Commission (Komise pro maorštinu) (poznámka 16);
61. Pharmaceutical Management Agency (Agentura pro farmaceutickou správu) (poznámka 17);
62. Broadcasting Standards Authority (Úřad pro vysílací normy);
63. Children's Commissioner (Komisař pro děti);
64. Commerce Commission (Obchodní komise);

- 65. Criminal Cases Review Commission (Komise pro přezkum trestních věcí) (poznámka 8);
- 66. Drug Free Sport New Zealand (Novozélandský úřad pro sport bez dopingu);
- 67. Law Commission (Právní komise);
- 68. Electricity Authority (Úřad pro elektrickou energii);
- 69. External Reporting Board (Rada pro externí oznamování);
- 70. Independent Police Conduct Authority (Nezávislý orgán pro kontrolu jednání příslušníků policejního sboru) (poznámka 8);
- 71. Mental Health and Wellbeing Commission (Komise pro duševní zdraví a pohodu);
- 72. Office of Film and Literature Classification (Úřad pro klasifikaci filmové a literární tvorby) (poznámka 8);
- 73. Privacy Commissioner (komisař pro ochranu osobních údajů);
- 74. Takeovers Panel (Úřad pro dohled nad akvizicemi);
- 75. Transport Accident Investigation Commission (Komise pro vyšetřování dopravních nehod) (poznámka 8);
- 76. Společnost Radio New Zealand Limited (poznámka 14);

- 77. Společnost Television New Zealand Limited;
- 78. Společnost Crown Asset Management Limited;
- 79. Společnost The Network for Learning Limited;
- 80. Společnost Predator Free 2050 Limited;
- 81. Společnost Southern Response Earthquake Services Limited;
- 82. Māori Health Authority (Orgán pro zdravotní péči poskytovanou Maorům) (poznámka 16).

Poznámky k pododdílu 3

- 1. Korporace pro odškodnění v případě úrazu (Accident Compensation Corporation): kapitola 14 (Veřejné zakázky) se nevztahuje na zadávání zakázek v oblasti správy penzijních fondů, veřejného pojištění a umístování finančních prostředků, investic nebo finančních služeb souvisejících s cennými papíry nebo obchodováním na burze.
- 2. Novozélandský úřad pro sport a rekreaci (Sport and Recreation New Zealand): kapitola 14 (Veřejné zakázky) se nevztahuje na zadávání zakázek na zboží a služby obsahující důvěrné informace týkající se zvyšování sportovních soutěžních výkonů.

3. Společnost Transpower New Zealand Limited: není zahrnuto zadávání zakázek na:
- a) služby kladení elektrických vedení (část celkového rozsahu činností, na něž se vztahuje CPC Prov. 5134);
 - b) služby natírání stožárů (část celkového rozsahu činností, na něž se vztahuje CPC Prov. 5173)
a
 - c) v zájmu větší jistoty, projekty financované přímo zákazníky ze soukromého sektoru, pokud by se dané projekty bez financování poskytovaného těmito zákazníky neuskutečnily.
4. Společnost Ōtākaro Limited: zahrnuty jsou všechny veřejné zakázky, včetně zakázek, které byly zadány Úřadem pro obnovu po zemětřesení v Christchurchi (Christchurch Earthquake Recovery Authority) a po jeho zrušení převedeny na společnost Ōtākaro Limited, a uplatní se všechny povinnosti uvedené v kapitole 14 (Veřejné zakázky), jež se konkrétně týkají subjektů podle pododdílu 1. Pro upřesnění je třeba uvést, že finanční limity činí 130 000 ZPČ u zboží a služeb a 5 000 000 ZPČ u stavebních služeb, přičemž jsou zahrnuty všechny úřady podřízené společnosti Ōtākaro Limited.
5. Novozélandský úřad pro protipožární ochranu a mimořádné události (Fire and Emergency New Zealand): kapitola 14 (Veřejné zakázky) se vztahuje pouze na zakázky, které byly zadány Novozélandskou komisí pro protipožární ochranu (New Zealand Fire Service Commission). Aby se předešlo pochybnostem, není zahrnuto zadávání veškerých zakázek zadaných Novozélandským úřadem pro protipožární ochranu a mimořádné události, které bylo v minulosti provedeno orgány pro protipožární ochranu ve venkovských oblastech (Rural Fire Authorities), výbory pro protipožární ochranu ve venkovských oblastech (Rural Fire Committees) a/nebo samosprávnými jednotkami (Territorial Authorities) (pro účely jejich funkce podle zákona o lesních a venkovských požárech z roku 1977 (Forest and Rural Fires Act 1977)).

6. Kapitola 14 (Veřejné zakázky) se nevztahuje na zadávání zakázek v oblasti správy penzijních fondů, veřejného pojištění a umístování finančních prostředků, investic nebo finančních služeb.
7. Transfuzní služba Nového Zélandu (New Zealand Blood Service): s výjimkou zakázek na služby v oblasti frakcionace plazmy.
8. S výjimkou právních služeb, rozhodčích a smírčích služeb.
9. Správa Novozélandského penzijního fondu (Guardians of New Zealand Superannuation): kapitola 14 (Veřejné zakázky) se nevztahuje na zadávání zakázek v oblasti správy penzijních fondů, umístování finančních prostředků, investic nebo finančních služeb.
10. Muzeum Nového Zélandu (Museum of New Zealand Te Papa): kapitola 14 (Veřejné zakázky) se nevztahuje na zadávání zakázek za účelem přepravy muzejních exponátů nebo uměleckých děl.
11. Volební komise (Electoral Commission): kapitola 14 (Veřejné zakázky) se nevztahuje na zadávání zakázek na služby související s konáním všeobecných voleb.
12. Společnost Education Payroll Limited: kapitola 14 (Veřejné zakázky) se nevztahuje na zadávání zakázek pro účely správy výplatních pásek pracovníků škol.
13. Společnost Tāmaki Redevelopment Company Limited: kapitola 14 (Veřejné zakázky) se nevztahuje na zadávání zakázek týkajících se výroby, dopravy nebo distribuce pitné vody.

14. S výjimkou zadávání zakázek za účelem získání, vývoje, výroby nebo účasti na výrobě programů a programových materiálů.
15. Veřejná správa svěřeného majetku (Public Trust): s výjimkou právních služeb, včetně služeb právní pomoci, poskytovaných svěřenskými správci nebo stanovených osobami pověřenými správou nebo hospodařením.
16. Zvláště je vyhrazeno právo upřednostnit maorské poskytovatele.
17. Agentura pro farmaceutickou správu (Pharmaceutical Management Agency): pro upřesnění je třeba uvést, že nejsou zahrnuty činnosti související s funkcemi této agentury týkajícími se financování léčivých přípravků a zdravotnických prostředků.
18. V případě subjektů uvedených pododdílech 1, 2 a 3 se kapitola 14 (Veřejné zakázky) vztahuje pouze na uvedené subjekty a nevztahuje se na podřízené nebo dceřiné agentury, není-li stanoveno jinak.

PODODDÍL 4

Zboží

Není-li uvedeno jinak, vztahuje se kapitola 14 (Veřejné zakázky) na zakázky na veškeré zboží zadávané subjekty uvedenými v pododdílech 1, 2 a 3.

PODODDÍL 5

Služby

1. Není-li uvedeno jinak, vztahuje se kapitola 14 (Veřejné zakázky) na zakázky na veškeré služby zadávané subjekty uvedenými v pododdílech 1, 2 a 3.
2. Kapitola 14 (Veřejné zakázky) se nevztahuje na zadávání zakázek na žádnou z těchto služeb určených v souladu s prozatímní Centrální klasifikací produkce (CPC Prov.) uvedenou v dokumentu MTN.GNS/W/120:
 - a) výzkum a vývoj (CPC Prov. 851–853);
 - b) veřejné zdravotní služby (CPC Prov. 931, včetně 9311, 9312 a 9319);
 - c) služby v oblasti vzdělávání (CPC Prov. 921, 922, 923, 924 a 929) nebo
 - d) sociální služby (CPC Prov. 933 a 913).

PODODDÍL 6

Stavební služby

Seznam stavebních služeb (oddíl 51, CPC Prov.):

Není-li uvedeno jinak, vztahuje se kapitola 14 (Veřejné zakázky) na zadávání veškerých stavebních služeb v oddíle 51 prozatímní Centrální klasifikace produkce (CPC Prov.) uvedené v dokumentu MTN.GNS/W/120.

PODODDÍL 7

Obecné poznámky

1. Následující obecné poznámky platí bez výjimky pro kapitolu 14 (Veřejné zakázky), včetně pododdílů 1 až 6 této přílohy.
2. Kapitola 14 (Veřejné zakázky) se nevztahuje na:
 - a) v zájmu větší jistoty, poskytování zboží a služeb orgány veřejné moci osobám nebo orgánům veřejné moci, na něž se konkrétně nevztahují pododdíly 1 až 6;
 - b) zadávání zakázek na zboží nebo služby v souvislosti se zakázkami na výstavbu, renovaci nebo vybavení kancelářských budov v zahraničí;

- c) zadávání zakázek na zboží nebo služby mimo území Nového Zélandu, které mají být využity mimo území Nového Zélandu;
- d) v zájmu větší jistoty podle čl. II odst. 3 písm. b) Dohody o vládních zakázkách, ujednání o komerčním sponzorování;
- e) žádné zadávání zakázek subjektem zahrnutým v pododdílech 1 až 6 jménem organizace, která není subjektem zahrnutým v pododdílech 1 až 6;
- f) zadávání zakázek subjektem zahrnutým v pododdílech 1 až 6 od jiného subjektu zahrnutého v pododdílech 1 až 6, s výjimkou výzev k podávání nabídek, přičemž v takovémto případě se použije kapitola 14 (Veřejné zakázky), ani
- g) žádné zadávání zakázek za účelem rozvoje, ochrany nebo zachování národního bohatství umělecké, historické nebo archeologické hodnoty nebo kulturního dědictví.

3. Pro upřesnění je třeba uvést, že zadavatel může uplatnit omezená nabídková řízení podle čl. XIII odst. 1 písm. b) bodů ii) a iii) Dohody o vládních zakázkách ve vztahu k nevyžádaným jedinečným návrhům¹.

¹ Ve smyslu definice a přístupu podle metodického dokumentu vlády Nového Zélandu „Unsolicited Unique Proposals – How to deal with uninvited bids“ (Nevyžádané jedinečné návrhy – Jak postupovat v případě nevyžádaných nabídek) (květen 2013), v platném znění.

TŘÍDY PRODUKTŮ¹

1. „Čerstvým, zmrazeným a zpracovaným masem“ se rozumějí produkty spadající do kapitoly 2 a čísel 16.01 nebo 16.02 harmonizovaného systému.
2. „Chmelem“ se rozumějí produkty spadající do čísla 12.10 harmonizovaného systému.
3. „Čerstvými, zmrazenými a zpracovanými výrobky z ryb“ se rozumějí produkty spadající do kapitoly 3 a produkty obsahující ryby spadající do čísla 16.03, 16.04 nebo 16.05 harmonizovaného systému.
4. „Máslem“ se rozumějí produkty spadající do čísla 04.05 harmonizovaného systému.
5. „Sýry“ se rozumějí produkty spadající do čísla 04.06 harmonizovaného systému.
6. „Čerstvými a zpracovanými zeleninovými produkty“ se rozumí produkty spadající do kapitoly 7 harmonizovaného systému a produkty obsahující zeleninu spadající do kapitoly 20 harmonizovaného systému².
7. „Čerstvým a zpracovaným ovocem“ se rozumí produkty spadající do kapitoly 8 harmonizovaného systému a produkty obsahující ovoce spadající do kapitoly 20 harmonizovaného systému.

¹ Třídy produktů se použijí ve vztahu k pododdílu 4.

² Jiné než v rozsahu, v jakém produkt spadá do níže uvedené třídy 16.

8. „Čerstvými a zpracovanými ořechy“ se rozumějí produkty spadající do kapitoly 8 harmonizovaného systému a produkty obsahující ořechy spadající do kapitoly 20 harmonizovaného systému.
9. „Kořením“ se rozumějí produkty z koření spadající do kapitoly 9 harmonizovaného systému.
10. „Obilovinami“ se rozumějí produkty spadající do kapitoly 10 harmonizovaného systému.
11. „Mlýnskými výrobky“ se rozumějí produkty spadající do kapitoly 11 harmonizovaného systému.
12. „Olejnými semeny“ se rozumějí produkty z olejnatých semen spadající do kapitoly 12 harmonizovaného systému.
13. „Oleji a živočišnými tuky“ se rozumějí produkty spadající do kapitoly 15 harmonizovaného systému.
14. „Cukrovinkami a pekařskými výrobky“ se rozumějí produkty spadající do čísla 17.04, 18.06, 19.04 nebo 19.05 harmonizovaného systému.
15. „Těstovinami“ se rozumějí produkty spadající do čísla 19.02 harmonizovaného systému.
16. „Stolními a zpracovanými olivami“ se rozumějí produkty spadající do čísla 20.01 nebo 20.05 harmonizovaného systému.
17. „Hořčičnou pastou“ se rozumějí produkty spadající do položky 21.03.30 harmonizovaného systému.

18. „Pivem“ se rozumějí produkty spadající do čísla 22.03 harmonizovaného systému.
 19. „Octem“ se rozumějí produkty spadající do čísla 22.09 harmonizovaného systému.
 20. „Vonnými silicemi“ se rozumějí produkty spadající do čísla 33.01 harmonizovaného systému.
 21. „Gumami a přírodními pryskyřicemi“ se rozumějí produkty spadající do čísla 13.01 harmonizovaného systému.
 22. „Lihovinami“ se rozumějí produkty spadající do čísla 22.08 harmonizovaného systému.
 23. „Vínem“ se rozumějí produkty spadající do čísla 22.04 harmonizovaného systému.
 24. „Čerstvými měkkýši a koryši a výrobky z nich získanými“ se rozumějí měkkýši, produkty z koryšů spadající do kapitoly 3 a produkty obsahující měkkýše, koryše a mořské bezobratlé čísla 16.03, 16.04 nebo 16.05 harmonizovaného systému.
 25. „Medem“ se rozumějí produkty spadající do čísla 04.09 harmonizovaného systému.
 26. „Květinami a okrasnými rostlinami“ se rozumějí produkty spadající do kapitoly 6 harmonizovaného systému.
-

SEZNAMY ZEMĚPISNÝCH OZNAČENÍ

ODDÍL A

SEZNAM ZEMĚPISNÝCH OZNAČENÍ – EVROPSKÁ UNIE

Aniž je dotčen čl. 18.34 odst. 6 a 7 (Ochrana zeměpisných označení), pokud jde o seznam zeměpisných označení Unie uvedený v tomto dodatku, u jednotlivých podtržených výrazů, které jsou součástí složeného názvu zeměpisného označení, se nepožaduje ochrana poskytovaná v souladu s článkem 18.34 (Ochrana zeměpisných označení) této dohody.

	Členský stát	Název zeměpisného označení	Třída produktu
1	Belgie	Balegemse jenever	Lihoviny
2	Belgie	Côtes de Sambre et Meuse	Vína
3	Belgie	<u>Crémant</u> de Wallonie	Vína
4	Belgie	Hagelandse <u>wijn</u>	Vína
5	Belgie	Haspengouwse <u>wijn</u>	Vína
6	Belgie	Hasseltse jenever / Hasselt	Lihoviny
7	Belgie	Heuvellandse <u>wijn</u>	Vína
8	Belgie	O' de Flander-Oost-Vlaamse Graanjenever	Lihoviny
9	Belgie	Peket-Pekêt / Pèket-Pèkèt de Wallonie	Lihoviny
10	Belgie	Vin de pays des jardins de Wallonie	Vína

	Členský stát	Název zeměpisného označení	Třída produktu
11	Belgie	<u>Vin mousseux</u> de qualité de Wallonie	Vína
12	Belgie	Vlaamse landwijn	Vína
13	Belgie	Vlaamse <u>mousserende</u> kwaliteitswijn	Vína
14	Bulharsko	Асеновград (přepis do latinské abecedy: Asenovgrad)	Vína
15	Bulharsko	Болярово (přepis do latinské abecedy: Bolyarovo)	Vína
16	Bulharsko	Брестник (přepis do latinské abecedy: Brestnik)	Vína
17	Bulharsko	Бургаска Мускатова <u>ракия</u> (přepis do latinské abecedy: Bourgaska Muscatova <u>rakya</u>) / Мускатова <u>ракия</u> от Бургас (přepis do latinské abecedy: Muscatova <u>rakya</u> от Bourgas) / Bourgaska Muscatova <u>rakya</u> / Muscatova <u>rakya</u> from Bourgas	Lihoviny
18	Bulharsko	Българско <u>розово масло</u> (přepis do latinské abecedy: Bulgarsko <u>rozovo maslo</u>)	Vonné silice
19	Bulharsko	Варна (přepis do latinské abecedy: Varna)	Vína
20	Bulharsko	Велики Преслав (přepis do latinské abecedy: Veliki Preslav)	Vína
21	Bulharsko	Видин (přepis do latinské abecedy: Vidin)	Vína
22	Bulharsko	Враца (přepis do latinské abecedy: Vratsa)	Vína
23	Bulharsko	Върбица (přepis do latinské abecedy: Varbitsa)	Vína
24	Bulharsko	Долината на Струма (přepis do latinské abecedy: Dolinata na Struma)	Vína
25	Bulharsko	Драгоево (přepis do latinské abecedy: Dragoevo)	Vína

	Členský stát	Název zeměpisného označení	Třída produktu
26	Bulharsko	Дунавска равнина (přepis do latinské abecedy: Dunavska ravnina)	Vína
27	Bulharsko	Евксиноград (přepis do latinské abecedy: Evksinograd)	Vína
28	Bulharsko	Ивайловград (přepis do latinské abecedy: Ivaylovgrad)	Vína
29	Bulharsko	Карлово (přepis do latinské abecedy: Karlovo)	Vína
30	Bulharsko	Карловска <u>гроздова ракия</u> (přepis do latinské abecedy: Karlovska <u>grozdova rakya</u>) / <u>Гроздова Ракия</u> от Карлово (přepis do latinské abecedy: <u>Grozdova rakya</u> ot Karlovo) / Karlovska <u>grozdova rakya</u> / <u>Grozdova Rakya</u> from Karlovo	Lihoviny
31	Bulharsko	Карнобат (přepis do latinské abecedy: Karnobat)	Vína
32	Bulharsko	Ловеч (přepis do latinské abecedy: Lovech)	Vína
33	Bulharsko	Ловешка <u>сливова ракия</u> (přepis do latinské abecedy: Loveshka <u>slivova rakya</u>) / <u>Сливова ракия</u> от Ловеч (přepis do latinské abecedy: <u>Slivova rakya</u> ot Lovech) / Loveshka <u>slivova rakya</u> / <u>Slivova rakya</u> from Lovech	Lihoviny
34	Bulharsko	Лозица (přepis do latinské abecedy: Lozitsa)	Vína
35	Bulharsko	Лом (přepis do latinské abecedy: Lom)	Vína
36	Bulharsko	Любимец (přepis do latinské abecedy: Lyubimets)	Vína
37	Bulharsko	Лясковец (přepis do latinské abecedy: Lyaskovets)	Vína
38	Bulharsko	Мелник (přepis do latinské abecedy: Melnik)	Vína

	Členský stát	Název zeměpisného označení	Třída produktu
39	Bulharsko	Нова Загора (přepis do latinské abecedy: Nova Zagora)	Vína
40	Bulharsko	Нови Пазар (přepis do latinské abecedy: Novi Pazar)	Vína
41	Bulharsko	Ново село (přepis do latinské abecedy: Novo Selo)	Vína
42	Bulharsko	Оряховица (přepis do latinské abecedy: Oryahovitsa)	Vína
43	Bulharsko	Павликени (přepis do latinské abecedy: Pavlikeni)	Vína
44	Bulharsko	Пазарджик (přepis do latinské abecedy: Pazardzhik)	Vína
45	Bulharsko	Перушица (přepis do latinské abecedy: Perushtiza)	Vína
46	Bulharsko	Плевен (přepis do latinské abecedy: Pleven)	Vína
47	Bulharsko	Пловдив (přepis do latinské abecedy: Plovdiv)	Vína
48	Bulharsko	Поморие (přepis do latinské abecedy: Pomorie)	Vína
49	Bulharsko	Поморийска <u>гроздова ракия</u> (přepis do latinské abecedy: Pomoriyska <u>grozdova rakya</u>) / <u>Гроздова ракия</u> от Поморие (přepis do latinské abecedy: <u>Grozdova rakya</u> ot Pomorie) / Pomoriyska <u>grozdova rakya</u> / <u>Grozdova rakya</u> from Pomorie	Lihoviny
50	Bulharsko	Русе (přepis do latinské abecedy: Ruse)	Vína
51	Bulharsko	Сакар (přepis do latinské abecedy: Sakar)	Vína

	Členský stát	Název zeměpisného označení	Třída produktu
52	Bulharsko	Сандански (přepis do latinské abecedy: Sandanski)	Vína
53	Bulharsko	Свищов (přepis do latinské abecedy: Svishtov)	Vína
54	Bulharsko	Септември (přepis do latinské abecedy: Septemvri)	Vína
55	Bulharsko	Славянци (přepis do latinské abecedy: Slavianci)	Vína
56	Bulharsko	Сливен (přepis do latinské abecedy: Sliven)	Vína
57	Bulharsko	Сливенска перла (přepis do latinské abecedy: Slivenska perla) / Сливенска <u>гроздова ракия</u> (přepis do latinské abecedy: Slivenska <u>grozdova rakya</u>) / <u>Гроздова ракия</u> от Сливен (přepis do latinské abecedy: <u>Grozdova rakya</u> ot Sliven) / Slivenska <u>grozdova rakya</u> / <u>Grozdova rakya</u> from Sliven	Lihoviny
58	Bulharsko	Стамболово (přepis do latinské abecedy: Stambolovo)	Vína
59	Bulharsko	Стара Загора (přepis do latinské abecedy: Stara Zagora)	Vína
60	Bulharsko	Стралджанска Мускатова <u>ракия</u> (přepis do latinské abecedy: Straldjanska Muscatova <u>rakya</u>) / Мускатова <u>ракия</u> от Стралджа (přepis do latinské abecedy: Muscatova <u>rakya</u> ot Straldja) / Straldjanska Muscatova <u>rakya</u> / Muscatova <u>rakya</u> from Straldja	Lihoviny
61	Bulharsko	Сунгурларе (přepis do latinské abecedy: Sungurlare)	Vína

	Členský stát	Název zeměpisného označení	Třída produktu
62	Bulharsko	Сунгурларска <u>гроздова ракия</u> (přepis do latinské abecedy: Sungurlarska <u>grozdova rakya</u>) / <u>Гроздова ракия</u> от Сунгурларе (přepis do latinské abecedy: <u>Grozdova rakya</u> от Sungurlare) / Sungurlarska <u>grozdova rakya</u> / <u>Grozdova rakya</u> from Sungurlare	Lihoviny
63	Bulharsko	Сухиндол (přepis do latinské abecedy: Suhindol)	Vína
64	Bulharsko	Сухиндолска <u>гроздова ракия</u> (přepis do latinské abecedy: Suhindolska <u>grozdova rakya</u>) / <u>Гроздова ракия</u> от Сухиндол (přepis do latinské abecedy: <u>Grozdova rakya</u> от Suhindol) / Suhindolska <u>grozdova rakya</u> / <u>Grozdova rakya</u> from Suhindol	Lihoviny
65	Bulharsko	Тракийска низина (přepis do latinské abecedy: Trakiyska nizina)	Vína
66	Bulharsko	Троянска <u>сливова ракия</u> (přepis do latinské abecedy: Troyanska <u>slivova rakya</u>) / <u>Сливова ракия</u> от Троян (přepis do latinské abecedy: <u>Slivova rakya</u> от Troyan) / Troyanska <u>slivova rakya</u> / <u>Slivova rakya</u> from Troyan	Lihoviny
67	Bulharsko	Търговище (přepis do latinské abecedy: Targovishte)	Vína
68	Bulharsko	Хан Крум (přepis do latinské abecedy: Khan Krum)	Vína
69	Bulharsko	Хасково (přepis do latinské abecedy: Haskovo)	Vína
70	Bulharsko	Хисаря (přepis do latinské abecedy: Hisarya)	Vína

	Členský stát	Název zeměpisného označení	Třída produktu
71	Bulharsko	Хърсово (přepis do latinské abecedy: Harsovo)	Vína
72	Bulharsko	Черноморски район (přepis do latinské abecedy: Chernomorski rayon)	Vína
73	Bulharsko	Шивачево (přepis do latinské abecedy: Shivachevo)	Vína
74	Bulharsko	Шумен (přepis do latinské abecedy: Shumen)	Vína
75	Bulharsko	Южно Черноморие (přepis do latinské abecedy: Yuzhno chernomorie)	Vína
76	Bulharsko	Ямбол (přepis do latinské abecedy: Yambol)	Vína
77	Česko	Čechy	Vína
78	Česko	české	Vína
79	Česko	České <u>pivo</u> ¹	Pivo
80	Česko	Českobudějovické <u>pivo</u> ¹	Pivo
81	Česko	Litoměřická	Vína
82	Česko	Mělnická	Vína
83	Česko	Mikulovská	Vína
84	Česko	Morava	Vína
85	Česko	moravské	Vína
86	Česko	Novosedelské Slámové <u>víno</u>	Vína
87	Česko	Slovácká	Vína
88	Česko	Šobes / Šobeské víno	Vína
89	Česko	Velkopavlovická	Vína
90	Česko	Žatecký <u>chmel</u>	Chmel

¹ Ochrana tohoto názvu se požaduje pouze v českém jazyce.

	Členský stát	Název zeměpisného označení	Třída produktu
91	Česko	Znojemská	Vína
92	Česko	Znojmo	Vína
93	Dánsko	Bornholm	Vína
94	Dánsko	Danablu	Sýry
95	Dánsko	Fyn	Vína
96	Dánsko	Jylland	Vína
97	Dánsko	Sjælland	Vína
98	Německo	Ahr	Vína
99	Německo	Ahrtaler Landwein	Vína
100	Německo	Baden	Vína
101	Německo	Badischer Landwein	Vína
102	Německo	Bärwurz	Lihoviny
103	Německo	Bayerischer Bodensee-Landwein	Vína
104	Německo	Bayerischer Gebirgsenzian	Lihoviny
105	Německo	Bayerischer <u>Kräuterlikör</u>	Lihoviny
106	Německo	Bayerisches <u>Bier</u> ¹	Pivo
107	Německo	Benediktbeurer <u>Klosterlikör</u>	Lihoviny
108	Německo	Berliner <u>Kümmel</u>	Lihoviny
109	Německo	Blutwurz	Lihoviny
110	Německo	Brandenburger Landwein	Vína

¹ Ochrana zeměpisného označení „Bayerisches Bier“ nebrání dalšímu a podobnému používání názvu „Bayerisches Bier“ jakoukoli osobou, a to včetně jejího právního nástupce nebo postupníka, po dobu nejvýše pěti let ode dne vstupu této dohody v platnost, pokud daná osoba používala tento název v rámci obchodní činnosti nepřetržitě již přede dnem vstupu této dohody v platnost. Při jakémkoli takovém použití názvu „Bayerisches Bier“ po dni vstupu této dohody v platnost nesmí být spotřebitel uváděn v omyl ohledně původu zboží.

	Členský stát	Název zeměpisného označení	Třída produktu
111	Německo	Bürgstadter Berg	Vína
112	Německo	Chiemseer <u>Klosterlikör</u>	Lihoviny
113	Německo	Deutscher <u>Weinbrand</u>	Lihoviny
114	Německo	Emsländer Korn / Kornbrand	Lihoviny
115	Německo	Ettaler <u>Klosterlikör</u>	Lihoviny
116	Německo	Franken	Vína
117	Německo	Fränkischer Obstler	Lihoviny
118	Německo	Fränkisches <u>Kirschwasser</u>	Lihoviny
119	Německo	Fränkisches <u>Zwetschgenwasser</u>	Lihoviny
120	Německo	Hamburger <u>Kümmel</u> / Hamburg's <u>Kümmel</u>	Lihoviny
121	Německo	Haselünner Korn / Kornbrand	Lihoviny
122	Německo	Hasetaler Korn / Kornbrand	Lihoviny
123	Německo	Hessische Bergstraße	Vína
124	Německo	Hüttentee	Lihoviny
125	Německo	Landwein der Mosel	Vína
126	Německo	Landwein der Ruwer	Vína
127	Německo	Landwein der Saar	Vína
128	Německo	Landwein Main	Vína
129	Německo	Landwein Neckar	Vína
130	Německo	Landwein Oberrhein	Vína
131	Německo	Landwein Rhein	Vína

	Členský stát	Název zeměpisného označení	Třída produktu
132	Německo	Landwein Rhein-Neckar	Vína
133	Německo	Lübecker <u>Marzipan</u>	Cukrovinky a pekařské výrobky
134	Německo	Mecklenburger Landwein	Vína
135	Německo	Mitteldeutscher Landwein	Vína
136	Německo	Mittelrhein	Vína
137	Německo	Mosel	Vína
138	Německo	Münchener <u>Bier</u> ¹	Pivo
139	Německo	Münchener <u>Kümmel</u> / Münchner <u>Kümmel</u>	Lihoviny
140	Německo	Münsterländer Korn / Kornbrand	Lihoviny
141	Německo	Nahe	Vína
142	Německo	Nahegauer Landwein	Vína
143	Německo	Nürnberger <u>Bratwürste</u> / Nürnberger Rost <u>bratwürste</u>	Čerstvé, zmrazené a zpracované maso
144	Německo	Ostfriesischer Korngenever	Lihoviny
145	Německo	Ostpreußischer Bärenfang	Lihoviny
146	Německo	Pfalz	Vína
147	Německo	Pfälzer Landwein	Vína

¹ Ochrana zeměpisného označení „Münchener Bier“ nebrání dalšímu a podobnému používání názvu „Münchener Bier“ jakoukoli osobou, a to včetně jejího právního nástupce nebo postupníka, po dobu nejvýše pěti let ode dne vstupu této dohody v platnost, pokud daná osoba používala tento název v rámci obchodní činnosti nepřetržitě již přede dnem vstupu této dohody v platnost. Při jakémkoli takovém použití názvu „Münchener Bier“ po dni vstupu této dohody v platnost nesmí být spotřebitel uváděn v omyl ohledně původu zboží.

	Členský stát	Název zeměpisného označení	Třída produktu
148	Německo	Pfälzer <u>Weinbrand</u>	Lihoviny
149	Německo	Regensburger Landwein	Vína
150	Německo	Rheinberger <u>Kräuter</u>	Lihoviny
151	Německo	Rheinburgen-Landwein	Vína
152	Německo	Rheingau	Vína
153	Německo	Rheingauer Landwein	Vína
154	Německo	Rheinhessen	Vína
155	Německo	Rheinischer Landwein	Vína
156	Německo	Saale-Unstrut	Vína
157	Německo	Saarländischer Landwein	Vína
158	Německo	Sachsen	Vína
159	Německo	Sächsischer Landwein	Vína
160	Německo	Schleswig-Holsteinischer Landwein	Vína
161	Německo	Schwäbischer Landwein	Vína
162	Německo	Schwarzwälder <u>Himbeergeist</u>	Lihoviny
163	Německo	Schwarzwälder <u>Kirschwasser</u>	Lihoviny
164	Německo	Schwarzwälder <u>Mirabellenwasser</u>	Lihoviny
165	Německo	Schwarzwälder <u>Schinken</u>	Čerstvé, zmrazené a zpracované maso
166	Německo	Schwarzwälder Williamsbirne	Lihoviny
167	Německo	Schwarzwälder <u>Zwetschgenwasser</u>	Lihoviny
168	Německo	Sendenhorster Korn / Kornbrand	Lihoviny

	Členský stát	Název zeměpisného označení	Třída produktu
169	Německo	Starkenburger Landwein	Vína
170	Německo	Steinhäger	Lihoviny
171	Německo	Taubertäler Landwein	Vína
172	Německo	Württemberg	Vína
173	Estonsko	Estonian <u>vodka</u>	Lihoviny
174	Irsko ¹	Irish <u>Cream</u>	Lihoviny
175	Irsko	Irish Poteen / Irish Poitín	Lihoviny
176	Irsko	Irish <u>Whiskey</u> / Uisce Beatha Eireannach / Irish <u>Whisky</u>	Lihoviny
177	Řecko	Αβδηρα (přepis do latinské abecedy: Avdira)	Vína
178	Řecko	Άγιο Όρος (přepis do latinské abecedy: Ayio Oros)	Vína
179	Řecko	Αγορά (přepis do latinské abecedy: Agora)	Vína
180	Řecko	Αγχιάλος (přepis do latinské abecedy: Anchialos)	Vína
181	Řecko	Αιγαίο Πέλαγος (přepis do latinské abecedy: Aegeo Pelagos)	Vína
182	Řecko	Αμύνταιο (přepis do latinské abecedy: Amynteo)	Vína
183	Řecko	Ανάβυσσος (přepis do latinské abecedy: Anavyssos)	Vína
184	Řecko	Αργολίδα (přepis do latinské abecedy: Argolida)	Vína

¹ Ochrana irských zeměpisných označení pod čísly 174, 175 a 176 se požaduje v souladu s pravidly stanovenými v Dohodě o vystoupení Spojeného království Velké Británie a Severního Irska z Evropské unie a Evropského společenství pro atomovou energii (Úř. věst. EU L 29, 31.1.2020, s. 7).

	Členský stát	Název zeměpisného označení	Třída produktu
185	Řecko	Αρκαδία (přepis do latinské abecedy: Arkadia)	Vína
186	Řecko	Αρχάνες (přepis do latinské abecedy: Arhanes)	Vína
187	Řecko	Αττική (přepis do latinské abecedy: Attiki)	Vína
188	Řecko	Αχαΐα (přepis do latinské abecedy: Achaia)	Vína
189	Řecko	Χανιά Κρήτης (přepis do latinské abecedy: Chania Kritis)	Oleje a živočišné tuky
190	Řecko	Χίος (přepis do latinské abecedy: Chios)	Vína
191	Řecko	Δαφνές (přepis do latinské abecedy: Dafnes)	Vína
192	Řecko	Δράμα (přepis do latinské abecedy: Drama)	Vína
193	Řecko	Δωδεκάνησος (přepis do latinské abecedy: Dodekanisos)	Vína
194	Řecko	Έβρος (přepis do latinské abecedy: Evros)	Vína
195	Řecko	Ελασσόνα (přepis do latinské abecedy: Elassona)	Vína
196	Řecko	Ελιά <u>Καλαμάτας</u> (přepis do latinské abecedy: Elia <u>Kalamatas</u>)	Stolní a zpracované olivy
197	Řecko	Επανομή (přepis do latinské abecedy: Epanomi)	Vína
198	Řecko	Εύβοια (přepis do latinské abecedy: Evia)	Vína
199	Řecko	Φέτα (přepis do latinské abecedy: Feta ¹)	Sýry

¹ Ochrana zeměpisného označení „Feta“ nebrání dalšímu a podobnému používání názvu „Feta“ jakoukoli osobou, a to včetně jejího právního nástupce nebo postupníka, po dobu nejvýše devíti let ode dne vstupu této dohody v platnost, pokud daná osoba používala tento název v rámci obchodní činnosti nepřetržitě již přede dnem vstupu této dohody v platnost. Při jakémkoli takovém použití názvu „Feta“ po dni vstupu této dohody v platnost nesmí být spotřebitel uváděn v omyl ohledně původu zboží.

	Členský stát	Název zeměpisného označení	Třída produktu
200	Řecko	Φθιώτιδα (přepis do latinské abecedy: Fthiotida)	Vína
201	Řecko	Φλώρινα (přepis do latinské abecedy: Florina)	Vína
202	Řecko	Γεράνεια (přepis do latinské abecedy: Gerania)	Vína
203	Řecko	Γουμένισσα (přepis do latinské abecedy: Goumenissa)	Vína
204	Řecko	Γρεβενά (přepis do latinské abecedy: Grevena)	Vína
205	Řecko	Χαλκούνα (přepis do latinské abecedy: Halikouna)	Vína
206	Řecko	Χαλκιδική (přepis do latinské abecedy: Halkidiki)	Vína
207	Řecko	Χάνδακας – Candia (přepis do latinské abecedy: Handakas)	Vína
208	Řecko	Χανιά (přepis do latinské abecedy: Hania)	Vína
209	Řecko	Ηλεία (přepis do latinské abecedy: Ilia)	Vína
210	Řecko	Ημαθία (přepis do latinské abecedy: Imathia)	Vína
211	Řecko	Ήπειρος (přepis do latinské abecedy: Ipiros)	Vína
212	Řecko	Ηράκλειο (přepis do latinské abecedy: Iraklio)	Vína
213	Řecko	Ικαρία (přepis do latinské abecedy: Ikaria)	Vína
214	Řecko	Ίλιον (přepis do latinské abecedy: Ilion)	Vína
215	Řecko	Ίσμαρος (přepis do latinské abecedy: Ismaros)	Vína
216	Řecko	Ιωάννινα (přepis do latinské abecedy: Ioannina)	Vína
217	Řecko	Καλαθάκι Λήμνου (přepis do latinské abecedy: Kalathaki Limnou)	Sýry

	Členský stát	Název zeměpisného označení	Třída produktu
218	Řecko	Καλαμάτα (přepis do latinské abecedy: Kalamata)	Oleje a živočišné tuky
219	Řecko	Καρδίτσα (přepis do latinské abecedy: Karditsa)	Vína
220	Řecko	Κάρυστος (přepis do latinské abecedy: Karystos)	Vína
221	Řecko	Κασέρι (přepis do latinské abecedy: Kasseri)	Sýry
222	Řecko	Καστοριά (přepis do latinské abecedy: Kastoria)	Vína
223	Řecko	Καβάλα (přepis do latinské abecedy: Kavala)	Vína
224	Řecko	Κεφαλογραβιέρα (přepis do latinské abecedy: Kefalograviera)	Sýry
225	Řecko	Κέρκυρα (přepis do latinské abecedy: Kerkira)	Vína
226	Řecko	Κυκλάδες (přepis do latinské abecedy: Kiklades)	Vína
227	Řecko	Κοιλάδα Αταλάντης (přepis do latinské abecedy: Kilada Atalantis)	Vína
228	Řecko	Κίσσαμος (přepis do latinské abecedy: Kissamos)	Vína
229	Řecko	Κίτρο Νάξου (přepis do latinské abecedy: Kitro Naxou)	Lihoviny
230	Řecko	Κλημέντι (přepis do latinské abecedy: Klimenti)	Vína
231	Řecko	Κολυμβάρι Χανίων Κρήτης (přepis do latinské abecedy: Kolyrnvari Chanion Kritis)	Oleje a živočišné tuky

	Členský stát	Název zeměpisného označení	Třída produktu
232	Řecko	Κορινθιακή Σταφίδα Βοστίτσα (přepis do latinské abecedy: Korinthiaki <u>Stafida</u> Vostitsa)	Čerstvé a zpracované ovoce a ořechy
233	Řecko	Κόρινθος (přepis do latinské abecedy: Korinthos)	Vína
234	Řecko	Κουμκουάτ Κέρκυρας (přepis do latinské abecedy: <u>KoumKouat</u> Kerkyras)	Lihoviny
235	Řecko	Κως (přepis do latinské abecedy: Kos)	Vína
236	Řecko	Κοζάνη (přepis do latinské abecedy: Kozani)	Vína
237	Řecko	Κρανιά (přepis do latinské abecedy: Krania)	Vína
238	Řecko	Κραννώνα (přepis do latinské abecedy: Krannona)	Vína
239	Řecko	Κρήτη (přepis do latinské abecedy: Kriti)	Vína
240	Řecko	Κρητικό Παξιμάδι (přepis do latinské abecedy: Kritiko Paximadi)	Cukrovinky a pekařské výrobky
241	Řecko	Κρόκος Κοζάνης (přepis do latinské abecedy: <u>Krokos</u> Kozanis)	Koření
242	Řecko	Λακωνία (přepis do latinské abecedy: Lakonia)	Oleje a živočišné tuky
243	Řecko	Λακωνία (přepis do latinské abecedy: Lakonia)	Vína
244	Řecko	Λασιθί (přepis do latinské abecedy: Lasithi)	Vína
245	Řecko	Λέσβος (přepis do latinské abecedy: Lesvos)	Vína
246	Řecko	Λετρίνοι (přepis do latinské abecedy: Letrini)	Vína
247	Řecko	Λευκάδα (přepis do latinské abecedy: Lefkada)	Vína
248	Řecko	Ληλάντιο Πεδίο (přepis do latinské abecedy: Lilantio Pedio)	Vína

	Členský stát	Název zeměpisného označení	Třída produktu
249	Řecko	Λήμνος (přepis do latinské abecedy: Limnos)	Vína
250	Řecko	Μαγνησία (přepis do latinské abecedy: Magnisia)	Vína
251	Řecko	Μακεδονία (přepis do latinské abecedy: Makedonia)	Vína
252	Řecko	<u>Malvasia</u> Πάρος (přepis do latinské abecedy: <u>Malvasia</u> Paros)	Vína
253	Řecko	<u>Malvasia</u> Σητείας (přepis do latinské abecedy: <u>Malvasia</u> Sitia)	Vína
254	Řecko	<u>Malvasia</u> Χάνδακας-Candia (přepis do latinské abecedy: <u>Malvasia</u> Handakas-Candia)	Vína
255	Řecko	Μαντζαβινάτα (přepis do latinské abecedy: Mantzavinata)	Vína
256	Řecko	Μαντινεία (přepis do latinské abecedy: Mantinia)	Vína
257	Řecko	Μαρκόπουλο (přepis do latinské abecedy: Markopoulo)	Vína
258	Řecko	Μαρτίνο (přepis do latinské abecedy: Martino)	Vína
259	Řecko	<u>Μαστίχα</u> Χίου (přepis do latinské abecedy: <u>Masticha</u> Chiou)	Klovatiny a přírodní pryskyřice
260	Řecko	<u>Μαστίχα</u> Χίου (přepis do latinské abecedy: <u>Masticha</u> Chiou)	Lihoviny
261	Řecko	Μαστιχέλαιο Χίου (přepis do latinské abecedy: Mastichelaio Chiou)	Vonné silice
262	Řecko	<u>Μαυροδάφνη</u> Κεφαλληνίας (přepis do latinské abecedy: <u>Mavrodafni</u> Kefallinias)	Vína

	Členský stát	Název zeměpisného označení	Třída produktu
263	Řecko	<u>Μαυροδάφνη Πατρών</u> (přepis do latinské abecedy: <u>Mavrodafni Patron</u>)	Vína
264	Řecko	<u>Μεσενικόλα</u> (přepis do latinské abecedy: Mesenikola)	Vína
265	Řecko	<u>Μεσσηνία</u> (přepis do latinské abecedy: Messinia)	Vína
266	Řecko	<u>Μεταξάτων</u> (přepis do latinské abecedy: Metaxaton)	Vína
267	Řecko	<u>Μετεώρα</u> (přepis do latinské abecedy: Meteora)	Vína
268	Řecko	<u>Μέτσοβο</u> (přepis do latinské abecedy: Metsovo)	Vína
269	Řecko	<u>Μονεμβασία-Malvasia</u> (přepis do latinské abecedy: Monemvasia- <u>Malvasia</u>)	Vína
270	Řecko	<u>Μοσχάτο Πατρών</u> (přepis do latinské abecedy: <u>Moschato Patron</u>)	Vína
271	Řecko	<u>Μοσχάτος Κεφαλληνίας</u> (přepis do latinské abecedy: <u>Moschato Kefallinias</u>)	Vína
272	Řecko	<u>Μοσχάτος Λήμνου</u> (přepis do latinské abecedy: <u>Moschatos Limnou</u>)	Vína
273	Řecko	<u>Μοσχάτος Ρίου Πάτρας</u> (přepis do latinské abecedy: <u>Moschatos Riou Patrasa</u>)	Vína
274	Řecko	<u>Μοσχάτος Ρόδου</u> (přepis do latinské abecedy: <u>Moschato Rodou</u>)	Vína
275	Řecko	<u>Νάουσα</u> (přepis do latinské abecedy: Naoussa)	Vína
276	Řecko	<u>Νέα Μεσημβρία</u> (přepis do latinské abecedy: Nea Mesimvria)	Vína

	Členský stát	Název zeměpisného označení	Třída produktu
277	Řecko	Νεμέα (přepis do latinské abecedy: Nemea)	Vína
278	Řecko	Οπούντια Λοκρίδας (přepis do latinské abecedy: Opountia Lokridas)	Vína
279	Řecko	Ούζο Θράκης (přepis do latinské abecedy: Ouzo Thrakis)	Lihoviny
280	Řecko	Ούζο Καλαμάτας (přepis do latinské abecedy: Ouzo Kalamatas)	Lihoviny
281	Řecko	Ούζο Μακεδονίας (přepis do latinské abecedy: Ouzo Macedonias)	Lihoviny
282	Řecko	Ούζο Μυτιλήνης (přepis do latinské abecedy: Ouzo Mitilinis)	Lihoviny
283	Řecko	Ούζο Πλωμαρίου (přepis do latinské abecedy: Ouzo Plomariou)	Lihoviny
284	Řecko	Παγγαίο (přepis do latinské abecedy: Paggeo)	Vína
285	Řecko	Παλλήνη (přepis do latinské abecedy: Pallini)	Vína
286	Řecko	Παρνασσός (přepis do latinské abecedy: Parnassos)	Vína
287	Řecko	Πάρος (přepis do latinské abecedy: Paros)	Vína
288	Řecko	Πάτρα (přepis do latinské abecedy: Patra)	Vína
289	Řecko	Πεζά (přepis do latinské abecedy: Peza)	Vína
290	Řecko	Πεζά Ηρακλείου Κρήτης (přepis do latinské abecedy: Peza Irakliou Kritis)	Oleje a živočišné tuky
291	Řecko	Πέλλα (přepis do latinské abecedy: Pella)	Vína
292	Řecko	Πελοπόννησος (přepis do latinské abecedy: Peloponnisos)	Vína
293	Řecko	Πιερία (přepis do latinské abecedy: Pieria)	Vína

	Členský stát	Název zeměpisného označení	Třída produktu
294	Řecko	Πισάτις (přepis do latinské abecedy: Pisatis)	Vína
295	Řecko	Πλαγιές Αιγιαλείας (přepis do latinské abecedy: Playies Egialias)	Vína
296	Řecko	Πλαγιές Αίνου (přepis do latinské abecedy: Playies Enou)	Vína
297	Řecko	Πλαγιές Αμπέλου (přepis do latinské abecedy: Playies Abelou)	Vína
298	Řecko	Πλαγιές Βερτίσκου (přepis do latinské abecedy: Playies Vertiskou)	Vína
299	Řecko	Πλαγιές Κιθαιρώνα (přepis do latinské abecedy: Playies Kitherona)	Vína
300	Řecko	Πλαγιές Κνημίδας (přepis do latinské abecedy: Playies Knimidas)	Vína
301	Řecko	Πλαγιές Μελίτωνα (přepis do latinské abecedy: Playies Melitona)	Vína
302	Řecko	Πλαγιές Πάικου (přepis do latinské abecedy: Playies Paikou)	Vína
303	Řecko	Πλαγιές Πάρνηθας (přepis do latinské abecedy: Playies Parnithas)	Vína
304	Řecko	Πλαγιές Πεντελικού (přepis do latinské abecedy: Playies Pentelikou)	Vína
305	Řecko	Πυλία (přepis do latinské abecedy: Pylia)	Vína
306	Řecko	Ραψάνη (přepis do latinské abecedy: Rapsani)	Vína
307	Řecko	Ρέθυμνο (přepis do latinské abecedy: Rethimno)	Vína
308	Řecko	Ρετσίνα Αττικής (přepis do latinské abecedy: Retsina Attikis)	Vína

	Členský stát	Název zeměpisného označení	Třída produktu
309	Řecko	Ρετσίνα Βοιωτίας (přepis do latinské abecedy: Retsina Viotias)	Vína
310	Řecko	Ρετσίνα Γιάλτρων (přepis do latinské abecedy: Retsina Gialtron)	Vína
311	Řecko	Ρετσίνα Εύβοιας (přepis do latinské abecedy: Retsina Evias)	Vína
312	Řecko	Ρετσίνα Θηβών (Βοιωτίας) (přepis do latinské abecedy: Retsina Thivon (Viotias))	Vína
313	Řecko	Ρετσίνα Καρύστου (přepis do latinské abecedy: Retsina Karistou)	Vína
314	Řecko	Ρετσίνα Κορωπίου / Ρετσίνα Κρωπίας (přepis do latinské abecedy: Retsina Koropiou / Retsina Kropias)	Vína
315	Řecko	Ρετσίνα Παιανίας / Ρετσίνα Λιοπεσίου (přepis do latinské abecedy: Retsina Peanias / Retsina Liopesiou)	Vína
316	Řecko	Ρετσίνα Μαρκόπουλου (Αττικής) (přepis do latinské abecedy: Retsina Markopoulou (Attikis))	Vína
317	Řecko	Ρετσίνα Μεγάρων (přepis do latinské abecedy: Retsina Megaron)	Vína
318	Řecko	Ρετσίνα Μεσογείων (Αττικής) (přepis do latinské abecedy: Retsina Mesogion (Attikis))	Vína
319	Řecko	Ρετσίνα Παλλήνης (přepis do latinské abecedy: Retsina Pallinis)	Vína
320	Řecko	Ρετσίνα Πικερμίου (přepis do latinské abecedy: Retsina Pikermiou)	Vína
321	Řecko	Ρετσίνα Σπάτων (přepis do latinské abecedy: Retsina Spaton)	Vína

	Členský stát	Název zeměpisného označení	Třída produktu
322	Řecko	Ρετσίνα Χαλκίδας (Ευβοίας) (přepis do latinské abecedy: Retsina Halkidas (Evias))	Vína
323	Řecko	Ριτσώνα (přepis do latinské abecedy: Ritsona)	Vína
324	Řecko	Ρόδος (přepis do latinské abecedy: Rodos)	Vína
325	Řecko	Ρομπόλα Κεφαλληνίας (přepis do latinské abecedy: Robola Kefallinias)	Vína
326	Řecko	Σάμος (přepis do latinské abecedy: Samos)	Vína
327	Řecko	Σαντορίνη (přepis do latinské abecedy: Santorini)	Vína
328	Řecko	Σέρρες (přepis do latinské abecedy: Serres)	Vína
329	Řecko	Σητεία (přepis do latinské abecedy: Sitia)	Vína
330	Řecko	Σητεία Λασιθίου Κρήτης (přepis do latinské abecedy: Sitia Lasithiou Kritis)	Oleje a živočišné tuky
331	Řecko	Σιάτιστα (přepis do latinské abecedy: Siatista)	Vína
332	Řecko	Σιθωνία (přepis do latinské abecedy: Sithonia)	Vína
333	Řecko	Σπάτα (přepis do latinské abecedy: Spata)	Vína
334	Řecko	Στερεά Ελλάδα (přepis do latinské abecedy: Sterea Ellada)	Vína
335	Řecko	Τεγέα (přepis do latinské abecedy: Tegea)	Vína
336	Řecko	Τεντούρα (přepis do latinské abecedy: Tentoura)	Lihoviny
337	Řecko	Θάσος (přepis do latinské abecedy: Thasos)	Vína
338	Řecko	Θαψανά (přepis do latinské abecedy: Thapsana)	Vína

	Členský stát	Název zeměpisného označení	Třída produktu
339	Řecko	Θεσσαλία (přepis do latinské abecedy: Thessalia)	Vína
340	Řecko	Θεσσαλονίκη (přepis do latinské abecedy: Thessaloniki)	Vína
341	Řecko	Θήβα (přepis do latinské abecedy: Thiva)	Vína
342	Řecko	Θράκη (přepis do latinské abecedy: Thraki)	Vína
343	Řecko	Θρούμπα Θάσου (přepis do latinské abecedy: Throumpa Thassou)	Stolní a zpracované olivy
344	Řecko	Τριφυλία (přepis do latinské abecedy: Trifilia)	Vína
345	Řecko	<u>Τσίκλα</u> Χίου (přepis do latinské abecedy: <u>Tsikla</u> Chiou)	Klovatiny a přírodní pryskyřice
346	Řecko	Τσικουδιά / Τσίπουρο (přepis do latinské abecedy: Tsikoudia / Tsipouro)	Lihoviny
347	Řecko	Τσικουδιά Κρήτης (přepis do latinské abecedy: Tsikoudia Kritis)	Lihoviny
348	Řecko	Τσίπουρο Θεσσαλίας (přepis do latinské abecedy: Tsipouro Thessalias)	Lihoviny
349	Řecko	Τσίπουρο Μακεδονίας (přepis do latinské abecedy: Tsipouro Makedonias)	Lihoviny
350	Řecko	Τσίπουρο Τυρνάβου (přepis do latinské abecedy: Tsipouro Tyrnavou)	Lihoviny
351	Řecko	Τύρναβος (přepis do latinské abecedy: Tyrnavos)	Vína
352	Řecko	Βελβεντό (přepis do latinské abecedy: Velvedo)	Vína

	Členský stát	Název zeměpisného označení	Třída produktu
353	Řecko	Βερντέα Ζακύνθου (přepis do latinské abecedy: Verdea Zakynthou)	Vína
354	Řecko	Ζάκυνθος (přepis do latinské abecedy: Zakynthos)	Vína
355	Řecko	Ζίτσα (přepis do latinské abecedy: Zitsa)	Vína
356	Španělsko	Abona	Vína
357	Španělsko	Aguardiente de <u>hierbas</u> de Galicia	Lihoviny
358	Španělsko	Aguardiente de <u>sidra</u> de Asturias	Lihoviny
359	Španělsko	<u>Ajo Morado</u> de Las Pedroñeras	Čerstvé a zpracované zeleninové produkty
360	Španělsko	Alella	Vína
361	Španělsko	Alicante ¹	Vína
362	Španělsko	Almansa	Vína
363	Španělsko	Altiplano de Sierra Nevada	Vína
364	Španělsko	<u>Anís</u> Paloma Monforte del Cid	Lihoviny
365	Španělsko	<u>Aperitivo</u> <u>Café</u> de Alcoy	Lihoviny
366	Španělsko	Arabako Txakolina / Txakolí de Álava / Chacolí de Álava	Vína
367	Španělsko	Arlanza	Vína
368	Španělsko	Arribes	Vína
369	Španělsko	Aylés	Vína

¹ Bez ohledu na ochranu zeměpisného označení „Alicante“ může být na Novém Zélandu i nadále používán název odrůdy „Alicante Bouschet“, a to i při označování, za předpokladu, že spotřebitel není uváděn v omyl ohledně povahy tohoto názvu nebo přesného původu zboží.

	Členský stát	Název zeměpisného označení	Třída produktu
370	Španělsko	<u>Azafrán</u> de la Mancha	Koření
371	Španělsko	Baena	Oleje a živočišné tuky
372	Španělsko	Bailén	Vína
373	Španělsko	Bajo Aragón	Vína
374	Španělsko	Barbanza e Iria	Vína
375	Španělsko	Betanzos	Vína
376	Španělsko	Bierzo	Vína
377	Španělsko	Binissalem	Vína
378	Španělsko	Bizkaiko Txakolina / Chacolí de Bizkaia / Txakolí de Bizkaia	Vína
379	Španělsko	<u>Brandy</u> de Jerez	Lihoviny
380	Španělsko	<u>Brandy</u> del Penedés	Lihoviny
381	Španělsko	Bullas	Vína
382	Španělsko	Cádiz	Vína
383	Španělsko	Calasparra	Obiloviny
384	Španělsko	Calatayud	Vína
385	Španělsko	Calzadilla	Vína
386	Španělsko	Campo de Borja	Vína
387	Španělsko	Campo de Cartagena	Vína
388	Španělsko	Campo de La Guardia	Vína
389	Španělsko	Cangas	Vína
390	Španělsko	<u>Cantueso</u> Alicante	Lihoviny

	Členský stát	Název zeměpisného označení	Třída produktu
391	Španělsko	Cariñena ¹	Vína
392	Španělsko	Casa del Blanco	Vína
393	Španělsko	Castelló	Vína
394	Španělsko	Castilla	Vína
395	Španělsko	Castilla y León	Vína
396	Španělsko	Cataluña / Catalunya	Vína
397	Španělsko	Cava	Vína
398	Španělsko	Chinchón	Lihoviny
399	Španělsko	Cigales	Vína
400	Španělsko	Conca de Barberà	Vína
401	Španělsko	Condado de Huelva	Vína
402	Španělsko	Córdoba	Vína
403	Španělsko	Costa de Cantabria	Vína
404	Španělsko	Costers del Segre	Vína
405	Španělsko	Cumbres del Guadalfeo	Vína
406	Španělsko	Dehesa del Carrizal	Vína
407	Španělsko	Desierto de Almería	Vína
408	Španělsko	Dominio de Valdepusa	Vína
409	Španělsko	El Hierro	Vína
410	Španělsko	El Terrerazo	Vína
411	Španělsko	Empordà	Vína
412	Španělsko	Extremadura	Vína
413	Španělsko	Finca Élez	Vína

¹ Bez ohledu na ochranu zeměpisného označení „Cariñena“ může být na Novém Zélandu i nadále používán název odrůdy „Carignan“, a to i při označování, za předpokladu, že spotřebitel není uváděn v omyl ohledně povahy tohoto názvu nebo přesného původu zboží.

	Členský stát	Název zeměpisného označení	Třída produktu
414	Španělsko	Formentera	Vína
415	Španělsko	Getariako Txakolina / Chacolí de Getaria / Txakolí de Getaria	Vína
416	Španělsko	<u>Gin</u> de Mahón	Lihoviny
417	Španělsko	Gran Canaria	Vína
418	Španělsko	Granada	Vína
419	Španělsko	Guijoso	Vína
420	Španělsko	Herbero de la Sierra de Mariola	Lihoviny
421	Španělsko	<u>Hierbas</u> de Mallorca / Herbes de Mallorca	Lihoviny
422	Španělsko	<u>Hierbas</u> Ibicencas	Lihoviny
423	Španělsko	Ibiza / Eivissa	Vína
424	Španělsko	Illes Balears	Vína
425	Španělsko	Isla de Menorca / Illa de Menorca	Vína
426	Španělsko	Islas Canarias	Vína
427	Španělsko	Jabugo	Čerstvé, zmrazené a zpracované maso
428	Španělsko	<u>Jamón</u> de Teruel / <u>Paleta</u> de Teruel	Čerstvé, zmrazené a zpracované maso

	Členský stát	Název zeměpisného označení	Třída produktu
429	Španělsko	Jerez / Xérès / Sherry / Jerez / Xérès / Sherry ¹	Vína
430	Španělsko	Jijona	Cukrovinky a pekařské výrobky
431	Španělsko	Jumilla	Vína
432	Španělsko	La Gomera	Vína
433	Španělsko	La Mancha	Vína
434	Španělsko	La Palma	Vína
435	Španělsko	Laderas del Genil	Vína
436	Španělsko	Lanzarote	Vína
437	Španělsko	Laujar-Alpujarra	Vína
438	Španělsko	Lebrija	Vína
439	Španělsko	León	Vína
440	Španělsko	<u>Licor</u> <u>café</u> de Galicia	Lihoviny
441	Španělsko	<u>Licor</u> de <u>hierbas</u> de Galicia	Lihoviny
442	Španělsko	Liébana	Vína
443	Španělsko	Los Balagueses	Vína
444	Španělsko	Los Palacios	Vína
445	Španělsko	Mahón-Menorca	Sýry
446	Španělsko	Málaga	Vína

¹ Ochrana zeměpisného označení „Jerez / Xérès / Sherry“ nebrání dalšímu a podobnému používání názvů „Jerez“, „Xérès“ nebo „Sherry“ jakoukoli osobou, a to včetně jejího právního nástupce nebo postupníka, po dobu nejvýše pěti let ode dne vstupu této dohody v platnost, pokud daná osoba používala tento název v rámci obchodní činnosti nepřetržitě již přede dnem vstupu této dohody v platnost. Při jakémkoli takovém použití názvů „Jerez“, „Xérès“ nebo „Sherry“ po dni vstupu této dohody v platnost je nutno uvést čitelné a viditelné označení zeměpisného původu dotčeného zboží.

	Členský stát	Název zeměpisného označení	Třída produktu
447	Španělsko	Mallorca	Vína
448	Španělsko	Manchuela	Vína
449	Španělsko	Manzanilla-Sanlúcar de Barrameda / Manzanilla	Vína
450	Španělsko	Méntrida	Vína
451	Španělsko	Mondéjar	Vína
452	Španělsko	Monterrei	Vína
453	Španělsko	Montilla-Moriles	Vína
454	Španělsko	Montsant	Vína
455	Španělsko	Murcia	Vína
456	Španělsko	Navarra	Vína
457	Španělsko	Norte de Almería	Vína
458	Španělsko	Orujo de Galicia	Lihoviny
459	Španělsko	Pacharán navarro	Lihoviny
460	Španělsko	Pago de Arínzano	Vína
461	Španělsko	Pago de Otazu	Vína
462	Španělsko	Pago Florentino	Vína
463	Španělsko	Palo de Mallorca	Lihoviny
464	Španělsko	Penedès	Vína
465	Španělsko	<u>Pimentón</u> de la Vera	Koření
466	Španělsko	Pla de Bages	Vína
467	Španělsko	Pla i Llevant	Vína
468	Španělsko	Prado de Irache	Vína
469	Španělsko	Priego de Córdoba	Oleje a živočišné tuky
470	Španělsko	Priorat / Priorato	Vína

	Členský stát	Název zeměpisného označení	Třída produktu
471	Španělsko	<u>Queso</u> de Murcia al <u>vino</u>	Sýry
472	Španělsko	<u>Queso</u> Manchego	Sýry
473	Španělsko	<u>Ratafía</u> catalana	Lihoviny
474	Španělsko	Rías Baixas	Vína
475	Španělsko	Ribeira Sacra	Vína
476	Španělsko	Ribeiras do Morrazo	Vína
477	Španělsko	Ribeiro	Vína
478	Španělsko	Ribera del Andarax	Vína
479	Španělsko	Ribera del Duero	Vína
480	Španělsko	Ribera del Gállego – Cinco Villas	Vína
481	Španělsko	Ribera del Guadiana	Vína
482	Španělsko	Ribera del Jiloca	Vína
483	Španělsko	Ribera del Júcar	Vína
484	Španělsko	Ribera del Queiles	Vína
485	Španělsko	Rioja	Vína
486	Španělsko	Ronmiel de Canarias	Lihoviny
487	Španělsko	Rueda	Vína
488	Španělsko	Serra de Tramuntana-Costa Nord	Vína
489	Španělsko	Sierra de Salamanca	Vína
490	Španělsko	Sierra Mágina	Oleje a živočišné tuky
491	Španělsko	Sierra Norte de Sevilla	Vína
492	Španělsko	Sierra Sur de Jaén	Vína
493	Španělsko	Sierras de Las Estancias y Los Filabres	Vína
494	Španělsko	Sierras de Málaga	Vína

	Členský stát	Název zeměpisného označení	Třída produktu
495	Španělsko	Siurana	Oleje a živočišné tuky
496	Španělsko	Somontano	Vína
497	Španělsko	Tacoronte-Acentejo	Vína
498	Španělsko	Tarragona	Vína
499	Španělsko	Terra Alta	Vína
500	Španělsko	Tierra del <u>Vino</u> de Zamora	Vína
501	Španělsko	Toro	Vína
502	Španělsko	Torreperogil	Vína
503	Španělsko	3 Riberas	Vína
504	Španělsko	<u>Turrón</u> de Alicante	Cukrovinky a pekařské výrobky
505	Španělsko	Uclés	Vína
506	Španělsko	Utiel-Requena	Vína
507	Španělsko	Valdejalón	Vína
508	Španělsko	Valdeorras	Vína
509	Španělsko	Valdepeñas	Vína
510	Španělsko	Valencia	Vína
511	Španělsko	Valle de Güímar	Vína
512	Španělsko	Valle de la Orotava	Vína
513	Španělsko	Valle del Cinca	Vína
514	Španělsko	Valle del Miño-Ourense / Val do Miño-Ourense	Vína
515	Španělsko	Valles de Benavente	Vína
516	Španělsko	Valles de Sadacia	Vína
517	Španělsko	Valtiendas	Vína

	Členský stát	Název zeměpisného označení	Třída produktu
518	Španělsko	Villaviciosa de Córdoba	Vína
519	Španělsko	<u>Vinagre</u> de Jerez	Ocet
520	Španělsko	<u>Vinos</u> de Madrid	Vína
521	Španělsko	Ycoden-Daute-Isora	Vína
522	Španělsko	Yecla	Vína
523	Francie	Abondance	Sýry
524	Francie	Agenais	Vína
525	Francie	Coteaux de l'Ain	Vína
526	Francie	Ajaccio	Vína
527	Francie	Vin des Allobroges	Vína
528	Francie	Aloxe-Corton	Vína
529	Francie	Alpes-de-Haute-Provence	Vína
530	Francie	Alpes-Maritimes	Vína
531	Francie	Alpilles	Vína
532	Francie	Alsace / Vin d'Alsace	Vína
533	Francie	Alsace grand cru Altenberg de Bergbieten	Vína
534	Francie	Alsace grand cru Altenberg de Bergheim	Vína
535	Francie	Alsace grand cru Altenberg de Wolxheim	Vína
536	Francie	Alsace grand cru Brand	Vína
537	Francie	Alsace grand cru Bruderthal	Vína
538	Francie	Alsace grand cru Eichberg	Vína
539	Francie	Alsace grand cru Engelberg	Vína
540	Francie	Alsace grand cru Florimont	Vína
541	Francie	Alsace grand cru Frankstein	Vína
542	Francie	Alsace grand cru Froehn	Vína

	Členský stát	Název zeměpisného označení	Třída produktu
543	Francie	Alsace grand cru Furstentum	Vína
544	Francie	Alsace grand cru Geisberg	Vína
545	Francie	Alsace grand cru Gloeckelberg	Vína
546	Francie	Alsace grand cru Goldert	Vína
547	Francie	Alsace grand cru Hatschbourg	Vína
548	Francie	Alsace grand cru Hengst	Vína
549	Francie	Alsace grand cru Kaefferkopf	Vína
550	Francie	Alsace grand cru Kanzlerberg	Vína
551	Francie	Alsace grand cru Kastelberg	Vína
552	Francie	Alsace grand cru Kessler	Vína
553	Francie	Alsace grand cru Kirchberg de Barr	Vína
554	Francie	Alsace grand cru Kirchberg de Ribeauvillé	Vína
555	Francie	Alsace grand cru Kitterlé	Vína
556	Francie	Alsace grand cru Mambourg	Vína
557	Francie	Alsace grand cru Mandelberg	Vína
558	Francie	Alsace grand cru Marckrain	Vína
559	Francie	Alsace grand cru Moenchberg	Vína
560	Francie	Alsace grand cru Muenchberg	Vína
561	Francie	Alsace grand cru Ollwiller	Vína
562	Francie	Alsace grand cru Osterberg	Vína
563	Francie	Alsace grand cru Pfersigberg	Vína
564	Francie	Alsace grand cru Pfingstberg	Vína
565	Francie	Alsace grand cru Praelatenberg	Vína
566	Francie	Alsace grand cru Rangen	Vína

	Členský stát	Název zeměpisného označení	Třída produktu
567	Francie	Alsace grand cru Rosacker	Vína
568	Francie	Alsace grand cru Saering	Vína
569	Francie	Alsace grand cru Schlossberg	Vína
570	Francie	Alsace grand cru Schoenenbourg	Vína
571	Francie	Alsace grand cru Sommerberg	Vína
572	Francie	Alsace grand cru Sonnenglanz	Vína
573	Francie	Alsace grand cru Spiegel	Vína
574	Francie	Alsace grand cru Sporen	Vína
575	Francie	Alsace grand cru Steinert	Vína
576	Francie	Alsace grand cru Steingrubler	Vína
577	Francie	Alsace grand cru Steinklotz	Vína
578	Francie	Alsace grand cru Vorbourg	Vína
579	Francie	Alsace grand cru Wiebelsberg	Vína
580	Francie	Alsace grand cru Wineck-Schlossberg	Vína
581	Francie	Alsace grand cru Winzenberg	Vína
582	Francie	Alsace grand cru Zinnkoepflé	Vína
583	Francie	Alsace grand cru Zotzenberg	Vína
584	Francie	Anjou	Vína
585	Francie	Anjou Villages	Vína
586	Francie	Anjou Villages Brissac	Vína
587	Francie	Anjou-Coteaux de la Loire	Vína
588	Francie	Arbois	Vína
589	Francie	Ardèche	Vína
590	Francie	Ariège	Vína

	Členský stát	Název zeměpisného označení	Třída produktu
591	Francie	Armagnac (Označení „Armagnac“ může být doplněno těmito výrazy: — Bas-Armagnac, — Haut-Armagnac, — Armagnac-Ténarèze, — Blanche Armagnac)	Lihoviny
592	Francie	Atlantique	Vína
593	Francie	Aude	Vína
594	Francie	Auxey-Duresses	Vína
595	Francie	Aveyron	Vína
596	Francie	Bandol	Vína
597	Francie	Banyuls	Vína
598	Francie	Banyuls grand cru	Vína
599	Francie	Barsac	Vína
600	Francie	Bâtard-Montrachet	Vína
601	Francie	Béarn	Vína
602	Francie	Beaufort	Sýry
603	Francie	Beaujolais	Vína
604	Francie	Beaumes de Venise	Vína
605	Francie	Beaune	Vína
606	Francie	Bellet / Vin de Bellet	Vína
607	Francie	<u>Bergamote</u> de Nancy / <u>Bergamotes</u> de Nancy	Cukrovinky a pekařské výrobky
608	Francie	Bergerac	Vína
609	Francie	<u>Beurre</u> Charentes-Poitou / <u>Beurre</u> des Charentes / <u>Beurre</u> des Deux-Sèvres	Máslo

	Členský stát	Název zeměpisného označení	Třída produktu
610	Francie	<u>Beurre</u> d'Isigny	Máslo
611	Francie	Bienvenues-Bâtard-Montrachet	Vína
612	Francie	Blagny	Vína
613	Francie	Blaye	Vína
614	Francie	<u>Bleu</u> d'Auvergne	Sýry
615	Francie	<u>Bœuf</u> charolais du Bourbonnais	Čerstvé, zmrazené a zpracované maso
616	Francie	Bonnes-Mares	Vína
617	Francie	Bonnezeaux	Vína
618	Francie	Bordeaux	Vína
619	Francie	Bordeaux supérieur	Vína
620	Francie	Pays des Bouches-du-Rhône	Vína
621	Francie	Bourg / Côtes de Bourg / Bourgeais	Vína
622	Francie	Bourgogne	Vína
623	Francie	Bourgogne <u>aligoté</u>	Vína
624	Francie	Bourgogne <u>mousseux</u>	Vína
625	Francie	Bourgogne Passe-tout-grains	Vína
626	Francie	Bourgueil	Vína
627	Francie	Bouzeron	Vína
628	Francie	<u>Brie</u> de Meaux	Sýry
629	Francie	Brouilly	Vína
630	Francie	Brulhois	Vína
631	Francie	Bugey	Vína
632	Francie	Buzet	Vína
633	Francie	Cabardès	Vína

	Členský stát	Název zeměpisného označení	Třída produktu
634	Francie	<u>Cabernet</u> d'Anjou	Vína
635	Francie	<u>Cabernet</u> de Saumur	Vína
636	Francie	Cadillac	Vína
637	Francie	Cahors	Vína
638	Francie	Cairanne	Vína
639	Francie	Calvados	Lihoviny
640	Francie	Calvados	Vína
641	Francie	Calvados Domfrontais	Lihoviny
642	Francie	Calvados Pays d'Auge	Lihoviny
643	Francie	<u>Camembert</u> de Normandie	Sýry
644	Francie	<u>Canard à foie gras</u> du Sud-Ouest (Chalosse, Gascogne, Gers, Landes, Périgord, Quercy)	Čerstvé, zmrazené a zpracované maso
645	Francie	Canon Fronsac	Vína
646	Francie	Cantal / Fourme de Cantal	Sýry
647	Francie	Cassis	Vína
648	Francie	Cassis de Bourgogne	Lihoviny
649	Francie	Cassis de Dijon	Lihoviny
650	Francie	Cassis de Saintonge	Lihoviny
651	Francie	Le Pays Cathare	Vína
652	Francie	Cérons	Vína
653	Francie	Cévennes	Vína
654	Francie	Chabichou du Poitou	Sýry
655	Francie	Chablis	Vína
656	Francie	Chablis grand cru	Vína
657	Francie	Chambertin	Vína
658	Francie	Chambertin-Clos de Bèze	Vína

	Členský stát	Název zeměpisného označení	Třída produktu
659	Francie	Chambolle-Musigny	Vína
660	Francie	Champagne	Vína
661	Francie	Chaource	Sýry
662	Francie	Chapelle-Chambertin	Vína
663	Francie	Charentais	Vína
664	Francie	Charlemagne	Vína
665	Francie	Charmes-Chambertin	Vína
666	Francie	Chassagne-Montrachet	Vína
667	Francie	Château-Chalon	Vína
668	Francie	Château-Grillet	Vína
669	Francie	Châteaumeillant	Vína
670	Francie	Châteauneuf-du-Pape	Vína
671	Francie	Châtillon-en-Diois	Vína
672	Francie	Chénas	Vína
673	Francie	Chevalier-Montrachet	Vína
674	Francie	Cheverny	Vína
675	Francie	Chinon	Vína
676	Francie	Chiroubles	Vína
677	Francie	Chorey-lès-Beaune	Vína
678	Francie	Cité de Carcassonne	Vína
679	Francie	<u>Clairette</u> de Bellegarde	Vína
680	Francie	<u>Clairette</u> de Die	Vína
681	Francie	<u>Clairette</u> du Languedoc	Vína
682	Francie	Clos de la Roche	Vína
683	Francie	Clos de Tart	Vína
684	Francie	Clos de Vougeot / Clos Vougeot	Vína

	Členský stát	Název zeměpisného označení	Třída produktu
685	Francie	Clos des Lambrays	Vína
686	Francie	Clos Saint-Denis	Vína
687	Francie	Collines Rhodaniennes	Vína
688	Francie	Collioure	Vína
689	Francie	Comté	Sýry
690	Francie	Comté Tolosan	Vína
691	Francie	Comtés Rhodaniens	Vína
692	Francie	Condrieu	Vína
693	Francie	Corbières	Vína
694	Francie	Corbières-Boutenac	Vína
695	Francie	Cornas	Vína
696	Francie	Corrèze	Vína
697	Francie	Corse / Vin de Corse	Vína
698	Francie	Corton	Vína
699	Francie	Corton-Charlemagne	Vína
700	Francie	Costières de Nîmes	Vína
701	Francie	Côte de Beaune	Vína
702	Francie	Côte de Beaune-Villages	Vína
703	Francie	Côte de Brouilly	Vína
704	Francie	Côte de Nuits-Villages / Vins fins de la Côte de Nuits	Vína
705	Francie	Côte Roannaise	Vína
706	Francie	Côte Rôtie	Vína
707	Francie	Côte Vermeille	Vína
708	Francie	Coteaux bourguignons	Vína
709	Francie	Coteaux champenois	Vína

	Členský stát	Název zeměpisného označení	Třída produktu
710	Francie	Côtes de la Charité	Vína
711	Francie	Coteaux d'Aix-en-Provence	Vína
712	Francie	Coteaux d'Ancenis	Vína
713	Francie	Coteaux de Coiffy	Vína
714	Francie	Coteaux de Die	Vína
715	Francie	Coteaux de Glanes	Vína
716	Francie	Coteaux de l'Aubance	Vína
717	Francie	Coteaux de l'Auxois	Vína
718	Francie	Coteaux de Narbonne	Vína
719	Francie	Coteaux de Peyriac	Vína
720	Francie	Coteaux de Saumur	Vína
721	Francie	Coteaux de Tannay	Vína
722	Francie	Coteaux d'Ensérune	Vína
723	Francie	Coteaux des Baronnie	Vína
724	Francie	Coteaux de Béziers	Vína
725	Francie	Coteaux du Cher et de l'Arnon	Vína
726	Francie	Coteaux du Giennois	Vína
727	Francie	Coteaux du Layon	Vína
728	Francie	Coteaux du Loir	Vína
729	Francie	Coteaux du Lyonnais	Vína
730	Francie	Coteaux du Pont du Gard	Vína
731	Francie	Coteaux du Quercy	Vína
732	Francie	Coteaux du Vendômois	Vína
733	Francie	Coteaux Varois en Provence	Vína

	Členský stát	Název zeměpisného označení	Třída produktu
734	Francie	Côtes Catalanes	Vína
735	Francie	Côtes d'Auvergne	Vína
736	Francie	Côtes de Bergerac	Vína
737	Francie	Côtes de Blaye	Vína
738	Francie	Côtes de Bordeaux	Vína
739	Francie	Côtes de Bordeaux-Saint-Macaire	Vína
740	Francie	Côtes de Bourg	Vína
741	Francie	Côtes de Duras	Vína
742	Francie	Côtes de Gascogne	Vína
743	Francie	Côtes de Meuse	Vína
744	Francie	Côtes de Millau	Vína
745	Francie	Côtes de Montravel	Vína
746	Francie	Côtes de Provence	Vína
747	Francie	Côtes de Thau	Vína
748	Francie	Côtes de Thongue	Vína
749	Francie	Côtes de Toul	Vína
750	Francie	Côtes du Forez	Vína
751	Francie	Côtes du Jura	Vína
752	Francie	Côtes du Marmandais	Vína
753	Francie	Côtes du Rhône	Vína
754	Francie	Côtes du Rhône Villages	Vína
755	Francie	Côtes du Roussillon	Vína
756	Francie	Côtes du Roussillon Villages	Vína
757	Francie	Côtes du Tarn	Vína
758	Francie	Côtes du Vivarais	Vína

	Členský stát	Název zeměpisného označení	Třída produktu
759	Francie	Cour-Cheverny	Vína
760	Francie	<u>Crémant</u> d'Alsace	Vína
761	Francie	<u>Crémant</u> de Bordeaux	Vína
762	Francie	<u>Crémant</u> de Bourgogne	Vína
763	Francie	<u>Crémant</u> de Die	Vína
764	Francie	<u>Crémant</u> de Limoux	Vína
765	Francie	<u>Crémant</u> de Loire	Vína
766	Francie	<u>Crémant</u> du Jura	Vína
767	Francie	<u>Crème</u> d'Isigny / <u>Crème fraîche</u> d'Isigny	Máslo
768	Francie	Criots-Bâtard-Montrachet	Vína
769	Francie	Crozes-Ermitage / Crozes-Hermitage	Vína
770	Francie	Drôme	Vína
771	Francie	Duché d'Uzès	Vína
772	Francie	<u>Eau-de-vie</u> de <u>cidre</u> de Bretagne	Lihoviny
773	Francie	<u>Eau-de-vie</u> de <u>cidre</u> de Normandie	Lihoviny
774	Francie	<u>Eau-de-vie</u> de <u>cidre</u> du Maine	Lihoviny
775	Francie	<u>Eau-de-vie</u> de Cognac / <u>Eau-de-vie</u> des Charentes / Cognac	Lihoviny
776	Francie	<u>Eau-de-vie</u> de Faugères	Lihoviny
777	Francie	<u>Eau-de-vie</u> de <u>poiré</u> de Normandie	Lihoviny
778	Francie	<u>Eau-de-vie</u> de vin de la Marne	Lihoviny
779	Francie	<u>Eau-de-vie</u> de vin des Côtes-du-Rhône	Lihoviny
780	Francie	<u>Eau-de-vie</u> de vin originaire du Bugey	Lihoviny
781	Francie	<u>Eau-de-vie</u> de vin originaire du Languedoc	Lihoviny
782	Francie	Echezeaux	Vína

	Členský stát	Název zeměpisného označení	Třída produktu
783	Francie	<u>Emmental</u> de Savoie	Sýry
784	Francie	Entraygues – Le Fel	Vína
785	Francie	Entre-deux-Mers	Vína
786	Francie	Époisses	Sýry
787	Francie	Estaing	Vína
788	Francie	Faugères	Vína
789	Francie	Fiefs Vendéens	Vína
790	Francie	Fine Bordeaux	Lihoviny
791	Francie	Fine de Bourgogne	Lihoviny
792	Francie	Fitou	Vína
793	Francie	Fixin	Vína
794	Francie	Fleurie	Vína
795	Francie	Floc de Gascogne	Vína
796	Francie	Fourme d'Ambert	Sýry
797	Francie	<u>Framboise</u> d'Alsace	Lihoviny
798	Francie	Franche-Comté	Vína
799	Francie	Fronsac	Vína
800	Francie	Fronton	Vína
801	Francie	Gaillac	Vína
802	Francie	Gaillac premières côtes	Vína
803	Francie	Gard	Vína
804	Francie	Genièvre Flandres Artois	Lihoviny
805	Francie	Gers	Vína
806	Francie	Gevrey-Chambertin	Vína
807	Francie	Gigondas	Vína
808	Francie	Givry	Vína

	Členský stát	Název zeměpisného označení	Třída produktu
809	Francie	Grand Roussillon	Vína
810	Francie	Grands-Echezeaux	Vína
811	Francie	Graves	Vína
812	Francie	Graves de Vayres	Vína
813	Francie	Graves supérieures	Vína
814	Francie	Grignan-les-Adhémar	Vína
815	Francie	Griotte-Chambertin	Vína
816	Francie	<u>Gros Plant</u> du Pays nantais	Vína
817	Francie	Gruyère ¹	Sýry
818	Francie	Haute Vallée de l'Aude	Vína
819	Francie	Haute Vallée de l'Orb	Vína
820	Francie	Haute-Marne	Vína
821	Francie	Hautes-Alpes	Vína
822	Francie	Haute-Vienne	Vína
823	Francie	Haut-Médoc	Vína
824	Francie	Haut-Montravel	Vína
825	Francie	Haut-Poitou	Vína
826	Francie	Hermitage / Ermitage / L'Hermitage / L'Ermitage	Vína
827	Francie	<u>Huile essentielle</u> de lavande de Haute-Provence / Essence de lavande de Haute-Provence	Vonné silice

¹ Ochrana zeměpisného označení „Gruyère“ nebrání předchozím uživatelům* názvu „Gruyère“ na Novém Zélandu, aby jej používali i nadále, pokud tento název používali v dobré víře po dobu nejméně pěti let přede dnem vstupu této dohody v platnost. Při jakémkoli takovém použití názvu „Gruyère“ po dni vstupu této dohody v platnost je nutno uvést čitelné a viditelné označení zeměpisného původu dotčeného zboží.

* Seznam předchozích uživatelů byl sestaven a sdílen před podpisem této dohody.

	Členský stát	Název zeměpisného označení	Třída produktu
828	Francie	Île de Beauté	Vína
829	Francie	Irancy	Vína
830	Francie	Irouléguy	Vína
831	Francie	Isère	Vína
832	Francie	<u>Jambon</u> de Bayonne	Čerstvé, zmrazené a zpracované maso
833	Francie	Jasnières	Vína
834	Francie	Juliéna	Vína
835	Francie	Jurançon	Vína
836	Francie	<u>Kirsch</u> d'Alsace	Lihoviny
837	Francie	<u>Kirsch</u> de Fougerolles	Lihoviny
838	Francie	La Clape	Vína
839	Francie	La Grande Rue	Vína
840	Francie	La Romanée	Vína
841	Francie	La Tâche	Vína
842	Francie	Ladoix	Vína
843	Francie	Laguiole	Sýry
844	Francie	Lalande-de-Pomerol	Vína
845	Francie	Landes	Vína
846	Francie	Langres	Sýry
847	Francie	Languedoc	Vína
848	Francie	Latricières-Chambertin	Vína
849	Francie	Lavilledieu	Vína

	Členský stát	Název zeměpisného označení	Třída produktu
850	Francie	<u>Lentille verte</u> du Puy	Čerstvé a zpracované zeleninové produkty
851	Francie	Les Baux de Provence	Vína
852	Francie	L'Etoile	Vína
853	Francie	Limoux	Vína
854	Francie	Lirac	Vína
855	Francie	Lustrac-Médoc	Vína
856	Francie	Livarot	Sýry
857	Francie	Côtes du Lot	Vína
858	Francie	Loupiac	Vína
859	Francie	Luberon	Vína
860	Francie	Lussac Saint-Emilion	Vína
861	Francie	Mâcon	Vína
862	Francie	Macvin du Jura	Vína
863	Francie	Madiran	Vína
864	Francie	Malepère	Vína
865	Francie	Maranges	Vína
866	Francie	<u>Marc</u> d'Alsace <u>Gewurztraminer</u>	Lihoviny
867	Francie	<u>Marc</u> d'Auvergne	Lihoviny
868	Francie	<u>Marc</u> de Bourgogne / <u>Eau-de-vie</u> de <u>marc</u> de Bourgogne	Lihoviny
869	Francie	<u>Marc</u> de Champagne / <u>Eau-de-vie</u> de <u>marc</u> de Champagne	Lihoviny
870	Francie	<u>Marc</u> de Provence	Lihoviny

	Členský stát	Název zeměpisného označení	Třída produktu
871	Francie	<u>Marc</u> de Savoie	Lihoviny
872	Francie	<u>Marc</u> des Côtes-du-Rhône / <u>Eau-de-vie</u> de <u>marc</u> des Côtes du Rhône	Lihoviny
873	Francie	<u>Marc</u> du Bugey	Lihoviny
874	Francie	<u>Marc</u> du Jura	Lihoviny
875	Francie	<u>Marc</u> du Languedoc	Lihoviny
876	Francie	Marcillac	Vína
877	Francie	Margaux	Vína
878	Francie	Marsannay	Vína
879	Francie	Maures	Vína
880	Francie	Maury	Vína
881	Francie	Mazis-Chambertin	Vína
882	Francie	Mazoyères-Chambertin	Vína
883	Francie	Méditerranée	Vína
884	Francie	Médoc	Vína
885	Francie	Menetou-Salon	Vína
886	Francie	Mercurey	Vína
887	Francie	Meursault	Vína
888	Francie	Minervois	Vína
889	Francie	Minervois-la-Livinière	Vína
890	Francie	<u>Mirabelle</u> d'Alsace	Lihoviny
891	Francie	<u>Mirabelle</u> de Lorraine	Lihoviny
892	Francie	Monbazillac	Vína
893	Francie	Mont Caume	Vína
894	Francie	Mont d'Or / Vacherin du Haut-Doubs	Sýry

	Členský stát	Název zeměpisného označení	Třída produktu
895	Francie	Montagne-Saint-Emilion	Vína
896	Francie	Montagny	Vína
897	Francie	Monthélie	Vína
898	Francie	Montlouis-sur-Loire	Vína
899	Francie	Montrachet	Vína
900	Francie	Montravel	Vína
901	Francie	Morbier	Sýry
902	Francie	Morey-Saint-Denis	Vína
903	Francie	Morgon	Vína
904	Francie	Moselle	Vína
905	Francie	Moulin-à-Vent	Vína
906	Francie	Moulis / Moulis-en-Médoc	Vína
907	Francie	<u>Moutarde</u> de Bourgogne	Hořčičná pasta
908	Francie	Munster / Munster-Gérôme	Sýry
909	Francie	Muscadet	Vína
910	Francie	Muscadet Coteaux de la Loire	Vína
911	Francie	Muscadet Côtes de Grandlieu	Vína
912	Francie	Muscadet Sèvre et Maine	Vína
913	Francie	<u>Muscat</u> de Beaumes-de-Venise	Vína
914	Francie	<u>Muscat</u> de Frontignan / Frontignan / Vin de Frontignan	Vína
915	Francie	<u>Muscat</u> de Lunel	Vína
916	Francie	<u>Muscat</u> de Mireval	Vína
917	Francie	<u>Muscat</u> de Rivesaltes	Vína
918	Francie	<u>Muscat</u> de Saint-Jean-de-Minervois	Vína

	Členský stát	Název zeměpisného označení	Třída produktu
919	Francie	<u>Muscat</u> du Cap Corse	Vína
920	Francie	Musigny	Vína
921	Francie	Neufchâtel	Sýry
922	Francie	Nuits-Saint-Georges	Vína
923	Francie	Orléans	Vína
924	Francie	Orléans-Cléry	Vína
925	Francie	Ossau-Iraty	Sýry
926	Francie	Pacherenc du Vic-Bilh	Vína
927	Francie	Palette	Vína
928	Francie	Patrimonio	Vína
929	Francie	Pauillac	Vína
930	Francie	Pays d'Hérault	Vína
931	Francie	Pays d'Oc	Vína
932	Francie	Pécharmant	Vína
933	Francie	Périgord	Vína
934	Francie	Pernand-Vergelesses	Vína
935	Francie	Pessac-Léognan	Vína
936	Francie	Petit Chablis	Vína
937	Francie	<u>Picpoul</u> de Pinet	Vína
938	Francie	Pierrevert	Vína
939	Francie	<u>Piment</u> d'Espelette / <u>Piment</u> d'Espelette – Ezpeletako <u>Biperra</u>	Koření
940	Francie	Pineau des Charentes	Vína
941	Francie	Pomerol	Vína
942	Francie	Pommard	Vína

	Členský stát	Název zeměpisného označení	Třída produktu
943	Francie	<u>Pomme</u> du Limousin	Čerstvé a zpracované ovoce a ořechy
944	Francie	Pommeau de Bretagne	Lihoviny
945	Francie	Pommeau de Normandie	Lihoviny
946	Francie	Pommeau du Maine	Lihoviny
947	Francie	<u>Pommes</u> et <u>Poires</u> de Savoie / <u>Pommes</u> de Savoie / <u>Poires</u> de Savoie	Čerstvé a zpracované ovoce a ořechy
948	Francie	Pont-l'Évêque	Sýry
949	Francie	Pouilly-Fuissé	Vína
950	Francie	Pouilly-Fumé / Blanc Fumé de Pouilly	Vína
951	Francie	Pouilly-Loché	Vína
952	Francie	Pouilly-sur-Loire	Vína
953	Francie	Pouilly-Vinzelles	Vína
954	Francie	Premières Côtes de Bordeaux	Vína
955	Francie	<u>Pruneaux</u> d'Agen	Čerstvé a zpracované ovoce a ořechy
956	Francie	Puisseguin Saint-Emilion	Vína
957	Francie	Puligny-Montrachet	Vína
958	Francie	Puy-de-Dôme	Vína
959	Francie	Quarts de Chaume	Vína
960	Francie	<u>Quetsch</u> d'Alsace	Lihoviny
961	Francie	Quincy	Vína
962	Francie	Rasteau	Vína
963	Francie	<u>Ratafia</u> champenois	Lihoviny

	Členský stát	Název zeměpisného označení	Třída produktu
964	Francie	Reblochon / Reblochon de Savoie	Sýry
965	Francie	Régnié	Vína
966	Francie	Reuilly	Vína
967	Francie	<u>Rhum</u> de la Guadeloupe	Lihoviny
968	Francie	<u>Rhum</u> de la Guyane	Lihoviny
969	Francie	<u>Rhum</u> de la Martinique	Lihoviny
970	Francie	<u>Rhum</u> de la Réunion	Lihoviny
971	Francie	<u>Rhum</u> de sucrerie de la Baie du Galion	Lihoviny
972	Francie	<u>Rhum</u> des Antilles françaises	Lihoviny
973	Francie	<u>Rhum</u> des départements français d'outre-mer	Lihoviny
974	Francie	Richebourg	Vína
975	Francie	Rivesaltes	Vína
976	Francie	Romanée-Conti	Vína
977	Francie	Romanée-Saint-Vivant	Vína
978	Francie	Roquefort ¹	Sýry
979	Francie	<u>Rosé</u> d'Anjou	Vína
980	Francie	<u>Rosé</u> de Loire	Vína
981	Francie	<u>Rosé</u> des Riceys	Vína
982	Francie	Rosette	Vína
983	Francie	Roussette de Savoie	Vína
984	Francie	Roussette du Bugey	Vína
985	Francie	Ruchottes-Chambertin	Vína

¹ Pro upřesnění je třeba uvést, že ochrana zeměpisného označení „Roquefort“ nebrání na Novém Zélandu používání složeného výrazu „*Penicillium roqueforti*“, pokud se používá k označení ušlechtilé plísně, za předpokladu, že spotřebitel není uveden v omyl ohledně původu zboží.

	Členský stát	Název zeměpisného označení	Třída produktu
986	Francie	Rully	Vína
987	Francie	Sable de Camargue	Vína
988	Francie	Saint-Amour	Vína
989	Francie	Saint-Aubin	Vína
990	Francie	Saint-Bris	Vína
991	Francie	Saint-Chinian	Vína
992	Francie	Sainte-Croix-du-Mont	Vína
993	Francie	Sainte-Foy-Bordeaux	Vína
994	Francie	Sainte-Marie-la-Blanche	Vína
995	Francie	Saint-Emilion	Vína
996	Francie	Saint-Emilion Grand Cru	Vína
997	Francie	Saint-Estèphe	Vína
998	Francie	Saint-Georges-Saint-Emilion	Vína
999	Francie	Saint-Guilhem-le-Désert	Vína
1000	Francie	Saint-Joseph	Vína
1001	Francie	Saint-Julien	Vína
1002	Francie	Saint-Mont	Vína
1003	Francie	Saint-Nectaire	Sýry
1004	Francie	Saint-Nicolas-de-Bourgueil	Vína
1005	Francie	Saint-Péray	Vína
1006	Francie	Saint-Pourçain	Vína
1007	Francie	Saint-Romain	Vína
1008	Francie	Saint-Sardos	Vína
1009	Francie	Saint-Véran	Vína
1010	Francie	Sancerre	Vína

	Členský stát	Název zeměpisného označení	Třída produktu
1011	Francie	Santenay	Vína
1012	Francie	Saône-et-Loire	Vína
1013	Francie	Saumur	Vína
1014	Francie	Saumur-Champigny	Vína
1015	Francie	Saussignac	Vína
1016	Francie	Sauternes	Vína
1017	Francie	Savennières	Vína
1018	Francie	Savennières Coulée de Serrant	Vína
1019	Francie	Savennières Roche aux Moines	Vína
1020	Francie	Savigny-lès-Beaune	Vína
1021	Francie	Seyssel	Vína
1022	Francie	Tavel	Vína
1023	Francie	Terrasses du Larzac	Vína
1024	Francie	Thézac-Perricard	Vína
1025	Francie	<u>Thym</u> de Provence	Koření
1026	Francie	Vallée du Torgan	Vína
1027	Francie	Touraine	Vína
1028	Francie	Touraine Noble Joué	Vína
1029	Francie	Tursan	Vína
1030	Francie	Urfé	Vína
1031	Francie	Vacqueyras	Vína
1032	Francie	Val de Loire	Vína
1033	Francie	Valençay	Vína
1034	Francie	Vallée du Paradis	Vína
1035	Francie	Var	Vína

	Členský stát	Název zeměpisného označení	Třída produktu
1036	Francie	Vaucluse	Vína
1037	Francie	Ventoux	Vína
1038	Francie	Vicomté d'Aumelas	Vína
1039	Francie	Vinsobres	Vína
1040	Francie	Viré-Clessé	Vína
1041	Francie	Volnay	Vína
1042	Francie	Vosne-Romanée	Vína
1043	Francie	Vougeot	Vína
1044	Francie	Vouvray	Vína
1045	Francie	<u>Whisky</u> alsacien / <u>Whisky</u> d'Alsace	Lihoviny
1046	Francie	<u>Whisky</u> breton / <u>Whisky</u> de Bretagne	Lihoviny
1047	Francie	Yonne	Vína
1048	Chorvatsko	Baranjski <u>kulen</u>	Čerstvé, zmrazené a zpracované maso
1049	Chorvatsko	Dalmatinska zagora	Vína
1050	Chorvatsko	Dalmatinski <u>pršut</u>	Čerstvé, zmrazené a zpracované maso
1051	Chorvatsko	Dingač	Vína
1052	Chorvatsko	Drniški <u>pršut</u>	Čerstvé, zmrazené a zpracované maso
1053	Chorvatsko	<u>Ekstra djevičansko maslinovo ulje</u> Cres	Oleje a živočišné tuky
1054	Chorvatsko	Hrvatska Istra	Vína
1055	Chorvatsko	Hrvatska loza	Lihoviny

	Členský stát	Název zeměpisného označení	Třída produktu
1056	Chorvatsko	Hrvatska stara <u>šljivovica</u>	Lihoviny
1057	Chorvatsko	Hrvatska <u>travarica</u>	Lihoviny
1058	Chorvatsko	Hrvatski <u>pelinkovac</u>	Lihoviny
1059	Chorvatsko	Hrvatsko Podunavlje	Vína
1060	Chorvatsko	Hrvatsko primorje	Vína
1061	Chorvatsko	Istočna kontinentalna Hrvatska	Vína
1062	Chorvatsko	Korčulansko <u>maslinovo ulje</u>	Oleje a živočišné tuky
1063	Chorvatsko	Krčki <u>pršut</u>	Čerstvé, zmrazené a zpracované maso
1064	Chorvatsko	Krčko <u>maslinovo ulje</u>	Oleje a živočišné tuky
1065	Chorvatsko	Lički <u>krumpir</u>	Čerstvé a zpracované zeleninové produkty
1066	Chorvatsko	Međimursko <u>meso</u> 'z tiblice	Čerstvé, zmrazené a zpracované maso
1067	Chorvatsko	Moslavina	Vína
1068	Chorvatsko	Neretvanska <u>mandarina</u>	Čerstvé a zpracované ovoce a ořechy
1069	Chorvatsko	Ogulinski kiseli kupus / Ogulinsko kiselo zelje	Čerstvé a zpracované zeleninové produkty

	Členský stát	Název zeměpisného označení	Třída produktu
1070	Chorvatsko	Paška <u>janjetina</u>	Čerstvé, zmrazené a zpracované maso
1071	Chorvatsko	Plešivica	Vína
1072	Chorvatsko	Pokuplje	Vína
1073	Chorvatsko	Poljički soparnik / Poljički zeljanik / Poljički uljenjak	Cukrovinky a pekařské výrobky
1074	Chorvatsko	Prigorje-Bilogora	Vína
1075	Chorvatsko	Primorska Hrvatska	Vína
1076	Chorvatsko	Sjeverna Dalmacija	Vína
1077	Chorvatsko	Slavonija	Vína
1078	Chorvatsko	Slavonska <u>šljivovica</u>	Lihoviny
1079	Chorvatsko	Slavonski <u>kulen</u> / Slavonski <u>kulin</u>	Čerstvé, zmrazené a zpracované maso
1080	Chorvatsko	Slavonski <u>med</u>	Med
1081	Chorvatsko	Šoltansko <u>maslinovo ulje</u>	Oleje a živočišné tuky
1082	Chorvatsko	Srednja i Južna Dalmacija	Vína
1083	Chorvatsko	Varaždinsko <u>zelje</u>	Čerstvé a zpracované ovoce a ořechy
1084	Chorvatsko	Zadarski <u>maraschino</u>	Lihoviny
1085	Chorvatsko	Zagorje – Međimurje	Vína
1086	Chorvatsko	Zagorski <u>puran</u>	Čerstvé, zmrazené a zpracované maso

	Členský stát	Název zeměpisného označení	Třída produktu
1087	Chorvatsko	Zapadna kontinentalna Hrvatska	Vína
1088	Itálie	Abruzzo	Vína
1089	Itálie	<u>Aceto Balsamico</u> di Modena	Ocet
1090	Itálie	<u>Aglianico</u> del Taburno	Vína
1091	Itálie	<u>Aglianico</u> del Vulture	Vína
1092	Itálie	<u>Aglianico</u> del Vulture Superiore	Vína
1093	Itálie	Alba	Vína
1094	Itálie	Albugnano	Vína
1095	Itálie	Alcamo	Vína
1096	Itálie	<u>Aleatico</u> di Gradoli	Vína
1097	Itálie	<u>Aleatico</u> di Puglia	Vína
1098	Itálie	Alezio	Vína
1099	Itálie	Alghero	Vína
1100	Itálie	Allerona	Vína
1101	Itálie	Alpi Retiche	Vína
1102	Itálie	Alta Langa	Vína
1103	Itálie	Alta Valle della Greve	Vína
1104	Itálie	Alto Adige / dell'Alto Adige / Südtirol / Südtiroler	Vína
1105	Itálie	Alto Livenza	Vína
1106	Itálie	Alto Mincio	Vína
1107	Itálie	Amarone della Valpolicella	Vína
1108	Itálie	Amelia	Vína
1109	Itálie	Anagni	Vína
1110	Itálie	<u>Ansonica</u> Costa dell'Argentario	Vína
1111	Itálie	<u>Aprikot</u> trentino / <u>Aprikot</u> del Trentino	Lihoviny

	Členský stát	Název zeměpisného označení	Třída produktu
1112	Itálie	Aprilia	Vína
1113	Itálie	Arborea	Vína
1114	Itálie	Arcole	Vína
1115	Itálie	Arghillà	Vína
1116	Itálie	Asiago	Sýry
1117	Itálie	Asolo Montello / Montello Asolo	Vína
1118	Itálie	Assisi	Vína
1119	Itálie	Asti	Vína
1120	Itálie	Atina	Vína
1121	Itálie	Aversa	Vína
1122	Itálie	Avola ¹	Vína
1123	Itálie	Bagnoli di Sopra / Bagnoli	Vína
1124	Itálie	Bagnoli <u>Friularo</u> / <u>Friularo</u> di Bagnoli	Vína
1125	Itálie	Barbagia	Vína
1126	Itálie	Barbaresco	Vína
1127	Itálie	<u>Barbera</u> d'Alba	Vína
1128	Itálie	<u>Barbera</u> d'Asti	Vína
1129	Itálie	<u>Barbera</u> del Monferrato	Vína
1130	Itálie	<u>Barbera</u> del Monferrato Superiore	Vína
1131	Itálie	Barco Reale di Carmignano	Vína
1132	Itálie	Bardolino	Vína
1133	Itálie	Bardolino Superiore	Vína

¹ Bez ohledu na ochranu zeměpisného označení „Avola“ může být na Novém Zélandu i nadále používán název odrůdy „Nero d'Avola“, a to i při označování, za předpokladu, že spotřebitel není uváděn v omyl ohledně povahy tohoto názvu nebo přesného původu zboží.

	Členský stát	Název zeměpisného označení	Třída produktu
1134	Itálie	Barletta	Vína
1135	Itálie	Barolo	Vína
1136	Itálie	Basilicata	Vína
1137	Itálie	Benaco Bresciano	Vína
1138	Itálie	Beneventano / Beneventano	Vína
1139	Itálie	Bergamasca	Vína
1140	Itálie	Bettona	Vína
1141	Itálie	Bianchetto del Metauro	Vína
1142	Itálie	Bianco Capena	Vína
1143	Itálie	Bianco del Sillaro / Sillaro	Vína
1144	Itálie	Bianco dell'Empolese	Vína
1145	Itálie	Bianco di Castelfranco Emilia	Vína
1146	Itálie	Bianco di Custoza / Custoza	Vína
1147	Itálie	Bianco di Pitigliano	Vína
1148	Itálie	Biferno	Vína
1149	Itálie	Bivongi	Vína
1150	Itálie	Boca	Vína
1151	Itálie	Bolgheri	Vína
1152	Itálie	Bolgheri Sassicaia	Vína
1153	Itálie	<u>Bonarda</u> dell'Oltrepò Pavese	Vína
1154	Itálie	<u>Bosco</u> Eliceo	Vína
1155	Itálie	Botticino	Vína
1156	Itálie	<u>Brachetto</u> d'Acqui / Acqui	Vína
1157	Itálie	Bramaterra	Vína
1158	Itálie	<u>Brandy</u> italiano	Lihoviny

	Členský stát	Název zeměpisného označení	Třída produktu
1159	Itálie	Breganze	Vína
1160	Itálie	<u>Bresaola</u> della Valtellina	Čerstvé, zmrazené a zpracované maso
1161	Itálie	Brindisi	Vína
1162	Itálie	<u>Brunello</u> di Montalcino	Vína
1163	Itálie	Buttafuoco dell'Oltrepò Pavese Buttafuoco	Vína
1164	Itálie	Cacc'e mmitte di Lucera	Vína
1165	Itálie	Cagliari	Vína
1166	Itálie	Calabria	Vína
1167	Itálie	Calosso	Vína
1168	Itálie	Camarro	Vína
1169	Itálie	Campania	Vína
1170	Itálie	Campi Flegrei	Vína
1171	Itálie	Campidano di Terralba / Terralba	Vína
1172	Itálie	Canavese	Vína
1173	Itálie	<u>Candia</u> dei Colli Apuani	Vína
1174	Itálie	Cannara	Vína
1175	Itálie	Cannellino di Frascati	Vína
1176	Itálie	<u>Cannonau</u> di Sardegna	Vína
1177	Itálie	Capalbio	Vína
1178	Itálie	Capri	Vína
1179	Itálie	Capriano del Colle	Vína
1180	Itálie	Carema	Vína
1181	Itálie	<u>Carignano</u> del Sulcis	Vína
1182	Itálie	Carmignano	Vína

	Členský stát	Název zeměpisného označení	Třída produktu
1183	Itálie	Carso / Carso – Kras	Vína
1184	Itálie	Casavecchia di Pontelatone	Vína
1185	Itálie	Casteggio	Vína
1186	Itálie	Castel del Monte	Vína
1187	Itálie	Castel del Monte Bombino Nero	Vína
1188	Itálie	Castel del Monte Nero di Troia Riserva	Vína
1189	Itálie	Castel del Monte Rosso Riserva	Vína
1190	Itálie	Castel San Lorenzo	Vína
1191	Itálie	Casteller	Vína
1192	Itálie	Castelli di Jesi Verdicchio Riserva	Vína
1193	Itálie	Castelli Romani	Vína
1194	Itálie	Castelmagno	Sýry
1195	Itálie	Catalanesca del Monte Somma	Vína
1196	Itálie	Cellatica	Vína
1197	Itálie	Cerasuolo d'Abruzzo	Vína
1198	Itálie	Cerasuolo di Vittoria	Vína
1199	Itálie	Cerveteri	Vína
1200	Itálie	<u>Cesanese</u> del Piglio / Piglio	Vína
1201	Itálie	<u>Cesanese</u> di Affile / Affile	Vína
1202	Itálie	<u>Cesanese</u> di Olevano Romano / Olevano Romano	Vína
1203	Itálie	Chianti	Vína
1204	Itálie	Chianti Classico	Vína
1205	Itálie	Cilento	Vína
1206	Itálie	Cinque Terre / Cinque Terre Sciacchetrà	Vína
1207	Itálie	Circeo	Vína
1208	Itálie	Cirò	Vína

	Členský stát	Název zeměpisného označení	Třída produktu
1209	Itálie	Cisterna d'Asti	Vína
1210	Itálie	Civitella d'Agliano	Vína
1211	Itálie	Colli Albani	Vína
1212	Itálie	Colli Altotiberini	Vína
1213	Itálie	Colli Aprutini	Vína
1214	Itálie	Colli Asolani – Prosecco / Asolo – Prosecco	Vína
1215	Itálie	Colli Berici	Vína
1216	Itálie	Colli Bolognesi	Vína
1217	Itálie	Colli Bolognesi Classico <u>Pignoletto</u>	Vína
1218	Itálie	Colli Cimini	Vína
1219	Itálie	Colli del Limbara	Vína
1220	Itálie	Colli del Sangro	Vína
1221	Itálie	Colli del Trasimeno / Trasimeno	Vína
1222	Itálie	Colli della Sabina	Vína
1223	Itálie	Colli della Toscana centrale	Vína
1224	Itálie	Colli dell'Etruria Centrale	Vína
1225	Itálie	Colli di Conegliano	Vína
1226	Itálie	Colli di Faenza	Vína
1227	Itálie	Colli di Luni	Vína
1228	Itálie	Colli di Parma	Vína
1229	Itálie	Colli di Rimini	Vína
1230	Itálie	Colli di Salerno	Vína
1231	Itálie	Colli di Scandiano e di Canossa	Vína
1232	Itálie	Colli d'Imola	Vína
1233	Itálie	Colli Etruschi Viterbesi / Tuscia	Vína

	Členský stát	Název zeměpisného označení	Třída produktu
1234	Itálie	Colli Euganei	Vína
1235	Itálie	Colli Euganei Fior d'Arancio / Fior d'Arancio Colli Euganei	Vína
1236	Itálie	Colli Lanuvini	Vína
1237	Itálie	Colli Maceratesi	Vína
1238	Itálie	Colli Martani	Vína
1239	Itálie	Colli Orientali del Friuli <u>Picolit</u>	Vína
1240	Itálie	Colli Perugini	Vína
1241	Itálie	Colli Pesaresi	Vína
1242	Itálie	Colli Piacentini	Vína
1243	Itálie	Colli Romagna centrale	Vína
1244	Itálie	Colli Tortonesi	Vína
1245	Itálie	Colli Trevigiani	Vína
1246	Itálie	Collina del Milanese	Vína
1247	Itálie	Collina Torinese	Vína
1248	Itálie	Colline del Genovesato	Vína
1249	Itálie	Colline di Levanto	Vína
1250	Itálie	Colline Frentane	Vína
1251	Itálie	Colline Joniche Tarantine	Vína
1252	Itálie	Colline Lucchesi	Vína
1253	Itálie	Colline Novaresi	Vína
1254	Itálie	Colline Pescaresi	Vína
1255	Itálie	Colline Saluzzesi	Vína
1256	Itálie	Colline Savonesi	Vína
1257	Itálie	Colline Teatine	Vína
1258	Itálie	Collio Goriziano / Collio	Vína

	Členský stát	Název zeměpisného označení	Třída produktu
1259	Itálie	Conegliano Valdobbiadene – Prosecco / Valdobbiadene – Prosecco / Conegliano – Prosecco	Vína
1260	Itálie	Cònero	Vína
1261	Itálie	Conselvano	Vína
1262	Itálie	Contea di Sclafani / Valledolmo – Conea di Sclafani	Vína
1263	Itálie	Contessa Entellina	Vína
1264	Itálie	Controguerra	Vína
1265	Itálie	Copertino	Vína
1266	Itálie	Cori	Vína
1267	Itálie	<u>Cortese</u> dell'Alto Monferrato	Vína
1268	Itálie	Corti Benedettine del Padovano	Vína
1269	Itálie	Cortona	Vína
1270	Itálie	Costa d'Amalfi	Vína
1271	Itálie	Costa Etrusco Romana	Vína
1272	Itálie	Costa Toscana	Vína
1273	Itálie	Costa Viola	Vína
1274	Itálie	Coste della Sesia	Vína
1275	Itálie	Curtefranca	Vína
1276	Itálie	Daunia	Vína
1277	Itálie	del Vastese / Histonium	Vína
1278	Itálie	Delia Nivolelli	Vína
1279	Itálie	dell'Emilia / Emilia	Vína
1280	Itálie	Distillato di <u>mele</u> trentino / Distillato di <u>mele</u> del Trentino	Lihoviny
1281	Itálie	Dogliani	Vína

	Členský stát	Název zeměpisného označení	Třída produktu
1282	Itálie	<u>Dolcetto</u> d'Acqui	Vína
1283	Itálie	<u>Dolcetto</u> d'Alba	Vína
1284	Itálie	<u>Dolcetto</u> d'Asti	Vína
1285	Itálie	<u>Dolcetto</u> di Diano d'Alba / Diano d'Alba	Vína
1286	Itálie	<u>Dolcetto</u> di Ovada	Vína
1287	Itálie	<u>Dolcetto</u> di Ovada Superiore / Ovada	Vína
1288	Itálie	Dugenta	Vína
1289	Itálie	Elba	Vína
1290	Itálie	Elba <u>Aleatico Passito</u> / <u>Aleatico Passito</u> dell'Elba	Vína
1291	Itálie	Eloro	Vína
1292	Itálie	Epomeo	Vína
1293	Itálie	<u>Erbaluce</u> di Caluso / Caluso	Vína
1294	Itálie	Erice	Vína
1295	Itálie	Esino	Vína
1296	Itálie	Est! Est!! Est!!! di Montefiascone	Vína
1297	Itálie	Etna	Vína
1298	Itálie	<u>Falanghina</u> del Sannio	Vína
1299	Itálie	Falerio	Vína
1300	Itálie	Falerno del Massico	Vína
1301	Itálie	Fara	Vína
1302	Itálie	Faro	Vína
1303	Itálie	<u>Fiano</u> di Avellino	Vína
1304	Itálie	Finocchiona	Čerstvé, zmrazené a zpracované maso
1305	Itálie	Fontanarossa di Cerda	Vína

	Členský stát	Název zeměpisného označení	Třída produktu
1306	Itálie	Fontina	Sýry
1307	Itálie	Forlì	Vína
1308	Itálie	<u>Fortana</u> del Taro	Vína
1309	Itálie	Franciacorta	Vína
1310	Itálie	Frascati	Vína
1311	Itálie	Frascati Superiore	Vína
1312	Itálie	<u>Freisa</u> d'Asti	Vína
1313	Itálie	<u>Freisa</u> di Chieri	Vína
1314	Itálie	Friuli Annia	Vína
1315	Itálie	Friuli Aquileia	Vína
1316	Itálie	Friuli Colli Orientali	Vína
1317	Itálie	Friuli Grave	Vína
1318	Itálie	Friuli Isonzo / Isonzo del Friuli	Vína
1319	Itálie	Friuli Latisana	Vína
1320	Itálie	Frusinate / del Frusinate	Vína
1321	Itálie	Gabiano	Vína
1322	Itálie	Galatina	Vína
1323	Itálie	Galluccio	Vína
1324	Itálie	Gambellara	Vína
1325	Itálie	Garda	Vína
1326	Itálie	Garda Colli Mantovani	Vína
1327	Itálie	Gattinara	Vína
1328	Itálie	Gavi / <u>Cortese</u> di Gavi	Vína
1329	Itálie	Genazzano	Vína

	Členský stát	Název zeměpisného označení	Třída produktu
1330	Itálie	Genepì del Piemonte	Lihoviny
1331	Itálie	Genepì della Valle d'Aosta	Lihoviny
1332	Itálie	Genziana trentina / Genziana del Trentino	Lihoviny
1333	Itálie	Ghemme	Vína
1334	Itálie	Gioia del Colle	Vína
1335	Itálie	Girò di Cagliari	Vína
1336	Itálie	Gorgonzola ¹	Sýry
1337	Itálie	<u>Grana</u> Padano	Sýry
1338	Itálie	Grance Senesi	Vína
1339	Itálie	Grappa ²	Lihoviny
1340	Itálie	Grappa di Barolo	Lihoviny
1341	Itálie	Grappa friulana / Grappa del Friuli	Lihoviny
1342	Itálie	Grappa lombarda Grappa della Lombardia	Lihoviny
1343	Itálie	Grappa piemontese / Grappa del Piemonte	Lihoviny

¹ Ochrana zeměpisného označení „Gorgonzola“ nebrání dalšímu a podobnému používání názvu „Gorgonzola“ jakoukoli osobou, a to včetně jejího právního nástupce nebo postupníka, po dobu nejvýše pěti let ode dne vstupu této dohody v platnost, pokud daná osoba používala tento název v rámci obchodní činnosti nepřetržitě již přede dnem vstupu této dohody v platnost. Při jakémkoli takovém použití názvu „Gorgonzola“ po dni vstupu této dohody v platnost nesmí být spotřebitel uváděn v omyl ohledně původu zboží.

² Ochrana zeměpisného označení „Grappa“ nebrání dalšímu a podobnému používání názvu „Grappa“ jakoukoli osobou, a to včetně jejího právního nástupce nebo postupníka, po dobu nejvýše pěti let ode dne vstupu této dohody v platnost, pokud daná osoba používala tento název v rámci obchodní činnosti nepřetržitě již přede dnem vstupu této dohody v platnost. Při jakémkoli takovém použití názvu „Grappa“ po dni vstupu této dohody v platnost je nutno uvést čitelné a viditelné označení zeměpisného původu dotčeného zboží.

	Členský stát	Název zeměpisného označení	Třída produktu
1344	Itálie	Grappa siciliana / Grappa di Sicilia	Lihoviny
1345	Itálie	Grappa trentina / Grappa del Trentino	Lihoviny
1346	Itálie	Grappa veneta / Grappa del Veneto	Lihoviny
1347	Itálie	Gravina	Vína
1348	Itálie	<u>Greco</u> di Bianco	Vína
1349	Itálie	<u>Greco</u> di Tufo	Vína
1350	Itálie	<u>Grignolino</u> d'Asti	Vína
1351	Itálie	<u>Grignolino</u> del Monferrato Casalese	Vína
1352	Itálie	Grottino di Roccanova	Vína
1353	Itálie	Gutturnio	Vína
1354	Itálie	I Terreni di Sanseverino	Vína
1355	Itálie	Irpinia	Vína
1356	Itálie	Ischia	Vína
1357	Itálie	Isola dei Nuraghi	Vína
1358	Itálie	<u>Kirsch</u> Friulano / <u>Kirsch</u> wasser Friulano	Lihoviny
1359	Itálie	<u>Kirsch</u> Trentino / <u>Kirsch</u> wasser Trentino	Lihoviny
1360	Itálie	<u>Lacrima</u> di Morro / <u>Lacrima</u> di Morro d'Alba	Vína
1361	Itálie	Lago di Caldaro / Kaltersee / Caldaro / Kalterer	Vína
1362	Itálie	Lago di Corbara	Vína
1363	Itálie	<u>Lambrusco</u> di Sorbara	Vína
1364	Itálie	<u>Lambrusco</u> Grasparossa di Castelvetro	Vína
1365	Itálie	<u>Lambrusco</u> Mantovano	Vína
1366	Itálie	<u>Lambrusco</u> Salamino di Santa Croce	Vína
1367	Itálie	Lamezia	Vína
1368	Itálie	Langhe	Vína

	Členský stát	Název zeměpisného označení	Třída produktu
1369	Itálie	Lazio	Vína
1370	Itálie	Lessini <u>Durello</u> / <u>Durello</u> Lessini	Vína
1371	Itálie	Lessona	Vína
1372	Itálie	Leverano	Vína
1373	Itálie	Liguria di Levante	Vína
1374	Itálie	Lipuda	Vína
1375	Itálie	<u>Liquore</u> di <u>limone</u> della Costa d'Amalfi	Lihoviny
1376	Itálie	<u>Liquore</u> di <u>limone</u> di Sorrento	Lihoviny
1377	Itálie	Lison	Vína
1378	Itálie	Lison-Pramaggiore	Vína
1379	Itálie	Lizzano	Vína
1380	Itálie	Loazzolo	Vína
1381	Itálie	Locorotondo	Vína
1382	Itálie	Locride	Vína
1383	Itálie	Lugana	Vína
1384	Itálie	<u>Malvasia</u> delle Lipari	Vína
1385	Itálie	<u>Malvasia</u> di Bosa	Vína
1386	Itálie	<u>Malvasia</u> di Casorzo d'Asti / <u>Malvasia</u> di Casorzo / Casorzo	Vína
1387	Itálie	<u>Malvasia</u> di Castelnuovo Don <u>Bosco</u>	Vína
1388	Itálie	Mamertino / Mamertino di Milazzo	Vína
1389	Itálie	Mandrolisai	Vína
1390	Itálie	Marca Trevigiana	Vína
1391	Itálie	Marche	Vína
1392	Itálie	Maremma toscana	Vína

	Členský stát	Název zeměpisného označení	Třída produktu
1393	Itálie	Marino	Vína
1394	Itálie	Marmilla	Vína
1395	Itálie	Marsala	Vína
1396	Itálie	Martina / Martina Franca	Vína
1397	Itálie	Matera	Vína
1398	Itálie	Matino	Vína
1399	Itálie	<u>Mela</u> Alto Adige / Südtiroler <u>Apfel</u>	Čerstvé a zpracované ovoce a ořechy
1400	Itálie	Melissa	Vína
1401	Itálie	Menfi	Vína
1402	Itálie	Merlara	Vína
1403	Itálie	<u>Mirto</u> di Sardegna	Lihoviny
1404	Itálie	Mitterberg	Vína
1405	Itálie	Modena / di Modena	Vína
1406	Itálie	Molise / del Molise	Vína
1407	Itálie	Monferrato	Vína
1408	Itálie	<u>Monica</u> di Sardegna	Vína
1409	Itálie	Monreale	Vína
1410	Itálie	Montasio	Sýry
1411	Itálie	Montecarlo	Vína
1412	Itálie	Montecastelli	Vína
1413	Itálie	Montecompatri / Montecompatri / Colonna	Vína
1414	Itálie	Montecucco	Vína
1415	Itálie	Montecucco <u>Sangiovese</u>	Vína
1416	Itálie	Montefalco	Vína

	Členský stát	Název zeměpisného označení	Třída produktu
1417	Itálie	Montefalco <u>Sagrantino</u>	Vína
1418	Itálie	Montello Rosso / Montello	Vína
1419	Itálie	Montenetto di Brescia	Vína
1420	Itálie	<u>Montepulciano</u> d'Abruzzo	Vína
1421	Itálie	<u>Montepulciano</u> d'Abruzzo Colline Teramane	Vína
1422	Itálie	Monteregio di Massa Marittima	Vína
1423	Itálie	Montescudaio	Vína
1424	Itálie	Monti Iblei	Oleje a živočišné tuky
1425	Itálie	Monti Lessini	Vína
1426	Itálie	<u>Morellino</u> di Scansano	Vína
1427	Itálie	Mortadella Bologna	Čerstvé, zmrazené a zpracované maso
1428	Itálie	<u>Moscadello</u> di Montalcino	Vína
1429	Itálie	<u>Moscato</u> di Sardegna	Vína
1430	Itálie	<u>Moscato</u> di Sorso / <u>Moscato</u> di Sennori / <u>Moscato</u> di Sorso – Sennori	Vína
1431	Itálie	<u>Moscato</u> di Trani	Vína
1432	Itálie	<u>Mozzarella di Bufala</u> Campana	Sýry
1433	Itálie	Murgia	Vína
1434	Itálie	Nardò	Vína
1435	Itálie	Narni	Vína
1436	Itálie	<u>Nasco</u> di Cagliari	Vína
1437	Itálie	<u>Nebbiolo</u> d'Alba	Vína

	Členský stát	Název zeměpisného označení	Třída produktu
1438	Itálie	<u>Negroamaro</u> di Terra d'Otranto	Vína
1439	Itálie	Nettuno	Vína
1440	Itálie	Nocino di Modena	Lihoviny
1441	Itálie	Noto	Vína
1442	Itálie	<u>Nuragus</u> di Cagliari	Vína
1443	Itálie	Nurra	Vína
1444	Itálie	Offida	Vína
1445	Itálie	Ogliastrea	Vína
1446	Itálie	Oltrepò Pavese	Vína
1447	Itálie	Oltrepò Pavese <u>metodo classico</u>	Vína
1448	Itálie	Oltrepò Pavese <u>Pinot grigio</u>	Vína
1449	Itálie	Orcia	Vína
1450	Itálie	Orta Nova	Vína
1451	Itálie	Ortona	Vína
1452	Itálie	Ortrugo dei Colli Piacentini / Ortugo – Colli Piacentini	Vína
1453	Itálie	Orvieto	Vína
1454	Itálie	Osco / Terre degli Osci	Vína
1455	Itálie	Ostuni	Vína
1456	Itálie	Paestum	Vína
1457	Itálie	Palizzi	Vína
1458	Itálie	Pantelleria / <u>Moscato</u> di Pantelleria / <u>Passito</u> di Panelleria	Vína

	Členský stát	Název zeměpisného označení	Třída produktu
1459	Itálie	Parmigiano Reggiano ¹	Sýry
1460	Itálie	Parrina	Vína
1461	Itálie	Parteolla	Vína
1462	Itálie	<u>Pecorino</u> Romano	Sýry
1463	Itálie	<u>Pecorino</u> Toscano	Sýry
1464	Itálie	Pellaro	Vína
1465	Itálie	Penisola Sorrentina	Vína
1466	Itálie	Pentro di Isernia / Pentro	Vína
1467	Itálie	Pergola	Vína
1468	Itálie	Piave	Sýry
1469	Itálie	Piave	Vína
1470	Itálie	Piave Malanotte / Malanotte del Piave	Vína
1471	Itálie	Piemonte	Vína
1472	Itálie	Pinerolese	Vína
1473	Itálie	<u>Pinot nero</u> dell'Oltrepò Pavese	Vína
1474	Itálie	Planargia	Vína
1475	Itálie	Pomino	Vína
1476	Itálie	Pompeiano	Vína
1477	Itálie	Pornassio / Ormeasco di Pornassio	Vína

¹ Ochrana zeměpisného označení „Parmigiano Reggiano“ nebrání předchozím uživatelům* názvu „Parmesan“ na Novém Zélandu, aby jej používali i nadále, pokud tento název používali v dobré víře po dobu nejméně pěti let přede dnem vstupu této dohody v platnost. Při jakémkoli takovém použití názvu „Parmesan“ po dni vstupu této dohody v platnost je nutno uvést čitelné a viditelné označení zeměpisného původu dotčeného zboží.

* Seznam předchozích uživatelů byl sestaven a sdílen před podpisem této dohody.

	Členský stát	Název zeměpisného označení	Třída produktu
1478	Itálie	Portofino / Golfo del Tigullio – Portofino	Vína
1479	Itálie	<u>Primitivo</u> di Manduria	Vína
1480	Itálie	<u>Primitivo</u> di Manduria Dolce Naturale	Vína
1481	Itálie	<u>Prosciutto</u> di Parma	Čerstvé, zmrazené a zpracované maso
1482	Itálie	<u>Prosciutto</u> di San Daniele	Čerstvé, zmrazené a zpracované maso
1483	Itálie	<u>Prosciutto</u> Toscano	Čerstvé, zmrazené a zpracované maso
1484	Itálie	Prosecco ¹	Vína
1485	Itálie	Provincia di Mantova	Vína
1486	Itálie	Provincia di Nuoro	Vína
1487	Itálie	Provincia di Pavia	Vína
1488	Itálie	<u>Provolone</u> Valpadana	Sýry
1489	Itálie	Puglia	Vína
1490	Itálie	Quistello	Vína
1491	Itálie	Ramandolo	Vína
1492	Itálie	Ravenna	Vína
1493	Itálie	<u>Recioto</u> della Valpolicella	Vína

¹ Ochrana zeměpisného označení „Prosecco“ nebrání dalšímu a podobnému používání názvu „Prosecco“ jakoukoli osobou, a to včetně jejího právního nástupce nebo postupníka, po dobu nejvýše pěti let ode dne vstupu této dohody v platnost, pokud daná osoba používala tento název v rámci obchodní činnosti nepřetržitě již přede dnem vstupu této dohody v platnost. Při jakémkoli takovém použití názvu „Prosecco“ po dni vstupu této dohody v platnost je nutno uvést čitelné a viditelné označení zeměpisného původu dotčeného zboží.

	Členský stát	Název zeměpisného označení	Třída produktu
1494	Itálie	<u>Recioto</u> di Gambellara	Vína
1495	Itálie	<u>Recioto</u> di Soave	Vína
1496	Itálie	Reggiano	Vína
1497	Itálie	Reno	Vína
1498	Itálie	Riesi	Vína
1499	Itálie	Riviera del Brenta	Vína
1500	Itálie	Riviera del Garda Bresciano / Garda Bresciano	Vína
1501	Itálie	Riviera ligure di Ponente	Vína
1502	Itálie	Roccamonfina	Vína
1503	Itálie	Roero	Vína
1504	Itálie	Roma	Vína
1505	Itálie	Romagna	Vína
1506	Itálie	Romagna Albana	Vína
1507	Itálie	Romangia	Vína
1508	Itálie	Ronchi di Brescia	Vína
1509	Itálie	Ronchi Varesini	Vína
1510	Itálie	Rosazzo	Vína
1511	Itálie	<u>Rossese</u> di Dolceacqua / Dolceacqua	Vína
1512	Itálie	Rosso Cònero	Vína
1513	Itálie	Rosso di Cerignola	Vína
1514	Itálie	Rosso di Montalcino	Vína
1515	Itálie	Rosso di <u>Montepulciano</u>	Vína
1516	Itálie	Rosso Orvietano / Orvietano Rosso	Vína
1517	Itálie	Rosso Piceno / Piceno	Vína

	Členský stát	Název zeměpisného označení	Třída produktu
1518	Itálie	Rotae	Vína
1519	Itálie	Rubicone	Vína
1520	Itálie	Rubino di Cantavenna	Vína
1521	Itálie	Ruchè di Castagnole Monferrato	Vína
1522	Itálie	S. Anna di Isola Capo Rizzuto	Vína
1523	Itálie	Sabbioneta	Vína
1524	Itálie	<u>Salamini</u> italiani alla cacciatora	Čerstvé, zmražené a zpracované maso
1525	Itálie	Salaparuta	Vína
1526	Itálie	Salemi	Vína
1527	Itálie	Salento	Vína
1528	Itálie	Salice Salentino	Vína
1529	Itálie	Salina	Vína
1530	Itálie	Sambuca di Sicilia	Vína
1531	Itálie	San Colombano al Lambro / San Colombano	Vína
1532	Itálie	San Gimignano	Vína
1533	Itálie	San Ginesio	Vína
1534	Itálie	San Martino della Battaglia	Vína
1535	Itálie	San Severo	Vína
1536	Itálie	San Torpè	Vína
1537	Itálie	Sangue di Giuda / Sangue di Giuda dell'Oltrepò Pavese	Vína
1538	Itálie	Sannio	Vína
1539	Itálie	Santa Margherita di Belice	Vína
1540	Itálie	Sant'Antimo	Vína

	Členský stát	Název zeměpisného označení	Třída produktu
1541	Itálie	Sardegna Semidano	Vína
1542	Itálie	Savuto	Vína
1543	Itálie	Scanzo / <u>Moscato</u> di Scanzo	Vína
1544	Itálie	Scavigna	Vína
1545	Itálie	Sciacca	Vína
1546	Itálie	Scilla	Vína
1547	Itálie	Sebino	Vína
1548	Itálie	Serrapetrona	Vína
1549	Itálie	Sforzato di Valtellina / Sfursat di Valtellina	Vína
1550	Itálie	Sibiola	Vína
1551	Itálie	Sicilia	Vína
1552	Itálie	Siracusa	Vína
1553	Itálie	Sizzano	Vína
1554	Itálie	Sliwovitz del Friuli-Venezia Giulia	Lihoviny
1555	Itálie	Sliwovitz trentino / Sliwovitz del Trentino	Lihoviny
1556	Itálie	Soave	Vína
1557	Itálie	Soave Superiore	Vína
1558	Itálie	Sovana	Vína
1559	Itálie	Spello	Vína
1560	Itálie	Spoletto	Vína
1561	Itálie	Squinzano	Vína
1562	Itálie	Strevi	Vína
1563	Itálie	Südtiroler Enzian / Genziana dell'Alto Adige	Lihoviny
1564	Itálie	Südtiroler <u>Golden Delicious</u> / <u>Golden Delicious</u> dell'Alto Adige	Lihoviny

	Členský stát	Název zeměpisného označení	Třída produktu
1565	Itálie	Südtiroler Grappa / Grappa dell'Alto Adige	Lihoviny
1566	Itálie	Südtiroler <u>Gravensteiner</u> / <u>Gravensteiner</u> dell'Alto Adige	Lihoviny
1567	Itálie	Südtiroler <u>Kirsch</u> / <u>Kirsch</u> dell'Alto Adige	Lihoviny
1568	Itálie	Südtiroler <u>Marille</u> / <u>Marille</u> dell'Alto Adige	Lihoviny
1569	Itálie	Südtiroler Obstler / Obstler dell'Alto Adige	Lihoviny
1570	Itálie	Südtiroler <u>Williams</u> / <u>Williams</u> dell'Alto Adige	Lihoviny
1571	Itálie	Südtiroler <u>Zwetschgeler</u> / <u>Zwetschgeler</u> dell'Alto Adige	Lihoviny
1572	Itálie	Suvereto	Vína
1573	Itálie	Taleggio	Sýry
1574	Itálie	Tarantino	Vína
1575	Itálie	Tarquinia	Vína
1576	Itálie	Taurasi	Vína
1577	Itálie	Tavoliere delle Puglie / Tavoliere	Vína
1578	Itálie	<u>Teroldego</u> Rotaliano	Vína
1579	Itálie	Terra d'Otranto	Vína
1580	Itálie	Terracina / <u>Moscato</u> di Terracina	Vína
1581	Itálie	Terratico di Bibbona	Vína
1582	Itálie	Terrazze dell'Imperiese	Vína
1583	Itálie	Terre Alfieri	Vína
1584	Itálie	Terre Aquilane / Terre de L'Aquila	Vína
1585	Itálie	Terre del Colleoni / Colleoni	Vína
1586	Itálie	Terre del Volturno	Vína
1587	Itálie	Terre dell'Alta Val d'Agri	Vína

	Členský stát	Název zeměpisného označení	Třída produktu
1588	Itálie	Terre di Casole	Vína
1589	Itálie	Terre di Chieti	Vína
1590	Itálie	Terre di Cosenza	Vína
1591	Itálie	Terre di Offida	Vína
1592	Itálie	Terre di Pisa	Vína
1593	Itálie	Terre di Veleja	Vína
1594	Itálie	Terre Lariane	Vína
1595	Itálie	Terre Siciliane	Vína
1596	Itálie	Terre Tollesi / Tullum	Vína
1597	Itálie	Tharros	Vína
1598	Itálie	Tintilia del Molise	Vína
1599	Itálie	Todi	Vína
1600	Itálie	Torgiano	Vína
1601	Itálie	Torgiano Rosso Riserva	Vína
1602	Itálie	Toscana / Toscana	Vína
1603	Itálie	<u>Trebbiano</u> d'Abruzzo	Vína
1604	Itálie	Trentino	Vína
1605	Itálie	Trento	Vína
1606	Itálie	Trevenezie / Tri Benečije	Vína
1607	Itálie	Trexenta	Vína
1608	Itálie	Umbria	Vína
1609	Itálie	Val d'Arbia	Vína
1610	Itálie	Val d'Arno di Sopra / Valdarno di Sopra	Vína
1611	Itálie	Val di Cornia	Vína
1612	Itálie	Val di Cornia Rosso / Rosso della Val di Cornia	Vína

	Členský stát	Název zeměpisného označení	Třída produktu
1613	Itálie	Val di Magra	Vína
1614	Itálie	Val di Neto	Vína
1615	Itálie	Val Polcèvera	Vína
1616	Itálie	Val Tidone	Vína
1617	Itálie	Valcalepio	Vína
1618	Itálie	Valcamonica	Vína
1619	Itálie	Valdadige / Etschtaler	Vína
1620	Itálie	Valdadige Terradeiforti	Vína
1621	Itálie	Valdamato	Vína
1622	Itálie	Valdichiana toscana	Vína
1623	Itálie	Valdinievole	Vína
1624	Itálie	Vallagarina	Vína
1625	Itálie	Valle Belice	Vína
1626	Itálie	Valle d'Aosta / Vallée d'Aoste	Vína
1627	Itálie	Valle del Tirso	Vína
1628	Itálie	Valle d'Itria	Vína
1629	Itálie	Valli di Porto Pino	Vína
1630	Itálie	Valli Ossolane	Vína
1631	Itálie	Valpolicella	Vína
1632	Itálie	Valpolicella <u>Ripasso</u>	Vína
1633	Itálie	Valsusa	Vína
1634	Itálie	Valtellina rosso / Rosso di Valtellina	Vína
1635	Itálie	Valtellina Superiore	Vína
1636	Itálie	Valtènesi	Vína
1637	Itálie	Velletri	Vína

	Členský stát	Název zeměpisného označení	Třída produktu
1638	Itálie	Veneto	Vína
1639	Itálie	Veneto Orientale	Vína
1640	Itálie	Venezia	Vína
1641	Itálie	Venezia Giulia	Vína
1642	Itálie	<u>Verdicchio</u> dei Castelli di Jesi	Vína
1643	Itálie	<u>Verdicchio</u> di Matelica	Vína
1644	Itálie	<u>Verdicchio</u> di Matelica Riserva	Vína
1645	Itálie	Verduno Pelaverga / Verduno	Vína
1646	Itálie	<u>Vermentino</u> di Gallura	Vína
1647	Itálie	<u>Vermentino</u> di Sardegna	Vína
1648	Itálie	<u>Vernaccia</u> di Oristano	Vína
1649	Itálie	<u>Vernaccia</u> di San Gimignano	Vína
1650	Itálie	<u>Vernaccia</u> di Serrapetrona	Vína
1651	Itálie	Verona / Veronese / Provincia di Verona	Vína
1652	Itálie	Vesuvio	Vína
1653	Itálie	Vicenza	Vína
1654	Itálie	Vignanello	Vína
1655	Itálie	Vigneti della Serenissima / Serenissima	Vína
1656	Itálie	Vigneti delle Dolomiti / Weinberg Dolomiten	Vína
1657	Itálie	Villamagna	Vína
1658	Itálie	Vin Santo del Chianti	Vína
1659	Itálie	Vin Santo del Chianti Classico	Vína
1660	Itálie	Vin Santo di Carmignano	Vína
1661	Itálie	Vin Santo di <u>Montepulciano</u>	Vína
1662	Itálie	<u>Vino</u> Nobile di <u>Montepulciano</u>	Vína

	Členský stát	Název zeměpisného označení	Třída produktu
1663	Itálie	Vittoria	Vína
1664	Itálie	<u>Williams</u> friulano / <u>Williams</u> del Friuli	Lihoviny
1665	Itálie	<u>Williams</u> trentino / <u>Williams</u> del Trentino	Lihoviny
1666	Itálie	Zagarolo	Vína
1667	Kypr	<u>Γλυκό Τριαντάφυλλο</u> Αγρού (přepis do latinské abecedy: <u>Glyko Triantafyllo</u> Agrou)	Cukrovinky a pekařské výrobky
1668	Kypr	Κουμανδάρια (přepis do latinské abecedy: Koumandaria)	Vína
1669	Kypr	Κρασοχώρια Λεμεσού – Αφάμης (přepis do latinské abecedy: Krasochoria Lemesou – Afamis)	Vína
1670	Kypr	Κρασοχώρια Λεμεσού (přepis do latinské abecedy: Krasochoria Lemesou)	Vína
1671	Kypr	Κρασοχώρια Λεμεσού – Λαόνα (přepis do latinské abecedy: Krasochoria Lemesou – Laona)	Vína
1672	Kypr	Λαόνα Ακάμα (přepis do latinské abecedy: Laona Akama)	Vína
1673	Kypr	Λάρνακα (přepis do latinské abecedy: Larnaka)	Vína
1674	Kypr	Λεμεσός (přepis do latinské abecedy: Lemesos)	Vína
1675	Kypr	Λευκωσία (přepis do latinské abecedy: Lefkosia)	Vína
1676	Kypr	<u>Λουκούμι</u> Γεροσκήπου (přepis do latinské abecedy: <u>Loukoumi</u> Geroskipou)	Cukrovinky a pekařské výrobky
1677	Kypr	Π ιτσιλιά (přepis do latinské abecedy: Pitsilia)	Vína
1678	Kypr	Πάφος (přepis do latinské abecedy: Pafos)	Vína
1679	Kypr	Βουνί Παναγιάς – Αμπελίτης (přepis do latinské abecedy: Vouni Panagias – Ampelitis)	Vína

	Členský stát	Název zeměpisného označení	Třída produktu
1680	Kypr	Ζιβανία (přepis do latinské abecedy: Zivania) / Τζιβανία (přepis do latinské abecedy: Tzivania) / Ζιβάνα (přepis do latinské abecedy: Zivana) / Zivania	Lihoviny
1681	Litva	Originali lietuviška <u>degtinė</u> / Original Lithuanian <u>vodka</u>	Lihoviny
1682	Litva	Samanė	Lihoviny
1683	Litva	Trauktinė	Lihoviny
1684	Litva	Trauktinė Dainava	Lihoviny
1685	Litva	Trauktinė Palanga	Lihoviny
1686	Litva	Trejos devyneriai	Lihoviny
1687	Litva	Vilniaus <u>Džinas</u> / Vilnius <u>Gin</u>	Lihoviny
1688	Lucembursko	Moselle Luxembourggeoise	Vína
1689	Maďarsko	Badacsony / Badacsonyi	Vína
1690	Maďarsko	Balaton / Balatoni	Vína
1691	Maďarsko	Balatonboglár / Balatonboglári	Vína
1692	Maďarsko	Balaton-felvidék / Balaton-felvidéki	Vína
1693	Maďarsko	Balatonfüred-Csopak / Balatonfüred-Csopaki	Vína
1694	Maďarsko	Balatonmelléki	Vína
1695	Maďarsko	Békési Szilvapálinka	Lihoviny
1696	Maďarsko	Bükk / Bükki	Vína
1697	Maďarsko	Csabai <u>kolbász</u> / Csabai vastag <u>kolbász</u>	Čerstvé, zmrazené a zpracované maso
1698	Maďarsko	Csongrád / Csongrádi	Vína
1699	Maďarsko	Debrői Hárslevelű	Vína
1700	Maďarsko	Duna / Dunai	Vína

	Členský stát	Název zeměpisného označení	Třída produktu
1701	Maďarsko	Dunántúli / Dunántúl	Vína
1702	Maďarsko	Duna-Tisza-közi	Vína
1703	Maďarsko	Eger / Egri	Vína
1704	Maďarsko	Etyek-Buda / Etyek-Budai	Vína
1705	Maďarsko	Felső-Magyarország / Felső-Magyarországi	Vína
1706	Maďarsko	Gönci Barackpálinka	Lihoviny
1707	Maďarsko	Gyulai <u>kolbász</u> / Gyulai páros <u>kolbász</u>	Čerstvé, zmrazené a zpracované maso
1708	Maďarsko	Hajós-Baja	Vína
1709	Maďarsko	Izsáki Arany Sárfehér	Vína
1710	Maďarsko	Káli	Vína
1711	Maďarsko	Kalocsai <u>fűszerpaprika-őrlemény</u>	Čerstvé a zpracované zeleninové produkty
1712	Maďarsko	Kecskeméti Barackpálinka	Lihoviny
1713	Maďarsko	Kunság / Kunsági	Vína
1714	Maďarsko	Mátra / Mátrai	Vína
1715	Maďarsko	Monor / Monori	Vína
1716	Maďarsko	Mór / Móri	Vína
1717	Maďarsko	Nagy-Somló / Nagy-Somló	Vína
1718	Maďarsko	Neszmély / Neszmélyi	Vína
1719	Maďarsko	Pannon	Vína
1720	Maďarsko	Pannonhalma / Pannonhalmi	Vína
1721	Maďarsko	Pécs	Vína
1722	Maďarsko	Somló / Somló	Vína

	Členský stát	Název zeměpisného označení	Třída produktu
1723	Maďarsko	Sopron / Soproni	Vína
1724	Maďarsko	Szabolcsi Almapálinka	Lihoviny
1725	Maďarsko	Szatmári Szilvapálinka	Lihoviny
1726	Maďarsko	Szegedi <u>fűszerpaprika-őrlemény</u> / Szegedi <u>paprika</u>	Čerstvé a zpracované zeleninové produkty
1727	Maďarsko	Szegedi <u>szalámi</u> / Szegedi téliszalámi	Čerstvé, zmrazené a zpracované maso
1728	Maďarsko	Szekszárd / Szekszárdi	Vína
1729	Maďarsko	Tihany / Tihanyi	Vína
1730	Maďarsko	Tokaj / Tokaji	Vína
1731	Maďarsko	Tolna / Tolnai	Vína
1732	Maďarsko	Törkölypálinka	Lihoviny
1733	Maďarsko	Újfehértói meggypálinka	Lihoviny
1734	Maďarsko	Villány / Villányi	Vína
1735	Maďarsko	Zala / Zalai	Vína
1736	Maďarsko	Zemplén / Zempléni	Vína
1737	Malta	Gozo / Ghawdex	Vína
1738	Malta	Malta	Vína
1739	Malta	Maltese Islands	Vína
1740	Nizozemsko	Drenthe	Vína
1741	Nizozemsko	<u>Edam</u> Holland	Sýry
1742	Nizozemsko	Flevoland	Vína
1743	Nizozemsko	Friesland	Vína
1744	Nizozemsko	Gelderland	Vína

	Členský stát	Název zeměpisného označení	Třída produktu
1745	Nizozemsko	<u>Gouda</u> Holland	Sýry
1746	Nizozemsko	Groningen	Vína
1747	Nizozemsko	Hollandse <u>geitenkaas</u>	Sýry
1748	Nizozemsko	Limburg	Vína
1749	Nizozemsko	Mergelland	Vína
1750	Nizozemsko	Noord-Brabant	Vína
1751	Nizozemsko	Noord-Holland	Vína
1752	Nizozemsko	Overijssel	Vína
1753	Nizozemsko	Utrecht	Vína
1754	Nizozemsko	Zeeland ¹	Vína
1755	Nizozemsko	Zuid-Holland	Vína
1756	Rakousko	Bergland	Vína
1757	Rakousko	Burgenland	Vína
1758	Rakousko	Carnuntum	Vína
1759	Rakousko	Eisenberg	Vína
1760	Rakousko	Inländerrum	Lihoviny
1761	Rakousko	Jägertee / Jagertee / Jagatee	Lihoviny
1762	Rakousko	Kamptal	Vína
1763	Rakousko	Kärnten	Vína
1764	Rakousko	Kremstal	Vína
1765	Rakousko	Leithaberg	Vína
1766	Rakousko	Mariazeller Magenlikör	Lihoviny

¹ Podmínkou ochrany je, že zeměpisné označení „Zeeland“ bude používáno v úzkém spojení s jasným označením, že víno pochází z Nizozemska, a že tato ochrana neposkytuje žádná výlučná práva k používání názvu „New Zealand“.

	Členský stát	Název zeměpisného označení	Třída produktu
1767	Rakousko	Mittelburgenland	Vína
1768	Rakousko	Neusiedlersee	Vína
1769	Rakousko	Niederösterreich	Vína
1770	Rakousko	Oberösterreich	Vína
1771	Rakousko	Salzburg	Vína
1772	Rakousko	Steiermark	Vína
1773	Rakousko	Steinfelder <u>Magenbitter</u>	Lihoviny
1774	Rakousko	Steirerland	Vína
1775	Rakousko	Steirisches <u>Kürbiskernöl</u>	Olejnata semena
1776	Rakousko	Süd-Oststeiermark	Vína
1777	Rakousko	Südsteiermark	Vína
1778	Rakousko	Thermenregion	Vína
1779	Rakousko	Tirol	Vína
1780	Rakousko	Tiroler <u>Speck</u>	Čerstvé, zmrazené a zpracované maso
1781	Rakousko	Traisental	Vína
1782	Rakousko	Vorarlberg	Vína
1783	Rakousko	Vorarlberger <u>Bergkäse</u>	Sýry
1784	Rakousko	Wachau	Vína
1785	Rakousko	Wachauer <u>Marillenbrand</u>	Lihoviny
1786	Rakousko	Wachauer <u>Marillenlikör</u>	Lihoviny
1787	Rakousko	Wachauer <u>Weinbrand</u>	Lihoviny
1788	Rakousko	Wagram	Vína
1789	Rakousko	Weinland	Vína

	Členský stát	Název zeměpisného označení	Třída produktu
1790	Rakousko	Weinviertel	Vína
1791	Rakousko	Weststeiermark	Vína
1792	Rakousko	Wien	Vína
1793	Polsko	Herbal <u>vodka</u> from the North Podlasie Lowland aromatised with an extract of bison grass / <u>Wódka</u> ziołowa z Niziny Północnopolaskiej aromatyzowana ekstraktem z trawy żubrowej	Lihoviny
1794	Polsko	Polska <u>Wódka</u> / Polish <u>Vodka</u>	Lihoviny
1795	Portugalsko	Açores	Vína
1796	Portugalsko	Aguardente Bagaceira Alentejo	Lihoviny
1797	Portugalsko	Aguardente Bagaceira Bairrada	Lihoviny
1798	Portugalsko	Aguardente Bagaceira da Região dos <u>Vinhos</u> Verdes	Lihoviny
1799	Portugalsko	Aguardente de <u>Vinho</u> Alentejo	Lihoviny
1800	Portugalsko	Aguardente de <u>Vinho</u> da Região dos <u>Vinhos</u> Verdes	Lihoviny
1801	Portugalsko	Aguardente de <u>Vinho</u> Douro	Lihoviny
1802	Portugalsko	Aguardente de <u>Vinho</u> Lourinhã	Lihoviny
1803	Portugalsko	Aguardente de <u>Vinho</u> Ribatejo	Lihoviny
1804	Portugalsko	Alenquer	Vína
1805	Portugalsko	Alentejano	Vína
1806	Portugalsko	Alentejo	Vína
1807	Portugalsko	Algarve	Vína
1808	Portugalsko	<u>Ameixa</u> d'Elvas	Čerstvé a zpracované ovoce a ořechy
1809	Portugalsko	Arruda	Vína
1810	Portugalsko	<u>Azeite</u> de Moura	Oleje a živočišné tuky

	Členský stát	Název zeměpisného označení	Třída produktu
1811	Portugalsko	<u>Azeite</u> de Trás-os-Montes	Oleje a živočišné tuky
1812	Portugalsko	<u>Azeite</u> do Alentejo Interior	Oleje a živočišné tuky
1813	Portugalsko	<u>Azeites</u> da Beira Interior (<u>Azeite</u> da Beira Alta, <u>Azeite</u> da Beira Baixa)	Oleje a živočišné tuky
1814	Portugalsko	<u>Azeites</u> do Norte Alentejano	Oleje a živočišné tuky
1815	Portugalsko	<u>Azeites</u> do Ribatejo	Oleje a živočišné tuky
1816	Portugalsko	Bairrada	Vína
1817	Portugalsko	Beira Interior	Vína
1818	Portugalsko	Biscoitos	Vína
1819	Portugalsko	Bucelas	Vína
1820	Portugalsko	Carcavelos	Vína
1821	Portugalsko	<u>Chouriça</u> de Carne de Vinhais / <u>Linguiça</u> de Vinhais	Čerstvé, zmrazené a zpracované maso
1822	Portugalsko	<u>Chouriço</u> Mouro de Portalegre	Čerstvé, zmrazené a zpracované maso
1823	Portugalsko	Colares	Vína
1824	Portugalsko	Dão	Vína
1825	Portugalsko	DoTejo	Vína
1826	Portugalsko	Douro	Vína
1827	Portugalsko	Duriense	Vína
1828	Portugalsko	Encostas d'Aire	Vína

	Členský stát	Název zeměpisného označení	Třída produktu
1829	Portugalsko	Graciosa	Vína
1830	Portugalsko	Lafões	Vína
1831	Portugalsko	Lagoa	Vína
1832	Portugalsko	Lagos	Vína
1833	Portugalsko	Lisboa	Vína
1834	Portugalsko	<u>Maçã</u> de Alcobaça	Čerstvé a zpracované ovoce a ořechy
1835	Portugalsko	Madeira / <u>Vinho</u> da Madeira / Madère / <u>Vin</u> de Madère / Madera / Madeira <u>Wein</u> / Madeira <u>Wine</u> / <u>Vino</u> di Madera / Madeira <u>Wijn</u> ¹	Vína
1836	Portugalsko	Madeirense	Vína
1837	Portugalsko	Medronho do Algarve	Lihoviny
1838	Portugalsko	<u>Mel</u> dos Açores	Med
1839	Portugalsko	Minho	Vína
1840	Portugalsko	Óbidos	Vína
1841	Portugalsko	Palmela	Vína
1842	Portugalsko	Península de Setúbal	Vína
1843	Portugalsko	<u>Pêra</u> Rocha do Oeste	Čerstvé a zpracované ovoce a ořechy

¹ Ochrana zeměpisného označení „Madeira“, „Vinho da Madeira“, „Madère“, „Vin de Madère“, „Madera“, „Madeira Wein“, „Madeira Wine“, „Vino di Madera“ a „Madeira Wijn“ nebrání dalšímu a podobnému používání názvů „Madeira“, „Vinho da Madeira“, „Madère“, „Vin de Madère“, „Madera“, „Madeira Wein“, „Madeira Wine“, „Vino di Madera“ nebo „Madeira Wijn“ jakoukoli osobou, a to včetně jejího právního nástupce nebo postupníka, po dobu nejvýše pěti let ode dne vstupu této dohody v platnost, pokud daná osoba používala tento název v rámci obchodní činnosti nepřetržitě již přede dnem vstupu této dohody v platnost. Při jakémkoli takovém použití názvů uvedených v předchozí větě po dni vstupu této dohody v platnost je nutno uvést čitelné a viditelné označení zeměpisného původu dotčeného zboží.

	Členský stát	Název zeměpisného označení	Třída produktu
1844	Portugalsko	Pico	Vína
1845	Portugalsko	Poncha da Madeira	Lihoviny
1846	Portugalsko	Portimão	Vína
1847	Portugalsko	Porto / Port / <u>vinho</u> do Porto / Port <u>Wine</u> / <u>vin</u> de Porto / Oporto / Portvin / Portwein / Portwijn ¹	Vína
1848	Portugalsko	<u>Presunto</u> de Barrancos / <u>Paleta</u> de Barrancos	Čerstvé, zmrazené a zpracované maso
1849	Portugalsko	<u>Queijo</u> da Beira Baixa	Sýry
1850	Portugalsko	<u>Queijo</u> S. Jorge	Sýry
1851	Portugalsko	<u>Queijo</u> Serra da Estrela	Sýry
1852	Portugalsko	<u>Rum</u> da Madeira	Lihoviny
1853	Portugalsko	Salpicão de Vinhais	Čerstvé, zmrazené a zpracované maso
1854	Portugalsko	Setúbal	Vína
1855	Portugalsko	Tavira	Vína
1856	Portugalsko	Távora-Varosa	Vína
1857	Portugalsko	Tejo	Vína

¹ Ochrana zeměpisného označení „Porto“, „Port“, „vinho do Porto“, „Port Wine“, „vin de Porto“, „Oporto“, „Portvin“, „Portwein“ a „Portwijn“ nebrání dalšímu a podobnému používání názvů „Porto“, „Port“, „vinho do Porto“, „Port Wine“, „vin de Porto“, „Oporto“, „Portvin“, „Portwein“ nebo „Portwijn“ jakoukoli osobou, a to včetně jejího právního nástupce nebo postupníka, po dobu nejvýše devíti let ode dne vstupu této dohody v platnost, pokud daná osoba používala tento název v rámci obchodní činnosti nepřetržitě již přede dnem vstupu této dohody v platnost. Při jakémkoli takovém použití názvů uvedených v předchozí větě po dni vstupu této dohody v platnost je nutno uvést čitelné a viditelné označení zeměpisného původu dotčeného zboží.

	Členský stát	Název zeměpisného označení	Třída produktu
1858	Portugalsko	Terras Madeirenses	Vína
1859	Portugalsko	Torres Vedras	Vína
1860	Portugalsko	Transmontano	Vína
1861	Portugalsko	Trás-os-Montes	Vína
1862	Portugalsko	<u>Vinho</u> Verde	Vína
1863	Rumunsko	Aiud	Vína
1864	Rumunsko	Alba Iulia	Vína
1865	Rumunsko	Babadag	Vína
1866	Rumunsko	Banat	Vína
1867	Rumunsko	Banu Măracine	Vína
1868	Rumunsko	Bohotin	Vína
1869	Rumunsko	Colinele Dobrogei	Vína
1870	Rumunsko	Cotești	Vína
1871	Rumunsko	Cotnari	Vína
1872	Rumunsko	Crișana	Vína
1873	Rumunsko	Dealul Bujorului	Vína
1874	Rumunsko	Dealul Mare	Vína
1875	Rumunsko	Dealul Mare	Vína
1876	Rumunsko	Dealul Mare	Vína
1877	Rumunsko	Dealul Mare	Vína
1878	Rumunsko	Dealurile Crișanei	Vína
1879	Rumunsko	Dealurile Moldovei	Vína
1880	Rumunsko	Dealurile Munteniei	Vína
1881	Rumunsko	Dealurile Munteniei	Vína

	Členský stát	Název zeměpisného označení	Třída produktu
1882	Rumunsko	Dealurile Olteniei	Vína
1883	Rumunsko	Dealurile Sătmăruului	Vína
1884	Rumunsko	Dealurile Transilvaniei	Vína
1885	Rumunsko	Dealurile Vrancei	Vína
1886	Rumunsko	Dealurile Zarandului	Vína
1887	Rumunsko	Drăgășani	Vína
1888	Rumunsko	Horincă de Cămârzana	Lihoviny
1889	Rumunsko	Huși	Vína
1890	Rumunsko	Iana	Vína
1891	Rumunsko	Iași	Vína
1892	Rumunsko	Lechința	Vína
1893	Rumunsko	Magiun de <u>prune</u> Topoloveni	Čerstvé a zpracované ovoce a ořechy
1894	Rumunsko	Mehedinți	Vína
1895	Rumunsko	Miniș	Vína
1896	Rumunsko	Murfatlar	Vína
1897	Rumunsko	Nicorești	Vína
1898	Rumunsko	Novac afumat din Țara Bârsei	Čerstvé ryby, měkkýši a korýši a výrobky z nich získané
1899	Rumunsko	Odobești	Vína
1900	Rumunsko	Oltina	Vína
1901	Rumunsko	Pălincă	Lihoviny

	Členský stát	Název zeměpisného označení	Třída produktu
1902	Rumunsko	Panciu	Vína
1903	Rumunsko	Panciu	Vína
1904	Rumunsko	Panciu	Vína
1905	Rumunsko	Pietroasa	Vína
1906	Rumunsko	Recaș	Vína
1907	Rumunsko	<u>Salam</u> de Sibiu	Čerstvé, zmrazené a zpracované maso
1908	Rumunsko	Sâmburești	Vína
1909	Rumunsko	Sarica Niculițel	Vína
1910	Rumunsko	Sebeș-Apold	Vína
1911	Rumunsko	Segarcea	Vína
1912	Rumunsko	Ștefănești	Vína
1913	Rumunsko	Târnave	Vína
1914	Rumunsko	Târnave	Vína
1915	Rumunsko	<u>Telemea</u> de Ibănești	Sýry
1916	Rumunsko	Terasele Dunării	Vína
1917	Rumunsko	Țuică de Argeș	Lihoviny
1918	Rumunsko	Țuică Zetea de Medieșu Aurit	Lihoviny
1919	Rumunsko	Viile Carașului	Vína
1920	Rumunsko	Viile Timișului	Vína
1921	Rumunsko	<u>Vinars</u> Murfatlar	Lihoviny
1922	Rumunsko	<u>Vinars</u> Segarcea	Lihoviny
1923	Rumunsko	<u>Vinars</u> Târnave	Lihoviny
1924	Rumunsko	<u>Vinars</u> Vaslui	Lihoviny
1925	Rumunsko	<u>Vinars</u> Vrancea	Lihoviny
1926	Slovinsko	Bela krajina	Vína

	Členský stát	Název zeměpisného označení	Třída produktu
1927	Slovinsko	Belokranjec	Vína
1928	Slovinsko	Bizeljčan	Vína
1929	Slovinsko	Bizeljsko Sremič	Vína
1930	Slovinsko	Brinjevec	Lihoviny
1931	Slovinsko	Cviček	Vína
1932	Slovinsko	Dolenjska	Vína
1933	Slovinsko	Dolenjski sadjevec	Lihoviny
1934	Slovinsko	Domači <u>rum</u>	Lihoviny
1935	Slovinsko	Goriška Brda	Vína
1936	Slovinsko	Kranjska <u>klobasa</u>	Čerstvé, zmrazené a zpracované maso
1937	Slovinsko	Kras	Vína
1938	Slovinsko	Kraški <u>pršut</u>	Čerstvé, zmrazené a zpracované maso
1939	Slovinsko	Metliška črnina	Vína
1940	Slovinsko	Pelinkovec	Lihoviny
1941	Slovinsko	Podravje	Vína
1942	Slovinsko	Posavje	Vína
1943	Slovinsko	Prekmurje	Vína
1944	Slovinsko	Primorska	Vína
1945	Slovinsko	Slovenska Istra	Vína
1946	Slovinsko	Štajerska Slovenija	Vína
1947	Slovinsko	Štajersko prekmursko <u>bučno olje</u>	Oleje a živočišné tuky

	Členský stát	Název zeměpisného označení	Třída produktu
1948	Slovinsko	Teran	Vína
1949	Slovinsko	Vipavska dolina	Vína
1950	Slovensko	Južnoslovenská / Južnoslovenské / Južnoslovenský	Vína
1951	Slovensko	Karpatská perla	Vína
1952	Slovensko	Malokarpatská / Malokarpatské / Malokarpatský	Vína
1953	Slovensko	Nitrianska / Nitrianske / Nitriansky	Vína
1954	Slovensko	Skalický rubín	Vína
1955	Slovensko	Slovenská / Slovenské / Slovenský	Vína
1956	Slovensko	Spišská borovička	Lihoviny
1957	Slovensko	Stredoslovenská / Stredoslovenské / Stredoslovenský	Vína
1958	Slovensko	Vinohradnícka oblasť Tokaj	Vína
1959	Slovensko	Východoslovenská / Východoslovenské / Východoslovenský	Vína
1960	Finsko	Suomalainen <u>Marjalikööri</u> / Suomalainen <u>Hedelmälikööri</u> / Finsk <u>Bärlikör</u> / Finsk <u>Fruktlikör</u> / Finnish <u>berry liqueur</u> / Finnish <u>fruit liqueur</u>	Lihoviny
1961	Finsko	Suomalainen <u>Vodka</u> / Finsk <u>Vodka</u> / <u>Vodka</u> of Finland	Lihoviny
1962	Švédsko	Svensk <u>Aquavit</u> / Svensk <u>Akvavit</u> / Swedish <u>Aquavit</u>	Lihoviny
1963	Švédsko	Svensk <u>Punsch</u> / Swedish <u>Punch</u>	Lihoviny
1964	Švédsko	Svensk <u>Vodka</u> / Swedish <u>Vodka</u>	Lihoviny
1965	(Více zemí původu) Belgie, Nizozemsko	Maasvallei Limburg	Vína
1966	(Více zemí původu) Francie, Itálie	Génépi des Alpes / Genepi delle Alpi	Lihoviny

	Členský stát	Název zeměpisného označení	Třída produktu
1967	(Více zemí původu) Belgie, Německo, Nizozemsko	Genièvre aux fruits / Vruchtenjenever / Jenever met vruchten / Fruchtgenever	Lihoviny
1968	(Více zemí původu) Belgie, Francie, Nizozemsko	Genièvre de grains / Graanjenever / Graangenever	Lihoviny
1969	(Více zemí původu) Belgie, Německo, Francie, Nizozemsko	Genièvre / Jenever / Genever	Lihoviny
1970	(Více zemí původu) Belgie, Nizozemsko	Jonge jenever / jonge genever	Lihoviny
1971	(Více zemí původu) Rakousko, Belgie, Německo	Korn / Kornbrand	Lihoviny
1972	(Více zemí původu) Belgie, Nizozemsko	Oude jenever / oude genever	Lihoviny
1973	(Více zemí původu) Kypr, Řecko	Ouzo / Ούζο (přepis do latinské abecedy: Ouzo)	Lihoviny
1974	(Více zemí původu) Maďarsko, Rakousko	Pálinka	Lihoviny
1975	(Více zemí původu) Chorvatsko, Slovinsko	Istarski <u>pršut</u> / Istrski <u>pršut</u>	Čerstvé, zmražené a zpracované maso

ODDÍL B

SEZNAM ZEMĚPISNÝCH OZNAČENÍ – NOVÝ ZÉLAND

	Název	Třída produktu
1	Auckland	Vína
2	Canterbury	Vína
3	Central Hawke's Bay / Central Hawkes Bay	Vína
4	Central Otago	Vína
5	Gisborne	Vína
6	Gladstone	Vína
7	Hawke's Bay / Hawkes Bay	Vína
8	Kumeu	Vína
9	Marlborough	Vína
10	Martinborough	Vína
11	Matakana	Vína
12	Nelson	Vína
13	New Zealand	Vína
14	New Zealand	Lihoviny
15	North Island	Vína
16	North Island	Lihoviny
17	Northland	Vína
18	South Island	Lihoviny
19	South Island	Vína
20	Waiheke Island	Vína
21	Waipara Valley / Waipara	Vína
22	Wairarapa	Vína
23	Waitaki Valley North Otago / Waitaki Valley	Vína

EKOLOGICKÉ ZBOŽÍ A SLUŽBY

Seznam A. Seznam ekologického zboží

Strany uznávají význam usnadnění obchodu a investic do zboží, které přispívá k řešení změny klimatu a k ochraně životního prostředí, a připomínají své příslušné závazky podle článku 2.5 (Odstraňování cel) liberalizovat obchod s širokou škálou zboží. Níže uvedený seznam zboží není vyčerpávající a uvádí příklady zboží, které přispívá ke zmírňování změny klimatu účinným využíváním energie a šířením obnovitelných technologií. Tímto seznamem nejsou dotčeny závazky jednotlivých stran uvedené v článku 2.5 (Odstraňování cel).

Energetická účinnost:

3507.90 – Enzymy

3919.90 – Okenní fólie – izolace budov

3920.62 – Okenní fólie – izolace budov

4504.10 – Korek – materiály k izolaci budov

4504.90 – Korek – materiály k izolaci budov

6806.10 – Strusková vlna – materiály k izolaci budov

6806.20 – Strusková vlna – materiály k izolaci budov

6806.90 – Strusková vlna – materiály k izolaci budov

6808.00 – Panely z rostlinných vláken – materiály k izolaci budov

7508.90 – Supravodivé kabely

8502.39 – Generátory elektřiny pro jiné obnovitelné zdroje energie

Geotermální, vodní, solární a větrná energie:

8418.61 – Geotermální tepelná čerpadla

8410.11 – Vodní turbíny, malé

8410.12 – Vodní turbíny, středně velké

8410.13 – Vodní turbíny, velké

8410.90 – Části a součásti vodních turbín

2804.61 – Polysilikon – surovina na výrobu solárních panelů

2823.00 – Oxidy titanu – surovina na výrobu solárních panelů

2921.11 – Perovskit – surovina na výrobu solárních panelů

2925.29 – Perovskit – surovina na výrobu solárních panelů

2933.39 – Polovodivý přídavný materiál na výrobu solárních panelů

3818.00 – Destičky – část solárních panelů

3920.10 – Fólie používaná při výrobě fotovoltaických článků

3920.91 – Fólie na ochranu solárních článků

3921.90 – Solární zrcadlová fólie

7005.10 – Skleněné tabule – součást solárních panelů

7007.19 – Skleněné tabule – součást solárních panelů

7009.91 – Skleněná solární koncentrační zrcadla

8419.19 – Ohříváče vody

8486.10 – Stroje na výrobu solárních destiček

8486.20 – Stroje na výrobu solárních článků

8486.90 – Části a součásti – na výrobu solárních panelů

8537.10 – Kontrolní solární sledovače

8541.40 – Fotovoltaické články

9001.90 – Optické prvky ke koncentrování solární energie

9002.90 – Optické prvky ke koncentrování solární energie

9013.80 – Heliostaty (zařízení řídící polohu solárních panelů vůči slunci)

9013.90 – Části a součásti heliostatů

7308.20 – Věže pro větrné turbíny

7308.90 – Části a součásti věží pro větrné turbíny

8412.80 – Větrné generátory, turbíny

8412.90 – Části a součásti větrných generátorů – lopatky a náboje

8482.10 – Kuličková ložiska pro použití ve větrných turbínách

8482.30 – Kuličková ložiska pro použití ve větrných turbínách

8483.10 – Převodové hřídele pro větrné turbíny

8483.40 – Převodovky větrných generátorů

8483.60 – Převodovky větrných generátorů

8502.31 – Generátory elektřiny pro větrné generátory

Seznam B. Seznam environmentálních služeb a výrobních činností

Strany uznávají význam usnadnění obchodu a investic do environmentálních služeb a výrobních činností a připomínají své příslušné závazky podle kapitoly 10 (Obchod službami a investice) pro následující odvětví, s výhradou výhrad uvedených v přílohách 10-A (Stávající opatření) až 10-F (Pohyb fyzických osob za účelem podnikání):

1. Environmentální služby, na které se vztahuje CPC Prov. 94:

9401 – Služby v souvislosti s odpadními vodami

9402 – Služby likvidace odpadu

9403 – Sanitární a podobné služby

9404 – Služby čištění výfukových plynů

9405 – Služby v souvislosti s omezováním hluku

9406 – Služby ochrany přírody a krajiny

9409 – Ostatní služby v oblasti ochrany životního prostředí jinde neuvedené

2. Služby související s oběhovým hospodářstvím, například:

62278 – Velkoobchod s odpadem a šrotem a materiály k recyklaci

633 – Opravy výrobků pro osobní potřebu a převážně pro domácnost

75410 – Telekomunikace – pronájem zařízení

83101 – Leasing nebo pronájem osobních automobilů bez obsluhy

83106 – Leasing nebo pronájem zemědělských strojů a zařízení bez obsluhy

83107 – Leasing nebo pronájem stavebních strojů a zařízení bez obsluhy

83108 – Leasing nebo pronájem kancelářských strojů a zařízení (včetně počítačů) bez obsluhy

83109 – Leasing nebo pronájem ostatních strojů a zařízení bez obsluhy

8320 – Leasing nebo pronájem výrobků pro osobní potřebu a pro domácnost

88493 – Recyklace na základě honoráře nebo smlouvy

886 – Opravy kovodělných výrobků, strojů a zařízení

3. Služby související s životním prostředím, jež podporují používání ekologického zboží uvedeného v seznamu A této přílohy, například:

512 – Stavební práce pro budovy

513 – Stavební práce inženýrského stavitelství

514 – Instalace a montáž montovaných staveb

515 – Specializované stavební práce

516 – Instalační práce

62275 – Velkoobchodní služby v oblasti stavebních materiálů, armatur a plochého skla

62283 – Velkoobchod s těžebními a stavebními stroji a zařízením

86711 – Poradenské a přípravné projektové služby

86712 – Architektonické a návrhářské služby

86721 – Poradenské a konzultační inženýrství

86723 – Technické projekty pro mechanické a elektrické instalace budov

86724 – Inženýrské projektování pro inženýrské stavební práce

86725 – Inženýrské projektování pro průmyslové procesy a produkci

86726 – Inženýrské projektování jinde neuvedené

86729 – Jiné inženýrské služby

86733 – Integrované inženýrské služby pro výstavbu výrobních projektů na klíč

8675 – Vědecké a technické poradenství související s inženýrskými službami

86762 – Testování a analýzy fyzikálních vlastností

86763 – Testování a analýzy integrovaných mechanických a elektrických systémů

885 – Služby související s výrobou kovových výrobků, strojů a zařízení

4. Výrobní činnosti

Výroba ekologického zboží uvedeného v seznamu A této přílohy.

JEDNACÍ ŘÁD VÝBORU PRO OBCHOD

ČLÁNEK 1

Úloha Výboru pro obchod

Výbor pro obchod zřízený podle článku 24.1 (Výbor pro obchod) této dohody odpovídá za všechny záležitosti uvedené v článku 24.2 (Funkce Výboru pro obchod) této dohody.

ČLÁNEK 2

Složení a předsednictví

1. Podle článku 24.1 (Výbor pro obchod) této dohody se Výbor pro obchod skládá ze zástupců Unie a Nového Zélandu na ministerské úrovni nebo z jejich zástupců.
2. Výboru pro obchod na ministerské úrovni spolupředsedají člen Evropské komise odpovědný za obchod a ministr Nového Zélandu odpovědný za obchod.

ČLÁNEK 3

Sekretariát

1. Úředníci z oddělení pro obchod každé strany jednají společně jako sekretariát Výboru pro obchod.
2. Každá strana oznámí druhé straně jméno, funkci a kontaktní údaje úředníka, který jedná jako člen sekretariátu Výboru pro obchod za uvedenou stranu. Má se za to, že tento úředník působí jako člen sekretariátu Výboru pro obchod za tuto stranu až do dne, kdy tato strana oznámí druhé straně nového člena.

ČLÁNEK 4

Zasedání

1. Výbor pro obchod se schází jednou ročně, nedohodnou-li se spolupředsedové jinak, nebo bez zbytečného odkladu na žádost kterékoli ze stran.

2. Zasedání se konají v dohodnutém termínu a čase, a to střídavě v Bruselu a ve Wellingtonu, nedohodnou-li se spolupředsedové jinak. Výbor pro obchod se může scházet osobně nebo prostřednictvím jiných vhodných komunikačních prostředků, na nichž se dohodnou spolupředsedové.
3. Zasedání svolává spolupředseda ze strany, která zasedání pořádá.

ČLÁNEK 5

Delegace

Úředníci jednající jako členové sekretariátu Výboru pro obchod za každou stranu se v přiměřené lhůtě před zasedáním vzájemně informují o zamýšleném složení delegací Unie a Nového Zélandu. V seznamech se uvede jméno a funkce každého člena delegace.

ČLÁNEK 6

Program zasedání

1. Hostitelský člen sekretariátu Výboru pro obchod vypracuje předběžný program každého zasedání na základě návrhu strany, která zasedání pořádá, a uvede lhůtu, během níž má druhá strana předložit své připomínky.

2. V případě zasedání Výboru pro obchod na ministerské úrovni poskytne hostitelský člen sekretariátu Výboru pro obchod druhé straně předběžný program nejméně jeden měsíc před zasedáním. V případě zasedání Výboru pro obchod na úrovni vyšších úředníků poskytne hostitelský člen sekretariátu Výboru pro obchod druhé straně předběžný program nejméně čtrnáct dní před zasedáním.
3. Výbor pro obchod schvaluje program na začátku každého zasedání. Body, které nejsou uvedeny v předběžném programu, mohou být na program zařazeny na základě konsensu.

ČLÁNEK 7

Pozvání odborníků

Spolupředsedové Výboru pro obchod mohou po vzájemné dohodě přizvat odborníky (tj. jiné než vládní úředníky) k účasti na zasedáních Výboru pro obchod, aby poskytli informace o konkrétních tématech, a sice pouze na těch částech zasedání, kde se tato konkrétní témata projednávají.

ČLÁNEK 8

Zápis ze zasedání

1. Návrh zápisu z každého zasedání vypracuje člen sekretariátu Výboru pro obchod strany, která zasedání pořádá, do patnácti dnů od skončení zasedání, pokud spolupředsedové nerozhodnou jinak. Návrh zápisu se předloží k vyjádření členovi sekretariátu Výboru pro obchod druhé strany.
2. Pokud se tato pravidla vztahují na zasedání specializovaných výborů, zpřístupní se zápisy ze zasedání specializovaných výborů pro jakákoli další zasedání Výboru pro obchod.
3. V zápisu se zpravidla shrnou jednotlivé body programu zasedání a popřípadě se zde konkrétně uvedou:
 - a) veškeré dokumenty předložené Výboru pro obchod;
 - b) jakékoli prohlášení, o jehož zařazení do zápisu ze zasedání požádal jeden ze spolupředsedů Výboru pro obchod, a
 - c) přijatá rozhodnutí, učiněná doporučení, schválená prohlášení a přijaté závěry ke konkrétním bodům.

4. Zápis obsahuje seznam všech rozhodnutí Výboru pro obchod přijatých písemným postupem podle čl. 9 odst. 2 od posledního zasedání Výboru pro obchod.
5. Příloha zápisu obsahuje rovněž seznam jmen, funkcí a úloh všech osob, jež se zasedání Výboru pro obchod zúčastnily.
6. Hostitelský člen sekretariátu Výboru pro obchod upraví návrh zápisu na základě obdržených připomínek a návrh zápisu v revidovaném znění schválí strany do 30 dnů ode dne konání zasedání, nebo do jakéhokoli jiného dne, na kterém se spolupředsedové dohodnou. Po schválení pořídí sekretariát Výboru pro obchod dva prvopisy zápisu, z nichž po jednom obdrží každá ze stran.

ČLÁNEK 9

Rozhodnutí a doporučení

1. Výbor pro obchod může přijímat rozhodnutí a doporučení ve všech záležitostech, ve kterých to tato dohoda stanoví. Výbor pro obchod přijímá rozhodnutí a doporučení na základě konsensu, jak je stanoveno v čl. 24.5 (Rozhodnutí a doporučení) odst. 2 této dohody.
2. V období mezi zasedáními může Výbor pro obchod přijímat rozhodnutí nebo doporučení písemným postupem.

3. Písemné znění návrhu rozhodnutí nebo doporučení předloží spolupředseda druhému spolupředsedovi v pracovním jazyce Výboru pro obchod. Druhá strana má jeden měsíc nebo jakoukoli delší lhůtu, kterou stanoví navrhuující strana, aby vyjádřila svůj souhlas s návrhem rozhodnutí nebo doporučení. Pokud druhá strana nevyjádří svůj souhlas, navrhované rozhodnutí nebo doporučení se projedná a může být přijato na příštím zasedání Výboru pro obchod. Návrh rozhodnutí nebo doporučení se považuje za přijatý, jakmile druhá strana vyjádří svůj souhlas, a uvede se do zápisu ze zasedání Výboru pro obchod podle čl. 8 odst. 3 písm. c).
4. Je-li Výbor pro obchod zmocněn podle této dohody k přijímání rozhodnutí nebo doporučení, označí se tato rozhodnutí nebo doporučení jako „rozhodnutí“ nebo „doporučení“. Sekretariát Výboru pro obchod přidělí každému rozhodnutí nebo doporučení vzestupné pořadové číslo, datum přijetí a popis předmětu. Každé rozhodnutí a doporučení stanoví den svého vstupu v platnost.
5. Rozhodnutí a doporučení přijatá Výborem pro obchod se sepisují ve dvou vyhotoveních ověřených spolupředsedy a každé ze stran se předá jedno vyhotovení.

ČLÁNEK 10

Transparentnost

1. Strany dohody se mohou rozhodnout, že budou zasedat veřejně.

2. Každá ze stran může rozhodnout o zveřejnění rozhodnutí a doporučení Výboru pro obchod ve svém příslušném úředním tisku nebo na internetu.
3. Jak je stanoveno v článku 25.7 (Zveřejňování informací) této dohody, všechny dokumenty předložené stranou Výboru pro obchod, které jsou označeny za důvěrné, se považují za důvěrné, pokud uvedená strana nerozhodne jinak a neoznámí to sekretariátu Výboru pro obchod.
4. Předběžné programy zasedání Výboru pro obchod se zveřejní před zasedáním Výboru pro obchod. Zápisy ze zasedání Výboru pro obchod se zveřejní po jejich schválení v souladu s čl. 8 odst. 6.
5. Zveřejňování dokumentů uvedených v odstavcích 2 a 4 se provádí v souladu s platnými předpisy každé strany v oblasti ochrany údajů.

ČLÁNEK 11

Jazyky

1. Pracovním jazykem Výboru pro obchod je angličtina.

2. Výbor pro obchod přijímá rozhodnutí o změně nebo výkladu této dohody v jazycích platných znění této dohody. Všechna ostatní rozhodnutí Výboru pro obchod se přijímají v pracovním jazyce uvedeném v odstavci 1.
3. Každá ze stran odpovídá za překlad rozhodnutí a jiných dokumentů do svého úředního jazyka, je-li to vyžadováno podle tohoto článku, a hradí výdaje spojené s těmito překlady.

ČLÁNEK 12

Výdaje

1. Každá strana hradí veškeré vlastní výdaje vzniklé v důsledku účasti na zasedáních Výboru pro obchod, zejména pokud jde o náklady na zaměstnance, výdaje za cestu a pobyt a výdaje za video- nebo telekonference, poštovné a telekomunikaci.
2. Výdaje související s pořádáním zasedání a rozmnožováním dokumentů hradí hostitelská strana.
3. Výdaje související se zajišťováním tlumočení do pracovního jazyka Výboru pro obchod a z něj během zasedání hradí strana, která zasedání pořádá.

ČLÁNEK 13

Specializované výbory

1. Podle článku 24.4 (Specializované výbory) této dohody dohlíží Výbor pro obchod na práci všech specializovaných výborů a jiných subjektů zřízených podle této dohody.
2. Výbor pro obchod je písemně informován o kontaktních místech určených specializovanými výbory nebo jinými subjekty zřízenými na základě této dohody. Veškerá relevantní korespondence, dokumentace a komunikace mezi kontaktními místy každého specializovaného výboru o provádění této dohody se současně zasílá sekretariátu Výboru pro obchod.
3. Podle čl. 24.4 (Specializované výbory) odst. 7 této dohody podávají specializované výbory Výboru pro obchod zprávy o výsledcích, rozhodnutích a závěrech každého zasedání.
4. Nerozhodne-li každý specializovaný výbor podle čl. 24.4 (Specializované výbory) odst. 5 této dohody jinak, použije se na specializované výbory podle této dohody obdobně jednací řád stanovený v této příloze.

ČLÁNEK 14

Změny jednacího řádu

Tento jednací řád může být změněn rozhodnutím Výboru pro obchod v souladu s článkem 9.

JEDNACÍ ŘÁD PRO ŘEŠENÍ SPORŮ

I. Definice

1. Pro účely kapitoly 26 (Postupy pro řešení sporů) této dohody a této přílohy se rozumí:
 - a) „poradcem“ osoba, kterou si některá ze stran najala, aby jí radila nebo pomáhala v souvislosti s rozhodčím řízením;
 - b) „asistentem“ osoba, která za podmínek jmenování a pod vedením a kontrolou rozhodce vykonává asistenční práci, poskytuje pomoc nebo provádí rešerše pro rozhodce;
 - c) „žalující stranou“ kterákoli ze stran, jež požaduje ustavení rozhodčího tribunálu podle článku 26.4 (Zahájení řízení u rozhodčího tribunálu) této dohody;
 - d) „dnem“ kalendářní den;

- e) „rozhodčím tribunálem“ rozhodčí tribunál ustavený podle článku 26.5 (Ustavení rozhodčího tribunálu) této dohody;
- f) „rozhodcem“ člen rozhodčího tribunálu;
- g) „žalovanou stranou“ strana, která údajně porušila zahrnutá ustanovení, a
- h) „zástupcem strany“ zaměstnanec nebo jiná osoba jmenovaná vládním útvarem, agenturou nebo jakýmkoliv jiným veřejným subjektem některé ze stran, která zastupuje stranu pro účely sporu v rámci této dohody.

II. Oznamování

- 2. Jakákoliv žádost, oznámení, písemné podání nebo jiný dokument:
 - a) rozhodčího tribunálu se zašle současně oběma stranám;
 - b) některé ze stran, které jsou určeny rozhodčímu tribunálu, se zašle v kopii současně druhé straně a
 - c) některé ze stran, které jsou určeny druhé straně, se případně zašle v kopii současně rozhodčímu tribunálu.

3. Jakákoliv žádost, oznámení, písemné podání nebo jiný dokument uvedené v bodě 2 se zašle e-mailem nebo případně jinými telekomunikačními prostředky, které umožňují prokázat jeho zaslání. Není-li prokázáno jinak, takové oznámení se považuje za doručené v den odeslání.
4. Žádosti, oznámení, písemná podání nebo jiné dokumenty se zasílají Generálnímu ředitelství pro obchod Evropské komise a Ministerstvu zahraničních věcí a obchodu Nového Zélandu.
5. Drobné chyby nebo překlepy v žádostech, oznámeních, písemných podáních nebo jiných dokumentech vztahujících se k řízení u rozhodčího tribunálu mohou být opraveny doručením nového dokumentu s jasně označenými změnami.
6. Pokud poslední den pro doručení dokumentu připadá na nepracovní den orgánů Unie nebo vlády Nového Zélandu, končí lhůta pro doručení dokumentu v první následující pracovní den.

III. Jmenování rozhodců

7. Je-li podle článku 26.5 (Ustavení rozhodčího tribunálu) této dohody rozhodce vybrán losem, spolupředseda Výboru pro obchod žalující strany neprodleně informuje spolupředsedu žalované strany o dni, čase a místě losování. Žalovaná strana může, pokud se tak rozhodne, být přítomna během losování. Losování se v každém případě provede se stranou či stranami, které jsou přítomny.
8. Spolupředseda žalované strany písemně informuje každou osobu, jež byla do funkce rozhodce vybrána, o jejím jmenování. Každá osoba oběma stranám do deseti dnů následujících po dni, kdy bylo toto oznámení doručeno, potvrdí, že je schopna funkci rozhodce vykonávat.
9. Spolupředseda Výboru pro obchod žalující strany vybere losem rozhodce nebo předsedu do deseti dnů od uplynutí lhůty uvedené v čl. 26.5 (Ustavení rozhodčího tribunálu) odst. 2 této dohody, pokud některý z dílčích seznamů uvedených v čl. 26.6 (Seznam rozhodců) odst. 2 této dohody:
- a) není sestaven nebo obsahuje pouze jména osob, jež nejsou schopny funkci rozhodce vykonávat, z řad osob, které byly formálně navrženy jednou nebo oběma stranami pro sestavení nebo vedení tohoto konkrétního dílčího seznamu, nebo
 - b) již neobsahuje alespoň tři osoby z řad osob, které zůstávají na tomto konkrétním dílčím seznamu.

10. Aniž je dotčen čl. 26.4 (Zahájení řízení u rozhodčího tribunálu) odst. 4 této dohody, strany se vynasnaží zajistit, aby se nejpozději v okamžiku, kdy všichni rozhodci přijmou své jmenování v souladu s čl. 26.5 (Ustavení rozhodčího tribunálu) odst. 5 této dohody, dohodly na odměnách a náhradě výdajů rozhodců a asistentů a připravily nezbytné smlouvy o jmenování tak, aby mohly být neprodleně podepsány. Odměny a výdaje rozhodců vycházejí z norem WTO. Odměna a náklady asistenta nebo všech asistentů rozhodce nepřesáhne 50 % odměny tohoto rozhodce.

IV. Organizační schůze

11. Nedohodnou-li se strany jinak, svolají schůzi s rozhodčím tribunálem do sedmi dnů od jeho ustavení, aby rozhodly o otázkách, které strany nebo rozhodčí tribunál považují za vhodné, včetně harmonogramu řízení. Rozhodci a zástupci stran se mohou této schůze zúčastnit prostřednictvím jakýchkoli komunikačních prostředků, včetně telefonu, videokonference nebo jiných elektronických komunikačních prostředků.

V. Písemná podání

12. Žalující strana doručí své písemné podání nejpozději dvacet dnů po dni ustavení rozhodčího tribunálu. Žalovaná strana doručí své písemné vyjádření do dvaceti dnů ode dne doručení písemného podání žalující strany.

VI. Fungování rozhodčího tribunálu

13. Všem jednáním rozhodčího tribunálu předsedá jeho předseda. Rozhodčí tribunál může předsedu zmocnit k provádění správních a procesních rozhodnutí.
14. Není-li v kapitole 26 (Postupy pro řešení sporů) této dohody stanoveno jinak, může rozhodčí tribunál vykonávat své činnosti libovolnými prostředky, včetně telefonu, videokonference nebo jiných elektronických komunikačních prostředků.
15. Rozhodování rozhodčího tribunálu se smějí zúčastnit pouze rozhodci, ale rozhodčí tribunál může přítomnost na těchto poradách dovolit jejich asistentům.
16. Návrhy rozhodnutí a zpráv vypracovávají výhradně členové rozhodčího tribunálu a nesmějí tímto úkolem pověřit jinou osobu.
17. Pokud vyvstane procesní problém, který není upraven v kapitole 26 (Postupy pro řešení sporů) této dohody, může rozhodčí tribunál po konzultaci stran přijmout vhodný postup, který je s uvedenou kapitolou v souladu.

18. Pokud se rozhodčí tribunál domnívá, že je nezbytné změnit jakoukoli lhůtu použitelnou při řízení, kromě lhůt stanovených v kapitole 26 (Postupy pro řešení sporů) této dohody, nebo učinit jakoukoli jinou procesní nebo správní úpravu, informuje písemně strany o lhůtách nebo nutných úpravách a důvodech pro ně. Změnu nebo úpravu může rozhodčí tribunál přijmout po konzultaci se stranami.

VII. Nahrazení

19. Pokud se některá ze stran domnívá, že některý rozhodce nesplňuje požadavky stanovené v příloze 26-B (Kodex chování pro rozhodce a mediátory), a měl by být proto nahrazen, oznámí to druhé straně do patnácti dnů ode dne, kdy získala dostatečné důkazy o údajném porušení požadavků stanovených v příloze 26-B (Kodex chování pro rozhodce a mediátory) rozhodcem.

20. Strany vedou konzultace do patnácti dnů od oznámení uvedeného v bodě 19. Informují rozhodce o jeho údajném neplnění povinností a mohou jej požádat, aby přijal opatření k nápravě daného selhání. Pokud se tak dohodnou, mohou rozhodce rovněž odvolat a vybrat nového v souladu s článkem 26.5 (Ustavení rozhodčího tribunálu) této dohody.

21. Pokud se strany neshodnou na tom, že je nutné nahradit rozhodce jiného, než je předseda rozhodčího tribunálu, může kterákoli strana požádat, aby byla záležitost postoupena předsedovi rozhodčího tribunálu, jehož rozhodnutí je konečné. Pokud předseda rozhodčího tribunálu shledá, že rozhodce nesplňuje požadavky stanovené v příloze 26-B (Kodex chování pro rozhodce a mediátory), je takový rozhodce odvolán a je vybrán nový rozhodce postupem stanoveným v článku 26.5 (Ustavení rozhodčího tribunálu) této dohody.

22. Pokud se strany neshodnou na tom, že je nutné nahradit předsedu rozhodčího tribunálu, může kterákoli ze stran požádat, aby byla záležitost postoupena jedné ze zbývajících osob ze seznamu osob z dílčího seznamu předsedů sestaveného podle článku 26.6 (Seznam rozhodců) této dohody. Jeho jméno vylosuje spolupředseda Výboru pro obchod dožadující strany nebo zástupce předsedy. Rozhodnutí vybrané osoby o potřebě nahradit předsedu je konečné. Pokud tato osoba shledá, že předseda nesplňuje požadavky stanovené v příloze 26-B (Kodex chování pro rozhodce a mediátory), je takový předseda odvolán a je vybrán nový předseda postupem stanoveným v článku 26.5 (Ustavení rozhodčího tribunálu) této dohody.

VIII. Slyšení

23. Na základě harmonogramu určeného podle bodu 11 a po konzultacích se stranami a ostatními rozhodci oznámí předseda rozhodčího tribunálu stranám den, čas a místo konání slyšení. Tyto informace strana, na jejímž území se slyšení koná, zveřejní, nejedná-li se o neveřejné slyšení.

24. Nedohodnou-li se strany jinak, koná se slyšení v Bruselu, je-li žalující stranou Nový Zéland, a ve Wellingtonu, je-li žalující stranou Unie. Žalovaná strana nese správní náklady slyšení. Za řádně odůvodněných okolností a na žádost jedné ze stran může rozhodčí tribunál po konzultaci s oběma stranami rozhodnout o uspořádání virtuálního nebo hybridního slyšení a přijmout vhodná opatření, přičemž zohlední práva na spravedlivé řízení a potřebu zajistit transparentnost.
25. Pokud s tím strany souhlasí, může rozhodčí tribunál svolat dodatečná slyšení.
26. Všichni rozhodci musí být přítomni po celou dobu slyšení.
27. Nedohodnou-li se strany jinak, mohou se slyšení bez ohledu na to, zda je přístupné veřejnosti, zúčastnit tyto osoby:
- a) zástupci a poradci strany a
 - b) asistenti, tlumočníci a další osoby, jejichž přítomnost vyžaduje rozhodčí tribunál.
28. Nejpozději pět dnů přede dnem slyšení doručí každá ze stran rozhodčímu tribunálu a druhé straně jmenný seznam osob, které jejím jménem přednesou při slyšení argumenty nebo prezentace, a dalších zástupců nebo poradců, kteří se slyšení zúčastní.

29. Rozhodčí tribunál zajistí, aby bylo se stranami zacházeno stejně a aby jim byl poskytnut dostatek času na předložení jejich argumentů.
30. Rozhodčí tribunál může kdykoli během slyšení klást otázky kterékoli ze stran.
31. Rozhodčí tribunál zajistí přepis nebo záznam slyšení a jeho doručení stranám co nejdříve po slyšení. Je-li vypracován přepis, mohou strany k přepisu předložit připomínky a rozhodčí tribunál může tyto připomínky zvážit.
32. Každá ze stran může do deseti dnů ode dne slyšení předložit dodatečné písemné podání ohledně libovolné záležitosti, která během slyšení vyvstala.

IX. Písemné dotazy

33. Rozhodčí tribunál může kdykoli během řízení předložit jedné nebo oběma stranám písemné dotazy. Kopie každého dotazu položeného jedné straně se zašle straně druhé.
34. Každá ze stran rovněž poskytne druhé straně kopii svých odpovědí na dotazy rozhodčího tribunálu. Druhá strana má možnost předložit písemné připomínky k odpovědi první strany do sedmi dnů od doručení kopie odpovědi.

X. Zachování důvěrnosti

35. Každá ze stran a rozhodčí tribunál zachází se všemi informacemi, které druhá strana rozhodčímu tribunálu předložila a označila za důvěrné, jako s důvěrnými informacemi. Předloží-li některá ze stran rozhodčímu tribunálu písemné podání, které obsahuje důvěrné informace, poskytne do patnácti dnů rovněž podání, které důvěrné informace neobsahuje, a to se zveřejní.

36. Žádné ustanovení této přílohy nebrání žádné ze stran zveřejnit prohlášení o svých vlastních postojích, pokud při odkazování na informace podané druhou stranou nezveřejní žádné informace, které druhá strana označila za důvěrné.

37. Rozhodčí tribunál jedná na uzavřeném zasedání v případech, kdy podání a argumenty některé ze stran obsahují důvěrné informace. Strany jsou povinny zachovat důvěrnost slyšení rozhodčího tribunálu, probíhá-li slyšení na uzavřeném zasedání.

XI. Jednostranné kontakty

38. Rozhodčí tribunál se nesejde s jednou stranou ani s ní nekomunikuje bez přítomnosti druhé strany.

39. Žádný rozhodce nesmí hovořit o jakýchkoli aspektech záležitosti, která je předmětem řízení, s jednou ze stran nebo s oběma stranami v nepřítomnosti ostatních rozhodců.

XII. Podání *amicus curiae*

40. Pokud se strany do pěti dnů ode dne ustavení rozhodčího tribunálu nedohodnou jinak, může rozhodčí tribunál obdržet nevyžádaná písemná podání od fyzických nebo právnických osob usazených na území některé ze stran a nezávislých na vládách stran za předpokladu, že:

- a) je rozhodčí tribunál obdržel do deseti dnů ode dne ustavení rozhodčího tribunálu;
- b) jsou stručná a v žádném případě ne delší než patnáct stran, včetně případných příloh, s řádkováním 2;
- c) přímo souvisejí se skutkovými nebo právními otázkami, kterými se rozhodčí tribunál zabývá;
- d) obsahují popis osoby, která podání činí, v případě fyzické osoby i její státní příslušnost a v případě právnické osoby místo usazení, povahu jejích činností, právní status, obecné cíle a zdroj jejího financování;
- e) upřesňují povahu zájmu, který tato osoba má na rozhodčím řízení, a
- f) jsou vypracována v pracovním jazyce stanoveném v souladu s body 44 a 45.

41. Podání se doručí stranám k vyjádření. Strany mohou rozhodčímu tribunálu předložit připomínky do deseti dnů od doručení podání.

42. Rozhodčí tribunál ve své zprávě uvede seznam všech podání, která obdržel podle bodu 40. Rozhodčí tribunál není povinen se ve své zprávě vypořádat s argumenty v těchto podáních, pokud tak však bude činit, zohlední rovněž veškeré připomínky učiněné stranami podle bodu 41.

XIII. Naléhavé případy

43. V naléhavých případech uvedených v článku 26.10 (Rozhodnutí o naléhavých případech) této dohody rozhodčí tribunál po konzultaci se stranami náležitě upraví lhůty uvedené v této příloze. Rozhodčí tribunál o těchto úpravách informuje strany.

XIV. Pracovní jazyk, překlad a tlumočení

44. Během konzultací uvedených v článku 26.3 (Konzultace) a nejpozději na schůzi uvedené v bodě 11 se strany vynasnaží dohodnout na společném pracovním jazyce pro řízení před rozhodčím tribunálem.

45. Nejsou-li strany schopny se dohodnout na společném pracovním jazyce, každá ze stran zajistí překlad svých písemných podání do jazyka, který si zvolí druhá strana, a ponese náklady na něj.

Rozhodčí tribunál se bude snažit vyhovět žádosti jedné nebo obou stran o změnu lhůt pro doručení písemných podání, jsou-li požadovány překlady. Žalovaná strana zajistí tlumočení ústních podání do jazyků, které si strany zvolí.

46. Zprávy a rozhodnutí rozhodčího tribunálu se vydávají v jazyce nebo jazycích, které si strany zvolily. Pokud se strany nedohodly na společném pracovním jazyce, předloží se průběžná a závěrečná zpráva rozhodčího tribunálu v jednom z pracovních jazyků WTO.

47. Kterákoli strana může předložit připomínky k přesnosti překladu jakéhokoli přeloženého dokumentu, který byl vypracován podle této přílohy.

48. Každá ze stran nese náklady na překlad svých písemných podání. Veškeré náklady na překlad rozhodnutí rozhodčího tribunálu nesou obě strany rovným dílem.

XV. Jiné postupy

49. Lhůty stanovené v této příloze se upraví v souladu se zvláštními lhůtami stanovenými pro přijetí zprávy nebo rozhodnutí rozhodčího tribunálu v řízení podle článku 26.14 (Přiměřená lhůta), článku 26.15 (Přezkum splnění požadavků), článku 26.16 (Dočasná nápravná opatření) a článku 26.17 (Přezkum opatření přijatých za účelem splnění požadavků po přijetí dočasných nápravných opatření) této dohody.

50. Lhůty pro doručení písemných podání se rovněž upraví v souladu s případným rozhodnutím rozhodčího tribunálu na žádost jedné nebo obou stran, jak je uvedeno v bodě 43.

KODEX CHOVÁNÍ PRO ROZHODCE A MEDIÁTORY

I. Definice

1. Pro účely této přílohy se rozumí:
 - a) „administrativními pracovníky“, pokud jde o rozhodce, osoby pod vedením a kontrolou rozhodce, s výjimkou asistentů;
 - b) „asistentem“ osoba, která za podmínek jmenování rozhodce provádí pro tohoto rozhodce rešerše nebo mu poskytuje pomoc;
 - c) „kandidátem“ osoba, jejíž jméno je na seznamu rozhodců podle článku 26.6 (Seznam rozhodců) této dohody a která je zvažována pro účely výběru rozhodce podle článku 26.5 (Ustavení rozhodčího tribunálu) této dohody;
 - d) „mediátorem“ osoba, která byla zvolena mediátorem v souladu s částí IV (Výběr mediátora) přílohy 26–C (Jednací řád pro mediaci), a
 - e) „rozhodcem“ člen rozhodčího tribunálu.

II. Hlavní zásady

2. Za účelem zachování integrity a nestrannosti mechanismu pro řešení sporů je každý kandidát a rozhodce povinen:

- a) obeznámit se s tímto kodexem chování;
- b) být nezávislý a nestranný;
- c) vyvarovat se přímého i nepřímého střetu zájmů;
- d) vyvarovat se nevhodného chování i vyvolávání dojmu nevhodného chování;
- e) dodržovat přísné normy chování a
- f) nenechat se ovlivnit vlastními zájmy, vnějším tlakem, politickými zřeteli, voláním veřejnosti a loajalitou vůči některé ze stran ani obavami z kritiky.

III. Oznamovací povinnosti

3. Předtím, než přijme jmenování rozhodcem podle článku 26.5 (Ustavení rozhodčího tribunálu), této dohody zveřejní kandidát, který má zastávat funkci rozhodce, jakýkoli zájem, vztah nebo záležitost, které by mohly ovlivnit jeho nezávislost nebo nestrannost nebo které by mohly důvodně vyvolat dojem nevhodného jednání nebo podjatosti v řízení. Kandidát proto vynaloží veškeré rozumné úsilí, aby si byl všech takových zájmů, vztahů nebo záležitostí, jako například finančních, profesních, pracovních či rodinných zájmů, vědom.
4. Oznamovací povinnost podle bodu 3 je trvalou povinností, která vyžaduje, aby rozhodce poskytoval informace o všech takových zájmech, vztazích nebo záležitostech, které mohou vzniknout v průběhu kterékoli fáze řízení.
5. Kandidát nebo rozhodce sdělí jakékoli záležitosti týkající se skutečného nebo potenciálního porušení tohoto kodexu chování Výboru pro obchod, aby je mohl tento výbor zvážit, a to co nejdříve poté, co se o nich dozví.

IV. Nezávislost a nestrannost rozhodců

6. Rozhodce nesmí přímo ani nepřímo přijmout jakýkoli závazek nebo výhodu, které by jakkoli narušily řádný výkon jeho povinností nebo by působily takovým dojmem.

7. Rozhodce nevyužije své funkce v rozhodčím tribunálu k prosazování jakýchkoli osobních nebo soukromých zájmů. Rozhodce se vyvaruje jednání, které by mohlo vyvolat dojem, že jiní lidé jsou ve zvláštním postavení, ve kterém ho mohou ovlivnit.
8. Rozhodce nesmí umožnit, aby jeho jednání nebo úsudek ovlivňovaly dřívější či současné finanční, obchodní, profesní, osobní nebo společenské vztahy nebo funkce.
9. Rozhodce se musí vyvarovat toho, aby vstupoval do jakýchkoli vztahů nebo aby mu vznikl jakýkoli finanční zájem, u něhož je pravděpodobné, že by ovlivňoval jeho nestrannost, nebo který by mohl důvodně vyvolávat dojem nevhodného jednání nebo podjatosti.

V. Povinnosti rozhodců

10. Rozhodce je po přijetí jmenování k dispozici pro výkon svých povinností a vykonává je v průběhu řízení řádně a včas, spravedlivě a pečlivě.
11. Rozhodce zvažuje pouze ty otázky, které byly vzneseny v rámci řízení a jsou nezbytné pro rozhodnutí, a tento úkol nesmí přenést na žádnou jinou osobu.
12. Rozhodce nesmí přenést úkol rozhodovat na jinou osobu.

13. Části II (Hlavní zásady), III (Oznamovací povinnosti), IV (Nezávislost a nestrannost rozhodců), část V (Povinnosti rozhodců) bod 10, VI (Povinnosti bývalých rozhodců) a VII (Zachování důvěrnosti) se vztahují rovněž na odborníky, asistenty a administrativní pracovníky.

VI. Povinnosti bývalých rozhodců

14. Všichni bývalí rozhodci se vyvarují jednání, které by mohlo vyvolat dojem, že byli podjatí při plnění svých povinností, nebo které by jim mohlo přinášet výhody z rozhodnutí rozhodčího tribunálu.

15. Každý bývalý rozhodce musí dodržovat povinnosti stanovené v části VII (Zachování důvěrnosti).

VII. Zachování důvěrnosti

16. Rozhodce nikdy nepřístupní neveřejné informace týkající se řízení nebo zjištěné v průběhu řízení, pro něž byl jmenován rozhodcem. Rozhodce v žádném případě nepřístupní ani nevyužije takové informace k získání osobních výhod nebo výhod pro jiné osoby ani k nepříznivému ovlivnění zájmů jiných osob.

17. Rozhodce nepřístupní rozhodnutí rozhodčího tribunálu nebo jeho části před jeho zveřejněním v souladu s článkem 26.23 (Zprávy a rozhodnutí rozhodčího tribunálu) odst. 3 této dohody.

18. Rozhodce nikdy nezpřístupní informace o jednání rozhodčího tribunálu ani o jakýchkoli jeho stanoviscích, ani neučiní žádná veřejná prohlášení o řízení, pro něž byl jmenován rozhodcem, nebo o sporných otázkách v řízení.

VIII. Výdaje

19. Každý rozhodce si vede záznamy a předloží konečnou zprávu o tom, kolik času řízení věnoval, a o svých výdajích, jakož i o vynaloženém čase a výdajích svých asistentů a administrativních pracovníků.

IX. Mediátoři

20. Tento kodex chování se použije obdobně na mediátory.

JEDNACÍ ŘÁD PRO MEDIACI

I. Cíl

1. Na základě článku 26.25 (Mediace) je účelem této přílohy napomoci nalezení vzájemně dohodnutého řešení prostřednictvím uceleného a urychleného řízení za pomoci mediátora.

II. Žádost o poskytnutí informací

2. Kterákoli ze stran může kdykoli před zahájením mediačního řízení písemně požádat o informace týkající se opatření, jež má údajně nepříznivý vliv na obchod nebo investice mezi stranami. Strana, jíž je žádost určena, na ni písemně odpoví do dvaceti dnů od doručení a v odpovědi uvede své připomínky k požadovaným informacím.
3. Pokud odpovídající strana považuje za nemožné odpovědět do dvaceti dnů od doručení žádosti uvedené v bodě 2, neprodleně vyrozumí žádající stranu o důvodech odkladu a uvede, v jaké nejkratší lhůtě předpokládá, že bude moci svou odpověď předložit.

4. Od strany se obvykle očekává, že využije možnosti požádat o poskytnutí informací před zahájením mediačního řízení.

III. Zahájení mediačního řízení

5. Strana může kdykoli požádat o zahájení mediačního řízení ohledně opatření druhé strany, které má údajně nepříznivý vliv na vzájemný obchod nebo investice.

6. Žádost se podává písemně a musí být doručena druhé straně. Žádost musí být dostatečně podrobná, aby jasně uváděla důvody strany, která o mediaci žádá, a musí:

- a) určit konkrétní opatření, o které se jedná;
- b) uvádět popis nepříznivých účinků, které opatření podle strany žádající o mediaci má nebo bude mít na obchod nebo investice mezi stranami, a
- c) objasnit, jaký mají podle názoru strany žádající o mediaci uvedené nepříznivé účinky vztah k dotčenému opatření.

7. Mediační řízení může být zahájeno pouze po vzájemné dohodě stran za účelem posouzení vzájemně dohodnutých řešení a zvážení veškerých poradních stanovisek a návrhů řešení od mediátora. Strana, již je žádost určena, ji s porozuměním v dobré víře zváží a do deseti dnů od jejího obdržení doručí straně žádající o mediaci její písemné přijetí či zamítnutí. V opačném případě se žádost považuje za zamítnutou.

IV. Výběr mediátora

8. Strany se vynasnaží dohodnout se na mediátorovi do patnácti dnů od zahájení mediačního řízení.

9. Nejsou-li strany schopny se na mediátorovi dohodnout ve lhůtě stanovené v bodě 8, může kterákoli ze stran požádat spolupředsedu Výboru pro obchod žalující strany, aby mediátora do pěti dnů od doručení žádosti vybral losem z dílčího seznamu předsedů sestaveného podle článku 26.6 (Seznam rozhodců) této dohody. Výběrem mediátora losem může spolupředseda Výboru pro obchod ze žalující strany pověřit jinou osobu.

10. Není-li v době podání žádosti podle bodů 5 až 7 sestaven žádný dílčí seznam předsedů uvedený v článku 26.6 (Seznam rozhodců) této dohody, vybere se mediátor losem z řad osob formálně navržených jednou stranou nebo oběma stranami pro tento dílčí seznam.

11. Mediátor nesmí být státním příslušníkem ani zaměstnancem žádné ze stran, nedohodnou-li se strany jinak.
12. Mediátor dodržuje přílohu 26-B (Kodex chování pro rozhodce a mediátory).

V. Mediační řízení

13. Do deseti dnů od určení mediátora doručí strana, která mediační řízení zahájila, písemně mediátorovi a druhé straně podrobný popis problému, zejména pokud jde o fungování sporného opatření a jeho případné nepříznivé účinky na obchod nebo investice. Do dvaceti dnů od doručení tohoto popisu se k němu může druhá strana písemně vyjádřit. Každá ze stran smí ve svém popise nebo vyjádření uvést veškeré informace, které pokládá za relevantní.
14. Mediátor pomáhá stranám transparentním způsobem objasnit sporné opatření a jeho možné nepříznivé účinky na obchod nebo investice. Může zejména uspořádat setkání stran, konzultovat s nimi společně nebo jednotlivě, konzultovat s relevantními odborníky a zúčastněnými stranami či požádat o jejich pomoc a poskytovat jakoukoli další podporu, o kterou strany požádají. Před konzultací relevantních odborníků a zúčastněných stran či před požádáním o jejich pomoc provede mediátor konzultaci se stranami.

15. Mediátor může nabídnout poradenství a navrhnout řešení, jež strany zváží. Strany mohou navrhané řešení přijmout či odmítnout nebo se dohodnout na jiném řešení. Rady či připomínky mediátora se nesmějí týkat souladu sporného opatření s touto dohodou.
16. Mediační řízení proběhne na území strany, již byla adresována žádost, nebo po vzájemné dohodě na jakémkoli jiném místě či jiným způsobem.
17. Strany usilují o dosažení vzájemně dohodnutého řešení do 60 dnů od jmenování mediátora. Než bude dosaženo konečné dohody, mohou strany zvážit případná prozatímní řešení, zejména týká-li se opatření zboží podléhajícího rychlé zkáze nebo sezonního zboží či služeb, které rychle ztrácejí svou obchodní hodnotu.
18. Řešení lze přijmout prostřednictvím rozhodnutí Výboru pro obchod. Kterákoli strana může požadovat, aby toto řešení platilo pouze za předpokladu, že byly dokončeny veškeré nezbytné vnitřní postupy. Vzájemně dohodnutá řešení se zveřejní. Veřejně přístupná znění nesmějí obsahovat informace, které některá strana označila jako důvěrné.
19. Na žádost kterékoli ze stran předloží mediátor stranám návrh věcné zprávy, v níž uvede:
- a) stručné shrnutí předmětného opatření;

- b) použité postupy a
- c) případně jakékoli vzájemně dohodnuté řešení, včetně možných předběžných řešení.

Mediátor dá stranám patnáct dnů na to, aby k návrhu zprávy vyjádřily své připomínky. Po zvážení připomínek předložených stranami předloží mediátor stranám do patnácti dnů od doručení připomínek stran konečné znění věcné zprávy. Věcná zpráva nesmí obsahovat výklad této dohody.

20. Řízení se ukončuje:

- a) přijetím vzájemně dohodnutého řešení oběma stranami, a to dnem jeho přijetí;
- b) vzájemnou dohodou stran v kterékoli fázi řízení, a to dnem takové dohody;
- c) písemným prohlášením mediátora po konzultaci se stranami, že další úsilí v rámci mediace by již nevedlo k žádnému výsledku, a to ke dni uvedeného prohlášení, nebo
- d) písemným prohlášením některé strany po posouzení řešení vzájemně dohodnutých v mediačním řízení a po zvážení veškerých rad a navrhovaných řešení ze strany mediátora, a to ke dni takového prohlášení.

VI. Zachování důvěrnosti

21. Nedohodnou-li se strany jinak, jsou všechny kroky mediačního řízení, včetně poradenství či navržených řešení, důvěrné. Kterákoli strana může zveřejnit skutečnost, že mediační řízení probíhá.

VII. Vztah k postupům pro řešení sporů

22. Mediačním řízením nejsou dotčena práva a povinnosti jednotlivých stran podle oddílů B (Konzultace) a C (Řízení u rozhodčího tribunálu) kapitoly 26 (Postupy pro řešení sporů) nebo podle postupů pro řešení sporů podle jakékoli jiné dohody.

23. Strany se při jiných postupech řešení sporů podle této dohody nebo jakékoli jiné dohody nespolehají ani nepředkládají jako důkaz a rozhodčí tribunál nebere ohled na:

- a) stanoviska vyjádřená druhou stranou v průběhu mediačního řízení nebo informace shromážděné výhradně podle bodu 14;

- b) skutečnost, že druhá strana vyjádřila ochotu přijmout řešení týkající se opatření, jež je předmětem mediace, nebo
- c) rady poskytnuté nebo návrhy předložené mediátorem.

24. Pokud se strany nedohodnou jinak, nesmí být mediátor členem rozhodčího tribunálu při jiných postupech pro řešení sporů podle této dohody nebo podle jakékoli jiné mezinárodní obchodní dohody, jejímiž stranami jsou obě strany, jež se týkají téže záležitosti, v níž působil jako mediátor.

SPOLEČNÉ PROHLÁŠENÍ O CELNÍCH UNIÍCH

1. Unie připomíná, že země, které s Unií vytvořily celní unii, mají povinnost uvést svůj obchodní režim do souladu s režimem Unie a že některé z nich mají povinnost uzavřít preferenční dohody se zeměmi, jež mají sjednány preferenční dohody s Unií.
 2. V této souvislosti a s cílem uzavřít komplexní dvoustrannou dohodu o zřízení oblasti volného obchodu v souladu s článkem XXIV GATT 1994 bude Nový Zéland usilovat o zahájení jednání se zeměmi:
 - a) které vytvořily s Unií celní unii a
 - b) jejichž zboží nejsou na základě této dohody poskytovány celní koncese.
 3. Nový Zéland se vynasnaží zahájit jednání co nejdříve, aby komplexní dvoustranná dohoda vstoupila v platnost co nejdříve po vstupu této dohody v platnost.
-